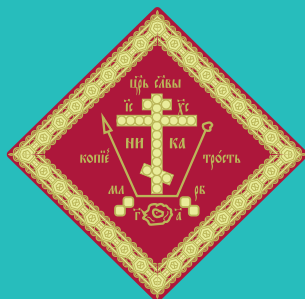


КОСТРОМСКАЯ МИТРОПОЛИЯ



ИПАТЬЕВСКИЙ ВѢСТНИК

НАУЧНО-БОГОСЛОВСКИЙ ЖУРНАЛ

№ 3 (35)

2026

КОСТРОМСКАЯ МИТРОПОЛИЯ

ИПЯТЬЕВСКИЙ ВЕСТНИК

НАУЧНО-БОГОСЛОВСКИЙ ЖУРНАЛ

№ 3 (35) / 2026

5.11.1. Теоретическая теология

5.11.2. Историческая теология

5.11.3. Практическая теология

vestnik.cerkov.ru

Кострома
2026

УДК 281.93
ББК 86.372
И 76

ИПАТЬЕВСКИЙ ВЕСТНИК
Научно-богословский журнал
Костромской митрополии

Учредитель

Православная религиозная организация-учреждение
«Церковный научно-исследовательский центр Костромской митрополии»

Электронные версии статей размещаются в научной электронной библиотеке elibrary.ru, на ресурсе cyberleninka.ru и индексируются в Российском индексе научного цитирования (РИНЦ).

Издание зарегистрировано Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Костромской области ПИ № ТУ44-00304 от 28.05.2018 г.

Издание входит в Общецерковный перечень рецензируемых изданий, в которых должны публиковаться результаты исследований соискателей церковных ученых степеней доктора богословия, доктора церковной истории и кандидата богословия.

Перепечатка допускается по согласованию с редакцией. Ссылка на журнал «Ипатьевский вестник» обязательна. Редакция не всегда разделяет мнение авторов.

И 76 Ипатьевский вестник: научно-богословский журнал / Церковный научно-исследовательский центр Костромской митрополии. — Кострома, 2026. — № 3 (35). — 2026. — 216 с.: ил.

Журнал рекомендован ВАК Минобрнауки России для публикации научных работ, отражающих основное содержание кандидатских и докторских диссертаций по следующим научным специальностям:

5.11.1 — Теоретическая теология (теология),

5.11.2 — Историческая теология (теология),

5.11.3 — Практическая теология (теология).

Адрес редакции и издательства:

156000, г. Кострома, ул. Симановского, 26/37

Тел.: (4942) 354051. Факс: (4942) 316473.

E-mail: vestnik44@mail.ru

Официальный сайт «Ипатьевского вестника»

vestnik.cerkov.ru

ISSN 2309-5164

© Костромская митрополия, 2026

IPATIEVSKY VESTNIK
BULLETIN OF THEOLOGICAL STUDIES
OF KOSTROMA METROPOLIA

Founder

Orthodox Religious Organization-The Church Research Center of the
Kostroma Metropolia

On-line versions of the articles are posted in the scientific digital library
elibrary.ru and on the web-site cyberleninka.ru, indexed in the Russian Science
Citation Index (RSCI).

The edition is registered by the Department of the Federal Service for su-
pervision of communications, information technology and mass media for the
Kostroma region ПИ № ТУ44-00304 от 28.05.2018 г.

The edition is included into The Churchwide list of the reviewed publica-
tions in which the main scientific results of theses for a degree of the doctor of
divinity, for a degree of the doctor of church history, for a degree of the candi-
date of theology have to be published.

Reprints permitted by agreement with the editorial board. Link to the
journal «Ipatievsky vestnik» is obligatory. The editors do not always share the
authors' opinion.

I 83 Ipatievsky vestnik. Bulletin of theological studies / Ecclesiastical Research
Center of the Kostroma Metropolia. — Kostroma, 2026. — № 3 (35). —
2026. — 216 p.

The peer-reviewed academic journal is recommended by the Higher Attestation Commission
of the Ministry of Education and Science of Russian Federation for the publication of scientific
content of theses for the degrees of Candidat of Sciences and Doctor of Sciences in the following
scientific specialisations:

5.11.1 — Theoretical theology (theology),

5.11.2 — Historical theology (theology),

5.11.3 — Practical theology (theology).

Editorial address and publishing:

156000, Kostroma, ul. Simanovskogo, 26/37

Tel.: (4942) 354051. Fax: (4942) 316473

E-mail: vestnik44@mail.ru

Website «Ipatievsky vestnik»

vestnik.cerkov.ru

РЕДАКЦИЯ ЖУРНАЛА

Главный редактор

Митрополит Костромской и Нерехтский Ферапонт
(Кашин Дмитрий Витольдович), кандидат богословия

Редакционный совет

1. **Священник Георгий Андрианов**, кандидат богословия (председатель).
2. **Едошина Ирина Анатольевна**, доктор культурологии, профессор, Костромской государственный университет.
3. **Архимандрит Сергей (Акимов)**, доктор богословия, профессор Минской духовной академии (Республика Беларусь).
4. **Протоиерей Алексей Марченко**, доктор исторических наук, доктор церковной истории, Общецерковная аспирантура и докторантура им. святых равноапостольных Кирилла и Мефодия.
5. **Игумен Арсений (Соколов)**, доктор богословия, профессор, Николо-Угрешская духовная семинария.
6. **Шкаровский Михаил Витальевич**, доктор исторических наук, профессор, Санкт-Петербургская духовная академия.
7. **Протоиерей Владимир Башкиров**, доктор богословия, профессор, Институт Теологии Белорусского государственного университета (Республика Беларусь).
8. **Мартинovich Владимир Александрович**, доктор богословия, кандидат социологических наук, доцент, Минская духовная академия (Республика Беларусь).
9. **Священник Павел Бочков**, доктор богословия, кандидат юридических наук, Кузбасская духовная семинария.
10. **Белов Андрей Михайлович**, доктор исторических наук, профессор, председатель регионального отделения Российского исторического общества, Костромской государственный университет.
11. **Лебедев Юрий Владимирович**, доктор филологических наук, профессор, Костромской государственный университет.
12. **Яковлев Виталий Юрьевич**, доктор философских наук, профессор, Костромской государственный университет.
13. **Архимандрит Августин (Никитин)**, кандидат богословия, доцент, Санкт-Петербургская духовная академия.
14. **Гронский Александр Дмитриевич**, кандидат исторических наук, доцент, Минская духовная академия, сотрудник РАН (Республика Беларусь).
15. **Игумен Петр (Ерышалоу)**, наместник Свято-Троицкого Ипатьевского монастыря, член Синодальной богослужебной комиссии.
16. **Священник Андрей Андрианов**, кандидат богословия (зам. главного редактора).
17. **Жигалов Михаил Иванович** (ответственный редактор).

EDITORS OF THE JOURNAL

Editor-in-chief

Mitropolitan of Kostroma and Nerekhta Ferapont

(Kashin Dmitry Vitoldovich), candidate of Theology

Editorial board

1. **Priest Georgii Andrianov**, candidate of Theology (Chairman).
2. **Edoshina Irina Anatolyevna**, Doctor of Culturology, professor, Kostroma state university.
3. **Archimandrite Sergey (Akimov)**, Doctor of Theology, professor of the Minsk Theological Academy (Republic of Belarus).
4. **Archpriest Alexy Marchenko**, Doctor of History, Doctor of Church History, Sts Cyril and Methodius' Church Post-Graduate and Doctoral School.
5. **Hegumen Arseniy (Sokolov)**, Doctor of Theology, professor, Nikolo-Ugreshskaya theological seminary.
6. **Shkarovsky Mikhail Vitalievich**, Doctor of History, professor, St. Petersburg theological academy.
7. **Archpriest Vladimir Bashkirov**, Doctor of Theology, Professor, Institute of Theology of the Belarusian State University (Republic of Belarus).
8. **Martinovich Vladimir Alexandrovich**, Doctor of Theology, candidate of sociological sciences, associate professor, Minsk Theological Academy (Republic of Belarus).
9. **Priest Pavel Bochkov**, Doctor of Theology, candidate of Law, Kuzbass theological seminary.
10. **Belov Andrey Mikhailovich**, Chairman of the regional office of the Russian Historical Society, Kostroma state university.
11. **Lebedev Yuriy Vladimirovich**, Doctor of Philology, professor, Kostroma state university.
12. **Yakovlev Vitaly Yurievich**, Doctor of Philosophy, Professor, Kostroma State University.
13. **Archimandrite Augustine (Nikitin)**, candidate of Theology, associate professor, St. Petersburg Theological Academy.
14. **Gronskiy Aleksandr Dmitrievich**, candidate of History, associate professor, Minsk Theological academy, fellow of the RAS (Republic of Belarus).
15. **Igumen Petr (Erishalov)**, abbot of Holy Trinity Ipatievsky convent, a member of the Synodal Liturgical commission.
16. **Priest Andrey Andrianov**, candidate of Theolog (Deputy Chief Editor).
17. **Zhigalov Mikhail Ivanovich** (executive editor).



ИЗДАЕТСЯ ПО БЛАГОСЛОВЕНИЮ
ЕГО ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕНСТВА,
ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННЕЙШЕГО
Ф Е Р А П О Н Т А,
МИТРОПОЛИТА КОСТРОМСКОГО И НЕРЕХТСКОГО

ОДОБРЕНО СИНОДАЛЬНЫМ ОТДЕЛОМ
ПО ВЗАИМООТНОШЕНИЯМ ЦЕРКВИ С ОБЩЕСТВОМ И СМИ

ОГЛАВЛЕНИЕ

БИБЛЕИСТИКА

Дорофеев А. А.

Особенности употребления терминов *πρωτόκοσ* и *μονογενής*
в Кол, Ин и Лк 11

Монах Варфоломей (Чернышев), Овчинникова Л. В.

О переводе одного слова в псалме 103 20

БОГОСЛОВСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Священник Евгений Веселов

Импровизированные учебные диспуты с баптистами
и пятидесятниками как новая методика изучения
неопротестантизма 31

ЛИТУРГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Старунов И. В.

Гимнография Иоанна Грозного: богословский комментарий
к стихирам митрополиту Петру 56

Гуцын Г., архидиакон

Отражение Таинства Рождества в «Книга скорбных песнопений»
и в стихах Григора Нарекаци 69

Беззанидзе Н. Ю.

Чин коронации Анны Иоанновны в контексте политических
событий 1730 года 86

Священник Александр Иванов

Седален канонов утрени Святой Пятидесятницы
на церковнославянском языке (богословский и лексико-
семантический анализ) 97

ЦЕРКОВНО-ИСТОРИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Дмитриев Г. С.

Епископ Костромской Виталий (Щепетев).
Краткий биографический очерк 105

Корюкин А. А.

Жизнь и служение епископа Костромского и Галичского
Виссариона (Нечаева): к 135-летию назначения
на Костромскую кафедру 132

Священник Павел Бочков

Диплом Почетного члена Казанской Духовной Академии
архиепископа Саввы (Тихомирова) (1819–1896) 1889 г. 150

АРХЕОЛОГИЯ СЯТЫНИ

Авдеев А. Г.

Зелёная башня Свято-Троицкого Ипатьевского монастыря 166

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Ворохобов А. В.

Рецензия на монографию А.А. Пешкова «Преподобные Максим
Грек, Нил Сорский и Иосиф Волоцкий в контексте
византийского богословия» 188

ПЕРСОНАЛИИ

Пискарев Д. П.

Лидия Александровна Успенская (1906–2006): хранительница
богословского наследия В.Н. Лосского 195

Памяти матушки Людмилы Андриановой 204

TABLE OF CONTENTS

BIBLICAL STUDIES

Dorofeev A. A.

Special use of terms πρωτότοκος and μονογενής in Colossians,
John and Luke 11

Monk Bartholomew (Chernyshev), Ovchinnikova L.V.

To the translation of one word in Psalm 103 20

THEOLOGICAL STUDIES

Priest Evgeny Veselov

Impromptu educational debates with baptists and pentecostals
as a new method of studying neo-protestantism 31

LITURGICAL STUDIES

Starunov I. V.

Hymnography of Ivan the Terrible: A Theological Commentary to the
Stichera to Metropolitan Peter 56

Gushchyan G., archdeacon.

Reflection of the Mystery of Nativity in the "book of lamentations" and
in the poems of Grigor Narekatsi 69

Beyhanidze N. Y.

The rite of coronation of Anna Ioannovna in the context of the political
events of 1730 86

Priest Alexander Ivanov

Sedalen of the Canons of the Matins of the Holy Pentecost in Church
Slavonic (theological and lexical-semantic analysis) 97

CHURCH-HISTORICAL STUDIES

Dmitriev G. S.

Bishop Vitaly (Shchepetev) of Kostroma. A brief biographical notices ... 105

Koryukin A. A.

The Life and Ministry of Bishop Vissarion (Nechaev) of Kostroma
and Galich: to the 135th Anniversary of His Appointment
to the Kostroma See 132

Priest Pavel Bochkov

Diploma of Honorary Member of the Kazan Theological Academy

Archbishop Savva (Tikhomirov) (1819–1896) 1889 150

ARCHAEOLOGY OF THE SANCTUARY*Avdeev A. G.*

The Green tower of The Holy Trinity Ipatievsky monastery 166

SCIENTIFIC LIFE*Vorokhobov A. V.*

Review of A.A. Peshkov's monograph "Saints Maxim the Greek,

Nil Sorsky and Joseph Volotsky in the context of byzantine theology" ... 188

PERSONNEL*Piskarev D. P.*

Lydia Alexandrovna Uspenskaya (1906–2006): keeper of the

Theological Heritage V.N. Lossky..... 195

In memory of mother Ludmila Andrianova 204

БИБЛЕИСТИКА

Научная статья

УДК 22.01

DOI: 10.24412/2309-5164-2026-3-11-19

EDN: XFGKQA



ОСОБЕННОСТИ УПОТРЕБЛЕНИЯ ТЕРМИНОВ πρωτόκοσ и μονογενής в Кол, Ин и Лк

Дорофеев Александр Александрович,
Санкт-Петербургская духовная академия, Санкт-Петербург, Россия,
sasha.dorofeev.98@mail.ru
ORCID: 0009-0000-8660-3934

Аннотация. Статья посвящена сравнительному филолого-богословскому анализу терминов πρωτόκοσ «первородный» и μονογενής «единородный», которые, в свою очередь, являются ключевыми в раскрытии христологического учения в текстах Священного Писания Нового Завета. Выявляя семантическую особенность употребления и их интерпретацию в Послании к Колоссянам и Евангелиях от Иоанна и Луки, следует отметить, что терминология, имеющая прочные корни в ветхозаветной и античной культуре, особенно в контексте семейных отношений, была переосмыслена в раннехристианской традиции и стала использоваться для выражения исключительного превосходства и Божественного достоинства Господа Иисуса Христа. В результате сопоставительного анализа выявляются две взаимосвязанные смысловые траектории. Термин πρωτόκοσ в Кол, не теряя значения первенства, наполняется космологическим и экклезиологическим содержанием, тогда как μονογενής в Ин становится выражением абсолютной уникальности, единственности и Богосыновства. Противопоставление с употреблением в Лк, где эти термины применяются в обычном антропологическом контексте, ярко освещает глубину их богословского восприятия и передачи христологического учения в текстах Нового Завета.



Дорофеев Александр Александрович, чтец
Магистр теологии,
аспирант
Санкт-Петербургской
духовной академии
/
Dorofeev Alexander
Alexandrovich, reader
Master of Theology,
Postgraduate student
St. Petersburg Theological
Academy

Ключевые слова: πρωτότοκος, первородный, μονογενής, едиnorodный, Послание к Колоссянам, Евангелие от Иоанна, Евангелие от Луки.

Для цитирования: Дорофеев А. А. Особенности употребления терминов πρωτότοκος и μονογενής в Кол, Ин и Лк // Ипатьевский вестник. 2026. № 3. С. 11–19 <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-11-19>

BIBLICAL STUDIES

Scientific article

SPECIAL USE OF TERMS πρωτότοκος AND μονογενής IN COLOSSIANS, JOHN AND LUKE

Alexander Alexandrovich Dorofeev,
St. Petersburg Theological Academy, St. Petersburg, Russia,
sasha.dorofeev.98@mail.ru
ORCID: 0009-0000-8660-3934

Abstract: The article is devoted to the comparative philo-theological analysis of terms πρωτότοκος «original» and μονογενής «single-born», which, in their turn, are crucial to the disclosure of the Christological teaching in the texts of the Holy Scriptures of the New Testament. Noting the semantic peculiarity of usage and the interpretation in the Epistle to the Colossians and the Gospels from John and Luke, it should be noted that the terminology with strong roots in the Old Testament and ancient culture, especially in the context of family relations, was reinterpreted in the early Christian tradition and came into use to express the exceptional superiority and divine dignity of the Lord Jesus Christ. As a result of the comparative analysis, two interrelated logical trajectories are identified. The term πρωτότοκος in Colossians, not losing its primacy, is filled with cosmological and encyclopaedic content, while μονογενής in John becomes an absolute expression of uniqueness, singularity and sonship of Christ. In contrast to the use in Luke, where these terms are used in the ordinary anthropological context, it highlights the depth of their theological perception and transmission of the Christological teaching in the texts of the New Testament.

Keywords: πρωτότοκος, the firstborn, μονογενής, the only begotten, Epistle to the Colossians, The Gospel of John, The Gospel of Luke.

For citation: Dorofeev A. A. Special use of terms πρωτότοκος and μονογενής in Colossians, John and Luke // Ipatievsky vestnik. 2026. № 3. P. 11–19 (In Russian). <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-11-19>

Введение

ФОРМИРОВАНИЕ христологических идей в эпоху апостольского благовестия было неразрывно связано с развитием уникального богословского языка, способного доступно описать личность Господа Иисуса Христа и веру в Него как Сына Божия. Важнейшую роль в этом процессе сыграло семантическое преобразование существовавших греческих терминов, которые, будучи

взяты из культурно-религиозного контекста того времени, наполнялись новым, уникальным содержанием. В числе таких ключевых терминов — *πρωτότοκος* «первородный» и *μονογενής* «единородный». Их анализ представляется особенно значимым, поскольку они употребляются в Новозаветных текстах, имеющих основополагающее значение для христологии: в гимне Христу Послания к Колоссянам (Кол 1:15, 18), в Прологе и основных богословских пассажах Евангелия от Иоанна (Ин 1:14, 18; 3:16, 18), а также в контекстах Евангелия от Луки (Лк 2:7; 7:12; 8:42; 9:38).

Целью настоящей статьи является проведение сравнительного филологического и экзегетического анализа употребления терминов *πρωτότοκος* и *μονογενής* в обозначенных текстах СП НЗ для выявления их семантической особенности и богословской нагрузки. Обзор пассажей с указанными терминами проводится в соответствии с византийской традицией текста¹; в содержании пассажей обуславливаются чёткие разграничения смысловых нюансов этих часто схожих, но не тождественных понятий. При их сопоставлении выявляется, что *πρωτότοκος* в христологическом контексте акцентирует идею первенства, превосходства и владычества Христа над всем творением, в то время как *μονογενής* подчёркивает Его абсолютную уникальность, единственность в роде и особые отношения с Богом Отцом.

Филологический анализ термина *πρωτότοκος*

Πρωτότοκος — «первородный, рождённый до всяческого творения»². Термин редко встречается вне Библии и абсолютно не встречается до Септуагинты. Более раннее употребление *πρωτότοκος* встречается у Гомера в значении «рождающая в первый раз» и употребляется в отношении животных и людей, а также рассматривается как «первенец». Однако позднее редкая форма термина могла означать «первый по рангу»³. До сих пор самым ранним примером *πρωτότοκος* является еврейская погребальная надпись (5 г. до Р. Х.), которая содержит: *ὡδεῖνι δὲ Μοῖρα πρωτοτοκου με τέκνου πρὸς τέλος ἤγε βίου* — «в муках при рождении первого ребенка судьба довела меня до конца жизни»⁴. Филон часто использует *πρωτότοκος* как прилагательное и существительное как для людей, так и для животных, почти всегда на основе ВЗ. Иосиф Флавий использует *πρωτότοκος* для обозначения первенцев стад (ср.: Быт 4:4), первенцев людей и скота (ср.: Исх 12:12)⁵. В иудаизме термин «первенец» использовался, прежде всего, для обозначения Израиля или Иакова (Исх 4:22), а также применялся по отношению к Мессии-царю (Пс 89:27) и иногда к Адаму. Этот термин выражает любовь и уважение, которые Бог проявляет к человеку, а также может иметь отношение к особым качествам человека.

¹ The New Testament in the Original Greek: Byzantine Textform / edited by Robinson M., Pierpont W. Southborough, MA: Chilton Book Publishing, 2005. 587 p.

² Дворецкий И. Х. Древнегреческо-русский словарь. М., 1958. Т. II. С. 1435.

³ Michaelis W. *πρωτότοκος* // Kittel G., Friedrich G. The Theological Dictionary of the New Testament. Vol. 6. Grand Rapids, MI, 2000. P. 871.

⁴ Ibidem.

⁵ Ibidem. P. 875.

В Св. Писании Нового Завета прототоко́с, который встречается во множественном числе в Евр 11:28, всегда употребляется в единственном числе и относится к Иисусу Христу. В Евангелии от Луки говорится о Марии, матери Иисуса: καὶ ἔτεκεν τὸν υἱὸν αὐτῆς τὸν πρωτότοκον — «и родила Сына Своего Первенца» (Лк 2:7). Это единственный случай в НЗ, когда прототоко́с однозначно относится к процессу рождения и термин употребляется в естественном смысле¹. Иисус был первородным сыном Своей матери. Основной смысл термина прототоко́с — «исключить более ранних детей», а не «противопоставить младенца Иисуса более поздним детям Марии» (Klostermann. Kommentar z. Lukasev. 1929)². Однако первенец называется прототоко́с, потому что он первый, а его смысл не зависит от того, последуют ли за ним другие дети. С другой стороны, прототоко́с подразумевает возможность и даже ожидание того, что другие дети последуют за ним³.

В Рим. 8:29 используется метафора первенца среди братьев, где апостол Павел указывает на Иисуса и упоминает, что Он — прототоко́с, подобный им, но выше их по положению и достоинству, поскольку Он остается их Господом. Описание Христа как прототоко́с λάσσης κτίσεως в Кол 1:15 находит своё более точное объяснение в Кол 1:16, где говорится о том, что Иисус является Посредником при творении, которому все без исключения обязаны своим сотворением. Следовательно, прототоко́с λάσσης κτίσεως употребляется не только для обозначения первенства во времени предсуществующего Господа⁴. Если это выражение относится к посредничеству творения через Христа, то оно исключает возможность говорить о Нём как о первом творении. Здесь имеется в виду уникальное превосходство Христа над всеми тварями как Посредника их творения. Последующее утверждение в Кол 1:17 также указывает на это превосходство. Таким образом, если прототоко́с используется в Кол 1:15 и затем снова в 1:18 для выражения превосходства, то его употребление связано с особым значением, которое термин «первенец» приобрёл как слово, обозначающее положение в ВЗ, и затем сохранился в позднем иудаизме⁵.

Филологический анализ термина μονογενής

Μονογενής — «единородный, единственный»⁶. Это слово не встречается в текстах Гомера, но известно со времён Гесиода (700 г. до Р. Х.)⁷ в таких соединениях, как διο-γενής, γη-γενής, εὖ-γενής, где -γενής предполагается скорее происхождение (γένος), чем рождение. Существительные, используемые в качестве первой части соединения, указывают на источник, например, рождение от Зевса, земля. Наречия описывают характер происхождения, например, благород-

¹ Ibidem. P. 876.

² Michaelis W. πρωτότοκος // Kittel G., Friedrich G. The Theological Dictionary of the New Testament. Vol. 6. Grand Rapids, MI, 2000. P. 876.

³ Ibidem.

⁴ Ibidem. P. 878.

⁵ Ibidem. P. 879.

⁶ Дворецкий И. Х. Древнегреческо-русский словарь. С. 1107.

⁷ Buechsel F. μονογενής // Kittel G., Friedrich G. The Theological Dictionary of the New Testament. Vol. 4. Grand Rapids, MI, 2000. P. 737.

ное или обычное. Так, *μονογενής* необходимо объяснять в соответствии с *εὐγενής*, где *μονο-* обозначает не источник, а характер происхождения. Следовательно, *μονογενής* означает «единственное происхождение», то есть отсутствие братьев или сестёр¹. Это даёт смысл «единородный», то есть имеется в виду единственный ребенок у родителей². В греческой литературе термин *μονογενής*, в отличие от *μόνος*, имеет большее значение, которым выражается абсолютное единство ребёнка у родителей (Aeschylus. Agamemnon. 898; Plato. Critias. 113d; Hesiodus. Opera et Dies. 376; Theogonia. 426; Herodotus. VII, 221)³. Другие авторы, современники Иоанна Богослова, использовали термин *μονογενής* для обозначения «уникальности», а не продолжения рода⁴. В LXX *μονογενής* используется для *ἡ γῆ* в Суд. 11:34, где оно подразумевает единственного ребенка. Такой же перевод встречается в Пс. 21:21; 34:17, где *ἡ γῆ* стоит рядом с *ψῆς*; ссылка относится к уникальности души.

В НЗ *μονογενής* встречается только в Лк, Ин и Евр, но не в Мк и Мф. Таким образом, термин упоминается в поздних писаниях и означает «Единородный». В Евр Исаак — *μονογενής* Авраама (11:17). В Лк воскресенный в Наине — единственный сын своей матери (7:12), дочь Иаира — единственный ребенок (8:42).

Только в Евангелии от Иоанна *μονογενής* используется для того, чтобы показать отношения Иисуса с Богом. Особенность описания Иисуса евангелистом Иоанном Богословом, в сравнении с описаниями его предшественников, заключается в том, что оно соответствует тому факту, что верующие, как дети Божьи, называются *υἱοὶ θεοῦ*; то же слово применяется к Иисусу в Мф, всегда называются *τέκνα θεοῦ* в Ин 1:12; 11:52, тогда как *υἱός* предназначено для Иисуса. В Евангелии от Иоанна сильнее выделяется различие между Господом Иисусом и верующими, а также уникальность Христа в Его Божественном Сыновстве.

Как Единородный Сын *μονογενής υἱός*, Иисус находится в самой тесной близости с Богом. Нет другого человека, с которым Бог мог бы иметь подобное общение. Он разделяет всё с Сыном. По этой причине Иисус может дать то, чего не может дать ни один человек, а именно, откровение о Боге. Он знает Бога и находится в тесном общении с Ним. В Ин 1:18; 3:16, 18 отношение Иисуса Христа не просто сравнивается с отношением единственного ребёнка к своему отцу: оно подразумевает отношение Единородного к Отцу. Так же в Ин 1:14 Его слава не только сравнивается со славой единственного ребёнка, а описывается как слава единородного Сына⁵.

Использование терминов *πρωτότοκος* и *μονογενής* в контексте СП НЗ

В Священном Писании Нового Завета термины *πρωτότοκος* и *μονογενής* выходят за рамки своего первоначального, преимущественно антропологиче-

¹ Buechsel F. *μονογενής* // Kittel G., Friedrich G. The Theological Dictionary of the New Testament. Vol. 4. Grand Rapids, MI, 2000. P. 738.

² Ibidem.

³ Ibidem.

⁴ Keener C. S. The Gospel of John: a commentary. Grand Rapids, MI, 2003. Vol. 1. P. 413.

⁵ Buechsel F. *μονογενής* // Kittel G., Friedrich G. The Theological Dictionary of the New Testament. Vol. 4. Grand Rapids, MI, 2000. P. 740.

ского значения, приобретая возвышенное богословское содержание. Этот переход особенно отчётливо виден при сравнении их использования в Евангелии от Луки, где дано повествование о земных событиях, с текстами с высокой христологической мыслью — в Послании к Колоссянам св. ап. Павла и Евангелии от Иоанна. В Благовестии ап. Луки термин *πρωτότοκος* встречается единожды в контексте описания обстоятельств Рождества Христова: καὶ ἔτεκεν τὸν υἱὸν αὐτῆς τὸν πρωτότοκον, καὶ ἐπαργάνωσεν αὐτόν, καὶ ἀνέκλινεν αὐτόν ἐν τῇ φάτνῃ, διότι οὐκ ἦν αὐτοῖς τόπος ἐν τῷ καταλύματι «и родила Сына Своего Первенца, и спеленала Его, и положила Его в ясли, потому что не было им места в гостинице» (Лк 2:7). Данным выражением подчёркивается факт первородства Иисуса как человека в семье Пресвятой Девы Марии и Иосифа обручника; «"Первенцем" Сын Ее называется не потому, что после были у Нее другие дети, а потому, что, по закону Моисея, первенцем назывался всякий младенец мужеского пола, всякий перворожденный, хотя бы он был и единственным»¹. При употреблении *πρωτότοκος* евангелист Лука не придаёт термину явного богословского содержания.

Напротив, у св. ап. Павла в Послании к Колоссянам в гимне Христу (Кол 1:15–20) тот же термин используется дважды в космологическом и сотериологическом контексте. Апостол называет Иисуса Христа: ὃς ἐστὶν εἰκὼν τοῦ θεοῦ τοῦ ἀόρατου, πρωτότοκος λάσης κτίσεως «Который есть образ Бога невидимого, первенец всякого создания» (Кол 1:15). Здесь идея первородства кардинально переосмыслиется: речь идёт не о земном рождении во времени, а о предвечном существовании и владычестве. Иисус Христос предсуществует всему творению и является его Господином и целью (Кол 1:16–17). Употребляя данный термин, священноавтор «подчеркивает предсуществование и уникальность Христа, так же как и Его превосходство над всем творением»². И далее, Он является *πρωτότοκος ἐκ τῶν νεκρῶν* «первенец из мертвых» (Кол 1:18), что указывает на Его первенство в новом творении. Будучи «первым», воскресшим из мертвых, Он обладает правами первенца в отношении Своей Церкви³. Всё принадлежит Ему, и все полностью зависят от Него. Таким образом, евангелист Лука отмечает земное, историческое определение термина, а ап. Павел раскрывает его вечное, космическое и экклезиологическое измерения. Значение термина, определённо, получает развитие: от факта физического рождения в человеческой семье — к утверждению предвечного положения и владычества над всем сущим.

Подобная, но не тождественная тенденция наблюдается в случае с термином *μονογενής*. У св. Луки это слово употребляется трижды и всегда в трагическом контексте смерти или болезни. Так, повествуется о том, что у матери-вдовы умер υἱὸς *μονογενής* «сын единственный» (Лк 7:12); у начальника синагоги Иаира была θυγάτηρ *μονογενής* «дочь единственная» (Лк 8:42); некий

¹ Аверкий (Таушев), архиеп. Четвероевангелие. Апостол: Руководство к изучению Священного Писания Нового Завета. М.: Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет, 2005. С. 64.

² Роджерс К. Л. Новый Лингвистический и экзегетический ключ к греческому тексту Нового Завета. СПб.: «Библия для всех», 2001. С. 716.

³ Fee G. D. Pauline christology: an exegetical-theological study. Peabody, 2007. P. 307.

отец просит Господа Иисуса исцелить одержимого сына, который у него был *μονογενής* «один» (Лк 9:38). Применяя данный термин по отношению к человеку, апостол Лука передаёт глубокое человеческое переживание, уникальность и незаменимость ребёнка для родителей. В Евангелии от Иоанна использованием *μονογενής* обозначается Богосыновство Господа Иисуса Христа, и тем самым выражается Его Божественная природа. В Прологе (Ин 1:1–18) термин встречается дважды: *καὶ ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο, καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν, καὶ ἐθεασάμεθα τὴν δόξαν αὐτοῦ, δόξαν ὡς μονογενοῦς παρὰ πατρός, πλήρης χάριτος καὶ ἀληθείας* «и Слово стало плотью, и обитало с нами, полное благодати и истины; и мы видели славу Его, славу, как Единородного от Отца» (Ин 1:14); и *Θεὸν οὐδεὶς ἑώρακεν πώποτε· ὁ μονογενὴς υἱός, ὁ ὢν εἰς τὸν κόλπον τοῦ πατρὸς, ἐκεῖνος ἐξηγήσατο* «Бога не видел никто никогда; Единородный Сын, сущий в недре Отчем, Он явил» (Ин 1:18). Далее термин звучит в ключевых утверждениях о даровании спасения человеку через Воплощенного Господа Иисуса Христа: *οὕτως γὰρ ἠγάπησεν ὁ θεὸς τὸν κόσμον, ὥστε τὸν υἱὸν αὐτοῦ τὸν μονογενῆ ἔδωκεν, ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν μὴ ἀπόληται, ἀλλ' ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον* «ибо так возлюбил Бог мир, что отдал Сына Своего Единородного, дабы всякий, верующий в Него, не погиб, но имел жизнь вечную» (Ин 3:16; ср.: 3:18). Здесь евангелист Иоанн Богослов выдвигает на первый план теснейшее единение между Отцом и Сыном. Поскольку в греческой литературе *μονογενής* — это «единственный рожденный»¹ и «в отличие от *πρωτότοκος* — определяет более, чем юридические преимущества, какие имел у евреев всякий первенец (хотя бы из многих детей)»², то Иисус Христос — не просто «первый» среди многих «сынов», а единственный в своём роде Сын. Это подчёркивает нетварность, уникальность такого рождения Сына от Отца и Его Божественное достоинство.

Заключение

Проведённый сопоставительный анализ употребления терминов *πρωτότοκος* и *μονογενής* в текстах Лк, Кол и Ин позволяет сделать следующие выводы. Оба термина, имеющие определённое смысловое содержание в греческом языке и Септуагинте, претерпевают в Новозаветной традиции глубокую богословскую интерпретацию. Евангелие от Луки сохраняет их исходное, антропологическое значение: *πρωτότοκος* обозначает первенца в семье, а *μονογενής* — единственного ребёнка, чья потеря является трагедией. Однако в христологическом контексте Послания к Колоссянам св. ап. Павла и Евангелия от Иоанна Богослова эти слова приобретают фундаментальные значения, выражающие Божественную природу Господа Иисуса Христа. В Кол термин *πρωτότοκος* акцентирует идею предвечного существования и владычества Христа над всем творением и Церковью. В Ин *μονογενής* подчёркивает абсолютную уникальность, единственность и нетварность Сына в Его отношениях с Отцом, являясь ключом к пониманию Боговоплощения и Откровения. Таким образом, можно сказать, что семантика

¹ Buechsel F. *μονογενής* // Kittel G., Friedrich G. The Theological Dictionary of the New Testament. Vol. 4. Grand Rapids, MI, 2000. P. 738.

² Глубоковский Н. Н. Бог Слово: Экзегетический эскиз «пролога» Иоаннова Евангелия (1:1–18) // Православная мысль. Париж, 1928. № 1. С. 112.

слов интерпретируется в новой смысловой нагрузке: от человеческой семьи — к Божественной реальности; «в Новом Завете многообразие терминологии обусловлено, как правило, принципиальной новизной ряда понятий и активным поиском авторами Священного Писания подходящей словесной формы для выражения богооткровенного смысла»¹. Эти два термина, будучи взаимодополняющими, формируют ключевые аспекты христологии: *πρωτόκοκς* говорит о превосходстве Христа над всем сущим, *μονογενής* — о Его единственности и тесной связи с Богом Отцом.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРА

I. Источники

1. Библия. Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета. М.: Изд-во Московской Патриархии Русской Православной Церкви, 2016. 1376 с.

2. The New Testament in the Original Greek: Byzantine Textform / edited by Robinson M., Pierpont W. Southborough, MA: Chilton Book Publishing, 2005. 587 p.

II. Литература

3. Аверкий (Таушев), архиеп. Четвероевангелие. Апостол: Руководство к изучению Священного Писания Нового Завета. М.: Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет, 2005. 840 с.

4. Глубоковский Н. Н. Бог-Слово: Экзегетический эскиз «пролога» Иоаннова Евангелия (1:1–18) // Православная мысль. Париж, 1928. № 1. — С. 89–122.

5. Дворецкий И. Х. Древнегреческо-русский словарь: в 2 т. М., 1958. Т. II. 1905 с.

6. Роджерс К. Л. Новый Лингвистический и экзегетический ключ к греческому тексту Нового Завета. СПб.: «Библия для всех», 2001. 1007 с.

7. Юревич Д., прот. Святой апостол и евангелист Иоанн Богослов как предтеча отцов-каппадокийцев в формировании христианской богословской терминологии // Труды кафедры богословия Санкт-Петербургской Духовной Академии. СПб., 2017. № 1. С. 74–82.

8. Buechsel F. *μονογενής* // Kittel G., Friedrich G. The Theological Dictionary of the New Testament. Vol. 4. Grand Rapids, MI, 2000. P. 737–741.

9. Fee G. D. Pauline christology: an exegetical-theological study. Peabody, 2007. 707 p.

10. Keener C. S The Gospel of John: a commentary. Grand Rapids, MI, 2003. Vol. 1. 1636 p.

11. Michaelis W. *πρωτόκοκς* // Kittel G., Friedrich G. The Theological Dictionary of the New Testament. Vol. 6. Grand Rapids, MI, 2000. P. 871–881.

REFERENCES

1. Bibliya. Knigi Svyashhennogo Pisaniya Vetxogo i Novogo Zaveta. M.: Izd-vo Moskovskoj Patriarxii Russkoj Pravoslavnoj Cerkvi, 2016. 1376 s. (In Russian).

2. The New Testament in the Original Greek: Byzantine Textform / edited by Robinson M., Pierpont W. Southborough, MA: Chilton Book Publishing, 2005. 587 p. (In Russian).

3. Averkij (Taushev), arxiep. Chetveroevangelie. Apostol: Rukovodstvo k izucheniyu Svyashhennogo Pisaniya Novogo Zaveta. M.: Pravoslavnyj Svyato-Tixonovskij humanitarnyj universitet, 2005. 840 s. (In Russian).

¹ Юревич Д., прот. Святой апостол и евангелист Иоанн Богослов как предтеча отцов-каппадокийцев в формировании христианской богословской терминологии // Труды кафедры богословия Санкт-Петербургской Духовной Академии. СПб., 2017. № 1. С. 74.

4. Glubokovskij N. N. Bog-Slovo: E`kzegeticheskij e`skiz «prologa» Ioannova Evangelija (1:1–18) // Pravoslavnaya my`sl`. Parizh, 1928. № 1. — S. 89–122. (In Russian).
5. Dvoreczkij I. X. Drevnegrechesko-russkij slovar`: v 2 t. M., 1958. T. II. 1905 s. (In Russian).
6. Rodzhers K. L. Novy`j Lingvisticheskij i e`kzegeticheskij klyuch k grecheskomu tekstu Novogo Zaveta. SPb.: «Bibliya dlya vsekh», 2001. 1007 s. (In Russian).
7. Yurevich D., prot. Svyatoj apostol i evangelist Ioann Bogoslov kak predtecha otczov-kappadokijcev v formirovanii xristianskoj bogoslovskoj terminologii // Trudy` kafedry` bogosloviya Sankt-Peterburgskoj Duxovnoj Akademii. SPb., 2017. № 1. S. 74–82. (In Russian).
8. Buechsel F. μονογενής // Kittel G., Friedrich G. The Theological Dictionary of the New Testament. Vol. 4. Grand Rapids, MI, 2000. P. 737–741. (In English).
9. Fee G. D. Pauline christology: an exegetical-theological study. Peabody, 2007. 707 p. (In English).
10. Keener C. S. The Gospel of John: a commentary. Grand Rapids, MI, 2003. Vol. 1. 1636 p. (In English).
11. Michaelis W. πρωτότοκος // Kittel G., Friedrich G. The Theological Dictionary of the New Testament. Vol. 6. Grand Rapids, MI, 2000. P. 871–881. (In English).

Статья поступила в редакцию 17.02.2026; одобрена после рецензирования 13.05.2026; принята к публикации 20.06.2026.

The article was submitted 17.02.2026; approved after reviewing 13.05.2026; accepted for publication 20.06.2026.

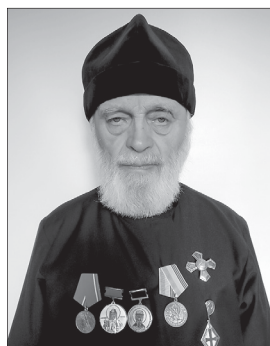
БИБЛЕИСТИКА

Научная статья
УДК 264
DOI: 10.24412/2309-5164-2026-3-20-30
EDN: YHAWMR



О ПЕРЕВОДЕ ОДНОГО СЛОВА В ПСАЛМЕ 103

Монах Варфоломей (Чернышев Сергей Николаевич),
Свято-Троицкий Ипатьевский мужской монастырь Костромской епархии
Русской Православной Церкви, Кострома, Россия



Монах Варфоломей
(Чернышев Сергей Николаевич),
кандидат богословия,
доктор геолого-минералогических наук, профессор,
почетный работник высшей школы,
почетный работник науки и техники
/
Monk Bartholomew (Chernyshev Sergey Nikolaevich),
PhD of Theology, DPh of geological and mineralogical sciences,
professor, honorary worker of higher school and
honorary worker of sciences and technology



Любовь Витальевна Овчинникова,
студентка Российского государственного гуманитарного университета (Москва)
по направлению классическая филология
/
Lyubov Vitalievna Ovchinnikova,
Classical Philology student at the Russian State University for the Humanities (Moscow)

9581148@list.ru
ORCID: 0009-0008-4383-7288

Овчинникова Любовь Витальевна,
Российский государственный гуманитарный университет,
Москва, Россия

Аннотация. В древних текстах псалма 103 на греческом, латинском, церковнославянском языках в стихе 103:2 (104:2) сказано, что небо подобно коже. В современных переводах на новые языки (английский, французский, русский, украинский, сербский) использовано английское слово *tent* и соответствующие ему слова других языков, например, в русском — *шатер*, во французском — *ravillon*. В данной статье приведены общеизвестные специалистам

по медицине и физике атмосферы научные данные о свойствах кожи и атмосферы (неба). Показано, что наименование неба кожей в псалме предпочтительно, так как это основано на точной научной аналогии. Названные в современных переводах русском — шатёр, сербском — шатор, украинском — завеса, французском — pavillion аналогами неба не являются ни по структуре, ни по свойствам, ни по функциям.

Ключевые слова: псалом 103 (масарет. 104), небо, атмосфера, биосфера, физика атмосферы, живая кожа, шатер, аналогия

Для цитирования: Монах Варфоломей (Чернышев), Овчинникова Л. В. О переводе одного слова в псалме 103 // Ипатьевский вестник. 2026. № 3. С. 20–30 <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-20-30>

BIBLICAL STUDIES

Scientific article

TO THE TRANSLATION OF ONE WORD IN PSALM 103

Monk Bartholomew (Chernyshev),

Holy Trinity Ipatievsky monastery of the Kostroma diocese of the Russian

Orthodox Church, Kostroma, Russia

9581148@list.ru

ORCID: 0009-0008-4383-7288

Lyubov Vitalievna Ovchinnikova,

Russian State University for the Humanities,

Moscow, Russia

Abstract. In ancient translations into Latin and Slavic, in line 104:2, King David writes that the sky is like skin. Modern translations into new languages (English, French, Russian, Ukrainian, Serbian) use the English word “tent” and the corresponding words in other languages instead of the word “skin”, for example in French “pavillion”. The article presents scientific data on the properties of the sky (atmosphere) and the properties of the skin. It is shown that naming the sky (atmosphere) as skin is preferable, as it is based on an exact scientific analogy.

Keywords: Bible, Psalm 104:2, sky like a skin, problems of translation, functions of the atmosphere, functions of the skin.

For citation: Monk Bartholomew (Chernyshev), Ovchinnikova L. V. To the translation of one word in Psalm 103 // Ipatievsky vestnik. 2026. № 3. P. 20–30 (In Russian). <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-20-30>

В СТАТЬЕ на основе синтеза сведений из двух светских естественных наук решаем богословскую задачу. Метод использования естественнонаучных знаний для решения богословских вопросов не нов, но еще без понимания встречается некоторыми читателями. Потому о нем надо сказать несколько слов. Церковь приветствует союз богословия со светскими науками. В «Основах

Социальной концепции Русской Православной Церкви»¹ есть слова: «М. В. Ломоносов справедливо писал: "Наука и религия в распрю прийти не могут... разве кто из некоторого тщеславия и показания своего мудрования на них вражду восплеет". Эту же мысль выразил святитель Московский Филарет: "Вера Христова не во вражде с истинным знанием, потому что не в союзе с невежеством"». Апостол Павел писал, что наука может стать одним из средств познания Бога (Рим. 1:19–20). Д. В. Шмонин² отмечает возможность их взаимного обогащения богословских и светских наук. Так гипотеза расширяющейся вселенной, построенная математически на основании теории относительности русским физиком А. А. Фридманом³ в 1922 г. и последующее экспериментальное подтверждение гипотезы А. А. Фридмана открытием красного смещения американским астрономом Э. Хабблом в 1929 г. для ряда верующих⁴ раскрыли физический смысл первого стиха книги Бытия (Быт. 1:1–2). Эти открытия для многих стали средством познания Бога. Существование в космосе крайне слабого невидимого глазом реликтового света теоретически показал русский физик Г. А. Гамов⁵ в 1946–1948 гг. в статьях. Он тем объяснил слова стиха 3 (Быт. 1:3) о сотворении света до создания светил (Быт. 1:14). Предсказанный Г. А. Гамовым свет с физическими характеристиками, им вычисленными, обнаружили американские радиоастрономы А. Пензиас и Р. Вилсон⁶ в 1964 г. В 1978 г. им присуждена нобелевская премия «за открытие микроволнового реликтового излучения». Русский физик Г. А. Гамов не был включен в коллектив премированных. В наименовании предмета премирования отразилось признание древности светового излучения, которое не имеет видимых источников света и является феноменом в современном мире, дошедшим в современность от первого дня творения и угасающим.

Ярким примером соединения методов ряда естественных наук для решения богословской задачи может служить широко известное христианам исследование Туринской Плащаницы, которое, во-первых, стало иллюстрацией к последним главам четвероевангелия, а во-вторых, дало новые ценнейшие для всякого верующего факты о страдании за нас нашего Спасителя Иисуса Христа.

Один из авторов публикуемой статьи неоднократно использовал синтез богословских и естественно-научных (экологических, геологических, геобота-

¹ Основы социальной концепции Русской Православной Церкви. Раздел XIV. — URL: <http://www.patriarchia.ru/db/text/419128.html>. (Дата обращения: 03.04.2022 г.)

² Шмонин Д. В. Научная рациональность и «возвращение к теологии» // Вопросы теологии. 2019. Т. 1. № 3. С. 280–306.

³ Мумриков О., иер. Концепции современного естествознания: христианско-апологетический аспект. Учебное пособие для духовных учебных заведений. 2-е изд. испр. Сергиев Посад: М.: Паломник, 2014, 704 с.

⁴ Для неверующих стала научным фактом, не имеющим отношения к религии; они стали интерпретировать Фридмановскую модель расширяющейся вселенной (общепринятый в естествознании термин), стараясь увести её от библейского текста, но за 100 лет не стяжали признанного наукой успеха на этом пути.

⁵ Мумриков О., иер. Концепции современного естествознания: христианско-апологетический аспект. Учебное пособие для духовных учебных заведений. 2-е изд. испр. Сергиев Посад: М.: Паломник, 2014, 704 с.

⁶ Там же.

нических, климатологических) знаний для решения естественно-научных задач¹, а также и для решения богословских задач из области истории Церкви^{2, 3}.

Данная статья продолжает серию публикаций по синтезу естественно-научных и богословских знаний. Здесь мы соединяем сведения из медицины со знаниями из физики атмосферы для уточнения перевода на разные языки стиха 2 из псалма 103 (104 по масаретской нумерации).

Святой пророк царь Давид в предначертательном псалме 103 сравнивает небо с кожей: «... простираяй небо, яко кожу» (Пс. 103.2) — написано в церковно-славянском переводе. В русском синодальном переводе вместо слова кожа стоит слово шатёр⁴. П. А. Юнгеров в 1915 году возвращается к слову кожа и ставит в скобках пояснение — «шатра»⁵. В сербском переводе написано «шатор». В переводе на украинский язык⁶ использовано слово «завіса», которое соответствует русскому слову «завеса». Завеса — вертикальная преграда, свисающая под действием собственного веса. Это слово плохо согласуется с деепричастием «простирая». Простирать — значит растягивать в горизонтальном направлении. В «Новой международной версии»⁷ перевода Псалтири на английский язык использовано слово «tent». Во французском тексте применено слово «ravillion». Так или иначе, в переводах псалма возносится благодарение Богу за создание защиты над землей. В новых переводах названа некая конструкция, которая защищает от всех атмосферных воздействий, включая дождь и даже свет. Хорошо ли это? Действительно земля, точнее её биосфера, нуждается в выборочной защите от отдельных воздействий из космоса и прежде сего в выборочной защите от солнца. Люди защищаются от солнца, надевая черные очки, белые платья, чалмы, ватные халаты. Растения и животных по временам защищает облачность и растительный покров.

В Вульгате⁸ рассматриваемый стих: «Amictus luce quasi vestimento extendens caelos ut pellem». Ему дословно соответствует церковно-славянский: «Одейся светом, яко ризою, простираяй небо, яко кожу» (Пс. 103.2). Латинский текст Вульгаты создан блаженным Иеронимом Стридонским в конце IV-начале V века по заказу папы римского Димасия I (Димаса). Преподобный Блаженный Иеро-

¹ Чернышев С. Н. Исторический взгляд на отечественную экологическую культуру // *Великороссь*. 2013. № 1(7). С. 15–31.

² Чернышев С. Н. *Святая Богородичная Канавка*. Научная монография. Дивеево: Свято-Троицкий Серафимо-Дивеевский женский монастырь, 2018. 344 с.

³ Варфоломей (Чернышев), монах. *История создания и духовное значение Богородичной Канавки Свято-Троицкого Серафимо-Дивеевского монастыря*. Автореферат на соискание ученой степени кандидата богословия. М.: Общецерковная аспирантура и докторантура им. св. равноап. Кирилла и Мефодия, 2021. 32 с.

⁴ Библия. Синодальный перевод. М.: Изд. Московской Патриархии Русской Православной Церкви. 2007, С. 543.

⁵ «Кожа(шатра)». Псалтырь на церковнославянском и русском языках. Перевод П. А. Юнгерова. М.: Изд. Московской Патриархии Русской Православной Церкви, 2021. 400 с.

⁶ Библия онлайн на украинском языке. — URL: <https://www.bibleonline.ru/bible/ukr/19/103/> (Дата обращения: 28.02.2019).

⁷ Библия. Новая международная версия (NIV). Псалом 104. — URL: <https://www.biblegateway.com/passage/Psalm104+&version> (Дата обращения: 28.02.2019).

⁸ Vulgata. URL: bibleglat.com/pair/Vulgate/KJV/Ps/104/ (Дата обращения: 28.02.2019)

ним (347–420) был блестящим лингвистом, он в совершенстве знал греческий, латинский, древнееврейский языки. Он долго жил в Риме и еще дольше в восточной половине Империи, преимущественно на Святой Земле. Его перевод на латынь можно считать наиболее совершенным. Использованное им слово «*pellem*» в Большом латино-русском словаре¹ переведено, как «кожа». При этом поясняется, что слово «*pellem*» многозначно, имеет ту же семантику, что и в русском языке слова «кожа». Здесь и живая человеческая кожа, и шкура животного, и кожа, как материал.

В Септуагинте² (Ψαλ. 103,2: «ἀναβαλλόμενος φῶς ὡς ἱμάτιον, ἐκτείνων τὸν οὐρανὸν ὡσεὶ δερρίν») использовано слово «*деррис*». Изначально, в глубокой древности, оно означало кожу или шкуру³. Уже в античности этим греческим словом стали называть различные кожаные завесы, а затем и вообще завесы из другого материала, в том числе театральные. Современные европейские словари для слова «*деррис*» указывают многие значения⁴, большинство которых означает изделия из кожи и кожаные защитные покрытия. Современные переводчики верно понимают, что слово «*деррис*» означает защитное покрытие, как о том свидетельствуют словари главнейших европейских языков. Защитным покрытием над землей для большинства людей видятся шатер, тент и тому

¹ Большой латино-русский словарь. — URL: <http://linguaeterna.com/vocabula/> (Дата обращения: 28.02.2019)

² Септуагинта. With God's loves. — URL: <http://meagapitheou.blogspot.com/2016/08/103-104.html> (Дата обращения: 10.04.2022)

³ Вейсман А. Д. Греко-русский словарь. Репринт V-го издания 1899 г. М.: Греко-латинский кабинет Ю. А. Шичалина, 1991. 1370 с.

⁴ Все греческие словари собраны на одном сайте ΛΟΓΕΙΟΝ. Δέρρις. — URL: <https://logeion.uchicago.edu/δέρρις>, свободный (Дата обращения 04.02.2026).

Английский словарь (The Liddell, Scott, Jones Ancient Greek Lexicon (LSJ))

Skin — кожа

leathern covering of a jerkin, of a curtain — кожаное покрытие одежды, занавеса;

3) Немецкий словарь (Pape, Wilhelm Wörterbuch der griechischen Eigennamen)

1) *Haut*, Mel. 22 (XII.33) — живая кожа,

2) *lederne Decke, Oberkleid, VLL*, z.B. γυνή μέλαιναν δέρριν ἡμφιεσμένη Eurpol. bei EM. — кожаное покрытие;

3) *lederne, härene od. leinene Decken* auf Kriegsschiffen u. bei Belagerungen, die Wirkung der Geschütze zu entkräften, Thuc. 2.75 ; DS. 20.90 u.a.Sp. — кожаное защитное покрытие военных кораблей;

4) Испанский словарь (*Greek-Spanish Dictionary (Diccionario Griego-Español, DGE)*)

1 *renda de vestir, zamarra* (Одежда, замарра)

2 *cubierta de piel o cuero colocada como protección contra los proyectiles o el fuego enemigos*, gener. (Меховой или кожаный чехол, установленный в качестве защиты от вражеских снарядов или огня)

3 *cortina de piel* (Меховой занавес) • gener. *cortina, telón* (общ. Занавес, занавес)

4 *cuero, odre* (кожа)

5 *correa de cuero* (Кожаный ремешок)

5) Французский словарь (Bailly, Dictionnaire Grec Francais)

I *peau, cuir* (Кожа, кожа)

II *objet travaillé en peau* (Объект, обработанный в коже) :

1 *manteau de fourrure* (меховая шуба)

2 *couverture de cuir pour protéger les vaisseaux de guerre, les travailleurs dans un siege* (кожаный чехол для защиты военных кораблей, рабочих в осаде.)

подобные устройства из искусственных материалов. В библейской древности эти устройства делали из кожи животных, потому, де, в древнем тексте псалма использовано слово кожа, но при переходе к современному языку, к современным понятиям, современным переводчикам приходится отказаться от слова кожа и заменить его наименованием защитного устройства, заменить словами шатер, тент, павильон.

Не через это ли обновление смысла слова, использованного в Септуагинте, в новые переводы вкрались слово «шатер» и подобные?

Наша гипотеза — царь и пророк Давид при написании псалма 103, по кровению, имел в виду живую кожу — совершенное творение Божие, а не материал тента или шатра. Он видел воздушное покрытие суши и моря подобным своей коже. Слово «простирать» в рассматриваемом тексте ясно указывает, что под словом небо пророк понимал воздушное покрытие земли и моря, но не всё космическое пространство с отдаленными туманностями, звездами, кометами и Луной. Поскольку воздушное покрытие, атмосфера, есть слой, который может быть расположен горизонтально и потому может простираться. Небо на всю глубину есть объёмное тело и к нему нельзя применить глагол простираться. Сегодня небо царя Давида называем атмосферой. Она простирается над океанами и континентами непрерывным покровом толщиной около тысячи километров.

Определим насколько правомочно назвать небо (атмосферу) кожаным покровом Земли. Для справки о том, что есть атмосфера рассмотрим строение, свойства и функции атмосферы по энциклопедическим статьям¹². Параллельно обратимся к учебникам по медицине, чтобы рассмотреть строение, свойства и функции кожи. Мы принципиально не обращаемся к научным монографиям и статьям по естественным наукам, чтобы использовать только общепринятую и общепонятную, не дискуссионную информацию.

В учебнике гистологии о коже человека читаем: «Кожа образует внешний покров организма. Кожа состоит из эпидермиса и дермы с подлежащими частями организма она соединяется слоем жировой ткани — подкожной клетчаткой или гиподермой. Толщина кожи в разных частях тела варьирует от 0,5 до 5 мм»³. Как видим, кожа по структуре слоиста, как и атмосфера. Атмосфера разделяется снизу вверх на тропосферу, стратосферу и другие слои с разным составом и свойствами. Кожа имеет переменную толщину. Толщина атмосферы также меняется, уменьшаясь от экватора к полюсам. Итак, в строении кожи и атмосферы находим сходство: слоистость и изменение толщины по площади. Кожа — внешний покров тела, атмосфера — внешний покров планеты. Местоположение кожи на теле и местоположение атмосферы в составе планеты Земля одинаковы. То и другое суть образования внешние.

¹ Голицын Г.С., Зайцев Н. С. Атмосфера Земли. Большая Российская энциклопедия. Т. 2. М.: Научное издательство «Большая Российская энциклопедия». 2005 г. С. 458–461.

² Атмосфера. Физическая энциклопедия. — URL: http://femto.com.ua/articles/part_1/0211.html (Дата обращения: 28.02.2019).

³ Афанасьев Ю.И., Юрина Н.А., Котовский Е. Ф. и др.; Гистология: учебник. 5-е изд., перераб. и доп. М.: Медицина, 2002. С. 637.

В функциях кожи также много сходного с функциями атмосферы. «Кожа защищает подлежащие части организма от повреждений, как механических, так и от ультрафиолетового излучения»¹. «Кожа непроницаема для микроорганизмов, многих ядовитых и вредных веществ»². Атмосфера непроницаема для солнечного ветра, который несет к Земле рой элементарных частиц. Они могли бы уничтожить всё живое на земле, но внешний слой атмосферы — магнитосфера отклоняет этот поток, и он огибает Землю, не причиняя вреда биосфере. Премудрый Творец создал нашу планету так, что в ней есть на глубине более 3 тыс. км железо-никелевое ядро, создающее магнитное поле Земли, которое очищает солнечный свет от опасных для биосферы элементарных частиц.

В базальном слое кожи имеются пигментные клетки меланоциты. В них «пигмент меланин обладает способностью задерживать ультрафиолетовые лучи и потому не позволяет им проникать вглубь организма, где они могут вызвать повреждение внутренних органов»³. Эти меланоциты аналогичны озоновому слою стратосферы. В коже человека «синтез пигмента возрастает под действием ультрафиолетовой радиации»⁴. Аналогично в атмосфере ультрафиолетовое излучение стимулирует образование полезного газа озон, образующего озоновый слой, защищающий живое от излишков ультрафиолетовых волн присутствующих в солнечном свете.

Атмосфера защищает поверхность земли от метеоритов. Они сгорают от трения в плотных слоях атмосферы. Только самые крупные из них падают на землю и иногда наносят большие повреждения биосфере. Так знаменитый Тунгусский метеорит повалил лес в радиусе несколько десятков километров от центра. В геологическом прошлом были гораздо более ощутимые повреждения от падения космических тел громадной массы, которые пробивали земную кору, стимулировали вулканическую активность на значительной части нашей планеты. Извержения в свою очередь приводили к такому загрязнению атмосферы, что наступала многолетняя холодная ночь по всей планете, вследствие чего гибли многие виды растений и животных. Кожа также выполняет роль механической защиты тела. Как и атмосфера, она выполняет эту функцию ограниченно. При сильных воздействиях, особенно острыми предметами, кожа не обеспечивает сохранности подкожных и тем более внутренних тканей. В этом можно видеть сходство с атмосферой, которая также не способна защитить Землю от ударов крупных и гигантских космических тел.

В самом внешнем слое человеческой кожи, в эпидермисе, ультрафиолетовые лучи стимулируют синтез витамина Д, участвующего в минерализации костной ткани. Следовательно, в коже под действием света вырабатывается необходимое вещество. В атмосфере, в ее верхних слоях идет диссоциация воды с образованием ионов кислорода, которые могут давать кислород O₂ для питания животных и сжигания топлива в технических системах.

¹ Там же. С. 638.

² Там же. С. 640.

³ Там же. С. 641.

⁴ Там же. С. 641.

«Наличие в коже обильной сосудистой сети артериоловекулярных анастомозов определяет её как депо крови»¹. У взрослого человека в коже задерживается до 1 литра крови. Следовательно, кожа выполняет функции складирования, имеющиеся и у атмосферы, в которой накапливаются кислород и углекислый газ, потребляемые из неё животными и растениями. Запасы этих газов по премудрому усмотрению Божию восполняются в атмосфере теми же растениями и животными, называемыми теперь в обратном порядке.

Кожа защищает организм не только от внешних механических и лучевых воздействий, но также служит экраном для удержания в теле необходимых веществ. Роговой слой кожи «отличается механической и химической устойчивостью, высокой гидроизолирующей способностью, плохой теплопроводностью»². Благодаря этим свойствам кожа удерживает в организме тепло и влагу. Аналогично в атмосфере: её нижний слой, называемый тропосферой, удерживает тепло Земли. В этом слое формируются облака. Зависая над землей, облака отражают на землю теплоток, препятствуя его излучению в космос. В сухие ясные ночи при прозрачной атмосфере барьера нет, излучение становится возможным. Мы по опыту знаем, как остывает поверхность земли за такие ночи. Святой псалмопевец царь Давид в связи с этим пишет: «Во дни солнце не ожжет тебе, ниже луна нощию» (Пс. 120:6). Луна здесь считается источником часто жгучего на родине псалмопевца ночного холода (ср. Быт. 30:40).

Ни медики, ни физики не отмечают еще одной общей особенности кожи и атмосферы. Кожа украшает человека и всякий живой организм. В этой функции кожный покров тела аналогичен атмосферному покрову Земли. Из космоса Земной шар виден голубым или синим с голубыми разводами облаков. По мнению космонавтов, это зрелище незабываемой красоты. Известно, что Ю. А. Гагарин вскричал: «Какая она красивая!», когда отпали обтекатели, закрывавшие иллюминаторы. Кто не бывал в космосе, тот любовался закатами и восходами, грядой облаков и покровами туманов. Красота атмосферы изображена на картинах и описана в стихах и прозе. Как украшение планеты и как украшение тела, атмосфера и кожа имеют несколько общих свойств. Во-первых, они непрерывны, во-вторых, могут менять окраску, выражая тем состояние объекта, человеческого лица или неба над земной местностью. В-третьих, кожа и атмосфера подвижны, чем так же выражают состояние объекта. В-четвертых, кожа может пролиться струями локонов, атмосфера струями дождя. Прокомментируем сказанное. Загар, румянец, бледность кожи говорят о степени здоровья человека. Чувство страха, стыда и радости так же выражается цветом кожи. О связи цвета неба с погодой нет надобности распространяться (см. Мф. 16:2). Подвижность кожи человеческого лица передаёт состояние человека, например, через улыбку или нахмуренные брови, когда кожа движется подкожными мышцами. Движение атмосферы передаёт состояние погоды и создаёт настроение человеку.

«Мчатся тучи, вьются тучи,
Невидимкою луна
Освещает снег летучий,

¹ Там же. С. 641.

² Там же.

Мутно небо, ночь мутна.
Мчатся бесы рой за роєм
В беспредельной вышине,
Визгом жалобным и воем
Надрывая сердце мне...»

— написал А. С. Пушкин¹, характеризуя состояние природы через движение и сообщая о влиянии погоды на его настроение..

О красоте дождя написал Ф. И. Тютчев²:

«Гремят раскаты молодые
Вот брызнул дождик, пыль летит,
Повисли перлы дождевые
И солнце нити золотит».

Посвятив статью доказательству аналогии двух Божиих творений — кожи и атмосферы, заметим, что философское понятие аналогия наряду со сходством аналогичных объектов предполагает различие их по ряду признаков. Этими различиями аналогичные объекты отличаются от объектов равных между собой и тем более от объектов тождественных. Рассмотренные нами небо и кожа резко различаются по размеру. Они различаются и по форме: атмосфера — тело сферическое, облегающее близкую к шару планету Земля; кожа имеет сложную форму, соответствующую сложной форме человеческого тела. Различаются они и по химическому составу, и по длительности жизни, а также по многим другим признакам, но это не исключает их большого сходства по другим признакам.

Заключение

Псалмопевец и пророк Давид пророческим взглядом видел то, что для всех было открыто наукой во второй половине XX века. Он сказал, что Бог простирал небо над Землей, как кожу. Правы 70 толковников — создатели Септуагинты, прав Блаженный Иероним создатель Вульгаты, прав переводчик псалма 103 на церковно-славянский язык, а в русском, украинском и новейшем англоязычном, сербском, французском переводах усматривается упрощение, которое снимает глубокий смысл, заключенный в стихе псалма 103.2. Переводчики последнего времени, видимо, с недоверием отнеслись к первичному тексту Библии, как когда-то к нему отнесся святой Симеон Богоприимец при создании Септуагинты.

Итак, мы сравнили характеристики атмосферы и кожи по данным физики атмосферы и медицины и пришли к выводу, что в переводе стиха 2 из 103 псалма на русский язык следует использовать русское слово «кожа» и соответствующие иноязычные слова в переводах на другие языки. Псаломпевец уподобляет атмосфере не мертвой, обработанной коже животного, превращенной в материал, а живому кожному покрову. Точно отразить мысль о подобии атмосферы живой коже дают возможность немецкий и английский языки, где специальные слова определяют живую кожу (der Haut, the skin) и кожу-материал (das Leder, the leather).

¹ Пушкин А. С. Бесы. Собр. Соч. в 10тт., т. 2. М.: ГИХЛ, 1959–1962.

² Тютчев Ф. И. Весенняя гроза. Тютчевiana. Сайт рабочей группы по изучению творчества Ф. И. Тютчева. — URL: <http://www.ruthenia.ru/tiutcheviana/stihi/bp/36.html>. (Дата обращения: 28.02.2019).

Сравнение неба с живой кожей ныне оправдано обоснованной в статье научной аналогией. Авторы далеки от мысли, чуждой богословию, что биосфера, питаемая, обогреваемая, украшаемая и защищаемая атмосферой, является мегаорганизмом, что ей, биосфере, с её «живым» атмосферным покровом, как всякому живому организму, свойственна одухотворенность. Это замечание мы сделали во избежание кривотолков нашей работы, поскольку нам уже довелось слышать такой кривотолк от читателя рукописи.

Небо не есть кожа Земли, но во многом оно схоже с живой кожей и потому верно высказывание «простираяй небо, яко кожу», как кожу в подобие коже.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРА

1. Библия онлайн на украинском языке. — URL: <https://www.bibleonline.ru/bible/ukr/19/103/> (Дата обращения: 28.02.2019).
2. Библия. Новая международная версия (NIV). Псалом 104. — URL: [https://www.biblegateway.com/passage/?=Psalm104+&version=\(NIV\)](https://www.biblegateway.com/passage/?=Psalm104+&version=(NIV)) (Дата обращения 28.02.2019)
3. Атмосфера — физическая энциклопедия. — URL: http://femto.com.ua/articles/part_1/0211.html (Дата обращения 28.02.2019).
4. Афанасьев Ю. И., Юрина Н. А., Котовский Е. Ф. и др. Гистология: учебник. 5-е изд., перераб. и доп. М.: Медицина, 2002.
5. Большой латино-русский словарь. — URL: <http://linguaeterna.com/vocabula/>. (Дата обращения 28.02.2019)
6. Варфоломей (Чернышев), монах. История создания и духовное значение Богородичной Канавки Свято-Троицкого Серафимо-Дивеевского монастыря. Автореферат на соискание ученой степени кандидата богословия. М.: Общецерковная аспирантура и докторантура им. св. равноап. Кирилла и Мефодия. 2021 г. 32 с.
7. Голицын Г. С., Зайцев Н. С. Атмосфера Земли. Большая Российская энциклопедия. Т. 2. М.: Научное издательство «Большая Российская энциклопедия». 2005 г. С. 458–461.
8. Толковая Библия или комментарий на все книги св. писания Ветхого и Нового завета. В 3 томах. Т. 1. Бытие — притчи Соломона / 2-е изд. Стокгольм: Институт перевода Библии, 1987. 502 с.
9. Псалтирь в русском переводе с греческого текста LXX. / Введ. и прим. П. Юнгера. Репринт. — Сергиев Посад, 1996. 224 с.
10. Псалтирь на церковнославянском и русском языках. Перевод П. А. Юнгера. М.: Изд. Московской Патриархии Русской Православной Церкви, 2021. 400 с.
11. Псалтирь // Толковая Библия или комментарий на все книги Св. Писания Ветхого и Нового Завета. Т. 1. Издание приемников А. П. Лопухина. Издание второе. Стокгольм. Институт перевода Библии. 1987. С. 143–502.
12. Пушкин А. С. Бесы. /Собр. Соч. в 10 тт., т. 2. — М.: ГИХЛ, 1959–1962.
13. Тютчев Ф. И. Весенняя гроза. Тютчевiana. / Сайт рабочей группы по изучению творчества Ф. И. Тютчева. — URL: <http://www.ruthenia.ru/tiutcheviana/stihi/bp/36.html>. (Дата обращения 04.04.2022)
14. Чернышев С. Н. Исторический взгляд на отечественную экологическую культуру // Великороссъ. 2013. № 1(7). С. 15–31.
15. Чернышев С. Н. Святая Богородичная Канавка. Научная монография. Дивеево: Свято-Троицкий Серафимо-Дивеевский женский монастырь, 2018. 344 с.
16. Шмонин Д. В. Научная рациональность и «возвращение к теологии» // Вопросы теологии. 2019. Т. 1. № 3. С. 280–306.
17. LOGEION. — URL: <https://logeion.uchicago.edu/δέρρις>, свободный (Дата обращения 04.02.2026)

REFERENCES

1. Bibliya onlajn na ukrainskom yazy`ke. — URL: <https://www.bibleonline.ru/bible/ukr/19/103/> (Data obrashheniya: 28.02.2019). (In Russian).
2. Bibliya. Novaya mezhdunarodnaya versiya (NIV). Psalom 104. — URL: [https://www.biblegateway.com/passage/?=Psalm104+&version=\(NIV\)](https://www.biblegateway.com/passage/?=Psalm104+&version=(NIV)) (Data obrashheniya 28.02.2019) (In Russian).
3. Atmosfera — fizicheskaya e`nciklopediya. — URL: http://femto.com.ua/articles/part_1/0211.html (Data obrashheniya 28.02.2019). (In Russian).
4. Afanas`ev Yu.I., Yurina N. A., Kotovskij E. F. i dr. Gistologiya: uchebnik. 5-oe izd., pererab. i dop. M.: Medicina, 2002. (In Russian).
5. Bol`shoj latino-russkij slovar`. — URL: <http://linguaeterna.com/vocabula/>. (Data obrashheniya 28.02.2019). (In Russian).
6. Varfolomej (Cherny`shev), monax. Istoriya sozdaniya i duxovnoe znachenie Bogorodichnoj Kanavki Svyato-Troiczskogo Serafimo-Diveevskogo monasty`rya. Avtoreferat na soiskanie uchenoj stepeni kandidata bogosloviya. M.: Obshhecerkovnaya aspirantura i doktorantura im. sv. ravnoap. Kirilla i Mefodiya. 2021g. 32 s. (In Russian).
7. Golitsyn G.S., Zajcev N. S. Atmosfera Zemli. Bol`shaya Rossijskaya e`nciklopediya. T. 2. M.: Nauchnoe izdatel`stvo «Bol`shaya Rossijskaya e`nciklopediya». 2005g. S. 458–461. (In Russian).
8. Tolkovaya Bibliya ili kommentarij na vse knigi sv. pisaniya Vetxogo i Novogo zaveta. V 3 tomax. T. 1. By`tie — pritchi Solomona / 2-e izd. Stokgol`m: Institut perevoda Biblii, 1987. 502 s. (In Russian).
9. Psaltir` v russkom perevode s grecheskogo teksta LXX. / Vved. i prim. P. Yungerova. Reprint. — Sergiev Posad, 1996. 224 s. (In Russian).
10. Psaltir` na cerkovnoslavjanskom i russkom yazy`kax. Perevod P. A. Yungerova. M.: Izd. Moskovskoj patriarxii Russkoj Pravoslavnoj Cerkvi, 2021. 400 s. (In Russian).
11. Psaltir` // Tolkovaya Bibliya ili kommentarij na vse knigi Sv. Pisaniya Vetxago i Novogo Zaveta. T. 1. Izdanie priemnikov A. P. Lopuxina. Izdanie vtoroe. Stokgol`m. Institut perevoda Biblii. 1987. S. 143–502. (In Russian).
12. Pushkin A. S. Besy`. /Sobr. Soch. v 10 tt., t. 2. — M.: GIXL, 1959–1962. (In Russian).
13. Tyutchev F. I. Vesennaya groza. Tyutcheviana. / Sajt rabochej gruppy` po izucheniyu tvorchestva F. I. Tyutcheva. — URL: <http://www.ruthenia.ru/tiutcheviana/stihi/bp/36.html>. (Data obrashheniya 04.04.2022). (In Russian).
14. Cherny`shev S. N. Istoricheskij vzglyad na otechestvennyyu e`kologicheskuyu kul`turu // Velikoross`. 2013. № 1(7). S.15–31. (In Russian).
15. Cherny`shev S. N. Svyataya Bogorodichnaya Kanavka. Nauchnaya monografiya. Diveevo: Svyato-Troiczskij Serafimo-Diveevskij zhenskij monasty`r`, 2018. 344 s. (In Russian).
16. Shmonin D. V. Nauchnaya racional`nost` i «vozvrashhenie k teologii» // Voprosy` teologii. 2019. T. 1. № 3. S. 280–306. (In Russian).
17. ΛΟΓΕΙΟΝ. — URL: <https://logeion.uchicago.edu/δέππις>, svobodny`j (Data obrashheniya 04.02.2026). (In Russian).

Статья поступила в редакцию 15.09.2025; одобрена после рецензирования: 21.10.2025; принята к публикации 31.10.2025.

The article was submitted 15.09.2025; approved after reviewing: 21.10.2025; accepted for publication 31.10.2025.

БОГОСЛОВСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Научная статья
УДК 281.93–3:286
DOI: 10.24412/2309–5164–2026–3–31–55
EDN: ZDTZUC



ИМПРОВИЗИРОВАННЫЕ УЧЕБНЫЕ ДИСПУТЫ С БАПТИСТАМИ И ПЯТИДЕСЯТНИКАМИ КАК НОВАЯ МЕТОДИКА ИЗУЧЕНИЯ НЕОПРОТЕСТАНТИЗМА

Евгений Геннадьевич Веселов,
Церковный научно-исследовательский центр
Костромской митрополии, Кострома, Россия,
ev23@yandex.ru
ORCID:0000-0001-5141-1879



Аннотация. В статье анализируются миссионерские перспективы импровизированных учебных диспутов и бесед, записанных для целей преподавания сектоведения. К настоящему моменту отснято и выложено на различные площадки 16 таких видеоматериалов средней продолжительностью по 1–1,5 часа каждый; к ним примыкают также 10 реальных диспутов с баптистами. В совокупности они охватывают важнейшие темы православной полемики с неопротестантами: Священное Писание и Предание, спасение, учение о Церкви, глоссолалия, священство, иконопочитание, отдельные таинства (Крещение, Евхаристия, Покаяние), почитание Пресвятой Богородицы и святых, сравнение Символа веры с верой неопротестантов. Подбор аргументов и достаточно бескомпромиссный способ обсуждения с обеих сторон позволяет использовать эти диспуты в качестве дополнительного пособия для практической полемики, а также для самостоятельного изучения православными зрителями и читателями рассмотренных в диспутах вопросов.

Ключевые слова: неопротестантизм, баптизм, пятидесятничество, неопятидесятничество, евангелическое движение, богословские диспуты, сектоведение, экклезиология

Священник
Евгений Веселов,
кандидат богословия, кандидат юридических наук, руководитель отдела богословских исследований Церковного научно-исследовательского центра Костромской митрополии, преподаватель Центра подготовки церковных специалистов Костромской епархии /
Priest Evgeny Veselov, PhD of Theology, PhD of Legal sciences, head of the Department of Theological Studies of the Church Research Center of the Kostroma Archdiocese, teacher at the Training Center for Church Specialists of the Kostroma Diocese

Для цитирования: Веселов Е. Г., священник. Импровизированные учебные диспуты с баптистами и пятидесятниками как новая методика изучения неопротестантизма // Ипатьевский вестник. 2026. № 3. С. 31–55 <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-31-55>

THEOLOGICAL STUDIES

Scientific article

IMPROMPTU EDUCATIONAL DEBATES WITH BAPTISTS AND PENTECOSTALS AS A NEW METHOD OF STUDYING NEO-PROTESTANTISM

Evgeny Gennadievich Veselov,

Church Research Center of the Kostroma Metropolitanate, Kostroma, Russia,
ev23@yandex.ru

ORCID:0000-0001-5141-1879

Abstract. The article analyzes the missionary perspectives of improvised educational debates and conversations recorded for the purpose of teaching sectarian studies. To date, 16 such videos have been filmed and posted on various platforms, with an average duration of 1–1.5 hours each; 10 real debates with Baptists are also adjacent to them. Collectively, they cover the most important topics of the Orthodox polemic with neo-protestants: Holy Scripture and Tradition, salvation, the doctrine of the Church, glossolalia, priesthood, icon worship, certain sacraments (baptism, Eucharist, penance), veneration of the Blessed Virgin Mary and saints, comparison of the Symbol of Faith with the faith of neo-protestants. The selection of arguments and the rather uncompromising way of discussion on both sides allows these debates to be used as an additional tool for practical polemics, as well as for independent study by Orthodox viewers and readers of the issues discussed in the debates.

Keywords: neo-Protestantism, Baptism, Pentecostalism, neo-Pentecostalism, evangelical movement, theological disputes, sectarian studies, ecclesiology

For citation: Veselov E. G., priest. Impromptu educational debates with baptists and pentecostals as a new method of studying neo-protestantism // Ipatievsky vestnik. 2026. № 3. P. 31–55 (In Russian). <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-31-55>

СЕРЬЕЗНОЙ проблемой современного сектоведения в православных учебных заведениях является либо отрыв излагаемой богословской теории от практики, либо необоснованный акцент на вопросы религиоведения и защиты прав человека, которые нарушаются сектантами. Во втором случае, строго говоря, трудно говорить о традиционном сектоведении как обучении семинаристов богословской и практической полемике с вероучительными заблуждениями еретиков, если идет речь о неопротестантах. В отношении неоязычников и сект нехристианского происхождения также недостаточно используются аргументы из области основного богословия и истории.

Помимо этого, в ходе преподавания сектоведения в Костромской духовной семинарии автору этих строк пришлось столкнуться с тем, что студенты нередко

не понимают значимость предмета в деле защиты православия и не способны самостоятельно формулировать аргументы против нередко простых и очевидно ошибочных тезисов неопротестантов. Например, если на занятии по сотериологии баптизма попросить объяснить ключевую цитату *Ибо благодатью вы спасены через веру, и сие не от вас, Божий дар* (Еф. 2:8), — то учащиеся нередко видели здесь реальное обоснование баптистского тезиса о спасении по вере независимо от исполнения заповедей. В ответ они пытались приводить другие цитаты из Писания в пользу необходимости заповедей (например, Иак. 2:26), но не способны были рассмотреть изначально данную цитату в контексте и опровергнуть ее ложное понимание баптистами.

Подобным образом цитата *Все Писание богодухновенно и полезно для научения, для обличения, для исправления, для наставления в праведности* (2 Тим. 3:16) — зачастую воспринималась как реальное доказательство тезиса о самоочевидности Писания и возможности его самодостаточного понимания без церковного Предания. В ответ студенты приводили цитаты в пользу Предания (2 Фес. 2:15, 3:6; 1 Фес. 2:13; 1 Кор. 11:2 и проч.), но не видели подмены тезиса в первоначальном цитировании баптистов.

Понятно, что полемика «цитата на цитату» контрпродуктивна и не способна убедительно обличить противника в его заблуждениях. Скорее, она укрепит его в желании набрать побольше цитат из Библии, хотя бы и не относящихся к делу, чтобы высыпать их на голову православного собеседника и победить его количеством.

В поисках оптимальной методической формы преподавания было решено попробовать жанр учебного диспута. При этом выступление самого преподавателя за неопротестанта оказалось не слишком удобным, т.к. необходимо было по ходу занятия менять роли и превращаться снова из полемиста в преподавателя, объясняя ошибки учащихся и хитрости неопротестантов. Кроме того, у некоторых студентов из-за плохого понимания предмета возникало смущение: а точно ли сам преподаватель православный, раз он так активно воспроизводит аргументы еретиков?

К счастью, в процессе преподавания автор познакомился с Аланом Бедоевым — бывшим пятидесятником, а ныне православным христианином. Алан прошел трудный многолетний путь духовных поисков, в ходе которых он отучился в ведущем учебном заведении достаточно консервативного союза пятидесятников РЦ ХВЕ — Московском теологическом институте (МТИ). Впрочем, диплом бакалавриата ему так и не дали, т.к. к моменту окончания он как раз нашел истину в Православной Церкви и публично сообщил об этом в МТИ. Впоследствии, после покаяния и возвращения в лоно Православной Церкви, Алан закончил богословские курсы при Костромской духовной семинарии, а сейчас обучается в Белгородской духовной семинарии.

Он любезно согласился приходить на занятия по сектоведению в семинарию, чтобы студенты могли на практике почувствовать реальные богословские доводы неопротестантов и нащупать наиболее оптимальные ответы. Отчасти это помогло семинаристам ознакомиться с их методом полемики и вообще с организацией внутренней жизни в неопротестантских сектах. Если учащиеся затруднялись с ответами, мне приходилось им помогать.

Со временем стало понятно, что очная форма диспутов не всегда возможна, а главное — не хватает учебных пособий для полноценной подготовки к ним студентов. Отсюда родилась идея записать такие диспуты в видеоформате — в первую очередь, для моих студентов, но также и для всех интересующихся. К нам присоединился Алексей Грязнов — также бывший пятидесятник с многолетним стажем, выпускник бакалавриата и магистратуры МТИ, перешедший в православие. К моменту начала записей мы все участвовали в реальных диспутах с костромскими баптистами, о которых будет сказано ниже.

Общий опыт публичной полемики помог нам выстроить единую методику для учебных работ. Изначально было решено, что учебные диспуты будут максимально приближены по форме к реальным, включая возможность для неопротестантов хитрить и пытаться уходить от темы, как это обычно случается в настоящих встречах. Мне нередко приходилось прямо по ходу беседы пресекать такие попытки и обличать собеседников в неспособности дать убедительный ответ по существу.

Подобно обычным диспутам, наши собеседования должны были начинаться с докладов каждой из сторон, а потом мы переходили к их обсуждению. Условием было то, что заранее мы не сговариваемся между собой, не предпрещаем тезисов противников, не пытаемся избежать сильных и малоизвестных аргументов. Иными словами, мы определяем только тему, а больше ничего не можем сказать о том, как пойдет диспут.

Братья-«неопротестанты» должны были добросовестно избирать лучшие аргументы в свою пользу, опираясь на свой многолетний опыт пребывания «там». Остроты добавляло их знание православных ответов, поэтому они иногда пытались не дать мне использовать сильные аргументы или предлагали тезисы, которые рядовые неопротестанты не знают или не чувствуют их силы. Бывало, они обращались к научным аргументам из сферы текстологии либо приводили настоящие или фальсифицированные цитаты ранних церковных авторов, ответы на которые мне приходилось давать без всякой подготовки, как это и бывает в настоящей полемике.

Концепция диспутов включала перечень ключевых тем по баптизму и пятидесятничеству, которые рассматриваются в учебном курсе сектоведения. Со временем мы добавили к ним несколько смежных и более узких вопросов для того, чтобы наши записи получили некоторую полноту. Конечно, нам так и не удалось достичь объема и глубины важнейших полемических пособий, как например «Православная Церковь и сектанты» прот. Димитрия Владыкова¹ или сочинения диакона (впоследствии протоиерея) Иоанна Смолина².

Стоит напомнить, что в церковной истории публикация богословских диспутов была обычным явлением, начиная с «Диалога с Трифоном иудеем» св. мч. Иустина Философа. И впоследствии известны, в частности, «Прение схоластика с аввой Марком» прп. Марка Подвижника, «Диспут с Пирром» и «Диспут

¹ Владыков Д.И., прот. Православная Церковь и сектанты // Азбука веры. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Dimitrij_Vladykov/pravoslavnaja-tserkov-i-sektanty/ (Дата обращения: 07.10.2025).

² Смолин И., диак. Меч духовный в ограждение от сектантских лжеучений. СПб., 1910; Он же. Миссионерский щит веры в ограждение от сектантских заблуждений. СПб., 1904.

в Визии», прп. Максима Исповедника, «Диспут с хионами» и с Григорой философом свт. Григория Паламы. Подобными прениями полны тома «Деяний Вселенских Соборов». Помимо реальных диспутов, святые отцы и церковные писатели часто прибегали к созданию текстов учебных диспутов, которые должны были дать православным полемическое оружие против еретиков. Среди подобных текстов известны «Еранист» блж. Феодорита Кирского, «Против академиков» и «О блаженной жизни» блж. Августина, «Против манихеев» и «Беседа сарацина с христианином» прп. Иоанна Дамаскина, «Диалог с евреем Ксеном Христодула монаха» Иоанна Кантакузина и др. Как видно, эти реальные и учебные диспуты были ориентированы на нужды полемики с самыми разными противниками Церкви: с еретиками (монофизиты, несториане, монофелиты, Никифор Григора), иудеями, иноверцами (манихеи, мусульмане-«хионы»), скептиками (академики).

На отечественной почве необходимость в диспутах возникла тогда, когда появились активно действующие ереси и расколы: в первую очередь, старообрядчество, а затем и другие ереси, среди которых на рубеже XIX–XX вв. важное место заняли штундизм и адвентизм. Хотя борьба со старообрядчеством родила целую плеяду ярких полемистов (как, например, архим. Павел Прусский), однако для целей нашей работы интересна дискуссия с неопротестантами. Среди православных авторов опубликованных диспутов и бесед со штундистами выделились, в частности, М. А. Кальнев¹, Д. И. Боголюбов (впоследствии прот. Димитрий)², свящ. Савва Богданович³ и другие миссионеры.

В советский период по понятным причинам подобные сочинения не публиковались, но и после падения СССР, к сожалению, их количество весьма невелико. Можно упомянуть прот. Олега Стеняева⁴, А. И. Солодкова⁵; кроме того, несколько других диспутов были выпущены в видеоформате. Регулярно ведется заочная видеополемика в Интернете, одним из наиболее активных православных полемистов является Антоний Дулевич, который публикует ролики на своих интернет-страницах. В качестве примера можно назвать известный «Диспут

¹ Кальнев М. А. Сборник 17-ти главнейших противосектантских бесед. Одесса, 1913.

² Боголюбов Д. И. Миссионерские беседы с штундо-баптистами (Опыт библейского обоснования православно-христианских истин, отвергаемых сектантами). Харьков, 1902.

³ Ему принадлежит целая серия брошюр-диспутов, в частности: «Беседа миссионера со штундистом о том, что должно почитать святых и молиться им», «Беседа православного миссионера со штундистами о почитании св. икон», «Беседа с представителем штундизма о таинстве святого Причащения», «Беседа со штундистом о том, что если они не учены, то этим не подобны апостолам, ибо апостолы мудрее всех в мире», «Беседа со штундистом о том, что право проповедовать и объяснять Слово Божие принадлежит не кому-либо иному, а только Церкви — Ее пастырям», «Беседа со штундистом о том, что православным христианам должно остерегаться тех, которые не следуют учению Христа и не повинуются святой Церкви» и мн. др. Брошюры опубликованы преимущественно в Киеве в 1900-е гг. См.: Священник Савва Богданович // Азбука веры. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Savva_Bogdanovich/ (Дата обращения: 16.10.2025).

⁴ Стеняев О., прот. Диспут со «Свидетелями Иеговы» // Блуждания вне Церкви и их преодоление. СПб., 2009; Он же. Диспут православного с баптистом // Азбука веры. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Oleg_Stenyayev/disput-pravoslavnogo-s-baptistom/ (Дата обращения: 16.10.2025).

⁵ Солодков А. И. Адвентизм: история заблуждения. Диспут о субботе // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/sekty/adventizm-istoriya-zabluzhdeniya-disput-o-subbote/> (Дата обращения: 16.10.2025).

с пастором ЕХБ Денисом Самариным на тему «Являются ли баптисты церковью Христа?»¹. Большое количество мини-диспутов представлено в открытых комментариях к тематическим роликам православных или неопротестантов.

Как видно из этого небольшого обзора, в настоящее время диспуты ведутся бессистемно и публикуются эпизодически. Хотя они привлекают внимание как православной, так и неопротестантской аудитории, однако не покрывают всего спектра вопросов полемики, и в силу субъективных причин даже избранные темы нередко раскрывают односторонне, потому что дискуссия ушла в сторону. Конечно, при всей несомненной пользе таких материалов они не могут помочь в систематическом изучении неопротестантизма и путей полемики с ним. В методическом отношении проведенные нами учебные диспуты, как представляется, выглядят более разносторонними и вносят свою лепту в дело актуализации и систематизации полемического материала, а также привлечения внимания к православному видению пререкаемых вопросов.

Впрочем, научно-методические требования к учебным диспутам заставили нас стремиться к максимально полному раскрытию каждой темы и убедительности православного ответа. Поэтому не все записанные нами диспуты в результате были выпущены. Несколько раз мы приходили к общему мнению, что православный ответ не прозвучал убедительно или же мы уклонились в частные моменты полемики, так что не раскрыли ключевые вопросы. Какие-то темы нам пришлось переснять, другие же так и остались в черновиках.

В некоторых диспутах мы попытались показать внутреннюю полемику неопротестантов. Так, в диспуте о спасении изначально была задумка, чтобы один из собеседников представлял точку зрения баптистов-кальвинистов, а другой — арминиян. Впрочем, у братьев не получилось удержаться строго в рамках избранных ролей, что не помешало раскрытию всей темы. Иногда мне самому приходилось теоретически раскрывать какие-то аспекты учения неопротестантов. Как правило, на этом я специально останавливался в конечных выводах, чтобы не оставить без внимания пропущенные в ходе полемики важные вопросы.

Поскольку братьям разрешалось хитрить и пытаться «соскользнуть» с неудобного вопроса, первые по времени диспуты не фиксировали очевидным образом сильных православных аргументов. Однако для малосведущих зрителей сила таких аргументов оставалась малопонятной. Поэтому впоследствии было принято решение, чтобы в таких случаях братья молчанием или эмоциями показывали, что не имеют убедительного ответа по существу.

Первоначально диспуты публиковались в основном на ютуб-канале «Православный баптист», но в процессе записи доступ к хостингу <https://www.youtube.com/> в России был ограничен, поэтому материалы были продублированы на одноименном канале в <https://rutube.ru/>, один из диспутов на рутуб-канале «Orthodox Live», а последний — на рутуб-канале «Азбука веры». Для удобства усвоения материала точные библейские цитаты и парафразы дублировались текстом на экране над головами участников. Каждый из диспутов

¹ Дулевич А. Диспут с пастором ЕХБ Денисом Самариным на тему «Являются ли баптисты церковью Христа?» // Антоний Дулевич. URL: https://vk.com/video71018587_456239694 (Дата обращения: 16.10.2025).

впоследствии был расшифрован и опубликован в текстовой форме на портале «Азбука веры».

В первом по времени диспуте по глоссолалии принимал участие бывший пастор пятидесятников и бывший преподаватель МТИ, а ныне сотрудник Миссионерского отдела Московской епархии Михаил Юртайкин (г. Москва), который выступал за православных против Алана-«пятидесятника». К сожалению, мы не смогли обеспечить хорошую запись звука, поэтому в этом удачном по содержанию диспуте иногда трудно разобрать слова. Отчасти проблема решается благодаря текстовой расшифровке, но все равно общее впечатление это снижает.

На сегодняшний день записаны и выложены с общим подзаголовком «Учебный диспут православного священника с протестантами» двенадцать работ по темам:

1. «Священное Писание и Предание»¹. Теоретической основой спасения по вере для неопротестанта является субъективное понимание Писания и отвержение церковного учения — Предания. В диспуте показано, что обычно протестанты неправильно понимают церковное учение о Предании и полемизируют не с ним, а со своими выдумками. Исторические обвинения (например, что в апостольское время не было крещения младенцев, иконопочитания, возможные ошибки в житиях святых и т.п.) обычно основаны или на незнании внебиблейских церковных источников, или на безосновательном недоверии к ним, или на неумении отличить настоящее Предание от бабьих басен. В свою очередь, один лишь вопрос о каноне Библии показывает, что она не самоочевидна и не самодостаточна, но понимать ее нужно в согласии с церковным толкованием. Помимо неизменной важности Предания в исторической Церкви, его необходимость доказывается и тем, что все протестанты по-разному толкуют Библию, зачастую противореча друг другу в фундаментальных вопросах. Вместо единого церковного Предания каждая конфессия фактически формирует свои частные предания. Затронут вопрос о способе передачи учения в Ветхом и Новом Заветах, а также рассмотрены типичные возражения баптистов против церковного Предания.

2. «Учение о спасении»². Именно внутреннее ощущение себя спасенным по вере является фундаментом духовной жизни неопротестанта, полагая неизгладимую печать на способ его богословствования и «аскетики» (точнее, ее отсутствия). Поэтому важнейшей задачей диспута стало опровержение концепции спасения только по вере, независимо от деятельного исполнения заповедей

¹ Священное Писание и Предание. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/00a6119032b1e7660847fb08235dead2/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/svjashhennoe-pisanie-i-predanie-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashhennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 23 апреля 2024 г.

² Учение о спасении. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/cc0dc759b0b98794d7f5dbb4e18ada1f/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/uchenie-o-spasenii-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashhennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 17 мая 2024 г.

Божиих и изменения сердца человека. При этом в диспуте рассмотрены различные версии неопротестантского учения о спасении (арминианская и кальвинская) и показано реальное значение исполнения заповедей для спасения. Необходимое внимание уделено рассмотрению аргументов неопротестантов, в частности подробно в контексте рассмотрена цитата из Еф. 2:8. Православное учение о спасении излагается по свт. Феофану Затворнику.

3. «**Таинство Крещения**»¹. Для евангеликов крещение выглядит как обычный обряд, не сообщающий благодати и никак не влияющий на спасение: это просто публичная демонстрация своего состоявшегося возрождения и спасения. Хотя по сути данное учение не библейское, однако своим основанием оно имеет баптистскую интерпретацию первоначального раскаяния верующего перед Богом как конечного акта спасения. Поэтому в диспуте не только доказывалась необходимость крещения для спасения, но и в необходимом объеме было раскрыто православное учение о крещении как акте рождения от Бога, духовном возрождении и обновлении, способе вхождения в Церковь. Поскольку учение о крещении и обрядовые моменты изложены в Писании неполно и неясно, первые христиане для их восполнения использовали Предание, которого лишены баптисты. Кроме того, в диспуте показан исторический генезис баптистского крещения не от апостолов, а от основателя баптизма самокрещенца Джона Смита. Отдельно рассмотрен вопрос о крещении младенцев, которое обосновывается действием в них первородного греха, так что умерший некрещенный младенец не может наследовать Царства Божия. Что же касается перспектив крещенного во младенчестве отпасть от Церкви во взрослом возрасте, то множество примеров отпадения есть и у взрослых баптистов, которые после сознательного крещения все-таки впали в смертные грехи.

4. «**Евхаристия**»². Символическое представление о Евхаристии, свойственное любым неопротестантам (в т.ч. баптистам и пятидесятникам), радикально противоречит новозаветным заповедям и свидетельствам. С другой стороны, оно отражает реальный опыт неопротестанта, который не вкушает истинного Тела и Крови Христовых. Поэтому в диспуте был сделан акцент на толковании библейских текстов о Евхаристии (в первую очередь Ин. 6 и 1Кор. 10–11). Многообразность православного учения по этому предмету включает и воспоминание, которое для протестантов является основным смыслом. Подчеркивается, что правом совершать Евхаристию наделен в Церкви лишь преемник апостолов. Даны ответы на основные претензии неопротестантов: обвинение нас в каннибализме, тезис о Евхаристии как слове проповеди,

¹ Таинство Крещения. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/76b672124e3a97cf4fcd5183e372ae6e/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/tainstvo-kreshhenija-uchebnyj-disput/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 7 июня 2024 г.

² Евхаристия. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/7c508b17e35f2becf3893a787e3df4a2/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/evharistija-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashhennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 13 июня 2024 г.

о термине «пресуществление», о возможности образно понимать слова Христовы «Я есмь Хлеб жизни».

5. **«Иконопочитание»**¹. Вопрос об иконах обычно является важнейшей претензией неопротестантов к Православной Церкви, таким образом они якобы доказывают наше «идолопоклонство» и уклонение от евангельской веры. В диспуте засвидетельствовано, что почитание икон никак не препятствует правильному поклонению Богу, не противоречит второй заповеди Декалога и основано на событии Боговоплощения; священные изображения были уже в Ветхом Завете. Догматически разбирается отличие иконы от идолов, на примерах из Библии указаны другие почитаемые образы (Сын как образ Отца, человек как образ Божий). В качестве иллюстрации приводятся современные средства коммуникации (отношение к фотографии близких, общение по видеосвязи). Сказано и о том, что латентное иконопочитание есть даже у протестантов. Объяснены в контексте все исторические примеры иконоборчества (в частности, о безглавом Иерийском Соболе и об Эльвирском Соболе), а также бытовые случаи искажения правильного иконопочитания.

6. **«Учение о Церкви»**². Учение о Церкви — в действительности центральная тема полемики, к которой так или иначе возвращается любой разговор, потому что Церковь является Телом Христовым, в котором совершается спасение всякого христианина и содержится точное и неизменное Христово учение. Поэтому большое внимание уделено опровержению евангелической концепции «невидимой Церкви» и вытекающего из него «права» баптиста самостоятельно формулировать учение без опоры на внешние авторитеты. В связи с этим проанализированы символичные признаки Церкви (единство, святость, кафоличность и апостоличность) и ее непрерывность, указаны границы Церкви и раскрыто новозаветное отношение к еретикам. Дан ответ на обычные обвинения в отношении православных, в т.ч. о ненаучности и грехах верующих, о церковнославянском языке в богослужении, о «гордости» в смысле отвержения спасения вне Церкви, а также предложено объяснение новозаветного учения о царственном священстве, которое вовсе не отвергает церковную иерархию.

7. **«Таинство Покаяния»**³. Духовная жизнь неопротестанта начинается с его личного раскаяния перед Богом, которое он считает возрождением и га-

¹ Иконопочитание. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/677177d3b1a7b91810e70c24da02af05/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/ikonopochitanie-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 21 июня 2024 г.

² Учение о Церкви. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/ee331949d476d4012930a34ab26c30d5/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/uchenie-o-tserkvi-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 2 июля 2024 г.

³ Таинство Покаяния. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/31e87e0046744079bf9456d659072e1/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/tainstvo-pokajaniya-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 22 июля 2024 г.

рантией спасения. Поэтому для неопротестанта глубоко чуждо православное представление о покаянии как духовном делании в течение жизни и тем более как о церковном таинстве. Они отвергают саму идею священника как посредника между верующим и Богом. Поэтому в диспуте доказывалось, что данная Христом апостолам власть вязать и решить до сих пор сохраняется в Церкви. Хотя прощает грехи Бог, однако Он желает это делать через поставленных Им священников. И, конечно, идея однократного покаяния с гарантией спасения противоречит не только Библии, но и реальному опыту любого внимательно-го христианина, который замечает в себе действие греха. Отмечается, что реальная практика во многих неопротестантских общинах включает покаяние перед пастором, что противоречит их же идее запрета человеческих посредников.

8. **«Таинство Священства»**¹. Основой для отвержения авторитета видимой исторической Церкви у неопротестантов является отрицание значимости апостольского преемства у православного священства, вместо которого формулируется идея всеобщего (царственного) священства. Разбору этих концепций преимущественно и посвящен данный диспут, в котором также дано обоснование учительной власти священства в Церкви. Показано, что священник должен приносить жертву и совершать таинства: такой была функция епископа и священника с самого начала бытия Церкви. Из Писания обосновывается правильность православной трехстепенной иерархии, в сравнении с которой неопротестантские пасторы — чужды Церкви и апостолам. Даны также ответы на типичные возражения против православного учения о священстве.

9. **«Почитание Пресвятой Богородицы и святых»**². Решающими препятствиями в почитании святых для неопротестанта являются внутреннее отторжение единства Церкви земной и Небесной, горделивое нежелание показывать свое единодушие со святыми, стремление ограничиться исключительно личными отношениями с Богом: «я и мой друг Иисус» как единственный Посредник. В диспуте показано, что молитвы Божией Матери и святым свидетельствуют о единстве земной и Небесной Церкви под единым Главой — Иисусом Христом. Такие молитвы — это долг взаимной любви, причем святые по любви желают молиться за нас, а Бог ради этих молитв их прославляет. Показаны и исторические примеры молитвы святым и почитания их мощей в христианской древности. Отдельно рассмотрен блок вопросов о Божией Матери, Ее приснодевстве и праведности. Разобраны также важнейшие возражения против почитания

¹ Таинство Священства. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Orthodox Live. URL: <https://rutube.ru/video/7fa6261c5e38be858470d71a4c6439ce/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/tainstvo-svjashhenstva-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashhennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 29 августа 2024 г.

² Почитание Пресвятой Богородицы и святых. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/23d8f386616a62f1083c9dc6518575a5/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/pochitanie-presvjatoj-bogoroditsy-i-svjatyh-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashhennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 22 октября 2024 г.

святых: почему им не молился Иисус Христос, о законной нечистоте останков умерших, о якобы непочитании мощей первыми христианами, о неспособности и нежелании святых нас слышать и др. По необходимости кратко озвучены аргументы в пользу молитвенного поминовения умерших христиан.

10. **«Учение о последних событиях. Эсхатология»**¹. Учение о последних событиях обычным баптистам, пятидесятникам и харизматам знакомо достаточно поверхностно. Им известны несколько важнейших аргументов в пользу «восхищения Церкви» и тысячелетнего царства, но обдумать эти доктрины в контексте всего христианского богословия мало кто берется. В этом диспуте основное внимание обращено на ведущую эсхатологическую доктрину современного евангелического движения — претрибуляционизм, остальные концепции лишь кратко охарактеризованы для общего понимания картины зрителями. Подробно разобраны доктрины «восхищения Церкви» и тысячелетнего царства, в связи с чем дано толкование ключевых текстов Откр. 20:1–6 и 1Фес. 4:16–17. Затронуты также диспенсационалистское толкование семидесятой седмины Даниила, «вечность» земных обетований для евреев и гипотетический иудейский характер будущего тысячелетнего царства, который противоречит идее единства Христовой Церкви из иудеев и язычников.

11–12. **«Библейское обоснование пятидесятнической практики говорения на языках»**² и **«Как относиться к говорению на языках (глоссолалии)?»**³. Хотя оба этих диспута посвящены одному вопросу о пятидесятнической глоссолалии, однако состав участников и способ раскрытия темы существенно отличаются. В первом диспуте полемизировали Михаил Юртайкин (за православных) и Алан Бедоев (за пятидесятников), а автор этих строк выступал вначале за модератора, но потом пришел на помощь Михаилу. Второй же диспут был в обычном нашем составе (Алан и Алексей за пятидесятников, я за православных). Первый диспут строился преимущественно на анализе новозаветных текстов о глоссолалии (особенно из книги Деяний и 1Кор.), в связи с чем были рассмотрены и типичные аргументы пятидесятников о прерывании дара

¹ Учение о последних событиях. Эсхатология. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/20887af515c968f1beda957379e9bdde/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/uchenie-o-poslednih-sobytyjah-eschatologija-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashhennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 22 июля 2024 г.

² Библейское обоснование пятидесятнической практики говорения на языках. Учебный диспут Михаила Юртайкина (г. Москва) и Алана Бедоева (г. Кострома) при участии иерея Евгения Веселова (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/b750da108397083511a78758fa8e8571/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/biblejskoe-obosnovanie-pjatisjdesjatnicheskoj-praktiki-govoreniya-na-jazykah-uchebnyj-disput-mihaila-yurtajkina-g-moskva-i-alana-bedoeva-g-kostroma-pri-uchastii-iereja-evgenija-veselova/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 10 апреля 2024 г.

³ Как относиться к говорению на языках (глоссолалии)? Учебный диспут (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/677177d3b1a7b91810e70c24da02af05/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/kak-otnositsja-k-govoreniyu-na-jazykah-glossolalii-uchebnyj-disput/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 22 октября 2024 г.

языков в Церкви («ранний и поздний дождь»). Выявлено также противоречие между пятидесятническими доктринами о говорении на языках и спасении по вере. Подробно рассмотрена гипотеза о реальности «ангельских языков» у пятидесятников.

Во втором диспуте круг рассмотренных вопросов и аргументация несколько отличаются. Так, показано, что дар говорения на языках в первенствующей Церкви не носил универсального характера и не был даже основным внешним критерием получения Святого Духа. Способом же передачи Духа было возложение рук апостольских после Крещения, а впоследствии — Миропомазание; таким образом сохраняется до сих пор в Церкви непрерывность даров Пятидесятницы. В диспуте сделан акцент на реальности иностранных языков для успеха проповеди в апостольское время; этому критерию и новозаветным свидетельствам не соответствует бормотание пятидесятников. Показаны также примеры говорения святых на иностранных языках без предварительного обучения в послеапостольское время.

Хотя изначально мы решили ограничиться лишь диспутами, однако по ходу встреч стало ясно, что некоторые темы стоит рассматривать в жанре беседы, т.е. экспертного обсуждения, при необходимости иллюстрируя такие беседы видеочитами из опубликованных записей служения неопротестантов. В конечном счете были записаны такие беседы:

1. «Как Символ веры опровергает учение и практику современных неопротестантов»¹. В этом материале приводятся видеочитаты из чтения православного Символа веры в костромской пятидесятнической общине «Благодать Христа», а затем после каждого члена Символа веры объясняется, как именно неопротестанты искажают веру Церкви. Особое внимание, конечно, уделено членам Символа о Церкви и о едином крещении. Любопытно, что после нашего ролика в этой общине перестали читать за богослужением православный Символ веры, однако других плодов покаяния не последовало.

2. «Православный взгляд на богослужение в пятидесятнической общине «Благодать Христа» (г. Кострома)»². В данной беседе, в частности, обсуждалось, можно ли говорить о действии Святого Духа в пятидесятниках и их праве возводить свой духовный опыт к событию Пятидесятницы. Отмечены христологические ошибки в проповеди пастора на праздник Троицы, который фактически представил Иисуса Христа как пророка, лишив Его всеведения и всемогущества, пока Он не испытает особое действие Духа Божия. Обозначено, что главной причиной чрезмерного внимания пасторов общины к проблемам семьи на фоне редких чисто богословских проповедей является невежество самих пасторов в богословии и экзегетике. В конце обсуждалась

¹ Как Символ веры опровергает учение и практику современных неопротестантов (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/3b54bb403e44a4029e67bfce1f6ee4e1/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/kak-simvol-very-oprovergaet-uchenie-i-praktiku-sovremennyh-neoprotestantov/> (Дата обращения: 10.10.2025). Беседа прошла 21 июня 2024 г.

² Православный взгляд на богослужение в пятидесятнической общине «Благодать Христа» (г. Кострома) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/81f4d75ad0cf358f39b9ec6db15a369b/> (Дата обращения: 07.10.2025). Беседа прошла 2 июля 2024 г.

общая для всех пятидесятников практика частых увещаний к обильным жертвованиям, которая противоречит большой сдержанности Нового Завета в этих вопросах.

3. «Практика говорения на языках у пятидесятников и харизматов»¹. В беседе рассмотрены практические аспекты глоссолалии, причем благодаря видеочитатам показаны разные «диалекты» у классических пятидесятников и харизматов. Особое внимание уделено анализу научения глоссолалии с помощью введения в транс в общине Алексея Ледяева — основателя «Нового поколения».

В дополнение к беседам мы записали также лекцию Михаила Юртайкина на тему «Устройство общинной жизни российских неопротестантов»². В ней рассмотрены многочисленные практические вопросы: об устройстве богослужения и прославления, а также личной молитвы; роль пастора в общине, деятельность домашних групп и своеобразие в изучении Библии, практика говорения на языках и исцелений, решение финансовых вопросов и десятина. Помимо этого, шла речь о деятельности реабилитационных центров, миссии и союзах в российском пятидесятничестве.

Кроме того, в рамках экспертного обсуждения неопротестантизма был проведен **учебно-методический семинар «Рождение свыше и спасение по вере»³** с группой админов телеграм-чата «Возвращение домой» — преимущественно бывших неопротестантов (баптистов, пятидесятников, харизматов, адвентистов). Развернутые доклады представили Антоний Дулевич и Александр Кушу, после чего состоялось плодотворное обсуждение. Однако собрать всех участников из разных стран оказалось делом непростым, так что дальше первого семинара дело пока не продвинулось.

К учебным материалам тематически примыкают уже названные **десять реальных диспутов с баптистами**, записанные в период с сентября 2023 г. по май 2024 г., причем на десятом диспуте баптисты неожиданно отказались от дальнейших собеседований. Эти диспуты тематически нередко пересекаются с учебными и в целом лучше помогают понять догматику неопротестантов. Впрочем, методически они не охватывают всего спектра полемики и иногда уклоняются в частные и автобиографические вопросы или эмоции. Вот общий список этих диспутов-собеседований:

¹ Практика говорения на языках у пятидесятников и харизматов (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/76117882e27db6e773ca04b62f4ca66d/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/praktika-govoreniya-na-azykah-u-pjatidesjatnikov-i-harizmatov-uchebnaja-beseda/> (Дата обращения: 10.10.2025). Беседа прошла 12 мая 2025 г.

² Михаил Юртайкин. Устройство общинной жизни российских неопротестантов (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/c3d81e27ec0330e04da8a70ba82091ca/> (Дата обращения: 07.10.2025). Лекция прошла 9 апреля 2024 г.

³ Рождение свыше и спасение по вере. Учебно-методический семинар админов телеграм-чата «Возвращение домой» (видео) // Православный блог <https://rutube.ru/video/46628c4c6ff5e03d4dede53541cb31c7/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая версия: Рождение свыше и спасение по вере. Учебно-методический семинар админов телеграм-чата «Возвращение домой» (расшифровка аудио) // <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/rozhdenie-svyshe-i-spasenie-po-vere-uchebno-metodicheskij-seminar-adminov-telegram-chata-vozvrashhenie-domoj/> (Дата обращения: 10.10.2025).

- 1) «О Крещении»¹;
- 2) «О спасении»²;
- 3) «Евхаристия»³;
- 4) «Священное Писание и Священное Предание»⁴;
- 5) «Личные взаимоотношения со Христом»⁵;
- 6) «Иконопочитание»⁶;
- 7) «Водительство Духом Святым»⁷;
- 8) «Апостольская преемственность»⁸;
- 9) «Вера евангельская»⁹;

¹ Крещение. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (аудиоформат) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/4c7107fe721e9ec0d84a7b3a3a868744/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-1-o-kreshhenii/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 8 сентября 2023 г.

² Учение о спасении. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (аудиоформат) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/d277323cf4c1e27046effe674864fab4/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-2-o-spasenii/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 19 сентября 2023 г.

³ Евхаристия. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (аудиоформат) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/70cddcaac847590cb01bff2cf605cbde/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-3-evharistija/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 24 октября 2023 г.

⁴ Писание и Священное Предание. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (аудиоформат) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/1fde4ecb917468b26fea2fdcb845ebdc/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-4-svjashhennoe-pisanie-i-svjashhennoe-predanie/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 22 ноября 2023 г.

⁵ Личные взаимоотношения со Христом. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (аудиоформат) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/0b9dc14146a6e6741edb18269f53d273/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-s-baptistami-5-lichnye-vzaimootnosheniya-so-hristom-pravoslavnogo-hristianina-i-baptista/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 12 декабря 2023 г.

⁶ Иконопочитание. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (аудиоформат) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/7ddaab88377ff075d45dc3d1856ed009/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-6-ikonopochitanie/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 30 января 2024 г.

⁷ Водительство Духом Святым. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (аудиоформат) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/18ae90fc7df61d1ec53071b113a2a7e4/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-7-voditelstvo-duhom-svjatym/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 21 февраля 2024 г.

⁸ Историческая преемственность Церкви. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/8de534f9c454bb33b4174d70a1ed59f6/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-8-apostolskaja-preemstvennost/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 12 марта 2024 г.

⁹ Вера евангельская. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/208f491ae96fd18005e1c6ada6b57c6d/>

10) «Единство Церкви земной и Небесной»¹.

Как видно, большинство избранных тем носят чисто догматический характер. Пятая, седьмая и девятая темы были включены по просьбе самих баптистов и вызвали наибольший интерес и отзывы в интернете среди зрителей-евангеликов.

Все диспуты проходили в достаточно дружелюбной атмосфере, поэтому для них лучше подходит наименование собеседований. Хотя у нас не было одного нейтрального модератора, однако благодаря своевременному вмешательству православного священника и старшего баптистского пастора всякий раз удавалось пресекать возможные конфликты или уходы в сторону от заявленной темы, а также переходы на личности. Собеседования начинались с докладов обеих сторон (обычно с уточняющими и полемическими вопросами), после которых открывалось общее обсуждение.

В целом они дают хорошее представление о вере и аргументации консервативных российских баптистов, а также о причинах их внутренней убежденности в своей правоте даже тогда, когда они не могут дать достойного ответа по существу. Среди таких причин можно назвать горделивую уверенность в собственной праведности и ощущение себя достойным спасения (несмотря на теоретическую декларацию своего крайнего недостойинства), а также осуждение всех или подавляющего большинства православных как грешников и идолопоклонников, не знающих собственной веры. Высокое мнение каждого баптиста о себе как избранном сосуде Святого Духа не позволяет им узнать собственную первоначальную историю (так что обычно даже имя основателя баптизма Джона Смита и событие его самокрещения им неизвестны), а также проследить реальную историю Церкви и сопоставить ее с обетованиями Христовыми. Кроме того, баптистов отличает высокая степень невежества в отношении действительного учения Православной Церкви, вместо которой они с удовольствием обличают собственные выдумки.

Наконец, в завершение всех этих немалых работ пришло понимание недостаточности православного анализа харизматического движения. Специфика харизматов такова, что чисто практические темы у них более важны, чем догматические. Даже при изучении Писания нет речи о каком-то единообразии (т.е. общей традиции понимания), но культивируется право каждого на собственное мнение в интерпретации. Возможные противоречия не смущают харизматов, потому что каждому «сегодня Дух так открыл». Акцент в собственной духовной жизни рядовые верующие делают преимущественно на ожидании чудес, здоровья и финансового процветания, а также на проповеди (евангелизации). Ключом к такому мирскому успеху является открытый харизматами, но не из-

(Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-9-vera-evangeliskaja/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 9 апреля 2024 г.

¹ Единство Церкви земной и Небесной. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/1fb2975240eb2af1154eb8c296f1450b/> (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-10-edinstvo-tserkvi-zemnoj-i-nebesnoj/> (Дата обращения: 10.10.2025). Диспут состоялся 14 мая 2024 г.

вестный апостольской Церкви «закон веры».

Полемизируя с харизматами о догматической теме (например, крещении или Церкви), православный участник дискуссии, скорее всего, рано или поздно столкнется с плохим знанием ими Писания и догматики. Это харизматическое полужнание еще умножается на непонимание православных аргументов. Но даже если удастся точно донести до оппонента свою мысль, то крайне маловероятно, чтобы она была правильно осмыслена. Причина этого феномена лежит в духовном опыте харизмата, а он, в свою очередь, обусловлен организацией общинной жизни и молитвы, а также своеобразными психотехниками, которые практикуют некоторые ведущие лидеры харизматического движения. Уже отмеченное у баптистов горделивое представление о личном водительстве каждого Богом у харизматов выражено еще более карикатурно, так что Святой Дух якобы говорит с каждым из них, а особенно с пасторами. Поэтому даже минимальная критика пастора строго запрещена, чтобы не «похулить Святого Духа». Это не мешает, однако, пасторам с легкостью спорить друг с другом.

При осознании этой специфики харизматического движения родилась идея под эгидой портала «Азбука веры» записать цикл бесед о ключевых харизматических практиках и оригинальных вероучениях, проиллюстрировав их нарезками видео из харизматических проповедей и служений. Четвертой участницей записи стала бывшая харизматка Светлана Ельшова, личный опыт которой помог прийти к общему пониманию этих феноменов.

Общее название цикла — **«Харизматические практики и “духовные законы”. Десять рогов великой блудницы»**. Всего было избрано для анализа 10 ключевых тем, названных по аналогии с известным апокалиптическим образом — десятью рогами великой блудницы (Откр. 17:3). После вступления¹ с общей характеристикой дальнейшего исследования и ключевых персонажей отечественного харизматического движения были рассмотрены следующие темы:

1. Исцеления².

2. Пророчества³.

¹ Вступление. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/abb1ba5866f737208ec634098f6d84f2/> (Дата обращения: 30.12.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otchnik/Evgenij-Veselov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-vstuplenie/> (Дата обращения: 30.12.2025).

² Рог 1: Исцеления. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/9412a3fe06270f94cb60132388484ab4/> (Дата обращения: 30.12.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otchnik/Evgenij-Veselov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-pervyj-tema-istselenija/> (Дата обращения: 30.12.2025).

³ Рог 2: Пророчества. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/634dcc73723dafafac32bf55a812923/> (Дата обращения: 30.12.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otchnik/Evgenij-Veselov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-tretij-tema-izgnanie-besov/> (Дата обращения: 30.12.2025).

3. Борьба с бесами и их изгнание¹.
4. «Падение в духе»².
5. «Святой смех»³.
6. Инкаунтер⁴.
7. Окультизм и практики подавления воли⁵.
8. «Закон веры» и позитивное исповедание⁶.
9. «Закон сеяния и жатвы». Десятина⁷.
10. Теология процветания⁸.

Как видно, первые шесть частей («рогов») носят практический характер

¹ Рог 3: Изгнание бесов. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/634dcc73723dafa1fac32bf55a812923/> (Дата обращения: 30.12.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-vtoroj-tema-prorochestva/> (Дата обращения: 30.12.2025).

² Рог 4: «Падения в духе». Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/167273731e4412c08497519d80927a98/> (Дата обращения: 30.12.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-4-tema-padenija-v-duhe/> (Дата обращения: 30.12.2025).

³ Рог 5: «Святой смех». Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/e6862a5144f8c9a9f1de742d79b327c4/> (Дата обращения: 12.01.2026). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-pjatyj-tema-svjatoj-smeh/> (Дата обращения: 12.01.2026).

⁴ Рог 6: Инкаунтер. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/bbdf5a8fa79f2e6018da040d3aa2abe1/> (Дата обращения: 12.01.2026). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-shestoj-tema-inkaunter/> (Дата обращения: 12.01.2026).

⁵ Рог 7: Окультизм и практики подавления воли. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/4e3fb9cdf189c325fcc1aef8b34cab93/> (Дата обращения: 03.02.2026). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-sedmoj-tema-okkultizm-i-praktiki-podavlenija-voli/> (Дата обращения: 03.02.2026).

⁶ Рог 8: «Закон веры» и позитивное исповедание. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/c2df89fa76744ea31a089d83cb689762/> (Дата обращения: 03.02.2026). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-vosmoj-tema-zakon-very/> (Дата обращения: 03.02.2026).

⁷ Рог 9: «Закон сеяния и жатвы». Десятина. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/1951cbe01d52078296574d727469f3f/> (Дата обращения: 03.02.2026). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-devjatyj-tema-zakon-sejanija-i-zhatvy-desjatina/> (Дата обращения: 04.03.2026).

⁸ Рог 10: Теология процветания. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/e8da35442a766cb6d130d8307e71b8c7/> (Дата обращения: 13.02.2026). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-desjatyj-teologija-protsvetanija/> (Дата обращения: 04.03.2026).

и посвящены рассмотрению якобы «сверхъестественных» харизматических феноменов, которые на поверку оказываются, как правило, чисто психологическими. Седьмой «рог» тоже практический, но вскрывает такие моменты, которые сами харизматические пасторы желают скрыть от пасомых: от отдельных оккультных практик и до технологий подавления воли с помощью НЛП, эриксоновского гипноза и других подобных технологий. Последние три «рога» открывают специфические харизматические «духовные законы», благодаря которым пасторы удерживают верующих в повиновении и успешно собирают с них десятины и прочие приношения.

Каждая из частей имеет продолжительность от часа до двух и более. После выявления и анализа соответствующей практики или учения видео всегда завершается положительным рассмотрением православного учения по этому вопросу с экскурсами в историю Церкви и жития святых. Эти «рога» предваряются отдельным вступительным роликом с общей характеристикой всех частей.

Завершается цикл еще одним роликом — заключением¹, в котором более подробно рассмотрено соответствие евангельскому образцу и заявленным «духовным законам» личностей и жизни нескольких известных пасторов (Р. Белосевича, В. Мунтяна, М. Максимова), а также делаются выводы о реальных мотивах, которые двигают харизматами. В их числе названы жажда денег и славы у пасторов, а также жажда чудес у рядовых верующих. Типически показано, что харизматы впадают в те самые искушения, которые когда-то диавол предлагал Христу в пустыне: в чревоугодие, тщеславие и любовь к богатству. Практическим результатом деятельности харизматических пасторов часто становится духовное опустошение рядовых членов и потеря ими всякой веры. Противоречие евангельскому духу выявляется также в постоянных разделениях среди харизматов, зачастую по ничтожным поводам.

Авторами использованных видеочитат были известные харизматические пасторы, «апостолы», «чудотворцы» и «пророки»: Алексей Ледяев, Владимир Мунтян, Михаил Котов, Михаил Дарбинян, Сергей и Андрей Лукьяновы, Руслан Белосевич, Максим Максимов, Евгений Пересветов, Сергей Сенокосов, Марина Мавриди, Елена Пашарина, Денис Орловский, Николай Зайцев, Анатолий Гильманов, Кеннет Хейгин, Кеннет Коупленд, Йонги Чо, Родни Ховард-Браун, Дмитрий Лео, Рик Реннер, Сандей Аделаджа и др. Количество видеочитат отличается в разных частях (от примерно 10 до более 40), всего их более 300.

Как представляется, оптимальным было бы использование рассмотренных диспутов и прочих материалов при подготовке студентов к соответствующим семинарским занятиям по сектоведению. Они могли бы оказать помощь и преподавателям сектоведения при уточнении своего лекционного материала с точки зрения проверки убедительности полемических аргументов против неопротестантов. Вполне возможно было бы посвящать семинарские занятия

¹ Заключение. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/88293101429975402d70f49255499b13/> (Дата обращения: 04.03.2026). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-zaklyuchenie/> (Дата обращения: 04.03.2026).

разбору этих роликов с тем, чтобы учащиеся находили более убедительные аргументы в сравнении с реально прозвучавшими.

Наши учебные материалы подойдут также для самообразования тех православных, кому приходится полемизировать с неопротестантами — например, со своими родственниками, соседями или сослуживцами. Судя по полученным мной отзывам, некоторым православным эти диспуты помогли утвердиться в правоте церковного учения, а для отдельных неопротестантов они стали поводом критически пересмотреть собственные ошибочные взгляды.

Список источников: видео- и аудиоматериалы

Расшифровка видео

1. Библейское обоснование пятидесятнической практики говорения на языках. Учебный диспут Михаила Юртайкина (г. Москва) и Алана Бедоева (г. Кострома) при участии иерея Евгения Веселова (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/biblejskoe-obosnovanie-pjatidesjatnicheskoj-praktiki-govoreniya-na-jazykah-uchebnyj-disput-mihaila-yurtajkina-g-moskva-i-alana-bedoeva-g-kostroma-priuchastii-iereja-evgenija-veselova/> (Дата обращения: 10.10.2025).

2. Вера евангельская. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-9-vera-evangelskaja/> (Дата обращения: 10.10.2025).

3. Водительство Духом Святым. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-7-voditelstvo-duhom-svjatym/> (Дата обращения: 10.10.2025).

4. Евхаристия. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-3-evharistija/> (Дата обращения: 10.10.2025).

5. Евхаристия. Учебный диспут православного священника с протестантами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/evharistija-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashhennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025).

6. Единство Церкви земной и Небесной. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-10-edinstvo-tserkvi-zemnoj-i-nebesnoj/> (Дата обращения: 10.10.2025).

7. Иконопочитание. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-6-ikonopochitanie/> (Дата обращения: 10.10.2025).

8. Иконопочитание. Учебный диспут православного священника с протестантами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/ikonopochitanie-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashhennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025).

9. Историческая преемственность Церкви. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-8-apostolskaja-preemstvennost/> (Дата обращения: 10.10.2025).

10. Как относиться к говорению на языках (глоссолалии)? Учебный диспут (рас-

шифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/kak-otnositja-k-govoreniu-na-jazykah-glossolalii-uchebnyj-disput/> (Дата обращения: 10.10.2025).

11. Как Символ веры опровергает учение и практику современных неопроте- стантов (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/kak-simvol-very-oprovergaet-uchenie-i-praktiku-sovremennyh-neoprotestantov/> (Дата обращения: 10.10.2025).

12. Крещение. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-1-o-kreshhenii/> (Дата обращения: 10.10.2025).

13. Личные взаимоотношения со Христом. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-s-baptistami-5-lichnye-vzaimootnoshenija-so-hristom-pravoslavnogo-hristianina-i-baptista/> (Дата обращения: 10.10.2025).

14. Писание и Священное Предание. Диспут православных с евангельскими хри- стианами баптистами (расшифровка аудио) // Азбука веры. <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-4-svjashhennoe-pisanie-i-svjashhennoe-predanie/> (Дата обращения: 10.10.2025).

15. Почитание Пресвятой Богородицы и святых. Учебный диспут православного священника с протестантами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/pochitanie-presvjatoj-bogoroditsy-i-svjatyh-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashhennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025).

16. Практика говорения на языках у пятидесятников и харизматов (расшифров- ка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/praktika-govorenija-na-jazykah-u-pjatidesjatnikov-i-harizmatov-uchebnaja-beseda/> (Дата обращения: 10.10.2025).

17. Рождение свыше и спасение по вере. Учебно-методический семинар адми- нов телеграм-чата «Возвращение домой» (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/rozhdenie-svyshe-i-spasenie-po-vere-uchebno-metodicheskij-seminar-adminov-telegram-chata-vozvrashhenie-domoj/> (Дата обращения: 10.10.2025).

18. Священное Писание и Предание. Учебный диспут православного священника с протестантами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/00a6119032b1e7660847fb08235dead2/> (Дата обращения: 07.10.2025) (Дата обращения: 10.10.2025).

19. Таинство Крещения. Учебный диспут православного священника с протестан- тами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/tainstvo-kreshhenija-uchebnyj-disput/> (Дата обращения: 10.10.2025).

20. Таинство Покаяния. Учебный диспут православного священника с протестан- тами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/tainstvo-pokajaniija-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashhennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025).

21. Таинство Священства. Учебный диспут православного священника с про- тестантами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/tainstvo-svjashhenstva-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashhennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025).

22. Учение о последних событиях. Эсхатология. Учебный диспут православного священника с протестантами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/uchenie-o-poslednih-sobytijah-eshatologija-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashhennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025).

23. Учение о спасении. Диспут православных с евангельскими христианами бап-

тистами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/disput-sobesedovanie-s-baptistami-2-o-spasenii/> (Дата обращения: 10.10.2025).

24. Учение о спасении. Учебный диспут православного священника с протестантами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/uchenie-o-spasenii-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashhennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025).

25. Учение о Церкви. Учебный диспут православного священника с протестантами (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/uchenie-o-tserkvi-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashhennika-s-protestantami/> (Дата обращения: 10.10.2025).

26. Вступление. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-vstuplenie/> (Дата обращения: 30.12.2025).

27. Рог 1: Исцеления. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-pervyj-tema-istselenija/> (Дата обращения: 30.12.2025).

28. Рог 2: Пророчества. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-tretij-tema-izgnanie-besov/> (Дата обращения: 30.12.2025).

29. Рог 3: Изгнание бесов. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-vtoroj-tema-prorochestva/> (Дата обращения: 30.12.2025).

30. Рог 4: «Падения в духе». Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-4-tema-padenija-v-duhe/> (Дата обращения: 30.12.2025).

31. Рог 5: «Святой смех». Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-pjatyj-tema-svjatoj-smeh/> (Дата обращения: 12.01.2026).

32. Рог 6: Инкаунтер. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-shestoj-tema-inkaunter/> (Дата обращения: 12.01.2026).

33. Рог 7: Окультизм и практики подавления воли. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-sedmoj-tema-okkultizm-i-praktiki-podavlenija-voli/> (Дата обращения: 03.02.2026).

34. Рог 8: «Закон веры» и позитивное исповедание. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-vosmoj-tema-zakon-very/> (Дата обращения: 03.02.2026).

35. Рог 9: «Закон сеяния и жатвы». Десятина. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-djatyj-tema-sejanie-i-zhatvy-10-10-2025/> (Дата обращения: 10.10.2025).

zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-devjatyj-tema-zakon-sejanija-i-zhatvy-desjatina/ (Дата обращения: 04.03.2026).

36. Рог 10: Теология процветания. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-rog-devjatyj-teologija-protsvetaniya/> (Дата обращения: 04.03.2026).

37. Заключение. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (расшифровка аудио) // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/harizmaticheskie-praktiki-i-duhovnye-zakony-desjat-rogov-velikoj-bludnitsy-zaklyuchenie/> (Дата обращения: 04.03.2026).

Учебные и иные видеофильмы

38. Библейское обоснование пятидесятнической практики говорения на языках. Учебный диспут Михаила Юртайкина (г. Москва) и Алана Бедоева (г. Кострома) при участии иерея Евгения Веселова (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/b750da108397083511a78758fa8e8571/> (Дата обращения: 07.10.2025).

39. Вера евангельская. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/208f491ae96fd18005e1c6ada6b57c6d/> (Дата обращения: 07.10.2025).

40. Водительство Духом Святым. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (аудиоформат) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/18ae90f7df61d1ec53071b113a2a7e4/> (Дата обращения: 07.10.2025).

41. Евхаристия. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (аудиоформат) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/70cddcaac847590cb01bff2cf605cbde/> (Дата обращения: 07.10.2025).

42. Евхаристия. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/7c508b17e35f2becf3893a787e3df4a2/> (Дата обращения: 07.10.2025).

43. Единство Церкви земной и Небесной. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/1fb2975240eb2af1154eb8c296f1450b/> (Дата обращения: 07.10.2025).

44. Иконопочитание. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (аудиоформат) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/7ddaab88377ff075d45dc3d1856ed009/> (Дата обращения: 07.10.2025).

45. Иконопочитание. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/677177d3b1a7b91810e70c24da02af05/> (Дата обращения: 07.10.2025).

46. Историческая преемственность Церкви. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/8de534f9c454bb33b4174d70a1ed59f6/> (Дата обращения: 07.10.2025).

47. Как относиться к говорению на языках (глоссолалии)? Учебный диспут (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/677177d3b1a7b91810e70c24da02af05/> (Дата обращения: 07.10.2025).

48. Как Символ веры опровергает учение и практику современных неопротестантов (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/3b54bb403e44a4029e67bfce1fbee4e1/> (Дата обращения: 07.10.2025).

49. Крещение. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (аудиоформат) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/4c7107fe721e9ec0d84a7b3a3a868744/> (Дата обращения: 07.10.2025).

50. Личные взаимоотношения со Христом. Диспут православных с евангельскими

христианами баптистами (аудиоформат) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/0b9dc14146a6e6741edb18269f53d273/> (Дата обращения: 07.10.2025).

51. Михаил Юртайкин. Устройство общинной жизни российских неопротестантов (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/c3d81e27ec0330e04da8a70ba82091ca/> (Дата обращения: 07.10.2025).

52. Писание и Священное Предание. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (аудиоформат) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/1fde4ecb917468b26fea2fdbc845ebdc/> (Дата обращения: 07.10.2025).

53. Почитание Пресвятой Богородицы и святых. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/23d8f386616a62f1083c9dc6518575a5/> (Дата обращения: 07.10.2025).

54. Православный взгляд на богослужение в пятидесятнической общине «Благодать Христа» (г. Кострома) (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/81f4d75ad0cf358f39b9ec6db15a369b/> (Дата обращения: 07.10.2025).

55. Практика говорения на языках у пятидесятников и харизматов (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/76117882e27db6e773ca04b62f4ca66d/> (Дата обращения: 07.10.2025).

56. Рождение свыше и спасение по вере. Учебно-методический семинар админов телеграм-чата «Возвращение домой» (видео) // Православный блог <https://rutube.ru/video/46628c4c6ff5e03d4dede53541cb31c7/>.

57. Священное Писание и Предание. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/00a6119032b1e7660847fb08235dead2/> (Дата обращения: 07.10.2025).

58. Таинство Крещения. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/76b672124e3a97cf4fcd5183e372aе6/> (Дата обращения: 07.10.2025).

59. Таинство Покаяния. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/31e87e00467440479bf9456d659072e1/> (Дата обращения: 07.10.2025).

60. Таинство Священства. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Orthodox Live. URL: <https://rutube.ru/video/7fa6261c5e38be858470d71a4c6439ce/> (Дата обращения: 07.10.2025).

61. Учение о последних событиях. Эсхатология. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/20887af515c968f1beda957379e9bdde/> (Дата обращения: 07.10.2025).

62. Учение о спасении. Диспут православных с евангельскими христианами баптистами (аудиоформат) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/d277323cf4c1e27046effe674864fab4/> (Дата обращения: 07.10.2025).

63. Учение о спасении. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/cc0dc759b0b98794d7f5d5bb4e18ada1f/> (Дата обращения: 07.10.2025).

64. Учение о Церкви. Учебный диспут православного священника с протестантами (видео) // Православный баптист. URL: <https://rutube.ru/video/ee331949d476d4012930a34ab26c30d5/> (Дата обращения: 07.10.2025).

65. Вступление. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/abb1ba5866f737208ec634098f6d84f2/> (Дата обращения: 30.12.2025).

66. Рог 1: Исцеления. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/9412a3fe06270f94cb60132388484ab4/> (Дата обращения: 30.12.2025).

67. Рог 2: Пророчества. Харизматические практики и «духовные законы». Десять

рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/634dcc73723dafa1fac32bf55a812923/> (Дата обращения: 30.12.2025).

68. Рог 3: Изгнание бесов. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/634dcc73723dafa1fac32bf55a812923/> (Дата обращения: 30.12.2025).

69. Рог 4: «Падения в духе». Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/167273731e4412c08497519d80927a98/> (Дата обращения: 30.12.2025).

70. Рог 5: «Святой смех». Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/e6862a5144f8c9a9f1de742d79b327c4/> (Дата обращения: 12.01.2026).

71. Рог 6: Инкаунтер. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/bbdf5a8fa79f2e6018da040d3aa2a6e1/> (Дата обращения: 12.01.2026).

72. Рог 7: Окультизм и практики подавления воли. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/4e3fb9cdf189c325fcc1aef8b34cab93/> (Дата обращения: 03.02.2026).

73. Рог 8: «Закон веры» и позитивное исповедание. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/c2df89fa76744ea31a089d83cb689762/> (Дата обращения: 03.02.2026).

74. Рог 9: «Закон сеяния и жатвы». Десятина. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/1951cbee01d52078296574d727469f3f/> (Дата обращения: 03.02.2026).

75. Рог 10: Теология процветания. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/e8da35442a766cb6d130d8307e71b8c7/> (Дата обращения: 13.02.2026).

76. Заключение. Харизматические практики и «духовные законы». Десять рогов великой блудницы (видео) // Азбука веры. URL: <https://rutube.ru/video/88293101429975402d70f49255499b13/> (Дата обращения: 04.03.2026).

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРА

1. Боголюбов Д. И. Миссионерские беседы с штундо-баптистами (Опыт библейского обоснования православно-христианских истин, отвергаемых сектантами). Харьков, 1902.

2. Владыков Д. И., прот. Православная Церковь и сектанты // Азбука веры. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Dimitrij_Vladykov/pravoslavnaja-tserkov-i-sektanty/ (Дата обращения: 07.10.2025). Текстовая расшифровка доступна по адресу: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veselov/svjashhennoe-pisanie-i-predanie-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashhennika-s-protestantami/>.

3. Дулевич А. Диспут с пастором ЕХБ Денисом Самариным на тему «Являются ли баптисты церковью Христа?» // Антоний Дулевич. URL: https://vk.com/video71018587_456239694 (Дата обращения: 16.10.2025).

4. Кальнев М. А. Сборник 17-ти главнейших противосектантских бесед. Одесса, 1913.

5. Священник Савва Богданович // Азбука веры. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Savva_Bogdanovich/ (Дата обращения: 16.10.2025).

6. Смолин И., диак. Меч духовный в ограждение от сектантских лжеучений. СПб.,

1910.

7. Смолин И., диак. Миссионерский щит веры в ограждение от сектантских заблуждений. СПб., 1904.

8. Солодков А. И. Адвентизм: история заблуждения. Диспут о субботе // Азбука веры. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/sekty/adventizm-istoriya-zabluzhdeniya-disput-o-subbote/> (Дата обращения: 16.10.2025).

9. Стеняев О., прот. Диспут православного с баптистом // Азбука веры. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Oleg_Stenyaev/disput-pravoslavnogo-s-baptistom/ (Дата обращения: 16.10.2025).

10. Стеняев О., прот. Диспут со «Свидетелями Иеговы» // Блуждания вне Церкви и их преодоления. СПб., 2009.

REFERENCES

1. Bogolyubov D. I. Missionerskie besedy` s shtundo-baptistami (Opy`t biblejskogo obosnovaniya pravoslavno-xristianskix istin, otvergaemy`x sektantami). Xar`kov, 1902. (In Russian).

2. Vlady`kov D. I., prot. Pravoslavnaya Cerkov` i sektanty` // Azbuka very`. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Dimitrij_Vladykov/pravoslavnaya-tserkov-i-sekty/ (Data obrashheniya: 07.10.2025). Tekstovaya rasshifrovka dostupna po adresu: <https://azbyka.ru/otechnik/Evgenij-Veslov/svjashhennoe-pisanie-i-predanie-uchebnyj-disput-pravoslavnogo-svjashhennika-s-protestantami/>. (In Russian).

3. Dulevich A. Disput s pastorem EXB Denisom Samariny`m na temu «Yavlyayutsya li baptisty` cerkov`yu Xrista?» // Antonij Dulevich. URL: https://vk.com/video71018587_456239694 (Data obrashheniya: 16.10.2025). (In Russian).

4. Kal`nev M. A. Sbornik 17-ti glavnejshix protivosektantskix besed. Odessa, 1913. (In Russian).

5. Svyashhennik Savva Bogdanovich // Azbuka very`. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Savva_Bogdanovich/ (Data obrashheniya: 16.10.2025).

6. Smolin I., diak. Mech duxovny`j v ograzhdenie ot sektantskix lzheuchenij. SPb., 1910. (In Russian).

7. Smolin I., diak. Missionerskij shhit very` v ograzhdenie ot sektantskix zabluzhdenij. SPb., 1904. (In Russian).

8. Solodkov A. I. Adventizm: istoriya zabluzhdeniya. Disput o subbote // Azbuka very`. URL: <https://azbyka.ru/otechnik/sekty/adventizm-istoriya-zabluzhdeniya-disput-o-subbote/> (Data obrashheniya: 16.10.2025). (In Russian).

9. Stenyaev O., prot. Disput pravoslavnogo s baptistom // Azbuka very`. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Oleg_Stenyaev/disput-pravoslavnogo-s-baptistom/ (Data obrashheniya: 16.10.2025). (In Russian).

10. Stenyaev O., prot. Disput so «Svidetelyami Iegovy`» // Bluzhdaniya вне Церкви i ix preodoleniya. SPb., 2009. (In Russian).

Статья поступила в редакцию 27.03.2026; одобрена после рецензирования 23.04.2026; принята к публикации 30.04.2026.

The article was submitted 27.03.2026; approved after reviewing 23.04.2026; accepted for publication 30.04.2026.

ЛИТУРГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Научная статья

УДК 245(09)

DOI: 10.24412/2309–5164–2026–3–56–68

EDN: ZYLPRD



Гимнография Иоанна Грозного: БОГОСЛОВСКИЙ КОММЕНТАРИЙ К СТИХИРАМ МИТРОПОЛИТУ ПЕТРУ

*Старунов Иван Владимирович,
Сретенская духовная академия, Москва, Россия,
ioann.starunov@bk.ru*



*Старунов
Иван Владимирович,
аспирант Сретенской
духовной академии
/
Starunov, Ivan
Vladimirovich,
Postgraduate student at
the Sretensky Theological
Academy*

Аннотация. Данная статья посвящена богословскому комментарию к стихирам митрополиту Петру, написанным одним из самых обсуждаемых личностей в истории России царем Иваном Васильевичем Грозным. Его жизненный путь и деятельность в качестве политического и церковного лидера продолжают вызывать интерес у исследователей. В частности, ведутся дискуссии относительно XVI века — эпохи, насыщенной драматическими событиями, когда, с одной стороны, происходило расширение и укрепление государства, а также реализация церковных реформ, с другой, — имели место внутренние конфликты, включая военные экспедиции царя против русских городов и заговоры против монарха, что в итоге привело к установлению опричнины и террору. В то же время мало кто знает, что самодержец был автором многих гимнографических памятников древнерусской литературы. Эти тексты наполнены богословским смыслом, часто отражающим настроения людей XVI в. К сожалению, на сегодняшний момент у исследователей отсутствуют богословские измышления по гимнографии Иоанна Грозного. Задачей статьи является последовательный богословский комментарий с использованием герменевтического метода на основе вероучения православной Церкви стихир митрополиту Петру.

Ключевые слова: гимнограф, царь, перевод, значение, учение Церкви, стихира

Для цитирования: Старунов И. В. Гимнография Иоанна Грозного: богословский комментарий к стихирам митрополиту Петру // Ипатьевский вестник. 2026. № 3. С. 56–68 <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-56-68>

LITURGICAL STUDIES

Scientific article

HYMNOGRAPHY OF IVAN THE TERRIBLE: A THEOLOGICAL COMMENTARY TO THE STICHERA TO METROPOLITAN PETER

Ivan Vladimirovich Starunov
Sretenskaya Theological Academy, Moscow, Russia,
ioann.starunov@bk.ru

Abstract. This article is devoted to a theological commentary on the stichera to Metropolitan Peter, written by one of the most discussed personalities in the history of Russia, Tsar Ivan Vasilyevich the Terrible. His life and activities as a political and church leader continue to be of interest to researchers. In particular, there are discussions about the 16th century, an era full of dramatic events, when, on the one hand, there was an expansion and strengthening of the state, as well as the implementation of church reforms and on the other hand, there were internal conflicts, including military expeditions of the tsar against Russian cities and conspiracies against the monarch, which eventually led to the establishment of the oprichnina and terror. At the same time, few people know that the autocrat was the author of many hymnographic monuments of Old Russian literature. These texts are filled with theological meaning, often reflecting the mood of the people of the sixteenth century. Unfortunately, at present, the researchers lack theological analysis concerning hymnography of Ivan the Terrible. The purpose of the article is a consistent theological commentary using the hermeneutic method based on the doctrine of the Orthodox Church stichera to Metropolitan Peter.

Keywords: hymnographer, tsar, translation, meaning, teaching of the Church, stichera

For citation: Starunov I. V. Hymnography of Ivan the Terrible: A Theological Commentary to the Stichera to Metropolitan Peter // Ipatievsky vestnik. 2026. № 3. P. 56–68 (In Russian). <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-56-68>

Для богословского комментария стихир митрополиту Петру был использован Стихирарь Крюковой, в котором содержится церковнославянский текст, хранящийся в рукописи РГБ, ф. 304/1, № 428. Для лучшего понимания текста использовался перевод Е. Л. Алексеевой. Исследователями установлено, что стихиры на славу и ныне не принадлежат перу царя. Тем не менее у Д. С. Лихачева опубликованы все стихиры. По его примеру, а также, чтобы не нарушать порядок цикла стихир, к данным текстам прилагается богословский комментарий.

Текст рукописи, которой располагает на сегодняшний день наука, написан без проставленных ударений и других диакритических знаков. Сами стихиры

озаглавлены как «Творение цѣла шванна деспота роинскаго»¹. Иоанн Грозный написал эти стихиры в дополнение к службе, составленной митрополитом Киприаном. Церковнославянизм «деспот» может быть неверно понят молящимися, поскольку в современном лексиконе такое слово носит одиозную окраску. Оно же означает «государь или правитель»², кем и являлся Иван Грозный.

1 Стихира: «Кѣмъ похвалеными вѣнцы ѡбяземо святителя нже плотью в Русѣи ѡбщи н дѡхотно вѣрѣмъ достигзюща нже чистѣ того любяще вѣрнымъ предстателя н заступника нже вѣрѣмо скорбнымъ ѡбѣщителя. Благочестна рѣкоу землю роукоу бжелящѣ течени. Петра теплаго предстателя нашего н хранителя»³.

Перевод: «Какой наградой увенчаем святителя, телом находящегося на Руси, а духом достигающего всех, чистой любовью его любящего, наставника и заступника верующим, всем скорбящим утешителя, реку благочестия, течением своим радующую землю Русскую, Петра, горячего заступника нашего и хранителя?»⁴.

Использование духовных образов царём для составления богослужебного текста говорит об умении выражать истину церковнославянским языком.

«Нже плотью в Русѣи ѡбщи н дѡхотно вѣрѣмъ достигзюща». Святая Церковь учит, что, прославленные угодники Божии после преставления продолжают помогать живым, или как об этом говорил прп. Серафим Саровский: «Итакъ, ясно, что святые, пребывающіе на небесахъ, имѣютъ общеніе и съ живущими на землѣ»⁵, так и читаем в стихире: *духом достигающего всех*.

Далее интерес представляет фрагмент «благочестна рѣкоу, землю Рускую бжелящѣ течени». Этот образ можно связать с известным евангельским отрывком: «Кто жаждет, иди ко Мне и пей. Кто верует в Меня, у того, как сказано в Писании, из чрева потекут реки воды живой» (Ин. 7: 37–38). Далее евангелист даёт пояснение о том, что за *реки воды живой*: «Сие сказал Он о Духе, Которого имели принять верующие в Него: ибо еще не было на них Духа Святаго, потому что Иисус еще не был прославлен» (Ин. 7: 39). Примечательно, что в стихире сказано о реке благочестия. Слово «благочестие» происхождения древнегреческого: «εὐσεβεία»: «εὐ» — «благо, добро»⁶, а «σέβομαι» — «почитать, чувствовать страх перед Богом»⁷. Автор, высоко оценивая подвижническую жизнь свт. Петра, пишет, что последний обладал такой благодатью, что сравнить её можно лишь с целой благочестивой рекой, течение которой, *радует* до сих пор Святую Русь, как и сказано в Писании: «И будет Господь вождем твоим

¹ Стихиры митрополиту Петру // URL: <https://lib-fond.ru/lib-rgb/304-i/f-304i-428/> (дата обращения: 10.09.2023).

² Словарь русского языка XI–XVII вв. Выпуск 4. М.: Наука, 1977. С. 232.

³ Стихиры митрополиту Петру // URL: <https://lib-fond.ru/lib-rgb/304-i/f-304i-428/> (дата обращения: 10.09.2023 г.).

⁴ Библиотека Древней Руси. Т. 11. СПб.: Наука, 2001. С. 289.

⁵ Гурьев В., прот. Поучения по руководству жития блаженного старца Серафима Саровского. М.: Типография И. Д. Сытина, 1905. С. 44.

⁶ Liddell H.G., Scott. R. Greek-English Lexicon. Oxford, 1996. P. 438.

⁷ Liddell H.G., Scott. R. Greek-English Lexicon. Oxford, 1996. P. 1378.

всегда, и во время засухи будет насыщать душу твою и утучнять кости твои, и ты будешь, как напоенный водою сад и как источник, которого воды никогда не иссякают» (Ис 58:11). Даже после преставления угодника Божия, по слову гимнографа, все равно он духом *достигает всякого, кто чистой любовью его любит*. Что это за чистая любовь, упоминаемая царём в тексте стихире? Несмотря на то, что Церковь учит, что «на первом месте в человеческой любви стоит любовь к Богу»¹, ничто не мешает любить и святых. Причем *чистая любовь* — это значит *бескорыстная*, не ради какого-то исполнения своих личностных потребностей в молитвах.

Вся первая стихира составлена в виде вопроса, начинающегося со слов: *какой наградой увенчаем святителя?* Действительно, может ли человек живой наградить прославившегося святого, находящегося на небесах? В прямом смысле это невозможно, поскольку святым ничего материального от людей не нужно. Однако верующий может *наградить святителя* тем, что достигнет Царствия Небесного. Пожалуй, нет большей награды угоднику Божию, который посвящает все свое время молитве на небесах о спасении всех людей. Иными словами, по слову свт. Феофана Затворника, ясно выразившего мысль, что «цель человека не на земле, а в другой жизни»².

2 Стихира: «*Выми пророческими пѣньми вѣнчаемо святителя. Бесчестию спротивобореца. И благочестию правителя въсвѣщеннаго что пелено столпа церкви непоколебимаго. Иже бже злобныя посрамляюща. Потребителя сегодова. Рекоу многихъ чудесъ землю робкоу бжелицюу течении. Петра теплаго предстаителя нашего и хранителя*»³.

Перевод: «Какими пророческими песнопениями увенчаем святителя, борца с бесчестием и поборника благочестия, освященного от пелен, столпа Церкви непоколебимого, посрамляющего все греховное, победителя Сеита, реку многих чудес, течением своим радующую землю Русскую, Петра, горячего заступника нашего и хранителя?»⁴.

В продолжение первой стихире вторая предстаёт также в форме вопроса: *Какими пророческими песнопениями увенчаем святителя?* Необходимо упомянуть, что пророки — это люди, посвятившие всю свою жизнь Богу для того, чтобы «произрекать волю Божию»⁵. Обычный молящийся — это не пророк и уж тем более в буквальном смысле прославленному святому не нужны предсказания будущего или слова назидания или утешения. Непонятно, с чем связано это воспевание в стихире. К примеру, ЛаМар Бошман определяет, что пророчествовать «значит говорить или петь под вдохновением Святого Духа»⁶. Принять тезис

¹ Кандалицев В. Г. Учение оптинских старцев. М.: Маска, 2010. С. 283.

² Тertyшников Г., архим. Симфония по творениям святителя Феофана, затворника Вышенского. М.: Дарь, 2008. С. 162.

³ Стихиры митрополиту Петру // URL: <https://lib-fond.ru/lib-rgb/304-i/f-304i-428/> (дата обращения: 11.09.2023).

⁴ Библиотека Древней Руси. Т. 11. СПб.: Наука, 2001. С. 289.

⁵ Хергозерский А. Н. Обзорение пророческих книг Ветхого Завета. СПб.: издание книгопродавца И. Л. Тузова, 1899. С. 4.

⁶ Бошман ЛаМар. Пророческая песнь (электронное издание). С. 17.

о том, что пророчество — это не только о предсказании будущего или о словах назидания, но также и о восхвалении в превосходной степени не исключается, хотя подтверждения этому не делает никто.

Словосочетание *нечестию спротивобореца и благочестию правителя* переведено как *борца с бесчестьем и поборника благочестия*. Однако, как можно заметить, значение слова *правитель* не тождественно значению слова *поборник*. Церковнославянизм *правитель* — это именно «тот, кто направляет, указывает путь»¹. Переводчики близкими лексическими словами объяснили неточно значение этого фрагмента, потому что борец с бесчестьем — это то же самое, что и поборник благочестия. Но гимнограф не повторяется в оригинале: *борец нечестия и путеводитель к благочестию*.

Церковнославянское *пелено* в фразе *освященнаго ото пелено* значит, что святитель Петр был освящён по слову гимнографа с самых пеленок младенческих. Наблюдается некое подобие градации жизни святителя в словах: *освященный с самых пеленок и ставший неподвижным столпом Церкви*. *Неподвижный* необходимо понимать не в буквальном смысле, а в другом значении — «непреклонный, нерушимый, постоянный»². От высших иерархов Церкви зависит вся жизнь, деятельность, чистота веры. Они призваны сохранять, преумножать, а если потребуется, бороться с нечестьем и отдать жизнь свою за Истину, как об этом пишет епископ Александр Милеант, говоря, что «на епископах лежит ответственность за Церковь — за чистоту ее учения, за нравственное совершенство ее членов и за благоустройство церковной жизни»³. Примером такой *неподвижности* могут являться великие угодники Божии, которых огромное количество.

В этой стихире упоминается еретик Сеит. Исследователями до сих пор не даны четкие объяснения по этому поводу, но предполагается, что это имя собственное еретика, «который вышел из среды русского народа и до своего еретичества принадлежал к православной Церкви»⁴. Ересь связана с сектой богомилов (XII в.), которые отрицали монашество и не только. Следствием ереси являлось женатое монашество. Предполагается, что Иваном Калитой, находившемся в Новгороде в тот момент в 1319 г., был казнён Сеит⁵. В стихире сказано *потребителя Сеитова*. Церковнославянское *потребитель* означает не что иное, как «уничтожитель, истребитель»⁶. Переводчики использовали синоним *победитель*, что по смыслу равно: свт. Петр боролся с ересью и отстоял чистоту учения церковного.

Гимнограф снова прибегает к приему сравнения святости святителя с рекой, но не *благодатной*, а более *многих чудес*, которая также *радует своим течением*.

¹ Словарь русского языка XI–XVII вв. Выпуск 4. М.: Наука, 1977. С. 109.

² Словарь русского языка XI–XVII вв. Выпуск 11. М.: Наука, 1986. С. 222.

³ Александр (Милеант), еп. Соработники у Бога: О священстве и церковной иерархии (Электронное издание).

⁴ Ильинский Ф. М. Еретик Сеит // Богословский вестник. 1915. Т. 2. No 6. М.: Московская духовная академия, 2007. С. 315–336.

⁵ Ильинский Ф. М. Еретик Сеит // Богословский вестник. 1915. Т. 2. No 6. М.: Московская духовная академия, 2007. С. 315–336.

⁶ Словарь русского языка XI–XVII вв. Выпуск 18. М.: Наука, 1992. С. 19.

нием. О чудесах от мощей святителя Петра известно немало: «Чудеса от мощей его открылись при самом погребении его, и не прекращались после того»¹.

3 Стихира: «*Вѣмъ доуховенными пѣнии воспоемо свѣтителѣ. Нѣже далѣкаго соуща провидѣша. И штегоушима яко близо соуща пророчествоуща неложено. Нѣже явленіемъ пречистыа первосвѣтителю являшюся днѣнаго в ѿдѣстѣх исцеленна. Весемо подавающа землю роукоу беселащюу течении Петра теплаго предѣстелѣ нашего и хранителѣ*»².

Перевод: «Какими духовными песнопениями воспоем святителя, провидящего далекое и находящееся в отдалении как близкое предсказывающего истинно, дающего всем дивное в чудесах исцеление явлением Пречистой, явившейся первосвятителю, реку, течением своим радующую землю Русскую, Петра, горячего заступника нашего и хранителя?»³.

Третья стихира не отличается от первых двух. Вопросительная форма сохраняется: *Какими духовными песнопениями воспоем святителя?*

Церковнославянизм неложено от слова неложно означает «истинно, правдиво, без обмана»⁴.

Далее гимнограф восхваляет духовное зрение святого: *провидящего далекое и находящееся в отдалении как близкое предсказывающего истинно*. Святитель Петр видит далёкое и пока ещё несбывшееся как нечто близкое уже к нам. Действительно, Новый Завет учит, что «у Господа один день, как тысяча лет, и тысяча лет, как один день» (2ое Пет 3:8), поэтому все, что связано с будущим, на самом деле для верующих является очень близким, и это правильное мировоззрение, потому что «можем умереть в любую ночь»⁵. Этот фрагмент также напоминает о парусии апостолов в I в. н.э., когда по слову Спасителя «так, когда вы увидите всё сие, знайте, что близко, при дверях. Истинно говорю вам: не преидет род сей, как всё сие будет» (Мф 24:33–34). Святая Церковь учит, что наряду с видением будущего «духовные очи видят тайны, сокрытые в душе, видят сокрытое божественное богатство, которое сокрыто от очей сынов тела»⁶. Таким образом, можно утверждать, что свт. Петр не только предвещает будущее, но и может заглянуть духовным взором в самые сокровенные тайны сердца и души.

Дающего всем дивное в чудесах исцеление явлением Пречистой, явившейся первосвятителю. Эта гимнографическая строчка повествует о явлении Пречистой Богородицы свт. Петру. Однако ни в одном из доступных агиографических произведений нет упоминания об этом чуде. Известно, что еще до святитель-

¹ Горский А., прот. Св. Петр, митрополит Киевский и всяя России // Прибавления к Творениям св. Отцов. 1844. Ч. 2. К.1. М.: Московская духовная академия, 2008. С. 73–84.

² Стихиры митрополиту Петру // URL: <https://lib-fond.ru/lib-rgb/304-i/f-304i-428/> (дата обращения: 12.09.2023 г.).

³ Библиотека Древней Руси. Т. 11. СПб.: Наука, 2001. С. 289.

⁴ Словарь русского языка XI–XVII вв. Выпуск 11. М.: Наука, 1986. С. 164.

⁵ Эвергетинос П., мон. Благолюбие. Перевод с древнегреческого. Т. 1. Святая Гора Афон: Келья во имя рождения Иоанна Предтечи, 2010. С. 68.

⁶ Иустин Попович, прп. Путь Богопознания. Гносеология святого Исаака Сирина. Минск: Свято-Елисаветинский монастырь, 2003. С. 31.

ского сана Петр написал икону Богородице. Она получила название Петровской иконы Божией Матери. В житиях повествуется явление Богородицы только игумену Геронтию, который захотел занять первосвятительское место вместо блаженного Петра. По пути в Константинополь ему явилась Богородица и произнесла пророчество: «Не въздет бо на тя святительский великий сан, его же възхтити възхотел еси. Но иже мене написавый Петр, игумен Ратский, служителъ сына и бога моего и мой, тѣ възведен будет на высокій престол славныя митрополии Русскыя и престол украсит и люди добре упасет»¹. Остаётся загадкой, по каким сведениям, гимнографу было известно о якобы явлении Пресвятой Богородицы свт. Петру.

Завершение стихиры схоже с первыми двумя, где святитель сравнивается с рекой, которая радует землю Русскую.

Стихира на славу, как известно на сегодняшний момент, не является творчеством царя Иоанна Грозного, тем не менее она посвящена митр. Петру и к ней также дается богословский комментарий: «*Божественнаго събыше явленна свѣтелостню умомъ своимъ просвѣтимаго петре. Твердын умомъ законны и избѣже естествона якоже сѣне благодатию же истинною всемоудре, восшанно бысть. Што ни доуже и пріятельнице пребѣтаго добоуха бысть чюдесомъ даровко пріятю шегошца сими чадъ своимъ и нынѣ с первоувѣдѣтелн прѣдостога Христоу умомъ своимъ дошлахъ нашихъ*»².

Перевод: «Просветившись умом своим от светлости Божественного явления свыше, Петр, твердый умом, ты избежал закона природы, как сень благодатию истинною ты, всемудрый, освещен был, почему и стал ты вместилищем Пресвятого Духа, приняв дары чудес, обогащая ими чад своих, и ныне с первоувѣдѣтелями стоя перед Христом, молись о душах наших»³.

В словах стихир на славу говорится: *просветившись умом своим от светлости Божественного явления свыше*. Богословски верный тезис, касающийся не только митрополита Петра, но и всех верующих, потому что *Свет Христов просвещает всех*. Действительно, жизнь человеческая должна быть освещена Духом Божиим. Об этом и говорит свт. Иннокентий: «Церковь хочет восклонения наших глав пред сим светом, открытая пред ним всего существа нашего, дабы таким образом мы, от ног до главы, озарились сим Божественным светом, наполнились им всецело, и через то сами сделались светоносными...»⁴. Таким образом, свт. Петр просвещён Божественным Светом, явленным свыше.

Церковнославянское *твердый умом* значит, что митр. Петр был тверд в своей вере, своих добродетелях, не отступал от заповедей Господних, оставался ве-

¹ Седова Р. А. Рукописная традиция «Жития Петра» в редакции митрополита Киприана // сборник «Труды отдела древнерусской литературы». Л., 1983. С. 260.

² Стихиры митрополиту Петру // URL: <https://lib-fond.ru/lib-rgb/304-i/f-304i-428/> (дата обращения: 13.09.2023 г.).

³ Библиотека Древней Руси. Т. 11. СПб.: Наука, 2001. С. 289.

⁴ Иннокентий Херсонский, свт. Великий пост. Молитва святого Ефрема Сирина. М.: Отчий Дом, 2011. С. 149.

рен Истине. И такой ум, как пишет прп. Никита Стифат, «твердыми соделывает души человеков, подавая им силу против пагубных страстей»¹. Твердость ума должна быть как камень, который в любое время тверд по своему составу. Стихира посвящена митр. Петру, поэтому можно вспомнить случай в Евангелии, когда Христос, обратившись к апостолу Петру, сказал: «...ты — Петр, и на сем камне Я создам Церковь Мою, и врата ада не одолеют ее» (Мф 16:18). Аналогия заключается ещё и в том, что митр. Петр — первый из русских архиереев, кто стал носить титул *Московский и всея Руси*, т.к. до него кафедра находилась в Киеве. Свт. Петр действительно был как камень с *умом твердым*, положенным в основание Московского царства.

Стихира повествует *законы избѣже естественныя*. После грехопадения первых людей в мире действует закон, что ничто не вечно или, другими словами, смерть вошла в жизнь: «...ибо прах ты и в прах возвратишься» (Быт. 3:19). Свт. Иоанн Златоуст пишет: «За грех Господом благодетельно установлена смерть»². Этому разделу посвящено целое богословское учение — амарталогия. Церковь разделяет смерть телесную и духовную. В стихире говорится о *естественных законах*, то есть речь идёт о тлении телесном, которое избежал свт. Петр.

Любопытным предстаёт церковнославянизм *сѣне*: *якоже сѣне благодатью же истинною*. Сегодня это слово не употребляется в современном русском языке. Имеет несколько значений. Наиболее подходит основное объяснение этого слова как «тень»³. Примечательно, что в переводе это слово оставлено без изменений. Видимо, переводчики сочли его понятным для читателя. И далее гимнограф снова пишет о просвещении истинной благодатью несколько иными словами: *осиянно бысте, отонюдуже и приятелище Пресвятаго Духа бысте*. Церковнославянское *приятелище* — значит «вместилище, хранилище»⁴. Это слово можно встретить в известных молящимся правилах ко святому Причащению, а именно в 3 молитве: «приятелище и мене покажи Того пришествия»⁵ и во многих других местах. Человек должен стать домом для Святого Духа, и на этом тезисе, в том числе строится христианское богословие, данное ещё в первом веке святыми всехвальными апостолами в Новом Завете: «Не знаете ли, что тела ваши суть храм живущего в вас Святаго Духа, Которого имеете вы от Бога, и вы не свои?» (1Кор. 6:19). Таким образом, можно констатировать, что в этой стихире прослеживается некое обращение и к верующим: необходимо всем, как свт. Петр стать храмом Святого Духа, а достичь этого можно через принятие Св. Таинств.

Приняв дары чудес, обогащая ими чад своих. Дарами чудес святитель обогащает детей своих. Может показаться, что угодник Божий, получив дары чудес, делится таким образом с верующими (*обогащая*), что они сами начинают

¹ Добротолубие. Т. 5. М.: Издательство Сретенского монастыря, 2010. С. 142.

² Жиллов И., свящ. Учение святого отца нашего Иоанна Златоуста против страха смерти и пышных похорон. М., 1913. С. 65.

³ Словарь русского языка XI–XVII вв. Выпуск 24. М.: Наука, 2000. С. 72.

⁴ Словарь русского языка XI–XVII вв. Выпуск 20. М.: Наука, 1995. С. 87.

⁵ Канонник или полный молитвослов. СПб.: Домострой, 2001. С. 495.

пользоваться дарами и совершать чудеса. Но это не так. Речь идёт только о том, что дарами чудес митрополита Петра пользуются христиане в том смысле, что получают помощь, утешение, исцеление, но сами не могут быть проводниками чудес до тех пор, «пока не поднимутся на высокую и безопасную ступеньку смирения»¹.

В конце стихир: *с первосвященителями стоя перед Христом*. Иерархия небесных первосвященителей равна иерархии земных епископов. Стоит отметить, что термин первосвященитель является синонимом к слову первоиерарх. Часто патриарха именуют первоиерархом, потому что он «является первым по чести среди других равных ему по благодати иерархов»².

Стихира на *и ныне* также не принадлежит перу Иоанна Грозного: «Примите ясли егже ко купине монсен законоположенник провидѣ ко хоривѣ ныне раждаемо отъ дѣвы доухоме божественнымъ тѣло естѣ ниже въ законѣ реченнаго тѣла естѣ пророческаго печатѣ яже бога плотью тѣлнымъ являюще емоу же поклонимосѣ»³.

Перевод: «Примите, ясли: тот, о ком Моисей Законоположник узнал наперед в купине на Хориве, ныне рождается от Девы Духом Божественным: она и есть та, что названа в Законе, она и есть пророческий знак, она являет Бога, тленного плотью, которому поклоняемся»⁴.

Стихира на *и ныне* по Уставу должна быть посвящена Пресвятой Богородице. Так и в этом случае.

Гимнограф обращается к яслям, что необычно. Ведь ясли — это неодушевлённый предмет: *Примите, ясли*. Стоит взглянуть на этот фрагмент не как на риторику, а как на поэзию. Это обращение является фигурой речи, которая имеет нечто опытное и содержательно наполненное. Вспомним другие места, например, в молитве к Животворящему Кресту Господню: «радуйся, Пречестный и Животворящий Кресте Господень» и в другом месте: «О, Пречестный и Животворящий Кресте Господень! Помогай ми». Разве может Крест, сделанный из дерева, радоваться или помогать? В Священном Писании во множестве представлены обращения к неодушевленным предметам: «Рыдайте, корабли Фарсиса, ибо он разрушен» (Ис 23:1), «кипарисы радуются о тебе, и кедры ливанские, говоря: «с тех пор, как ты заснул, никто не приходит рубить нас» (Ис 14:7–8) и т.д. На самом деле, молящийся обращается к Кресту как к одушевленному предмету, потому что Крест являет Собой икону Спасителя. Действует закон обращения через образ к первообразу: «В отдельности каждый предмет видимого мира есть образ невидимого идейного первообраза»⁵. Итак, обраще-

¹ Гумеров И., архим. Господь совершает чудо только тогда, когда оно необходимо для спасения // URL: <https://azbyka.ru/gospod-sovershaet-chudo-tolko-togda-kogda-ono-neobxodimo-dlya-spraseniya> (дата обращения: 14.09.2023 г.).

² Марк Егорьевский, еп. Церковный протокол. М.: Издательский отдел РПЦ, 2007. С. 21.

³ Стихиры митрополиту Петру // URL: <https://lib-fond.ru/lib-rgb/304-i/f-304i-428/> (дата обращения: 15.09.2023 г.).

⁴ Библиотека Древней Руси. Т. 11. СПб.: Наука, 2001. С. 289.

⁵ Преображенский В., свящ. Преподобный Феодор Студит и его время. М.: Типо-Литография И. Е. Ермакова, 1896. С. 316.

ние к неодушевленным предметам имеет место быть в церковной гимнографии. В рассматриваемой стихире обращение к яслям можно отнести не только к месту, куда кладут младенца, но и ко всей Земле. Разве могут ясли вместить Бога? Поэтому, гимнограф через ясли обращается ко всей Земле, ко всем людям, ко всякой твари: *примите Его все*.

Здесь же вспоминается законодатель Моисей, который узнал в купине на горе Хорив о том, что Христос воплотится, чему есть подтверждение в Писании: «И явился ему Ангел Господень в пламени огня из среды тернового куста. И увидел он, что терновый куст горит огнем, но куст не сгорает. Моисей сказал: пойду и посмотрю на сие великое явление, отчего куст не сгорает» (Исх. 3:2–3). Церковь усматривает в этом явлении тайну Боговоплощения: «Куст и огонь — Божество и человечество Христа»¹. Слово *купина* — это «кустарник»².

В стихире повествуется о Рождестве Спасителя человечества: *ныне рождается от Девы Духом Божественным*. Переводчики далее пишут: *она и есть та, что названа в Законе*. В оригинале стоит слово *реченная*. Неудачный перевод слова, поскольку по смыслу более близким к оригиналу подходит слово *говорилось*: *Она Есть Та, о Которой говорилось в Законе*. И Она также пророческая печать. Слово *печать* — «знак, символ»³.

Богословски интересной предстаёт мысль гимнографа в тексте: *она являет Бога, тленного плотью*. Бог не может быть подвержен тлению, поэтому речь идет о теле физическом. Ведь по вероучению: «Будучи возможными, но не обязательными, тленность и смертность были восприняты человеческим естеством Господа добровольно, потому что Господь Сам, по Своей воле, в течение всей Своей земной жизни не препятствовал естественному существованию тленности и смертности в Своей плоти»⁴.

Подводя итог, можно смело утверждать, что царь Иван Грозный придерживался аутентичности в создании рассматриваемых стихир. Первые три стихир составлены в форме вопроса и похожи друг на друга. Именно такой стиль предпочитает гимнограф. Все три стихире предстают в одной композиции и по смыслу почти не отличаются за исключением:

А) первая стихира содержит упоминание о святой помощи святителя несмотря на то, что он на небесах;

Б) вторая стихира повествует о победе над ересью Сеита;

В) третья стихира воспоминает явление Пречистой Девы Богородицы святителю;

Стихире, посвященные митрополиту Петру, занимают важное место в гимнографии Иоанна Грозного. Эти тексты представляют собой не только хвалебные оды, но и богословский комментарий к деятельности митрополита, который сыграл ключевую роль в укреплении православия в России. В стихирах подчеркивается его мудрость, духовная сила и преданность Церкви.

¹ Фаст Г., свящ. Этюды по Ветхому Завету. Руководство к изучению Священного Писания. К.2. Красноярск: Енисейский благовест, 2008. С. 50.

² Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. М.: Прогресс, 1986. С. 420.

³ Словарь русского языка XI–XVII вв. Выпуск 15. М.: Наука, 1989. С. 36.

⁴ Леонов В., прот. Основы православной антропологии. М.: Издательство РПЦ, 2016. С. 253.

Богословская составляющая этих текстов интересна тем, что они написаны в высоком стиле, насыщены аллюзиями и символами, что делает их объектом для детального анализа. Исследование языковых особенностей стихир позволяет лучше понять культурный контекст времени и роль митрополита Петра в истории Русской Церкви, а также актуальные богословские темы XVI в.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРА

1. Александр (Милеант), еп. Соработники у Бога: О священстве и церковной иерархии (Электронное издание).
2. Бошман ЛаМар. Пророческая песнь (электронное издание).
3. Горский А., прот. Св. Петр, митрополит Киевский и всея России // Прибавления к Творениям св. Отцов. 1844. Ч. 2. К.1. М.: Московская духовная академия, 2008. С. 73–84.
4. Гумеров И., архим. Господь совершает чудо только тогда, когда оно необходимо для спасения // URL: <https://azbyka.ru/gospod-sovershaet-chudo-tolko-togda-kogda-ono-neobxodimo-dlya-spaseniya> (дата обращения: 14.09.2023 г.).
5. Гурьев В., прот. Поучения по руководству жития блаженного старца Серафима Саровского. М.: Типография И. Д. Сытина, 1905. 192 с.
6. Добротолюбие. Т. 5. М.: Издательство Сретенского монастыря, 2010. 560 с.
7. Жилев И., свящ. Учение святого отца нашего Иоанна Златоуста против страха смерти и пышных похорон. М., 1913. 96 с.
8. Иннокентий Херсонский, свт. Великий пост. Молитва святого Ефрема Сирина. М.: Отчий Дом, 2011. 448 с.
9. Ильинский Ф. М. Еретик Сеит // Богословский вестник. 1915. Т. 2. No 6. М.: Московская духовная академия, 2007. С. 315–336.
10. Иустин Попович, прп. Путь Богопознания. Гносеология святого Исаака Сирина. Минск: Свято-Елисаветинский монастырь, 2003. 64 с.
11. Кандалинцев В. Г. Учение оптинских старцев. М.: Маска, 2010. 346 с.
12. Канноник или полный молитвослов. СПб.: Домострой, 2001. 560 с.
13. Леонов В., прот. Основы православной антропологии. М.: Издательство РПЦ, 2016. 456 с.
14. Лихачев Д. С. Дмитриев Л. А. Библиотека Древней Руси. Т. 11. СПб.: Наука, 2001. 683 с.
15. Liddell H. G., Scott. R. Greek-English Lexicon. Oxford, 1996. 1776 p.
16. Марк (Егорьевский), еп. Церковный протокол. М.: Издательский отдел РПЦ, 2007. 184 с.
17. Преображенский В., свящ. Преподобный Феодор Студит и его время. М.: Типо-Литография И. Е. Ермакова, 1896. 362 с.
18. Седова Р. А. Рукописная традиция «Жития Петра» в редакции митрополита Киприана // сборник «Труды отдела древнерусской литературы». Ленин., 1983. С. 260.
19. Словарь русского языка XI–XVII вв. Выпуск 1–28. М., 1975 — (продолжающееся издание).
20. Стихиры митрополиту Петру // URL: <https://lib-fond.ru/lib-rgb/304-i/f-304i-428/> (дата обращения: 10.09.2023 г.).
21. Тертышников Г., архим. Симфония по творениям святителя Феофана, затворника Вышенского. М.: Дарь, 2008. 640 с.
22. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. М.: Прогресс, 1986. 672 с.

23. Фаст Г., свящ. Этюды по Ветхому Завету. Руководство к изучению Священного Писания. К.2. Красноярск: Енисейский благовест, 2008. 570 с.

24. Хергозерский А. Н. Обзорение пророческих книг Ветхого Завета. СПб.: издание книгопродавца И. Л. Тузова, 1899. 235 с.

25. Эвергетинос П., мон. Благолюбие. Перевод с древнегреческого. Т. 1. Святая Гора Афон: Келья во имя рождества Иоанна Предтечи, 2010. 878 с.

REFERENCES

1. Alexander (Mileant), bishop. Co-workers with God: On the Priesthood and Church Hierarchy (Electronic Edition).

2. Boschman LaMar. Prophetic Song (electronic edition).

3. Gorsky A., archpriest. St. Peter, Metropolitan of Kiev and All Russia // Additions to the Works of the Holy Fathers. 1844. Part 2. K.1. Moscow: Moscow Theological Academy, 2008. Pp. 73–84.

4. Gumerov I., archim. The Lord performs a miracle only when it is necessary for salvation // URL: <https://azbyka.ru/gospod-sovershaet-chudo-tolko-togda-kogda-ono-neobxodimo-dlya-spaseniya> (accessed 14.09.2023).

5. Guryev V., prot. Teachings on the Guidance of the Life of the Blessed Elder Seraphim of Sarov. Moscow, I. D. Sytin Publ., 1905. 192 p.

6. Philokalia. Vol.5. Moscow: Sretensky Monastery Publishing House, 2010. 560 p. (In Russian)

7. Zhilov I., priest. The Teaching of Our Holy Father John Chrysostom Against the Fear of Death and Magnificent Burials. Moscow, 1913. 96 p. (In Russian)

8. Innocent of Kherson, St. Great Lent. Prayer of St. Ephraim the Syrian. Moscow, Otchiy Dom Publ., 2011. 448 p. (In Russian)

9. Ilyinsky F. M. Heretik Seit // Bogoslovsky vestnik. 1915. T. 2. No 6. Moscow, Moscow Theological Academy Publ., 2007. Pp. 315–336.

10. Justin Popovich, priest. The Path of Knowledge of God. Epistemology of St. Isaac the Syrian. Minsk: St. Elizabeth Monastery, 2003. 64 p.

11. Kandallintsev V. G. Teaching of the Optina Elders. Moscow, Maska Publ., 2010. 346 p. (In Russian)

12. A cannon or a complete prayer book. St. Petersburg, Domostroi Publ., 2001. 560 p. (In Russian)

13. Leonov V., Archpriest. Fundamentals of Orthodox Anthropology. Moscow: ROC Publishing House, 2016. 456 p. (In Russian)

14. Likhachev D. S., Dmitriev L. A. Biblioteka Drevnei Rusi [Library of Ancient Russia]. T. 11. St. Petersburg, Nauka Publ., 2001. 683 p. (In Russian)

15. Liddell H. G., Scott. R. Greek-English Lexicon. Oxford, 1996. 1776 p.

16. Mark (Yegorievsky), bishop. Church Protocol. Moscow: Publishing Department of the Russian Orthodox Church, 2007. 184 p. (In Russian)

17. Preobrazhensky V., priest. St. Theodore the Studite and His Time. Moscow, I. E. Ermakov Publ., 1896. 362 p. (In Russian)

18. Sedova R. A. Manuscript Tradition "Life of Peter" in the Edition of Metropolitan Cyprian // Collection "Proceedings of the Department of Old Russian Literature". Lenin., 1983. P. 260.

19. Dictionary of the Russian Language of the XI–XVII Centuries. Issue 1–28. Moscow, 1975 — (continued edition).

20. Stichera to Metropolitan Peter // URL: <https://lib-fond.ru/lib-rgb/304-i/f-304i-428/> (accessed: 10.09.2023).

21. Tertyshnikov G., archim. Symphony based on the works of St. Theophanes, the recluse of Vyshensky. Moscow, Dar Publ., 2008. 640 p. (In Russian)
22. Fasmer M. Etymological Dictionary of the Russian Language. Moscow, Progress Publ., 1986. 672 p. (In Russian)
23. Fast G., priest. Studies on the Old Testament. A guide to the study of the Holy Scriptures. K.2. Krasnoyarsk: Yeniseisky Blagovest, 2008. 570 p. (In Russian)
24. Khergozersky A. N. Review of the Prophetic Books of the Old Testament. St. Petersburg: Publishing House of the Bookseller I. L. Tuzov, 1899. 235 p. (In Russian)
25. Evergetinos P., mon. Philanthropy. Translated from ancient Greek. T.1. Holy Mount Athos: Cell in the Name of the Nativity of John the Baptist, 2010. 878 p. (In Russian).

Статья поступила в редакцию 19.12.2025; одобрена после рецензирования 13.02.2026; принята к публикации 20.03.2026.

The article was submitted 19.12.2025; approved after reviewing 13.02.2026; accepted for publication 20.03.2026.

ЛИТУРГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Научная статья

УДК 265

DOI: 10.24412/2309-5164-2026-3-69-85

EDN: PYPUBW



ОТРАЖЕНИЕ ТАИНСТВА РОЖДЕСТВА В “КНИГА СКОРБНЫХ ПЕСНОПЕНИЙ” И В СТИХАХ ГРИГОРА НАРЕКАЦИ

Архидиакон Геворг Гушян,
Кузбасская духовная семинария, Новокузнецк,
Россия
gevorghrachik@gmail.com

Аннотация. Григор Нарекаци (951–1003 гг.) был выдающимся армянским монахом, богословом, философом и поэтом. Он является автором многих богословских произведений, и его принято считать родоначальником армянского Возрождения. Его первым произведением были “Толкования Песни Песней” (977 г.). Он считается создателем новых поэтических жанров в Армянской Апостольской Церкви: широко известен его сборник “Духовных песнопений” (Таги и гандзы). А главное его сочинение — молитвенник “Книга скорбных песнопений” (“Нарек”, 1003 г.), которое признано одним из шедевров мировой религиозной литературы. Творчество Григора Нарекаци оказало огромное влияние на развитие армянской духовной литературы.

Молитвенник Григора Нарекаци “Книга скорбных песнопений”, являясь своеобразным посредником между человеком и Богом, дает богатый материал о таинствах Св. Рождества и Богоявления. Несмотря на то, что нельзя выделить какую-либо отдельную главу, посвященную данному празднику, в нем встречается множество сведений экзегетического и поэтического характера. В статье мы использовали русский перевод “Книги скорбных песнопений” Маргариты Дарбинян-Меликян и Лены Ханларян¹, а перевод духовных песен Нарекаци был выполнен нами.



Диакон Геворг Грачигович Гушян (ААЦ), кандидат исторических наук, доцент Новокузнецкой Духовной семинарии, научный сотрудник фонда «Наследие»

/
Deacon Gevorg Hrachikovich Gushyan (AAC),
PhD of History, Associate
Professor at Novokuznetsk
Theological Seminary,
Researcher at the Heritage
Foundation

¹ Григор Нарекаци. “Книга скорбных песнопений” / перевод Маргариты Дарбинян-Меликян и Лены Ханларян. М: Наука, 1988. 408 с.

Ключевые слова: Григор Нарекаци, Книга скорбных песнопений, Молитвенник, Рождество Христово, Богоявление

Для цитирования: Гушчян Г., архидиакон. Отражение таинства Рождества в “Книга скорбных песнопений” и в стихах Григора Нарекаци // Ипатьевский вестник. 2026. № 3. С. 69–85 [https:// doi.org/10.24412/2309-5164-2025-4-69-85](https://doi.org/10.24412/2309-5164-2025-4-69-85)

LITURGICAL STUDIES

Scientific article

REFLECTION OF THE MYSTERY OF NATIVITY IN THE "BOOK OF LAMENTATIONS" AND IN THE POEMS OF GRIGOR NAREKATSI

Archdeacon Gevorg Guschyan,
Kuzbass Theological Seminary, Novokuznetsk, Russia
gevorghrachik@gmail.com

Abstract. Grigor Narekatsi (951–1003) was an outstanding Armenian monk, theologian, philosopher and poet. He is the author of many theological works and is considered the founder of the Armenian Renaissance. His first work was “Commentary on the Song of Songs” (977). He is considered the creator of new poetic genres in the Armenian Apostolic Church: a collection of “Spiritual Hymns” (Taghs and Gandzs). His main work is the prayer book “The Book of Lamentations” (“Narek”, 1003), which is recognized as one of the masterpieces of world religious literature. The works of Grigor Narekatsi had a huge influence on the development of Armenian spiritual literature. The prayer book of Grigor Narekatsi “The Book of Lamentations”, being a kind of mediator between man and God, provides rich material on the sacrament of the Holy Nativity and Epiphany. Although it is impossible to single out any particular chapter devoted to this holiday, it contains a great deal of exegetical and poetic information.

Key words: Grigor Narekatsi, Book of Lamentations, Prayer Book, Nativity of Christ, Epiphany

For citation: Gushchyan G., archdeacon. Reflection of the Mystery of Nativity in the "book of lamentations" and in the poems of Grigor Narekatsi // Ipatievsky vestnik. 2026. № 3. P. 69–85 (In Russian). [https:// doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-69-85](https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-69-85)

Нарекский монастырь

В области Васпуракан исторической Армении, на участке южного побережья озера Ван, который с древних времён назывался Нарек, по преданию Армянской Церкви были погребены мощи первой христианской мученицы Армении — святой Сандухт, дочери царя Санатрука. Вероятно, при погребении реликвий была возведена небольшая часовня — подобная практика была общепринятой в раннем Средневековье. В X веке, в период политического и династического расцвета Армении, характеризующегося усилением царской власти и влияния княжеских родов, наблюдался активный подъём градостроительства и различных сфер культуры; одновременно новый импульс получило церковное

зодчество, выразившееся в основании многочисленных церквей и монастырей. Именно в X веке архимандрит Анания на месте часовни святой Сандухт основал монастырь, который за короткое время стал крупным духовным и научным центром¹.

Благодаря усилиям настоятеля Анании в Нарекском монастыре объединились выдающиеся мыслители своего времени — летописцы, богословы, музыканты, поэты. Нарекский монастырь был не только духовной обителью, но и научно-образовательным центром. Здесь были созданы различные произведения исторического, догматического и литургического характера, а также поучения и молитвы, авторами которых стали настоятель Анания, архимандрит Петрос, историк Ухтанес, Григор Нарекаци и другие выдающиеся деятели.

Историк Ухтанес, епископ Севастийский, не скупится на слова, восхваляя святую и благочестивую жизнь настоятеля Анании и дарованное ему Богом призвание. “Ты сам — богопросвещённый наставник. Ты можешь также учить народ написанному об этом, ибо, научившись от Бога и многократно научив многих, с детства приняв иго смирения, ты в нём воспитался и научился, чтобы все дела добродетели с божественным благочестием сохранять и преподавать детям веры Нового Сиона”, “О богодарованный и возвышенный мой господин, владыка и вселенский архимандрит, подобный многоплодному дереву — высокому и прекрасному — в богопосаженном раю завета, именуемом Нарек”².

Вопрос о форме монашеского образа жизни в Нарекском монастыре требует обращения к типологии монашества, разработанной в христианской историографии. В рамках данной типологии обычно выделяются основные формы монашеского существования, прежде всего отшельническое монашество (греч. ἀναχώρησις) и общежительное монашество (греч. κοινὸς βίος, κοινόβιον), а также промежуточная форма между ними, называемая по-гречески “лавра” (греч. λαύρα)³. Можно предполагать, что Нарекский монастырь представлял собой сочетание всех трёх форм. Если монахи, проживавшие на территории монастыря, вели общежительный образ жизни, то те, кто обитал в прилегающих пещерах — кельях, входили в основную монастырскую территорию лишь по необходимости, а многие монахи, получившие здесь образование и питание, навсегда удалялись в ущелья близлежащих гор, предаваясь отшельническому подвигу⁴.

Главной церковью монастыря была церковь Святой Сандухт — трёхапсидная, с прямоугольным внешним обликом и купольной композицией. В южном приделе храма хранились мощи святой Сандухт. С южной стороны к ней примы-

¹ Թամրաշատի Հրաշա, Գրիգոր Նարեկացիի և Նարեկյան դպրոցը, գիրք Բ, Երևան, 2015, с. 118. (Тамразян, Грачья. Григор Нарекаци и Нарекская школа. Книга II. Ереван, 2015. С. 118).

² Ուխտանէս եպ., Պատմութիւն Հայոց, աշխատասիրութեամբ Պ. Յովհաննիսեանի և Գ. Մադոբեանի, «Մատենադարան» Հայոց, հ. ԺԵ, Երևան, 2011, с. 450–451 (Ухтанес Епископ. История Армении. / Сост.: П. Ованнисян и Г. Мадоян. «Матенагирк Айоц», том XV, век X. Ереван, 2011. С. 450–451).

³ Ткаченко А. А. Монашество. // Православная энциклопедия. М.: Церковно-научный центр «Православная Энциклопедия», 2017. Т. 46. С. 567–651.

⁴ Թումանյան Լուսինե, Նարեկացիանոսի ընդօրինակված ձեռագրեր, «Հռոմաշատ» գիտական հանդես, 2024, № . 2, С. 10–11. (Туманян Лусине. Рукописи написанные в Нарекском монастыре. // Ушардзан. 2024. № . 2. С. 10–11).

кала церковь Святой Богородицы, построенная в виде купольного зального храма. Позднее с восточной стороны церкви Святой Сандухт была пристроена купольная часовня-усыпальница Григора Нарекаци. В разные периоды монастырь неоднократно подвергался реставрациям — как полностью, так и отдельными сооружениями. В 1787 году с западной стороны к церквям был пристроен гавит (притвор), где были погребены мощи Анании Нарекаци и вардапета Ованнеса, а в 1812 году перед западным входом гавита была возведена колокольня¹. Естественно, монастырь имел свой скрипторий, где переписывались и иллюстрировались многочисленные рукописи. Однако автографы произведений, созданных в Нарекской школе в X веке, до наших дней не сохранились.

Святой Григор был членом монашеской братии Нарекского монастыря. Точная дата его рождения неизвестна; предположительно — 951 год. У него было два брата — Ованес и Саак; они были сыновьями известного духовного деятеля Хосрова Андзеваци. Григор и его брат Ованес получили образование в Нарекском монастыре у Анании Нарекаци, который был дядей их матери. После Анании Нарекаци настоятелем монастыря стал Ованес, а имя Григора Нарекаци навсегда вошло в историю армянского народа как имя великого учёного, богослова, философа и поэта².

Святому Григору было двадцать шесть лет, когда князь Васпуракана Гурген Арцруни обратился к нему с просьбой написать толкование на библейскую книгу «Песнь песней». Святой создал краткое, но глубокое по содержанию толкование, опираясь на толкование святого Григория Нисского из каппадокийских отцов. Это было первое произведение, написанное Григором Нарекаци в 977 году.

С важным историческим событием связано создание произведения Нарекаци «История Святого Креста в Апаранке». В 983 году он присутствовал на торжественном освящении новопостроенных церквей Святой Богородицы и Святого Стефана Первомученика монастыря Апаранк в области Мокац. Этому монастырю византийские императоры Василий II и Константина даровали реликвию Святого Креста. По просьбе настоятеля монастыря, епископа Степана, Нарекаци написал историю монастыря и создал прекрасные хвалебные песнопения, посвящённые Святому Кресту и Святой Богородице.

Святой Григор также является автором гандзов — стихотворных, художественно оформленных проповедей, а также тагов — церковных мелодичных песней, посвящённых Иисусу Христу, Богородице, Иоанну Крестителю и разным святым. До нас дошли десять гимнов и двадцать одна песня, посвященные Григорию Нарекскому, и еще четыре песни приписываются ему. Так сформировался сборник его церковных песнопений, ставший новаторским явлением в области армянских церковных песнопений. Своим творчеством Нарекаци выходит за рамки ограничений, диктуемых его эпохой: В своих гимнах и церковных песнях Нарекаци описывает и воспекает природу, внутреннюю и внеш-

¹ Ոսկեան Համազասկ փարիսպետ, Վասպուրական-Վանի վանքերը, մաս Ա, Վիեննա, 1940, с. 190–193 (Воскян Амазасп, архимандрит. Монастыри Васпуракана-Вана. Часть I. Вена, 1940. С. 190–193).

² Թամրազյան Հրաչյա, Գրիգոր Նարեկացին և Նարեկյան դպրոցը, գիրք Գ, Երևան, 2017, с. 17–26. (Тамразян, Грачья. Григор Нарекаци и Нарекская школа. Книга III. Ереван, 2017. С. 17–26). Խաչատրյան Պողոս, Գրիգոր Նարեկացին և հայ միջնադարը, Սր էջմիածին, 1996, с. 21–36. (Хачатрян Погос. Григор Нарекаци и армянское Средневековье. Св. Эчмиадзин, 1996. С. 21–36).

нюю красоту человека, а также его эмоциональный внутренний мир, используя прекрасные эпитеты, метафоры и выражения. Ему принадлежат и другие богословские произведения¹.

Самым известным произведением Нарекаци является молитвенник “Книга скорбных песнопений” (кратко — “Нарек” или “Книга...”), написанный святым по просьбе его брата Ованеса и других монашеских братьев в 1000–1003 годах. Молитвенник состоит из 95 молитв, которые гармонично дополняют друг друга².

Святой подчёркивает, что молитвенник предназначен для всех — для людей преклонных и молодых лет, грешников и праведников, земледельцев и властителей, знатных и простых, мужчин и женщин, духовных и мирян, и вообще для рассеянных по миру христиан и всех живущих на земле (Слово 3). Он молится вместе со всеми, кто читает его молитвенник, и просит у Всемогущего Бога прощения за многообразные грехи всего человечества. “Книга...” — произведение созерцательно-мистического характера, показывающее человеку путь совершенствования. Для самоочищения и духовного роста человека Нарекаци, по-видимому, избирает следующий путь — искреннее исповедание и покаяние. Однако человеческие грехи неисчислимы и безграничны, и потому Нарекаци проводит такое сравнение: если на одну чашу весов положить грехи, а на другую — гору Арарат, то грехи окажутся тяжелее (Слово 9). Но силой Божией и дарованными свыше благодатями человек освобождается от греха, побеждает зло, очищается, просветляется и достигает совершенства. Нарекаци считает, что единственным, кто спасает человека от гибели, является Бог, Который, будучи столь же далёким и непостижимым, одновременно близок и неразделим: “недосягаемо далёкий и непрестанно близкий” (Слово 23). Свой молитвенник Нарекаци, по-видимому, рассматривает как путь человеческого совершенствования и обожения³.

В монашеской среде Вазпуракана молитвенник “Книга скорбных песнопений” имел трёхчастное деление, что нашло своё отражение в рукописи, переписанной монахом Степаносом в 1369 году⁴. На одной из страниц рукописи монах Степанос отмечает, что завершил первую из трёх книг, а на другой — что завершил вторую⁵. Под словом “книга” писец имеет в виду не три разные рукописи, а части молитвенника. Памятные записи данной рукописи писца Степаноса и трёхчастное представление молитвенника были своевременно отмечены составителями критического издания текста — Погосом Хачатрянном и Аршалуйс Казиняном⁶. Это трёхчастное деление “Книги скорбных песнопе-

¹ Խաչատրյան Պ., с. 117. Хачатрян П. С. 67–104.

² Խաչատրյան Պ., с. 117. Хачатрян П. С. 117.

³ Խաչատրյան Պողոս, Գրիգոր Նարեկացի, Քրիստոնյայի Հայաստանի հանրագիտարան, Երևան, 2002, с. 241–242. (Хачатрян Погос, Григор Нарекаци, энциклопедия Христианская Армения. Ереван, 2002. С. 241–242).

⁴ Матенадаран им. Месропа Маштоца, рукопись 5883, на армянском.

⁵ Матенадаран им. Месропа Маштоца, рукопись 5883, л. 1586, 3396.

⁶ Գրիգոր Նարեկացի, Մատենան ողբերգութեան (բնական բնագիր), աշխ. Պողոս Խաչատրյանի և Արշալույս Դավթիանի, Երևան, 1985, с. 46, 183–184. (Григор Нарекаци. Книга скорбных песнопений. Сост.: Погос Хачатрян и Аршалуйс Казинян. Ереван, 1985. С. 46, 183–184).

ний” привлекло внимание исследователей Нарека, в том числе французского богослова и арменоведа Жана-Пьера Маз¹.

В рукописи писца Степаноса памятная запись, относящаяся к первой части, перед 34-м догматическим словом. Памятная запись, относящаяся ко второй части, следует за 74-м словом, следовательно, третья часть начинается с 75-й догматической главы. 34-я и 75-я главы молитвенника являются двумя известными главами, представляющими исповедание веры, в которых Григор Нарекаци изложил вероучение Армянской Апостольской Церкви. Воистину логично, что догматические главы должны служить началом какой-либо книги или её отдельной части: так обстоит дело в Часослове Армянской Церкви, который начинается с “Отрекаемся” и символа “Исповедуем и веруем”, так же и в Литургионе, где раздел “Собственно Литургия” начинается с Никейского Символа веры².

Отдельные главы и фрагменты “Книги...” вошли в церковные богослужебные книги. Так, во время Святой Литургии произносятся отрывки из 33-й молитвы (Слово 33, фрагменты 6–8), обращённой к Святому Духу. Молитвы из “Книги...” содержатся также в Часослове: в частности, во время Заупокойной службы читаются молитвы 12-я, 94-я и 41-я³.

Однако *молитвенник* столь же известен и широко распространен в народной среде. Армянский народ усматривает в нем различные функции: отпущение грехов, избавление от бедствий, упование на Божественную помощь, исцеление души и тела. На протяжении веков было принято класть *молитвенник* под голову больного и читать из него молитвы об исцелении. “Книга...” во все времена высоко ценилась, а имя Нарекаци было освящено как имя посредника и ходатая перед Богом.

Григор Нарекаци скончался в 1003 году и был погребён в церкви святой Сандухт монастыря Нарек. Он является одним из величайших святых Армянской Апостольской Церкви. В 2015 году Папа Римский Франциск официально признал святость Григора Нарекаци и, учитывая его колоссальное влияние на христианскую мысль всего мира, провозгласил его “Вселенским учителем Церкви” Католической. “Книга...” была переведена на многие языки⁴.

Отражение таинства Рождества в “Книге скорбных песнопений”

Жанр молитв в стихотворной форме достигает своего высшего уровня в произведениях Григора Нарекаци, в особенности в молитвеннике “Книга

¹ Մազե Ժան-Պիեռ, «Ողբերգության Մատյանի» կառուցվածքի և ստեղծագործության մի քանի հարցեր, Պատմա-թանաքագիտական հանդես, 1986, թիվ 4, էջ 99–105. (Мазэ, Жан-Пьер. Некоторые вопросы структуры и творчества “Книги скорбных песнопений” // Историко-филологический вестник. 1986. № 4. С. 99–105).

² Թումանյան Լուսինե, Արտամես քաղաքի գրչության կենտրոնը, «Բանբեր Մատենադարանի», 2024, հմր. 38, էջ 146–157. (Туманян Лусине, Скрипторий города Артамет. // Вестник Матенадарана. 2024. № 38. С. 146–157).

³ Ժամագիրք Հայաստանեայց Ս. եկեղեցւոյ, Վաղարշապատ, 2002, с. 500–504. (Часослов Армянской Апостольской Церкви. Вагаршапат, 2002. с. 500–504).

⁴ Գրիգոր Նարեկացի. Մատենագիտություն, կազմեց՝ Հակոբյան Աստղիկ, Երևան, 2015, с. 515–596. (Григор Нарекаци. Библиография / Сост.: Астгик Гапалаян. Ереван, 2015. С. 515–596.)

скорбных песнопений” (или **“Нарек”**). Ссылаясь на Рождество и Богоявление, на восприятие и поэтическое воплощение праздника в “Книге скорбных песнопений” Григора Нарекаци, она содержит объемный богословский материал. Невозможно выделить хотя бы одну главу, посвященную конкретно Богоявлению, но есть много эзегетических и поэтических оборотов и даже абзацев, относящихся к этой теме, но, к сожалению, по сей день молитвенник еще не полностью исследован, хотя в этом есть необходимость. Поэтому, говоря о таинстве Богоявления и его восприятии, невозможно обойти “Книгу скорбных песнопений” Григора Нарекаци. Поэтические интерпретации и догматические определения, разбросанные в 95 главах молитвенника, имеют важное значение как выражение армянской религиозно-богословской мысли. Например:

*“Боже благодетельный, могущественный и страшный,
Отец [наш], по милости дарованной тобою [нам],
Отчего само имя Твое, о великий,
Благовестующее нам о твоём милосердии и близости,
Сладостно даже для [людей] жестоких и неблагодарных;
С тобою и Сын твой, подобный Тебе,
С дланью могущественной, как твоя,
Грозный властью вечной своей,
Вознесенный созидающим [естеством] твоим;
И твой Дух Святой и истинный,
Что истекает из Тебя неиссякаемо,
Подлинное естество бытия,
Сущность вечная, равная Тебе во всем,
По власти разделяющая славу Сына твоего,
Три ипостаси — все неизреченные,
Различаемые, как Лица по своим особенностям,
Но единосущные...”* (Слово 13)¹.

В самом начале “Нарека” (Слово 3) автор нарекает Христа “Печатью неизменной”: “Печать неизменная, Прозрение, не знающее границ, Имя признанное...” (Слово 3)².

В Средневековых комментариях к «Книге скорбных песнопений» считали это определение Григора Нарекаци “печать неизменна” как противоположность словосочетанию “движущаяся печать” богослова Григора Низианзина: “...хотя богослов Назианзин утверждает, что движущаяся печать является движущей силой вочеловечения, Нарекаци настаивает на том, что она должна оставаться неподвижной в соответствии с божественной сущностью”³. Фактически этим определением Нарекаци приравнял Рождество Христово к Богоявлению, так как в Рождестве Бог явился: Бог — неподвижная, “неизменная печать”. Как из-

¹ Книга скорбных песнопений... С. 61–62.

² Книга скорбных песнопений... с. 35. ճոցակ ձեռագրաց Մաշտոցի ակադմիա Մատենադարանի, Է. Բ, Լազարյանի Օ. եղանակով, Ա. Զեյթունյան, Փ. Ալիբաբյան, Երևան, 1970, с. 157 (Каталог рукописей Матенадарана имени Маштоца. Т. II. Сост.: О. Еганян, А. Зейтунян, П. Антабян. Ереван, 1970. С. 157).

³ Матенадаран им. Месропа Маштоца, рукопись 5650, л. 333а.

вестно, Армянская Церковь 6-го января отмечает не только праздник Святого Рождества, но и Богоявления — Праздник Крещения Господня.

В следующих главах, ссылаясь на Его божественность, молящийся называет Его “подобным” Отцу, по природе “единосущный”, имеющий единную волю с Отцом (Слово 13), “света луч, небесный царь” (Слово 14), “начало и конец” (Слово 16), “благодетельный и милосердный, благословенный” (Слово 18) и т.д. То, что Вечное Слово, вочеловечившись, остался Богом во времени, сформулировано в новых версиях:

*“Господь Иисус, восхваляемый и почитаемый с Отцом,
Возносимый и возглашаемый вместе с Духом Твоим Святым,
Ты, что воплотился подобным нам ради нас,
Дабы сделать нас подобными Тебе для Тебя,
Свет всего [сущего], милосердный во всем, могучий, небесный” (Слово 19)¹.*

Строка “Ты, что воплотился подобным нам ради нас” и предшествующие определения: “восхваляемый, почитаемый, возносимый” и т. д., подтверждают, что Рождество идентично Богоявлению, потому что Он делает нас подобными Ему, подражая Богу, что означает, что Он Бог, который воплотился ради того, чтобы приблизить нас к Богу:

*“Уважил, Всесильный, призрел, Тайноведец,
Увидел, о Заступник, проявил сострадание, о Неизреченный,
Склонился, о Всевышний, снизошел, Страшный,
Явился, Неизреченный, сжался, Беспредельный,
Был измерен, о Неисповедимый, сгустился, о Луч,
Вочеловечился, о Бестелесный, стал осязаем, Безмерный,
Обрел форму, о не имеющий свойств,
Воистину исполнил мольбы молящихся...” (Слово 34)².*

Итак, Христос — это тот же “Страшный”, “Неизреченный”, “Беспредельный” (бесконечный) Бог, который ради нашего спасения воплотился, стал человеком, стал осязаемым по свидетельству Иоанна Богослова «О то, что было от начала, что мы слышали, что видели своими очами, что рассматривали и что осязали руки наши, о Слове жизни» (1 Иоанна 1:1).

Благодать Святого Духа присутствует в молитвеннике Нарекаци, и особое внимание автор уделяет вероучению о Святом Духе. Как ортодоксальный христианин, он не мог бы писать без содействия Святого Духа. Он просит Святого Духа укрепить себя для того, чтобы писать, говорить, проповедовать, комментировать:

*“Начатое мною Ты заверши, и пусть смешается Дух Твой с нею,
И дыхание могущества Твоего, о великий,
Да сольется с творением, дарованным мне Тобою...” (Слово 3)³.*

Здесь необходимо подчеркнуть очень важные факторы, чтобынастоящему понять, и выявить; в истине раскрыть дух и тайну одних и тех же стихов:

¹ Книга скорбных песнопений... С. 76.

² Книга скорбных песнопений... С. 132.

³ Книга скорбных песнопений... С. 39.

а) Это поэтические толкования Библии, и, как известно, Нарекаци часто опирался на богословские труды Григория Нисского (например, при составлении толкования книги “Песни Песней”),

б) Слог Библии нужно сначала понимать буквально, в объективно-реальном смысле: Как Скиния (Шатер Свидетельства) по сравнению с Храмом; как Притвор перед Церковью,

в) Умение толкования в высшем, аллегорическом, тайным методом для постижения таинств,

г) Свято соблюдая завет святости (“Будьте святые, ибо Я свят”, 1 Петра 1:1), Бог дарует третье, откровенно-пророческое понимание Слова (Святое Святых).

В дополнение к этим принципам толкования очень важен доктринальный принцип, согласно которому Христос рожден, а не сотворен.

Отражение таинства Рождества в стихах Григора Нарекаци

Христос Сын Божий по природе, а мы — по усыновлению. Он податель, а мы — получатели благодати. Следовательно, Рождение Иисуса Христа — это сначала Благодать Божья, а затем явления Бога людям как Сына Человеческого, как истинно рожденного, а не сотворенного. Нарекаци следовал догматам, установленным на Вселенских Соборах при создании своих стихов. В гимне “Благословение воды” он обращается к нам, людям:

*“Великая весть святой тайны,
Таинство сокрытое нам открылось,
Благая весть, Свет Отца воссиял
Произшедший от Его природы,
Благая весть, Бог явился
Нам — созданным из земли”¹.*

С самого начала это слово основано на истинном догматическом положении: “Таинство сокрытое” явилась нам, Свет от Отца, из «недр» Его сущности. Другими словами, Сын — это Бог, не по выбору или становлению, но по сути, Который из божественной любви принял “земное творение”. То есть Он явился, поэтому и Его Рождение — это откровение Бога людям, поэтому благая весть относится к Святой Деве Марии (“Радуйся, Благодатная, Господь с тобою”, Лк. 1:28), и дому Адама, потому что («Ныне сняты проклятие и грех...»), к патриархам и пророкам, потому что «ныне будет дополнение к закону», к природе, к творению вообще («Аветис! Эта аллея полна цветов, полна бутонов, густой листвы»).

Благую весть принимает и Иоанн Креститель в утробе своей матери, Елизаветы, когда Пресвятая Дева Мария навещает ее. То же самое проповедует сам Иоанн, крестя людей в Иордане. В стихах Григора Нарекаци благая весть относится к Иордану (“Христос придет крестить вас”), Иоанну Крестителю (“Глас вопиющего в пустыне”), вселенной (“Благая весть из вселенной, Сегодня Отец звучал с высоты”), людям с земли, потому что “они видели Духа”. Песня закан-

¹ Գրիգոր Նարեկացի, Գանձանոր, աշխ. Ա. Քրիշկերյանի, «Մանենազիրը հայոց», ԺԲ. հ., Ժ. դար, Երևան, 2011, էջ 623 (Григор Нарекаци, Духовные песнопения. Сост.: А. Кёшкерян, «Матена-гирк Айоц», том XII, век X. Ереван, 2011. С. 623):

чивается выводом о том, что «таинство Святой Троицы» было раскрыто посредством воплощения Христа, поэтому необходимо распространять, воспевать благую весть, благословлять откровение Христа:

*“Воспевайте всегда благую весть
Благословен Христос вовеки”¹.*

Поэма, как отмечают исследователи Нрекаци, хотя и является выражением православной, святой, апостольской и патриотической веры, красочна и волнующа. Вся природа участвует в творении, в благих вестях, радуется и процветает. Источники и притоки реки, кажется, несут это послание “журчащее”. То же самое можно сказать и о “Песне о Рождестве”.

*“Десница Отца была могущественна,
Его правая рука была от правой руки Отца,
Он был одесную Отца, в свете славы.
Его происхождение — в лоне Его Отца,
Он восходит от Солнца ради любви,
Рожденный от Девственницы, как цветок...”².*

В Рождестве Спасителя участвует все творение; Рождество сравнивают с пронизывающим светом, “любящим” облаком, утренней росой. Рождение Иисуса — это откровение любви Бога к поэту:

*“И о любви уведомлен
Наполненный потоком любви,
С любовью и в любви едины”³.*

Слова “весна”, “принесший весну” также используются для описания Рождества Спасителя; это прекрасное, лучшее определение таинства Рождества Христова. В “Песне о Рождестве” Богородица (Церковь), описывается как “Песня изумления” со всей глубиной и таинством, и имеет продолжение в “Песне чистой”:

*“С глазу на глаз с невероятным солнечным утром:
Как два сияющих солнца.
Свет сиял в утреннем свете.
Стих увенчан похвалой.
Царю, новорожденному Спасителю,
Слава Тебе, венчающему, Аминь”⁴.*

Это песня содержит в себе много символики, аллегорических образов и элементов, которые затрудняют интерпретацию и перевод с древнеармянского (грабар). В сложной, многогранной фактуре стихотворения особое значение имеют метафоры — “Из щеки граната”, “Залив света”, “Абрикос — фиалка”. Эти символы: гранат, фиалка и цветы, металлы и драгоценные камни объясняются в следующих строках:

*“Было украшено, как красивое одеяние,
Цвет отражен и золочен в синем в бежевом, абрикосах и иорданских розах.*

¹ Там же. С. 623.

² Там же. С. 633.

³ Там же. С. 633.

⁴ Там же. С. 715–716.

*Поле серебряное, позолоченное и украшенное камнями
Тисненная копия, детали из сапфира чистойшей воды”¹.*

Какой бы свободной, яркой и красочной ни была поэтическая речь Нарекаци, в ее основе лежат соответствующие значения библейских образов и предметов, которые раскрываются либо в Библии, либо в комментариях святых отцов. Каждое стихотворение вобрало эти элементы, но, несмотря на синтез, имеют свои богословские, типологические и характерные смыслы.

Так, например, описание Девы Марии с “жемчужной красотой” берет свое начало из Книги Откровения, с описание небесного Иерусалима (“А двенадцать ворот — двенадцать жемчужин...” Откровение 21:21), такое толкование характерно для святых отцов, согласно которым если Небесный Иерусалим — мать всех нас (согласно апостольскому слову), то небесный Иерусалим — это Св. Мария — Дева Мария, потому что она была освящена славой Божьей: “И город не имеет нужды ни в солнце, ни в луне для освещения своего, ибо слава Божия осветила его, и светильник — Агнец” (Откр. 21:23). Такую интерпретацию библейского пассажа относительно жемчужины, жемчужной красоты и сияния вполне логично относить к Богородице; они же, в свою очередь, являются источником метафоры “Залив сияет”, а также определений: сапфир, полотно, серебро и золото и т.д. Мы считаем, что эти определения не случайны: золото символизирует присутствие божественного, серебро символизирует страдание, сапфир символизирует святость или святых и так далее. Можно удивляться свободно переплетающимся образам стихотворений Нарекаци с установившейся канонической экзегетикой.

Нарекаци по праву был причислен к “первооткрывателям” армянской духовной поэзии благодаря своим стихам, мелодиям и наставлениям, пронизанным “действенной” силой Святого Духа. Во второй половине X века он создал новый тип армянских церковных гимнов: «Гандзаран» — стихотворные, художественно оформленные проповеди, и «Тагаран» — мелодичные песни². Таким образом, Нарекаци является создателем нового сборника армянских церковных гимнов. Упомянутые духовные песни соответствуют календарю Армянской Церкви и посвящены Святому Рождеству, Святому Воскресению, Второму Пришествию Христову, Пресвятой Деве Марии, Пришествию Святого Духа, Церкви, Иоанну Крестителю и другим церковным праздникам³.

Одним из сокровищ Нарекаци, посвященных Богоявлению, является гимн “Проповедь ... Рождества и Крещения”, в котором Дева Мария описывается как носительница сокрытой тайны на земле, носительница печати, которой открывается затвор и осуждение праматери Евы; Она описывается как неопалимая купина, содержащая в себе божественный огонь. В гимне есть прошение ко Христу:

¹ Հայ հին և միջնադարյան քնարերգություն, կազմեցին Ս. Հակոբյան, Է. Չալիկյան, Երևան, 1987 (Древняя и средневековая армянская лирическая поэзия. Сост.: С. Акопян, Э. Чаликян. Ереван, 1987).

² Խաչատրյան Պողոս, Գրիգոր Նարեկացի, Քրիստոնյայի Հայաստանի Հանրապետության, с. 240. (Хачатрян Погос, Григор Нарекаци, энциклопедия Христианская Армения... С. 240).

³ Գրիգոր Նարեկացի, Գանձարան, с. 629–630 (Григор Нарекаци, Духовные песнопения... С. 629–630).

*“Сегодня, по воле Отца, Он явился на земле,
Со смирением он пребывал во чреве Девы,
Рожденный невыразимо как Бог и совершенный человек,
Не отделенный от Троицы,
Оставаясь поистине безупречным на престоле славы...”¹.*

В конце гимна спрашивается благодать Христа с определенными, принятыми иерархической последовательностью, ходатайствами. Сначала звучит обращение и просьба о заступничестве Богородицы, затем великого пророка Иоанна Крестителя, Стефана Первомученника, святых апостолов и пророков, Григория Просветителя, и, конечно, мучеников, которые “пролили кровь свою, а теперь благоухают перед Господом Вседержителем”.

Произведения Нарекаци, посвященные Богоявлению, соответствуют и выражают православную веру, отражая богословие александрийской школы, являясь поэтическими словами, исходящими из очищенного сердца через таинство Покаяния.

Таков «Гимн святого Иоанна Крестителя, пересказанный Григорием Нарекаци», где он просит о заступничестве “сладкогласную горлицу”, возвещающую о наступлении христианского утра; говорится о Крещении Иисуса Иоанном в реке Иордан, где открывается божественность Христа. Однако складывается впечатление, что в армянской филологии и в гимнографии стихи и многие песни Григора Нарекаци в целом, как и его молитвенник, еще не получили должной оценки.

В частности, в XIX–XX веках, особенно в филологии советского периода, появилась тенденция, описывающая творчество Нарекаци, как поэта, несколько отошедшего от традиционных позиций и классического мышления Библии; как поэта-неоплатоника, который выражал натуралистические, весенние настроения, характерные для эпохи Возрождения, благодаря свободному, прекрасному элементу его поэзии и новооткрытой свежести. Такой анализ, конечно, был продиктован определенной идеологией.

Но, не обращаясь к этой “идеологии”, следует отметить, что действительно все творчество Нарекаци пропитано весенней свежестью, морским задором, и, как утверждает Ованес Туманян в описании “Книги скорбных песнопений”, “Здесь уже не армянский язык, что говорит с нами... Это пылающее сердце, которое горит, держась за землю...”².

Как отмечает специалист, исследователь Нарекаци Погос Хачатрян, Григорий Нарекаци сумел в духовных и евангельских материалах “передать цвета армянских национальных костюмов, соединив священное действие с армянской природой”³. Ученый описал здесь “Таг (песня) Воскресения”, но такое описание также может быть распространено на другие духовные песни Нарекаци и даже на многие из “Книги скорбных песнопений”. Такие определения показывают,

¹ Там же. С. 629–632.

² Քրիստոսի շնորհակցումը, Երկրի լիակատար ժողովածու, հ. 6, Երևան, 1994. с. 266. (Туманян Ованес. Полное собрание сочинений. Т. 6. Ереван, 1994. С. 266).

³ Խաչատրյանի Պողոս, Գրիգոր Նարեկացի, Քրիստոսի շնորհակցումը, հ. 241. (Хачатрян Погос. Григор Нарекаци. Энциклопедия Христианская Армения... С. 241).

в частности, что Григор Нарекаци до глубины души был предан Священному Писанию с его толкованиями, от первой до последней буквы, и при этом был патриотом своей страны.

Подходя к этому вопросу, Нарекаци демонстрирует идеологическую искусственность и несостоятельность тех, кто "удален" от Библии или ее патристических толкований, и, наоборот, полную правду тех, кто "приблизился" к полноправной истине.

В самом деле, почему стихи Нарекаци звучат так неизменно и красиво, по крайней мере, больше, чем стихи, которые были созданы до и после Нарека? Единственная причина в том, что Нарекаци подошел намного ближе к Слову Божьему, источнику вечной жизни, и, как он пишет сам в "Книге скорбных песнопений", он брался за свои песни, руководствуясь Святым Духом:

*"А [их молитвы], спетые гласом моим,
Да обретут дух, приятный и желанный [Тебе].
Да будут дарованы мне этой книгою их мольбы"* (Слово 3)¹.

В разных главах по-разному, поэт всегда утверждает, что Рождеством Христовым нам явился Бог, чье безвременное рождение и вечное рождение не исследуемо:

*"Сын Бога Живого, Благословляемый всеми,
Неисповедимое порождение грозного Отца Твоего"* (Слово 41)².

Вочеловечению Христа Слова посвящено множество поэтических интерпретаций и формулировок Нарекаци, что совпадает с тайной Богоявления, божественным планом, самой целью человечества и другими связанными вопросами, часто объединенными с основной христианской проблемой — онтологического союза Бога и Человека. Нарекаци представил Иисуса Христа как воплощенного Бога. В этом вопросе автор следует Никейскому символу веры ("Бог от Бога, свет от света...") и догматике Армянской Церкви. Особую ценность представляет 34-я догматическая глава, где Нарекаци говорит об откровении Рождества Иисуса как Единого Святой Троицы:

*"Одна из прославленных равновеликих грозных [сил] —
Троицы Лиц, снизошедших с высей сюда в глубину, —
[Тот], кто испокон [века] неотделим был от глубины,
Оставаясь неотъемлемой [частью] славы престола,
Никогда не лишенный Лица Родителя Своего,
Войдя в обитель чрева Девы простою [природой Своей],
Вышел оттуда составною [частью], плотью, по сути, неопределенной,
Совершенный человечностью и беспредельный Божественностью,
Единый Сын Бога Единого и Единородный Первенец
Богоматери — Девы Богородицы,
Творец, сотворенный, чтоб быть человеком истинным, первенцем..."*³.

Однако формулировки христианского догмата в молитвеннике подлежат отдельно исследованию. Некоторые из многих отрывков молитвенника, от-

¹ Книга скорбных песнопений... С. 38.

² Книга скорбных песнопений... С. 144.

³ Там же. С. 124.

носящиеся к Богоявлению, заслуживают упоминания, учитывая их величайшую ценность, как самостоятельная догматическая и правильная толковательно-богословская позиция:

“Безграничный Бог, неизъяснимый, единокровное порождение Бога” (Слово 44)¹.

“Равнославный по сути с Родителем Отцом” (Слово 44)².

“Бога живого исповедимый Сын” (Слово 74)³.

“Боже Вечный...” (Слово 94)⁴.

В слове 44 говорится, что для нашего спасения Христос был рожден совершенным человеком, оставался Богом:

“Возжелал за меня, грешного, чашу смерти испить

Человечностью своей полновесной

И божественностью своей совершенной” (Слово 44)⁵.

Почему и для чего родился Христос? Григор Нарекаци отвечает на этот вопрос следующим образом:

“Ты [сущность] свою через [сущность] людскую

Возвещаешь чудесно;

Благословен неизреченный отец твой небесный,

[Тот], что послал тебя с высей, с кем делишь ты славу творца.” (Слово 44)⁶.

В 80 главе, посвященной Пресвятой Деве Марии, Григор Нарекаци просит принять молитву исповедника, обращаясь к Богородице: “Усиленная и осененная Всевышним Отцом, Подготовленная и очищенная сошествием Духа Святого, Украшенная и превращенная в скинию обитанием Сына... прими же мольбу и прошение мое”. В этих стихах поэт делает важный богословский вывод о том, что Иисус, родившийся в Вифлееме и крещеный в Иордане, есть один и тот же Бог, Творец неба и земли.

“О Матерь всевышнего Бога Иисуса,

Творца всей земли и небес,

Неизреченно родившая совершенного Телом

И завершенного Божественностью [Своей],

Прославляемого вместе с Отцом и Духом Святым,

Сущностью и исповедимостью с нами единого.

Он — все и во всем, как один из Троицы,

Коему слава во веки веков. Аминь!”⁷.

¹ Там же. С. 147.

² Там же. С. 147.

³ Там же. С. 234.

⁴ Там же. С. 324.

⁵ Там же. С. 147.

⁶ Там же. С. 147.

⁷ Там же. С. 265.

Заклучение

Таким образом, можно сказать следующее: Григор Нарекаци — один из высших столпов Армянской Церкви, встретивший Сына Божьего в комнате своего сердца. В его случае было выполнено евангельское обещание: “Кто любит Меня, тот соблюдет слово Мое, и Отец Мой возлюбит его и придем к Нему и вселимся в Нем” (Ин. 14:23). Вероучение, богослужебный круг и обряды Армянской Апостольской Святой Церкви глубоко выражены в трудах Григора Нарекаци.

Молитвенник Григора Нарекаци “Книга скорбных песнопений” (“Нарек”), являясь своеобразным посредником между человеком и Богом, дает богатый материал о таинстве Св. Рождества и Богоявления. Ссылаясь на Рождество и Богоявление, на восприятие и поэтическое воплощение праздника в молитвеннике Григора Нарекаци, можно сказать, что оно содержит в себе объемный материал. Поэтому, говоря о таинстве Богоявления, невозможно было обойти молитвенник Григора Нарекаци.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРА

1. Григор Нарекаци. Книга скорбных песнопений / перевод Маргариты Дарбинян-Меликян и Лены Ханларян. М.: Наука, 1988. 408 с.
2. Матенадаран им. Месропа Маштоца, рукопись 5650, на армянском.
3. Матенадаран им. Месропа Маштоца, рукопись 5883, на армянском.
4. Ткаченко А. А. Монашество. // Православная энциклопедия. М.: Церковно-научный центр «Православная Энциклопедия», 2017. Т. 46. С. 567–651.
5. Գրիգոր Նարեկացի, Գանձուհտը, աշխատասիրությամբ Ա. Քյոշկերյանի, «Մատենագիրք հայոց», ԺԲ. հ., Ժ. դար, Երևան, 2011. (Григор Нарекаци, Духовные песнопение. Сост.: А. Кёшкерян, «Матенагирк Айоц», том XII, век X. Ереван, 2011).
6. Գրիգոր Նարեկացի, Մատենան ողբերգութեան (քննական բնագիր), աշխ. Պողոս Խաչատրյանի և Արշալույս Ղազինյանի, Երևան, 1985. (Григор Нарекаци. Книга скорбных песнопений. / Сост.: Погос Хачатрян и Аршалуйс Казинян. Ереван, 1985).
7. Գրիգոր Նարեկացի. Մատենագիրութիւն, կազմեց Ղափլանյան Աստղիկ, Երևան, 2015. (Григор Нарекаци. Библиография. Сост.: Асттик Гаплагян. Ереван, 2015).
8. Թամրազյան Հրաչյա, Գրիգոր Նարեկացին և Նարեկյան դպրոցը, գիրք Բ, Երևան, 2015. (Тамразян, Грачя. Григор Нарекаци и Нарекская школа. Книга II. Ереван, 2015).
9. Թամրազյան Հրաչյա, Գրիգոր Նարեկացին և Նարեկյան դպրոցը, գիրք Գ, Երևան, 2017. (Тамразян, Грачя. Григор Нарекаци и Нарекская школа. Книга III. Ереван, 2017).
10. Թումանյան Լուսինե, Արտամես քաղաքի գրչության կենտրոնը, «Բանբեր Մատենադարանի», 2024, հմր. 38, էջ 146–157. (Туманян Лусине, Скрипторий города Артамет. // Вестник Матенадарана. 2024 № 38. С. 146–157).
11. Թումանյան Լուսինե, Նարեկավանքում ընթերցանված ձեռագրեր, «Հնչարձան» գիրական հանդես, 2024, հմր. 2, էջ 9–23. (Туманян Лусине, Рукописи написанные в Нарекском монастыре. // Ушардзан. 2024. № 2. С. 9–23).
12. Թումանյան Հովհաննես, Երկերի լիակատար ժողովածու, հ. 6, Երևան, 1994. (Туманян Ованнес, Полное собрание сочинений. Т. 6. Ереван, 1994).
13. Ժամագիրք Հայաստանեայց Ս. Եկեղեցւոյ, Վաղարշապատ, 2002. (Часослов Армянской Апостольской Церкви. Вагаршапат, 2002).

14. Խաչատրյան Պողոս, Գրիգոր Նարեկացի, Քրիստոնյա Հայաստան հանրագիտարան, Երևան, 2002. (Хачатрян Погос, Григор Нарекаци, энциклопедия Христианская Армения, Ереван, 2002).

15. Խաչատրյան Պողոս, Գրիգոր Նարեկացին և հայ միջնադարը, Սբ Էջմիածին, 1996. (Хачатрян Погос. *Григор Нарекаци и армянское Средневековье*. Св. Эчмиадзин, 1996).

16. Հայ հին և միջնադարյան քնարերգություն, կազմեցին Ս. Հակոբյան, Է. Զախիկյան, Երևան, 1987. (Древняя и средневековая армянская лирическая поэзия. / Сост.: С. Акопян, Э. Чаликян. Ереван, 1987).

17. Մահե Ժան-Պիեռ, «Ողբերգության Մատյանի» կառուցվածքի և ստեղծագործության մի քանի հարցեր, Պատմա-բանասիրական հանդես, 1986, թիվ 4, էջ 99–105. (Маэ, Жан-Пьер. Некоторые вопросы структуры и творчества «Книги скорбных песнопений» // *Историко-филологический вестник*. 1986. № 4. С. 99–105).

18. Ոսկեան Համազասպ վարդապետ, Վասպուրական-Վանի վանքերը, մաս Ա, Վիեննա, 1940. (Воскян Амазасп архимандрит. *Монастыри Васпуракан-Вана*. Часть I. Вена, 1940).

19. Ուխտանէս եպս., Պատմություն Հայոց, աշխատասիրութեամբ Պ. Յովհաննիսեանի և Գ. Մադուբեանի, «Մատենագիրք Հայոց», հ. ԺԵ, Երևան, 2011. (Ухтанес Епископ. *История Армении*. Сост.: П. Ованнисян и Г. Мадоян. «Матенагирк Айоц», том XV, век X. Ереван, 2011).

20. Ցուցակ ձեռագրաց Մաշտոցի անվան Մատենադարանի, հ. Բ, կազմեցին Օ. Եգանյան, Ա. Զեյթունյան, Փ. Անթարյան, Երևան, 1970. (Каталог рукописей Матенадарана имени Маштоца. Т. II. Сост.: О. Еганян, А. Зейтунян, П. Антабян. Ереван, 1970).

REFERENCES

1. Grigor Narekaci. Kniga skorbny`x pesnopenij / perevod Margarity` Darbinyan-Melikyan i Leny` Xanlaryan. M.: Nauka, 1988. 408 s. (In Russian).
2. Matenadaran im. Mesropa Mashtocza, rukopis` 5650. (In Armenian)
3. Matenadaran im. Mesropa Mashtocza, rukopis` 5883. (In Armenian).
4. Tkachenko A. A. Monashestvo. // Pravoslavnaya e`nciklopediya. M.: Cerkovno-nauchny`j centr «Pravoslavnaya E`nciklopediya», 2017. T. 46. S. 567–651. (In Russian).
5. Grigor Narekaci, Duxovny`e pesnopenie. Sost.: A. Kyoshkeryan, «Matenagirk Ajocz», tom XII, vek X. Erevan, 2011. (In Armenian).
6. Grigor Narekaci. Kniga skorbny`x pesnopenij. / Sost.: Pogos Xachatryan i Arshalujs Kazinyan. Erevan, 1985. (In Armenian).
7. Grigor Narekaci. Bibliografiya. Sost.: Astgik Gaplanyan. Erevan, 2015. (In Armenian).
8. Tamrazyan, Grach`ya. Grigor Narekaci i Narekskaya shkola. Kniga II. Erevan, 2015. (In Armenian).
9. Tamrazyan, Grach`ya. Grigor Narekaci i Narekskaya shkola. Kniga III. Erevan, 2017. (In Armenian).
10. Tumanyan Lusine, Skriptorij goroda Artamet. // Vestnik Matenadarana. 2024 № 38. S. 146–157. (In Armenian).
11. Tumanyan Lusine, Rukopisi napisanny`e v Narekskom monasty`re. // Ushardzan. 2024. № 2. S. 9–23. (In Armenian).
12. Tumanyan Ovannes, Polnoe sobranie sochinenij. T. 6. Erevan, 1994. (In Armenian).
13. Chasoslov Armyanskoj Apostol`skoj Cerkvi. Vagarshapat, 2002. (In Armenian).
14. Xachatryan Pogos, Grigor Narekaci, e`nciklopediya Xristianskaya Armeniya, Erevan, 2002. (In Armenian).

15. Xachatryan Pogos. Grigor Narekaci i armyanskoe Srednevekov'e. Sv. E`chmiadzin, 1996. (In Armenian).

16. Drevnyaya i srednekovaya armyanskaya liricheskaya poe`ziya. / Sost.: S. Akopyan, E`. Chalikian. Erevan, 1987. (In Armenian).

17. Mae`, Zhan-P`er. Nekotory`e voprosy` struktury` i tvorchestva "Knigi skorbn`x pesnopenij" // Istoriko-filologicheskij vestnik. 1986. № 4. S. 99–105. (In Armenian).

18. Voskanyan Amazasp arximandrit. Monasty`ri Vaspurakan-Vana. Chast` I. Vena, 1940. (In Armenian).

19. Uxtanes Episkop. Istoriya Armenii. Sost.: P. Ovannisyan i G. Madoyan. «Matenagirk Ajocz», tom XV, vek X. Erevan, 2011. (In Armenian).

20. Katalog rukopisej Matenadarana imeni Mashtocza. T. II. Sost.: O. Eganyan, A. Zejtunyan, P. Antabyan. Erevan, 1970. (In Armenian).

Статья поступила в редакцию 14.05.2026; одобрена после рецензирования 17.06.2026; принята к публикации 25.07.2026.

The article was submitted 14.05.2026; approved after reviewing 17.09.2026; accepted for publication 25.07.2026.

ЛИТУРГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Научная статья

УДК 947.06

DOI: 10.24412/2309–5164–2026–3–86–96

EDN: RCOORL



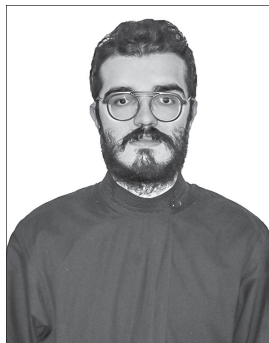
Чин коронации Анны Иоанновны в контексте политических событий 1730 года

Бежанидзе Николай Юсуфович,

Православный Свято-Тихоновский Гуманитарный Университет,

Москва, Россия

Bezhanidze.nik@mail.ru



Бежанидзе

Николай Юсуфович,

чтец, бакалавр

теологии, магистрант

2 курса ПСТГУ

/

Bezhanidze Nikolay Yusufovich, reader, Bachelor of Theology, 2nd year Master's student Orthodox St. Tikhon's University for the Humanities

Аннотация. В статье рассматривается влияние политических событий, сопровождавших воцарение Анны Иоанновны, на чин её коронации. Показывается, что изменения в чине коронации этой императрицы были содержательно связаны с попыткой ограничения власти монарха членами Верховного тайного совета, предпринятой в 1730 году. Чин коронации был составлен принципиальным противником «верховников» архиеп. Феофаном (Прокоповичем). Во включённых в чин богослужебных текстах попытка «верховников» осмысливается как наказание Божие за грехи народа, которое, однако, было непродолжительным, а воцарение самодержавной императрицы — как возвращение Божественной милости и благоволения. При последующих коронациях Елизаветы Петровны и Екатерины II новые богослужебные тексты были оставлены без изменений, поскольку эти императрицы сами пришли к власти через переворот и нуждались в дополнительной легитимации своей власти. Только при Павле I, несомненно, законном наследнике престола в эти тексты были внесены некоторые изменения.

Ключевые слова: коронация, государство и Церковь, императорская власть, архиепископ Феофан (Прокопович), Анна Иоанновна

Для цитирования: Бежанидзе Н. Ю. Чин коронации Анны Иоанновны в контексте политических событий 1730 года // Ипатьевский вестник. 2026. № 3. С. 86–96 <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-86-96>

LITURGICAL STUDIES

Scientific article

THE RITE OF CORONATION OF ANNA IOANNOVNA IN THE CONTEXT OF THE POLITICAL EVENTS OF 1730

Nikolay Yusufovich Bezhanidze,
Orthodox St. Tikhon's University for the Humanities,
Moscow, Russia
Bezhanidze.nik@mail.ru

Abstract. The article examines the influence of the political events that accompanied the accession of Anna Ioannovna on the order of her coronation. It is shown that the changes in the coronation of this Empress were significantly related to the attempt to limit the power of the monarch by members of the Supreme Privy Council, undertaken in 1730. The coronation rite was written by archdiocese Feofan (Prokopovich), a principal opponent of the "members of the supreme privy council". In the liturgical texts included in the order, the attempt of the "members of the supreme privy council" is interpreted as God's punishment for the sins of the people, which, however, was brief, and the accession of the Empress — as the return of Divine mercy and favor. During the subsequent coronations of Elizabeth Petrovna and Catherine II, the new liturgical texts were left unchanged, since these empresses themselves came to power through a coup and needed additional legitimization of their power. It was only under Paul I, undoubtedly the legitimate heir to the throne, that some changes were made to these texts.

Keywords: coronations, the State and the Church, imperial power, Archbish. Feofan (Prokopovich), Anna Ioannovna

For citation: Beyhanidze N. Y. The rite of coronation of Anna Ioannovna in the context of the political events of 1730 // Ipatievsky vestnik. 2026. № . 3. P. 86–96 (In Russian). <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-86-96>

ПРАВОСЛАВНОЕ богослужение включает в себя множество различных чинопоследований. Эти чинопоследования возникали в разные исторические эпохи, и для того, чтобы понять происхождение тех или иных элементов этих чинов, следует обратиться к историческим обстоятельствам того времени, в которое они возникли. Чинопоследование коронации российских императоров сформировалось в первой половине XVIII века. Хотя начало формирования коронационного чина было положено в царствование Петра I, его основные элементы окончательно сложились во второй четверти XVIII века. Эта эпоха была временем активной борьбы противоборствующих политических групп-

ровок. Пиком борьбы стал 1730 год, когда в связи с воцарением Анны Иоанновны в России была поставлена под сомнение сама идея неограниченной власти монарха. Сторонники этой идеи должны были искать средства для её защиты. Одним из них можно считать коронационное богослужение, освящающее императорскую власть. В связи с этим представляется целесообразным рассмотреть возможное влияние политических событий 1730 года на богослужебный чин, составленный для коронации императрицы Анны Иоанновны.

Попытки проследить влияние политических событий воцарения Анны Иоанновны на чин её коронации в историографии фактически не предпринималось. Дореволюционные исследователи стремились определить происхождение и фактический порядок коронационных чинов, а также выявить богословское содержание¹. Современные авторы как продолжают дореволюционные направления исследования², так и предлагают иные ракурсы, рассматривая семиотическое содержание³, социологическое значение⁴ и художественное оформление коронаций⁵. Исключением является «Коронационный сборник», выпущенный к коронации св. Николая II, авторы которого указывают, что при составлении чина коронации Анны Иоанновны «Церковь выступила на защиту поправленного исторического начала неограниченной монархии и на этот раз чин коронования развила до той полноты и законченности, которая осязаемо и ясно выражала идею русского православного Самодержца...»⁶.

¹ Наиболее значимые труды: Катаев И. О. О священном венчании и помазании царей на царство. СПб., 1847; Александр Горский, прот. О священнодействии венчания и помазания царей на царство // Прибавление к Творением Святых Отцов. М., 1882. Ч. 29. Кн. 1. С. 117–151; Жмакин В. И. Коронации русских императоров и императриц. Вып. 1: с 1724 по 1801 г. СПб., 1898; Попов К. М. Чин священного коронования. Исторический очерк образования чина. // Т. II, № 4. С. 59–72; Т. II, № 5. С. 173–196; Коронационный сборник. / Под ред. В. С. Кривенко. СПб., 1899. Т. I.

² См. напр.: Амелёхина С. А. Церемониал коронации в Российской империи // Российская история. 2014. № 1. С. 74–94; Она же. Коронационные торжества в Российской империи в XVIII–XIX веках // Венчания на царство и коронации в Московском Кремле, Ч. 2. XVIII–XIX века. М., 2013. С. 42–55; Леегов М. В. & Никольский Е. В. Коронация христианских монархов: исторический и сакраментологический аспекты // Studia Humanitatis: международный научный электронный журнал. 2016. № 3. URL: <https://st-hum.ru/content/legeev-mv-nikolskiy-ev-koronaciya-hristianskih-monarhov-istoricheskii-i>. Дата публикации: 25.10.2016.

³ См. напр.: Аксютин Ю. М. Семиотическое пространство имперской культуры: коронационный чин и трансформации имперского самосознания // Наука и современность — 2015: сборник материалов XXXVII Международной научно-практической конференции, г. Новосибирск, 26 мая 2015 г. / под общ. ред. к.э.н. С. С. Чернова. Новосибирск: ЦРНС, 2015. Ч. 1. С. 28–33; Аронова А. А. Коронационные декорации как политический текст: Екатерина I — Екатерина II. // Искусствознание. 2017. № 3. С. 170–211; Успенский Б. А. Литургический статус царя в русской церкви: приобщение св. Тайнам // Harvard Ukrainian Studies. Vol. 19: Камень КрасГгльнь: Rhetoric of the medieval slavic world. 1995. P. 686–731.

⁴ См. напр. в работе: Агеева О. Г. Преобразование русского двора от Петра I до Екатерины II. М., 2007.

⁵ См. напр.: Быкова Ю. И. Коронационные регалии императрицы Анны Иоанновны. К вопросу об авторстве и обстоятельствах создания // Материалы и исследования. Т. 23. М., 2015. С. 118–141; Быкова Ю. И., Тюхменева Е. А. Путь к империи: становление придворной художественной культуры в России в петровское время. Церемонии, регалии, украшения. М., 2022.

⁶ Коронационный сборник. С. 70.

События 1730 года действительно показали необходимость в укреплении начал неограниченной монархии. При жизни Петра II государственное управление осуществлялось через Верховный Тайный совет. Главную роль в этой организации играли князь Д. М. Голицын и семья Долгоруких — фавориты императора. После смерти Петра они стремились сохранить за собой тот статус, которым обладали при его жизни. Для этого они решили избрать на российский престол курляндскую герцогиню Анну Иоанновну, однако с определёнными условиями (т.н. «кондиции», которые та должна была подписать). Эти условия лишали императрицу права объявления войны и заключения мира, свободной раздачи чинов, назначений и вотчин и распоряжения доходами государства¹. В случае их неисполнения императрица должна была быть «лишена короны Российской». Такие действия «верховников» вызвали недовольство остальной российской политической элиты, которая попадала в зависимость от произвола нескольких знатных особ. Сформировалась оппозиция Верховному тайному совету.

Одни дворяне не протестовали против ограничения власти монарха, однако требовали расширения круга лиц, имевших непосредственный доступ к управлению страной. Было составлено множество различных проектов реформы государственного управления². Другие оставались сторонниками неограниченной монаршей власти. Это были в первую очередь влиятельные фигуры, отодвинутые Верховным тайным советом на задний план: Салтыковы, П. И. Ягужинский, А. И. Остерман. К ним примкнул архиепископ Феофан (Прокопович) и некоторые другие члены Синода³.

Прибыв в Москву, императрица обнаружила в ней круг сторонников самодержавия. Опираясь на него, она начала искать себе поддержки в среде гвардии, что ей и удалось. 25 февраля 1730 года, приняв поданное ей от имени дворянства прошение о восстановлении самодержавия, Анна Иоанновна разодрала «кондиции». «Верховники» потерпели неудачу, однако большое количество проектов ограничения императорской власти, составленные различными представителями дворянства, показывали, что идея самодержавной власти не имеет полной поддержки среди политической элиты и нуждается в укреплении.

Следует отметить, что «верховники» не отказывались от идеи божественного происхождения императорской власти, их «кондиции» не имели правовой основы, и, фактически, являлись пожалованием императрицы⁴. Соответственно, подчёркивание в богослужении провиденциального характера императорской власти, который никем не оспаривался, являлось весьма эффективным способом укрепить её авторитет.

Составителем чина коронации императрицы Анны Иоанновны является архиепископ Феофан (Прокопович). Такой вывод можно сделать на основа-

¹ Курукин И. В. Эпоха «дворских бурь»: Очерки политической истории послепетровской России. 1725–1762 гг. Рязань, 2003. С. 171–173.

² Курукин И. В. Эпоха «дворских бурь». С. 193–194.

³ Там же. С. 200–201.

⁴ Бугров К. Д. Политический кризис 1730 года и идеология провиденциального монархизма // Вестник Томского государственного университета. 2018. № 427. С. 101.

нии значительного участия этого архиерея в составлении предыдущих чинов коронации. Также в составленном Прокоповичем тексте благодарственного молебна по поводу воцарения Анны Иоанновны, содержатся почти все введенные в коронационное богослужение при коронации Анны Иоанновны элементы¹. Архиепископ Феофан принадлежал к числу противников ограничения самодержавия. Его авторству принадлежит «История об избрании и восшествии на престол Государыни Императрицы Анны Иоанновны», которая изображает действия «верховников» в неприглядном свете². По-видимому, негативная оценка замысла «верховников» была связана не только с сиюминутной политической ориентацией архиепископа Феофана, но и с тем, что он был принципиальным сторонником самодержавной власти³.

Коронационное богослужение начиналось совершаемым по образцу коронации Екатерины I входом императрицы в Успенский собор, сопровождаемым пением 100 псалма, и прочтением ей Символа веры, и далее состояло из возгласа, мирной ектинии, пения «Бог Господь...» с тропарём «Спаси, Господи, люди Твоя...». Следующие за ним паремия (Ис. 49.13–23), прокимен (Пс. 20.2) с двумя стихами (Пс. 20.3 и 20.4), Апостол (Рим. 13.1–7) и Евангелие (Мф. 22.15–22)⁴ отсутствовали в прежних чинах коронации⁵. После Евангелия по образцу коронации Петра II совершается вручение регалий: мантии⁶, короны, скипетра и державы, сопровождаемое чтением двух древних византийских коронационных молитв и возгласением многолетия⁷.

После этого в чин были включены две новосоставленные молитвы, первую из которых коленопреклонённо читает сама императрица, а во время чтения второй колена преклоняют все, кроме неё. Молебен оканчивается кратким поздравлением архиерея и пением «Тебе Бога хвалим...», которое также отсутствовало в прежних чинах. За молебном следовала литургия, во время которой императрица была миропомазана и причастилась Святых Таин по образцу коронации Петра II, что означало, помимо прочего, причащение в алтаре по чину священнослужителей⁸.

Среди нововведений в коронационном богослужении обращают на себя внимание паремия и коленопреклонные молитвы. То, что Прокоповичем не был взят в качестве паремии отрывки из Ветхого Завета, описывающие помазание Давида или Иоаса, можно легко объяснить тем, что помазание должно было совершаться над женщиной, а не над мужчиной. Однако основное содержание паремии достаточно необычно для такого праздничного события, как корона-

¹ Жмакин В. И. Коронации русских императоров и императриц. С. 29.

² Феофан (Прокопович), архиеп. История об избрании и восшествии на престол блаженной и вечнодостойной памяти Государыни Императрицы Анны Иоанновны Самодержицы Всероссийской. СПб., 1837.

³ Курукин И. В. Эпоха «дворских бурь». С. 200–201.

⁴ Описание коронации Анны Иоанновны. С. 14–17.

⁵ Думин С. В. Россия. История коронаций. М., 2013. С. 217.

⁶ По отношению к коронации Петра II возложение мантии было перенесено на более ранний момент.

⁷ Описание коронации Анны Иоанновны. С. 18–19.

⁸ Там же. С. 19–25.

ция. Её смысловым центром являются слова: «Рече же Сион: остави мя Господь, и Бог забы мя. Еда забудет жена отроча свое, яко непомилувати исчадия чрева своего? Аще же и забудет то жена, но Аз не забуду тебе, глаголет Господь». В беде и горе, когда кажется, что Господь оставил Свой народ, Он ниспосылает ему Свою помощь, возвещая: «И будут царие доители твои, и княгини кормильницы твои»¹. Эти слова легко интерпретировать по отношению к политическим событиям 1730 года. Когда казалось, что самодержавие в России, опора её могущества, поколеблено, и готова воцариться олигархия, Господь разрушил замыслы «верховников» и восстановил незыблемость империи. Воцарение нового монарха представляется как возвращение мира и благополучия установление золотого века.

Такая интерпретация выбора паремии подтверждается рассмотрением содержания коленопреклонных молитв. Первая из них, читаемая самой императрицей, начинается с благодарения Богу, Который сохранил её «невредиму от всех скорбей и напастей»². Эти слова казались бы странными в тексте коронационной молитвы, если не учитывать обстоятельств восшествия Анны Иоанновны на престол. Ещё более ярко влияние обстоятельств воцарения Анны Иоанновны во второй коронационной молитве. Архиерей, от лица всего народа (как это специально указано в Описании коронации), молится: «Вся бывшие на нас беды и скорби истиною и судом навел еси на нас грех ради наших... Ты же ... наказав нас кратким бывшии печали посещением, се изобильно исполняеши радости и веселия сердца наша»³. Такое содержание молитвы перекликается с текстом паремии: скорбь сменяется радостью, а Божий гнев — Божественной милостью.

При рассмотрении других изменений в чине коронации Анны Иоанновны можно заметить, что все они направлены на усиление сакрализации императорской власти, поколебленной действиями Верховного тайного совета. Действительно, тексты Апостола и Евангелия представляют собой библейское обоснование повиновения всякой власти, что является темой зачала из послания к Римлянам, а в особенности власти кесаря, то есть императора, что подтверждается евангельскими словами Самого Христа. Той же цели служит и образ чтения коленопреклонённых молитв, одну из которых читает лично императрица, а не какое-либо духовное лицо, как этого можно было бы ожидать, а во время чтения другой все, кроме императрицы, преклоняют колени. Всё это подчёркивает особое значение фигуры самодержицы. Женщина, оказывается освящённой священным коронованием до возможности, подобно царю Соломону, возносить молитвы в храме. Следует отметить, что определённая аналогия коленопреклонению монарха присутствует в западных коронационных чинах. Например, при своей коронации император Священной Римской империи Карл VI, описание коронации которого имеется в бумагах Комиссии для подготовки коронации Екатерины I, а значит, было известно архиепископу Феофану, пал

¹ Там же. С. 16.

² Описание коронации Анны Иоанновны. С. 19.

³ Там же. С. 20.

ниц и лежал распростершись перед алтарём во время пения литании¹. Возможно, Прокопович заимствовал этот элемент чина и творчески его переосмыслил.

Гендерные различия стираются и в другом, даже более важном элементе чина коронования. Анна Иоанновна для своего причащения после Миропомазания была введена в алтарь, что хоть и повторяло чин коронации Петра II, но, поскольку Анна Иоанновна была первой таким образом коронуемой императрицей, привело к беспрецедентному событию: женщина была введена в алтарь. Это событие вызвало изумление у современников² и особенно подчеркнуло священное значение самодержавной государыни. Наконец, само увеличение продолжительности коронационного богослужения способствовало его большей торжественности, что также могло служить усилению авторитета императрицы.

После коронации Анны Иоанновны коронационное богослужение претерпевало лишь незначительные изменения. В частности, тексты коленопреклоненных молитв сохранялись неизменными вплоть до коронации Павла I. В них оставались указания на прежде бывшие скорби и печали, сменившиеся радостью. Отсутствие изменений в чинах коронации Елизаветы Петровны и Екатерины II может быть объяснено тем, что такое восприятие восточества на престол новой правительницы было актуально и для них. Это представление хорошо сочетается с образом возвращения золотого века, обновления царства, который был характерен для репрезентации власти этих императриц. Они представляли перед своими подданными как вернувшиеся Астреи, девы золотого века, побеждающие хаос и устанавливающие порядок³. Насильственный захват власти нуждался в своём оправдании, которое осуществлялось через противопоставление прежних скорбей и неурядиц возобновлённому благоденствию и порядку.

Только при Павле I, который с одной стороны, не нуждался в таком оправдании, будучи законным наследником престола, а с другой стороны, уделял особое внимание сакральному характеру своей власти, императорская коленопреклоненная молитва была заменена на новую, составленную на основе молитвы Соломона из 4 книги Царств, а текст второй коленопреклоненной молитвы был несколько изменён⁴. При коронации Александра I императорская коронационная молитва, достаточно длинная, была сокращена⁵. Однако текст паремии, несмотря на некоторые сокращения, сохранил прежнее смысловое наполнение, а в тексте второй коленопреклоненной молитвы по-прежнему присутствовали упоминания об избавлении от бед и скорбей и наступлении

¹ Российский Государственный Архив Древних Актов. Ф. 156. Д. 114. Л. 8 об.

² Успенский Б. А. Литургический статус царя в русской церкви: приобщение св. Тайнам. Р. 712.

³ Уортман Р. С. Сценарии власти. Мифы и церемонии русской монархии. М., 2002. Т. 1 От Петра Великого до смерти Николая I. С. 121.

⁴ Чин действия, каким образом совершилось коронование Павла I. М., [1797]. Л. 10 об.–11 об.

⁵ Филарет Московский (Дроздов), свт. Письмо к исправляющему должность обер-прокурора Священного Синода А. И. Красовскому, с мнением по поводу предписания произнести при священнодействии коронования Их Императорских Величеств две речи и об исправлении некоторых мест в чине коронования // Собрание мнений и отзывов Филарета, митрополита Московского и Коломенского. СПб., 1886. Т. IV. С. 110.

радостного времени. Незначительные изменения, внесённые в чин коронации при Александре II, не привели к отказу от этих элементов, сохранившихся в составе коронационного богослужения вплоть до коронации последнего российского императора. Это указывает на то, что идея обновления, наступления дней радости после дней печали оставалась актуальной и для всех последующих царственных правителей России.

Таким образом, неудачная попытка Верховного тайного совета ограничить власть самодержца оказала влияние на чин коронации Анны Иоанновны. Тексты коронационного богослужения содержат явные аллюзии на эти политические события. Выбор ветхозаветного текста для паремии и содержание коронационных молитв выражают радость о прекращении губительных бедствий и чаяния грядущего расцвета и благоденствия. В последовавших чинах коронации эти аллюзии длительное время сохранялись, поскольку были актуальны на всём протяжении XVIII века, большая часть которого известна в российской историографии как эпоха дворцовых переворотов. Идея наступления нового расцвета после времени бед и горя, «возвращения Золотого века» имела чрезвычайно важное значение для легитимации новых государственных переворотов. Более того, хотя при воцарении Павла I значение этой идеи несколько снизилось, однако она продолжала отражаться в чине вплоть до коронации святого страстотерпца Николая II, поскольку идея обновления, наступления новой радостной эпохи оставалась важной и для последующих правителей России. Таким образом, элементы коронационного богослужения, введённые в связи с конкретной политической ситуацией, продолжали использоваться, поскольку они отражали глубинную идею, имеющую непреходящую актуальность.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Церемониал коронации цесаря римского Карла VI в короли богемские. На немецком и латинском языке с переводом // Российский Государственный Архив Древних Актов. Ф. 156. Д. 114.
2. Описание коронации Её Величества императрицы Екатерины Алексеевны, торжественно отправленной, в царствующем граде Москве, 7 мая, 1724 году. СПб.: Сенат. тип., 1724. — 26 с.
3. Описание коронации Ее Величества Императрицы и Самодержицы Всероссийской Анны Иоанновны, торжественно отправленной в царствующем граде Москве 28 апреля 1730 году. М.: Сенат. тип., 1730. — 68 с.
4. Феофан (Прокопович), архиеп. Благодарственное моление к Всещедрому Богу за премилостивый Его промысл, во возведении на Всероссийский Престол Благодетельнейшаго Самодержавнейшаго Великия Государыни Императрицы АННЫ ИОАННОВНЫ и во утверждении Самодержавия Ея, ко твердому Российской Империи Благосостоянию явленный. М.: Москов. тип., 1725. — 17 с.
5. Феофан (Прокопович), архиеп. История об избрании и восшествии на престол блаженной и вечnodостойной памяти Государыни Императрицы Анны Иоанновны Самодержицы Всероссийской. СПб.: тип. Н. Греча, 1837. — 52 с.
6. Филарет Московский (Дроздов), свт. Собрание мнений и отзывов Филарета, митрополита Московского и Коломенского, по учебным и церковно-государственным

вопросам, издаваемое под редакцией преосвященного Саввы, архиепископа Тверского и Кашинского. СПб.: Синод. тип., 1886. Т. 4. — 614 с.

7. Чин действия, каким образом совершилось коронование Павла I. М.: Синод. Тип., [1797]. — 20 л.

8. Аронова А. А. Коронационные декорации как политический текст: Екатерина I — Екатерина II. // Искусствознание. 2017. № 3. С. 170–211.

9. Агеева О. Г. Преобразование русского двора от Петра I до Екатерины II. М.: ИРИ РАН, На правах рукописи, 2007. — 919 с.

10. Аксютин Ю. М. Семиотическое пространство имперской культуры: коронационный чин и трансформации имперского самосознания // Наука и современность — 2015: сборник материалов XXXVII Международной научно-практической конференции, г. Новосибирск, 26 мая 2015 г. / под общ. ред. к.э.н. С. С. Чернова. Новосибирск: ЦРНС, 2015. Ч. 1. С. 28–33.

11. Амелёхина С. А. Церемониал коронации в Российской империи // Российская история. 2014. № 1. С. 74–94.

12. Она же. Коронационные торжества в Российской империи в XVIII–XIX веках // Венчания на царство и коронации в Московском Кремле, Ч. 2. XVIII–XIX века. М: Московский Кремль, 2013. С. 42–55.

13. Бугров К. Д. Политический кризис 1730 г. и идеология проведенциального монархизма // Вестник Томского государственного университета. 2018. № 427. С. 96–104.

14. Быкова Ю. И. Коронационные регалии императрицы Анны Иоанновны. К вопросу об авторстве и обстоятельствах создания // Материалы и исследования Т. 23. М: Московский Кремль, 2015. С. 118–141.

15. Быкова Ю. И., Тюхменева Е. А. Путь к империи: становление придворной художественной культуры в России в петровское время. Церемонии, регалии, украшения. М.: БуксМарт, 2022. — 448 с.

16. Горский Александр, прот. О священнодействии венчания и помазания царей на царство // Прибавления к Творениям Святых Отцов, М.: Тип. Лаврова и К^о, 1882. Ч. 29. Кн. 1. С. 117–151.

17. Думин С. В. Россия. История коронаций. М.: Слово, 2013. — 496 с.

18. Жмакин В. И. Коронации русских императоров и императриц. Вып. 1: с 1724 по 1801 г. СПб.: Тип. Главного Управления Уделов, 1898. — 148 с.

19. Катаев И. О. О священном венчании и помазании царей на царство. СПб.: Тип. Фишера, 1847. — 106 с.

20. Коронационный сборник. / Под ред. В. С. Кривенко. СПб.: Мин-во имп. двора, 1899. Т. I. — 415 с.

21. Курукин И. В. Эпоха «дворских бурь»: Очерки политической истории послепетровской России. 1725–1762 гг. Рязань: П. А. Трибунский, 2003. — 570 с.

22. Лереев М. В. & Никольский Е. В. Коронация христианских монархов: исторический и сакраментологический аспекты // Studia Humanitatis: международный научный электронный журнал. 2016. № 3. URL: <https://st-hum.ru/content/legeev-mv-nikolskiy-ev-koronaciya-hristianskih-monarhov-istoricheskiy-i>. Дата публикации: 25.10.2016

23. Попов К. М. Чин священного коронования. Исторический очерк образования чина. // Богословский вестник. 1896. Т. II. № 4. С. 59–72; № 5. С. 173–196.

24. Уортман Р. С. Сценарии власти. Мифы и церемонии русской монархии. М.: ОГИ, 2002. Т. 1: От Петра Великого до смерти Николая I. — 608 с.

25. Успенский Б. А. Литургический статус царя в русской церкви: приобщение св. Тайнам // Harvard Ukrainian Studies. Vol. 19, Камень КраеЖгльнь: Rhetoric of the medieval slavic world, 1995. P. 686–731.

REFERENCES

1. Tseremonial koronatsii tsesarya rimskogo Karla VI v koroli bogemskie. Na nemet-skom i latinskoy yazyke s perevodom // Rossiyskiy Gosudarstvennyy Arkhiv Drevnikh Aktov. F. 156. D. 114. (in Russian).
2. Opisanie koronatsii Yeyo Velichestva imperatritsy Ekateriny Alekseevny, torzhestvenno otpravlennoy, v tsarstvuyushchem grade Moskve, 7 maya, 1724 godu. SPb.: Senat. tip., 1724. — 26 s. (in Russian).
3. Opisanie koronatsii Eyo Velichestva Imperatritsy i Samoderzhitsy Vserossiyskoy Anny Ioannovny torzhestvenno otpravlennoy v tsarstvuyushchem grade Moskve 28 aprelya 1730 godu. M.: Senat. tip., 1730. — 68 s. (in Russian).
4. Feofan (Prokopovich), arkhiep. Blagodarstvennoe molenie k Vseschedromu Bogu za premilostivy Ego promysl, vo vozvedenii na Vserossiyskiy Prestol Blagochestiveyshiya Samoderzhavneyshiya Velikiya Gosudaryni Imperatritsy ANNY IOANNOVNOY i vo utverzhdenii Samoderzhaviya Eya, ko tverdomu Rossiyskoy Imperii Blagosostoyaniyu yavlennyy. M.: Moskov. tip., 1725. — 17 s. (in Russian).
5. Feofan (Prokopovich), arkhiep. Istoriya ob izbranii i voshesstvii na prestol blazhennoy i vechnodostoynoy pamyati Gosudaryni Imperatritsy Anny Ioannovny Samoderzhitsy Vserossiyskoy. SPb.: tip. N. Grecha, 1837. — 52 s. (in Russian).
6. Filaret Moskovskiy (Drozdov), svt. Sobranie mneniy i otzyvov Filareta, mitropolita Moskovskogo i Kolomenskogo, po uchebnym i tserkovno-gosudarstvennym voprosam, izdaevae-moe pod redaktsiei preosvyashchennogo Savvy, arkhiepiskopa Tverskogo i Kashinskogo. SPb.: Sinod. tip., 1886. T. 4. — 614 s. (in Russian).
7. Chin deystviya, kakim obrazom svershilos koronovanie Pavla I. M.: Sinod. Tip., [1797]. — 20 l. (in Russian).
8. Aronova A. A. Kornatsionnye dekoratsii kak politicheskiy tekst: Ekaterina I — Ekaterina II. // Iskustvoznaniye. 2017. № 3. S. 170–211. (in Russian)
9. Ageeva O. G. Preobrazovanie russkogo dvora ot Petra I do Ekateriny II. M.: IRI RAN, Na pravakh rukopisi, 2007. — 919 s. (in Russian).
10. Aksyutin Yu. M. Semioticheskoe prostranstvo imperskoy kultury: koronatsionnyy chin i transformatsii imperskogo samosoznaniya // Nauka i sovremennost — 2015: sbornik materialov XXXVII Mezhdunarodnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii, g. Novosibirsk, 26 maya 2015 g. / pod obshch. red.k.e.n. S. S. Chernova. Novosibirsk: TsRNS, 2015. Ch. 1. S. 28–33. (in Russian).
11. Amelyokhina S. A. Tseremonial koronatsii v Rossiyskoy imperii // Rossiyskaya istoriya. 2014. № 1. S. 74–94. (in Russian).
12. Ona zhe. Koronatsionnye torzhestva v Rossiyskoy imperii v XVIII–XIX vekakh // Venchaniya na tsarstvo i koronatsii v Moskovskom Kreml, Ch. 2. XVIII–XIX veka. M: Moskovskiy Kreml, 2013. S. 42–55. (in Russian).
13. Bugrov K. D. Politicheskiy krizis 1730 g. i ideologiya provintsialnogo monarkhizma // Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta. 2018. № 427. S. 96–104. (in Russian).
14. Bykova Yu. I. Koronatsionnye regalii imperatritsy Anny Ioannovny. K voprosu ob avtorstve i obstoyatelstvakh sozdaniya // Materialy i issledovaniya T. 23. M: Moskovskiy Kreml, 2015. S. 118–141. (in Russian).
15. Bykova Yu. I., Tyukhmeneva E. A. Put k imperii: stanovlenie pridvornoy khudozhestvennoy kultury v Rossii v petrovskoe vremya. Tseremonii, regalii, ukrasheniya. M.: BuksMART, 2022. — 448 s. (in Russian).
16. Gorskiy Aleksandr, prot. O svyashchennodeystvii venchaniya i pomazaniya tsarey na tsarstvo // Pribavleniya k Tvorenyam Svyatykh Ottsov, M.: Tip. Lavrova i K^o, 1882. Ch. 29. Kn. 1. S. 117–151. (in Russian).

17. Dumin S. V. Rossiya. Istoriya koronatsiy. M.: Slovo, 2013. — 496 s. (in Russian).
18. Zhmakin V. I. Koronatsii russkikh imperatorov i imperatrits. Vyp. 1: s 1724 po 1801 g. SPb.: Tip. Glavnogo Upravleniya Udelov, 1898. — 148 s. (in Russian).
19. Kataev I. O. O svyashchennom venchanii i pomozanii tsarey na tsarstvo. SPb.: Tip. Fishera, 1847. — 106 s. (in Russian).
20. Koronatsionnyy sbornik. / Pod red. V. S. Krivenko. SPb.: Min-vo imp. dvora, 1899. T. I. — 415 s. (in Russian).
21. Kurukin I. V. Epokha «dvorskikh bur»: Ocherki politicheskoy istorii poslepetrovskoy Rossii. 1725–1762 gg. Ryazan: P. A. Tribunskiy, 2003. — 570 s. (in Russian).
22. Legeev M. V. & Nikolskiy E. V. Koronatsiya khristianskikh monarkhov: istoricheskiy i sakramentologicheskiy aspekty // Studia Humanitatis: mezhdunarodnyy nauchnyy elektronnyy zhurnal. 2016. № 3. URL:.. Data publikatsii: 25.10.2016 (in Russian).
23. Popov K. M. Chin svyashchennogo koronovaniya. Istoricheskiy ocherk obrazovaniya china. // Bogoslovskiy vestnik. 1896. T. II. № 4. S. 59–72; № 5. S. 173–196. (in Russian).
24. Uortman R. S. Stsenarii vlasti. Mify i ceremonii russkoy monarkhii. M.: OGI, 2002. T.1: Ot Petra Velikogo do smerti Nikolaya I. — 608 s. (in Russian).
25. Uspenskiy B. A. Liturgicheskiy status tsarya v russkoy tserkvi: priobschenie sv. Taynam // Harvard Ukrainian Studies. Vol. 19, Камень КраєЖгльнь: Rhetoric of the medieval slavic world, 1995. P. 686–731. (in Russian).

Статья поступила в редакцию 22.12.2025; одобрена после рецензирования 13.02.2026; принята к публикации 20.03.2026.

The article was submitted 22.12.2025; approved after reviewing 13.02.2026; accepted for publication 20.03.2026.

ЛИТУРГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Научная статья

УДК 264

DOI: 10.24412/2309-5164-2026-3-97-104

EDN: INRJZC



СЕДАЛЕН КАНОНОВ УТРЕНИ СЯТОЙ ПЯТИДЕСЯТНИЦЫ НА ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКОМ ЯЗЫКЕ (БОГОСЛОВСКИЙ И ЛЕКСИКО- СЕМАНТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ)

Иванов Александр Евгеньевич,
Сретенская духовная академия, Москва, Россия
alexandervarnicky@mail.ru

Аннотация. В настоящей статье представлен богословский и лексико-семантический анализ седальна канонов утрени Недели святой Пятидесятницы на церковнославянском языке, который заключается прежде всего в поступательном структурно-смысловом прояснении текста.

Ключевые слова: гимнография, церковнославянский язык, греческий язык, Пятидесятница, канон, седален

Для цитирования: Иванов А. Е., свящ. Седален канонов утрени Святой Пятидесятницы на церковнославянском языке (богословский и лексико-семантический анализ) // Ипатьевский вестник. 2026. № 3. С. 97–104
[https:// doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-97-104](https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-97-104)



церей Александр
Евгеньевич Иванов,
магистр теологии,
аспирант Сретенской
духовной академии
/
Priest Alexander
Evgenievich Ivanov,
Master of Theology,
postgraduate student at
the Sretensky Theological
Academy

LITURGICAL STUDIES

Scientific article

SEDALEN OF THE CANONS OF THE MATINS OF THE HOLY PENTECOST IN CHURCH SLAVONIC (THEOLOGICAL AND LEXICAL- SEMANTIC ANALYSIS)

Alexander Evgenievich Ivanov,
Sretenskaya Spiritual Academy, Moscow, Russia
alexandervarnicky@mail.ru

Abstract. This article presents a theological and lexical-semantic analysis of the sedal of the canons of the Matins of the Week of the Holy Pentecost in the Church Slavonic language, which consists of gradual structural and semantic clarification of the text.

Keywords: hymnography, Church Slavonic language, Greek language, Pentecost, canon, sedal

For citation: Ivanov A. E., priest. Sedalen of the Canons of the Matins of the Holy Pentecost in Church Slavonic (theological and lexical-semantic analysis) // Ipatievsky vestnik. 2026. № 3. P. 97–104 (In Russian). <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-97-104>

ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИЙ язык имеет глубокие исторические корни: он формировался как результат культурного взаимодействия византийской и славянской христианских культур с отражением особенностей православного богословия и использовался в различных сферах Русского государства¹, но в настоящее время сохранился только как богослужебный язык Православной Церкви.

Сейчас церковнославянский язык имеет большое число архаичных слов и грамматических форм, синтаксических конструкций и заимствований, что порождает трудности на восприятие и понимание современными носителями русского языка.

Для решения данных проблем производились книжные справы. В 1907 году по указу Святейшего и Правительствующего Синода № 1047 от 15 февраля – 2 марта была сформирована комиссия по исправлению богослужебных книг, которая готовила исправленные тексты к Поместному Собору 1917–1918 гг.,² но из-за революции не смогла выполнить поставленные задачи.

В конце XX – начале XXI вв. снова был поднят вопрос о реформировании языка. Среди прочего, предложен вариант перевода богослужений на русский язык, но это было критически встречено Святейшими Патриархами Московскими Алексием II³ и Кириллом⁴.

В 1994 году Архиерейский Собор Русской Православной Церкви поручил Синодальной комиссии по богослужению (ныне Синодальная богослужебная

¹ Проект документа «Церковнославянский язык в жизни Русской Православной Церкви XXI века». — URL: <http://www.patriarchia.ru/db/text/1542499.html> (дата обращения: 01.12.2025).

² Сове Б. И. Проблема исправления богослужебных книг в России в XIX–XX веках // Богословские труды. Вып. 5. М.: Издание Московской Патриархии, 1970. С. 58–59.

³ Алексий (Ридигер), Патр. Выступление на Епархиальном собрании (1993 г.). — URL: <https://patriarh-i-narod.ru/slovo-patriarha/doklady-na-eparkhialnyh-sobraniyah-patriarha-alexiya-ii/151-vystuplenie-na-eparkhialnom-sobranii-1993-g> (дата обращения: 01.12.2025).

⁴ Святейший Патриарх Кирилл: Перевод всего богослужения на современный русский язык не принесет пользы — URL: <http://www.patriarchia.ru/db/text/5551446.html> (дата обращения: 01.12.2025).

комиссия) продолжить работу по исправлению, прояснению богослужебных текстов, активно начатую в начале XX века¹.

В 2011 году Межсоборное Присутствие Русской Православной Церкви² подготовило проект документа, в котором обоснована необходимость выполнения постановления Архиерейского Собора и указаны основные принципы, которыми должны руководствоваться справщики³.

Продолжением работы, которая была начата комиссией по исправлению богослужебных книг в 1907 году, является деятельность с 2010 года Сретенской духовной академии и издание «Методические рекомендации по редактированию и созданию церковнославянских текстов»⁴.

Одним из труднопонимаемых богослужебных текстов являются каноны утрени Недели Святой Пятидесятницы.

Стоит рассмотреть седален канонов:

Греческий оригинал	Церковнославянский текст	Возможная версия структурно-смыслового прояснения
Οἱ τοῦ Σωτῆρος ἐρασταὶ χαρᾶς ἐπλήσθησαν, καὶ θάρσος ἔλαβον, οἱ πρῶην δειλιῶντες, ὡς τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον σήμερον ἐξ ὕψους, κατήλθεν ἐπὶ τὸν οἶκον τῶν Μαθητῶν, καὶ ἄλλος ἄλλα ἐλάλει πρὸς τοὺς λαοὺς· γλῶσσαι γὰρ διεσπάρησαν, ὁρώμεναι ὡσεὶ πυρός, καὶ τούτους οὐ κατέφλεξαν, ἀλλὰ μᾶλλον ἐδρόσισαν ⁵ .	Сѣбѣмъ рачителѣе радостѣи исполнѣшасѣ, ѥ дерзновѣнїе прїаша, прѣжде боѣщїи҃сѣ: ꙗкѡ дѣхъ сѣтъѣи днѣѣ съѣшѣ снїде на дѡмъ оученическїѣ, ѥ ѥнѣз ѥнѣа гл҃голѣше кѣ лѣдемъ. Ѧзыцы бо разсѣѣшасѣ, вѣднмн ꙗкѡ ѡгнь: ѥ снѣхъ не ѡпалѣ, но пѣче ѡро҃нѣ ⁶ .	Сѣѣа возлюбѣншїѣн радостѣи исполнѣшасѣ, ѥ дерзновѣнїе прїаша, прѣжде боѣщїи҃сѣ: когдѣ дѣхъ сѣтъѣи нынѣ снїде съѣшѣ на дѡмъ оученическїѣ, ѥ кѣждѣѣн ѥнѣа гл҃голѣше кѣ лѣдемъ, неѡ разсѣѣшасѣ Ѧзыцы, вѣдѡмъ какѡ бѣ ѡгнь: ѥ ѥпѣлѡвѣз не ѡпалѣ, но искорѣѣе ѡро҃нѣ.

Седален (κάθισμα) является богослужебным текстом, который служит для подготовки к переходу к поучительному святоотеческому чтению. Во время его исполнения можно сидеть, как и при поучении⁷.

В представленном тексте седална вспоминается, как первое время апостолы скрывались от иудеев: *Двери дома, где собирались ученики Его, были запер-*

¹ Определение «О православной миссии в современном мире» — URL: <http://www.patriarchia.ru/db/text/527258.html> (дата обращения: 01.12.2025).

² Межсоборное присутствие Русской Православной Церкви — URL: <http://www.patriarchia.ru/db/text/707525.html> (дата обращения: 01.12.2025).

³ Проект документа «Церковнославянский язык в жизни Русской Православной Церкви XXI века» — URL: <http://www.patriarchia.ru/db/text/1542499.html> (дата обращения: 01.12.2025).

⁴ Маршева Л. И., Болдырев А. А., диак., Гольдман А. П., диак. и др. Методические рекомендации по редактированию и созданию церковнославянских текстов Печоры: Изд-во Псково-Печерского монастыря, 2021. 80 с.

⁵ Πεντηκοστάριον Χαρμόσυνον. Βενετία: Ο φοινίε, 1890. Ρ. 190.

⁶ Триодъ Цветная. М.: Издательский совет Русской Православной Церкви, 2002. Л. 242.

⁷ Скабалланович М. Н. Толковый Типикон. Объяснительное изложение Типикона с историческим введением. М.: Издательство Сретенского монастыря, 2008. С. 636.

ты из опасения от Иудеев (Ин. 20:19). А после сошествия на них Святого Духа вышли на проповедь без страха: При наступлении дня Пятидесятницы все они были единодушно вместе. И внезапно сделался шум с неба, как бы от несущегося сильного ветра, и наполнил весь дом, где они находились. И явились им разделяющиеся языки, как бы огненные, и почили по одному на каждом из них... Мужи братия! да будет позволено с дерзновением (Деян. 2:1–4, 29).

Церковнославянское прилагательное **ѣдовы** можно исправить на существительное **ѣда**.

Замена на существительное имеется в некоторых переводах на русский язык: у священника Михаила Желтова¹ и М. Н. Скаблановича² используется слово *Спасителю*, а у монаха³ Амвросия (Тимрота)⁴ и в киевском переводе⁵ — *Спасителя*.

Древнегреческое ἐρασταί (поп., пл., мас., пом.) происходит от ἐραστής, «любownik», «любитель», «возлюбленный», «поклонник», «друг», «приверженец», «доброжелатель»⁶, передано как ραχίτelle⁷ (сущ., мн. ч., м.р., им. п.).

Можно употребить **возлюбѣншій** от **возлюбити** — «полюбить», «возлюбить», «захотеть», «пожелать»⁸.

Имеются в переводах такие варианты: «любящие»⁹ и «преданные»¹⁰.

σήμερον (adv., indeclform) — «сегодня», «ныне», переведенное как *днѣсь*¹¹. Стоит изменить на *нынѣ*. Данного варианта нет в переводах, но используются синонимы: «сегодня»¹² и «в сей день»¹³.

¹ Желтов М., свящ. Тексты службы праздника Пятидесятницы на церковнославянском и русском языках с пояснениями и комментариями. М., 2022. С. 33.

² Скабалланович М. Н. Христианские праздники. Пятидесятница. Кн. 5. Киев: Издание журнала «Проповеднический листок», 1916. С. 85.

³ Сообщение об извержении из сана иеромонаха Амвросия (Димитрия Александровича Тимрота). — URL: // <https://mosmit.ru/documents/misc/2023/06/27/198077/> (дата обращения: 05.12.2025).

4 Триодъ Цветная. — URL: // https://vk.com/doc-73046676_311256196 (дата обращения: 05.12.2025).

Службы праздника Пятидесятницы с русским переводом и изъяснением (Всенощная, Литургия, Вечерня коленопреклонения). Киев, 2013. С. 26

⁶ Liddell H.G. and Scott R. A Lexicon Greek English Lexicon. Oxford, 1944. P. 268.

⁷ Триодъ Цветная. М.: Издательский совет Русской Православной Церкви, 2002. Л. 242.

⁸ Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 2. М.: Наука, 1975. С. 294.

⁹ Триодъ Цветная. — URL: https://vk.com/doc-73046676_311256196 (дата обращения: 05.12.2025). См. также: Службы праздника Пятидесятницы с русским переводом и изъяснением (Всенощная, Литургия, Вечерня коленопреклонения). Киев, 2013. С. 26.

¹⁰ Скабалланович М. Н. Христианские праздники. Пятидесятница. Кн. 5. Киев: Издание журнала «Проповеднический листок», 1916. С. 85.

См. также: Желтов М., свящ. Тексты службы праздника Пятидесятницы на церковнославянском и русском языках с пояснениями и комментариями. М., 2022. С. 33.

¹¹ Триодъ Цветная. М.: Издательский совет Русской Православной Церкви, 2002. Л. 242.

¹² Скабалланович М. Н. Христианские праздники. Пятидесятница. Кн. 5. Киев: Издание журнала «Проповеднический листок». 1916. С. 85.

См. также: Желтов М., свящ. Тексты службы праздника Пятидесятницы на церковнославянском и русском языках с пояснениями и комментариями. М., 2022. С. 33.

Службы праздника Пятидесятницы с русским переводом и изъяснением (Всенощная, Литургия, Вечерня коленопреклонения). Киев. 2013. С. 26.

¹³ Триодъ Цветная. — URL: https://vk.com/doc-73046676_311256196 (дата обращения: 05.12.2025).

ὥς (conj., proclitic, indeclform) — «как», «словно», «чтобы», «с целью», «так как», «как только», «когда», «всякий раз как», «до тех пор, пока», «вследствие чего», «так что» и передано как *ǎkw*¹. Данное слово нужно помянуть на *koǵa*².

Далее стоит поменять местами слова *къѣше* и *и́нде*, что встречается у о. Михаила Желтова³, М. Н. Скабаллановича⁴ и в киевском переводе⁵.

Слово *yār* — «ведь», «так как», «ибо», «же», «да», «-то», «а именно», «разве?», «неужели?», «конечно», «еще бы», «*же*», «в самом деле», «пусть бы» и переведено как *бо*⁶. Предлагается заменить на *нбо*⁷.

ἄλλος — «другой», «иной», переведенное как ἄλλος⁸. Предлагается заменить на **каждый**⁹.

Союз **и**бо стоит **переместить** к существительному **людям** для связи частей предложения, поэтому **языцы** поставить после **разбавила**¹⁰.

Слово ὁράμενοι (part., pl., pres., ~mid., fem., nom.) связано с ὁράω — «видеть», «всматриваться», «приглядываться» и проч¹¹, переведено как κῆνιμι¹².

В данном случае стоит изменить причастие **бѣдѣми** на существительное **бѣдоу**. Это причастие относится к существительному **рѣшѣніе**, но из-за пространного предложения стоит заменить. Подобное имеется в переводах на русский язык, но как «вид»¹³.

Йkw, которое было разобрано выше, можно исправить на kákw. Такое слово встречается 3222 раз в 842 текстах¹⁴.

¹ Триодъ Цветная. М.: Издательский совет Русской Православной Церкви, 2002. Л. 242.

² Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 7. М.: Наука, 1980. С. 216–217.

³ Желтов М., свящ. Тексты службы праздника Пятидесятницы на церковнославянском и русском языках с пояснениями и комментариями. М., 2022. С. 33.

⁴ Скабалланович М. Н. Христианские праздники. Пятидесятница. Кн. 5. Киев: Издание журнала «Проповеднический листок». 1916. С. 85.

⁵ Службы праздника Пятидесятницы с русским переводом и изъяснением (Всенощная, Литургия. Вечерня коленопреклонения). Киев. 2013. С. 26.

⁶ Триодъ Цветная. М.: Издательский совет Русской Православной Церкви, 2002. Л. 242.

⁷ Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 6. М.: Наука, 1980. С. 76.

⁸ Триодъ Цветная. М.: Издательский совет Русской Православной Церкви, 2002. Л. 242.

⁹ Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 7. М.: Наука, 1980. С. 14.

¹⁰ Алипий (Гаманович), иером. Грамматика церковно-славянского языка. М.: Изд-во «Художественная литература», 1991. С. 148.

¹¹ Liddell H.G. and Scott R. A Lexicon Greek English Lexicon. Oxford, 1944. P. 495.

¹² Триодъ Цветная. М.: Издательский совет Русской Православной Церкви, 2002. Л. 242.

¹³ Триодъ Цветная. — URL: https://vk.com/doc-73046676_311256196 (дата обращения: 01.12.2025).

См. также: Желтов М., свящ. Тексты службы праздника Пятидесятницы на церковнославянском и русском языках с пояснениями и комментариями. М., 2022. С. 33;

Скабелланович М. Н. Христианские праздники. Пятидесятница. Кн. 5. Киев: Издание журнала «Проповеднический листок», 1916. С. 85;

Службы праздника Пятидесятницы с русским переводом и изъяснением (Всенощная, Литургия, Вечерня коленопреклонения). Киев, 2013. С. 26.

¹⁴ Исторический (церковнославянский) подкорпус Национального корпуса русского языка. — URL: <https://ruscorpora.ru/s/k57Rx> (дата обращения: 05.12.2025).

См. священник М. Желтов¹, М. Н. Скабалланович², монах Амвросий (Тимрот)³, киевский перевод⁴.

Местоимение *и҃хъ*, относящееся к *р҃лчѣиѣ*, можно изменить на *а҃плѡвѣз*: *И ѣгда скончаѡшасѣ днѣ пѣтьдесѣтницы, бѣѡша всѣ а҃плѣи ѣднѡдѡшнѡ вѣдѡѣ*⁵.

См. священник М. Желтов⁶ и киевский перевод⁷.

мѣллов (adv., indeclform) — «более», «больше», «предпочтительно», «лучше», «скорее», «слишком», «чрезмерно»⁸, передано как *пѣче*⁹.

В связи с архаичностью слова *пѣче* имеет смысл произвести замену на *ико-рѣче*¹⁰. См.: о. Михаил Желтов¹¹ и М. Н. Скабалланович¹². Присутствует и вариативность: «напротив»¹³ и «наоборот»¹⁴.

Очевидно, в настоящее время верное восприятие гимнографических текстов, в том числе связанных с двенадцатыми праздниками, является затруднительными, поэтому следует производить структурно-смысловые пояснения. Как отметил Святейший Патриарх Московский и всея Руси Кирилл в своем докладе на Епархиальном совете города Москвы 20 декабря 2019 года: «Важнейшая задача для священников — это через просвещение прихожан помочь им понимать содержание и смысл православного богослужения. Эта учительная задача никак не отменяет необходимости устранять практические недостатки»¹⁵.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРА

1. Алексий (Ридигер), Патр. Выступление на Епархиальном собрании (1993 г.). — URL: <https://patriarh-i-narod.ru/slovo-patriarha/doklady-na-eparkhialnyh-sobraniyah-patriarha-alexiya-ii/151-vystuplenie-na-eparkhialnom-sobranii-1993-g> (дата обращения: 01.12.2025 года).

¹ Желтов М., свящ. Тексты службы праздника Пятидесятницы на церковнославянском и русском языках с пояснениями и комментариями. М., 2022. С. 33.

² Скабалланович М. Н. Христианские праздники. Пятидесятница. Кн. 5. Киев: Издание журнала «Проповеднический листок», 1916. С. 85.

³ Триодъ Цветная. — URL: https://vk.com/doc-73046676_311256196 (дата обращения: 01.12.2025).

⁴ Службы праздника Пятидесятницы с русским переводом и изъяснением (Всенощная, Литургия, Вечерня коленопреклонения). Киев, 2013. С. 26.

⁵ Библия на церковнославянском языке — URL: http://www.my-bible.info/biblio/bib_tsek/dejanija.html#g2 (дата обращения: 05.12.2025).

⁶ Желтов М., свящ. Тексты службы праздника Пятидесятницы на церковнославянском и русском языках с пояснениями и комментариями. — М., 2022. — С. 33.

⁷ Службы праздника Пятидесятницы с русским переводом и изъяснением (Всенощная, Литургия, Вечерня коленопреклонения). Киев, 2013. С. 26–27.

⁸ Liddell H.G. and Scott R. A Lexicon Greek English Lexicon. Oxford, 1944. P. 423.

⁹ Триодъ Цветная. М.: Издательский совет Русской Православной Церкви, 2002. Л. 242.

¹⁰ Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 24. М.: Наука, 2000. С. 253–254.

¹¹ Желтов М., свящ. Тексты службы праздника Пятидесятницы на церковнославянском и русском языках с пояснениями и комментариями. М., 2022. С. 33.

¹² Скабалланович М. Н. Христианские праздники. Пятидесятница. Кн. 5. Киев: Издание журнала «Проповеднический листок», 1916. С. 85.

¹³ Триодъ Цветная. — URL: https://vk.com/doc-73046676_311256196 (дата обращения: 1 декабря 2025 года).

¹⁴ Службы праздника Пятидесятницы с русским переводом и изъяснением (Всенощная, Литургия, Вечерня коленопреклонения). Киев, 2013. С. 27.

¹⁵ Святейший Патриарх Кирилл: Перевод всего богослужения на современный русский язык не принесет пользы. — URL: <http://www.patriarchia.ru/db/text/5551446.html> (дата обращения: 02.12.2025).

2. Алипий (Гаманович), иером. Грамматика церковно-славянского языка. М.: Изд-во «Художественная литература», 1991. 271 с.
3. Библия на церковнославянском языке. — URL: http://www.my-bible.info/biblio/bib_tsek/dejanija.html#g2 (дата обращения: 05.12.2025 года).
4. Желтов М., свящ. Тексты службы праздника Пятидесятницы на церковнославянском и русском языках с пояснениями и комментариями. М., издательство не указано 2022. 104 с.
5. Исторический (церковнославянский) подкорпус Национального корпуса русского языка. — URL: <https://ruscorpora.ru/s/X6QIV> (дата обращения: 05.12.2025 года).
6. Маршева Л. И., Болдырев А. А., диак., Гольдман А. П., диак. и др. Методические рекомендации по редактированию и созданию церковнославянских текстов. Печоры: Изд-во Псково-Печерского монастыря, 2021. 80 с.
7. Межсоборное присутствие Русской Православной Церкви. — URL: <http://www.patriarchia.ru/db/text/707525.html> (дата обращения: 01.12.2025 года).
8. Определение «О православной миссии в современном мире». — URL: <http://www.patriarchia.ru/db/text/527258.html> (дата обращения: 01.12.2025 года).
9. Проект документа «Церковнославянский язык в жизни Русской Православной Церкви XXI века» — URL: <http://www.patriarchia.ru/db/text/1542499.html> (дата обращения: 01.12.2025 года).
10. Святейший Патриарх Кирилл: Перевод всего богослужения на современный русский язык не принесет пользы — URL: <http://www.patriarchia.ru/db/text/5551446.html> (дата обращения: 01.12.2025 года).
11. Скабалланович М. Н. Толковый Типикон. Объяснительное изложение Типикона с историческим введением. М.: Издательство Сретенского монастыря, 2008. 815 с.
12. Скабалланович М. Н. Христианские праздники. Пятидесятница. Кн. 5. Киев: Издание журнала «Проповеднический листок», 1916. 179 с.
13. Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 1. М.: Наука, 1975. 368 с.
14. Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 2. М.: Наука, 1975. 319 с.
15. Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 6. М.: Наука, 1979. 359 с.
16. Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 7. М.: Наука, 1980. 403 с.
17. Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 24. М.: Наука, 2000. 254 с.
18. Службы праздника Пятидесятницы с русским переводом и изъяснением (Всеобщая, Литургия, Вечерня коленопреклонения). Киев, 2013. 80 с.
19. Сове Б. И. Проблема исправления богослужебных книг в России в XIX–XX веках // Богословские труды. Вып. 5. М.: Издание Московской Патриархии, 1970. С. 25–68.
20. Сообщение об извержении из сана иеромонаха Амвросия (Димитрия Александровича Тимрота). — URL: <https://mosmit.ru/documents/misc/2023/06/27/198077/> (дата обращения: 05.12.2025 года).
21. Триодъ Цветная. — URL: https://vk.com/doc-73046676_311256196 (дата обращения: 05.12.2025 года).
22. Триодъ Цветная. М.: Издательский совет Русской Православной Церкви, 2002. 502 л.
23. Liddell H. G. and Scott R. A Lexicon Greek English Lexicon. Oxford, 1944. 804 p.
24. Πεντηκοστήριον Χαρμόσυνον. Βενετία: Ο φοινίε, 1890. 242 p.

REFERENCES

1. Aleksij (Ridiger), Patr. Vy`stuplenie na Eparxial`nom sobranii (1993 g.). — URL: <https://patriarh-i-narod.ru/slovo-patriarha/doklady-na-eparkhialnyh-sobraniyah-patriarha-alexija-ii/151-vystuplenie-na-eparkhialnom-sobranii-1993-g> (data obrashheniya: 01.12.2025 goda). (In Russian).

2. Alipij (Gamanovich), ierom. Grammatika cerkovno-slavyanskogo yazy`ka. M.: Izd-vo «Xudozhestvennaya literatura», 1991. 271 s. (In Russian).
3. Bibliya na cerkovnoslavyanskom yazy`ke. — URL: http://www.my-bible.info/biblio/bib_tsek/dejanija.html#g2 (data obrashheniya: 05.12.2025 goda). (In Russian).
4. Zheltov M., svyashh. Teksty` sluzhby` prazdnika Pyatidesyatnicy na cerkovnoslavyanskom i russkom yazy`kax s poyasneniyami i kommentariyami. M., izdatel`stvo ne ukazano 2022. 104 s. (In Russian).
5. Istoricheskij (cerkovnoslavyanskij) podkorpus Nacional`nogo korpusa russkogo yazy`ka. — URL: <https://ruscorpora.ru/s/X6QIV> (data obrashheniya: 05.12.2025 goda). (In Russian).
6. Marsheva L. I., Boldy`rev A. A., diak., Gol`dman A. P., diak. i dr. Metodicheskie rekomendacii po redaktirovaniyu i sozdaniyu cerkovnoslavyanskix tekstov. Pechory`: Izd-vo Pskovo-Pecherskogo monasty`rya, 2021. 80 s. (In Russian).
7. Mezhsobornoe prisutstvie Russkoj Pravoslavnoj Cerkvi. — URL: <http://www.patriarchia.ru/db/text/707525.html> (data obrashheniya: 01.12.2025 goda). (In Russian).
8. Opredelenie «O pravoslavnoj missii v sovremennom mire». — URL: <http://www.patriarchia.ru/db/text/527258.html> (data obrashheniya: 01.12.2025 goda). (In Russian).
9. Proekt dokumenta «Cerkovnoslavyanskij yazy`k v zhizni Russkoj Pravoslavnoj Cerkvi XXI veka» — URL: <http://www.patriarchia.ru/db/text/1542499.html> (data obrashheniya: 01.12.2025 goda). (In Russian).
10. Svyatejsnij Patriarx Kirill: Perevod vsego bogoslužheniya na sovremenny`j russkij yazy`k ne prineset pol`zy` — URL: <http://www.patriarchia.ru/db/text/5551446.html> (data obrashheniya: 01.12.2025 goda). (In Russian).
11. Skaballanovich M. N. Tolkovy`j Tipikon. Ob`yasnitel`noe izlozhenie Tipikona s istoricheskim vvedeniem. M.: Izdatel`stvo Sretenskogo monasty`rya, 2008. 815 s. (In Russian).
12. Skaballanovich M. N. Kristianskie prazdniki. Pyatidesyatnicza. Kn. 5. Kiev: Izdanie zhurnala «Propovednicheskij listok», 1916. 179 s. (In Russian).
13. Slovar` russkogo yazy`ka XI–XVII vv. Vy`p. 1. M.: Nauka, 1975. 368 s. (In Russian).
14. Slovar` russkogo yazy`ka XI–XVII vv. Vy`p. 2. M.: Nauka, 1975. 319 s. (In Russian).
15. Slovar` russkogo yazy`ka XI–XVII vv. Vy`p. 6. M.: Nauka, 1979. 359 s. (In Russian).
16. Slovar` russkogo yazy`ka XI–XVII vv. Vy`p. 7. M.: Nauka, 1980. 403 s. (In Russian).
17. Slovar` russkogo yazy`ka XI–XVII vv. Vy`p. 24. M.: Nauka, 2000. 254 s. (In Russian).
18. Sluzhby` prazdnika Pyatidesyatnicy s russkim perevodom i iz`yasneniem (Vsenoshhnaya, Liturgiya, Vechernya kolenoprekloneniya). Kiev, 2013. 80 s. (In Russian).
19. Sove B. I. Problema ispravleniya bogoslužebny`x knig v Rossii v XIX–XX vekax // Bogoslovskie trudy`. Vy`p. 5. M.: Izdanie Moskovskoj Patriarxii, 1970. S. 25–68. (In Russian).
20. Soobshhenie ob izverzhenii iz sana ieromonaxa Amvrosiya (Dimitriya Aleksandrovicha Timrota). — URL: <https://mosmit.ru/documents/misc/2023/06/27/198077/> (data obrashheniya: 05.12.2025 goda). (In Russian).
21. Triod` Cvetnaya. — URL: https://vk.com/doc-73046676_311256196 (data obrashheniya: 05.12.2025 goda). (In Russian).
22. Triod` Cvetnaya. M.: Izdatel`skij sovet Russkoj Pravoslavnoj Cerkvi, 2002. 502 l. (In Russian).
23. Liddell H.G. and Scott R. A Lexicon Greek English Lexicon. Oxford, 1944. 804 r. (In English).
24. Pentecostarion Joyful. Venice: The Phoenix, 1890. 242 r. (In Greek).

Статья поступила в редакцию 25.02.2026; одобрена после рецензирования 13.04.2026; принята к публикации 20.05.2026.

The article was submitted 25.02.2026; approved after reviewing 13.04.2026; accepted for publication 20.05.2026.

ЦЕРКОВНО-ИСТОРИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Научная статья

УДК 281.93(092):26

DOI: 10.24412/2309–5164–2026–3–105–131

EDN: JRWTPV



ЕПИСКОП КОСТРОМСКОЙ ВИТАЛИЙ (ЩЕПЕТЕВ). КРАТКИЙ БИОГРАФИЧЕСКИЙ ОЧЕРК

*Георгий Сергеевич Дмитриев,
Московская Финансово-Юридическая Академия,
Сергиев Посад, Россия
ross.georg@mail.ru*

Аннотация. Материалы по истории Церкви в период правления имп. Николая I, изданные под ред. академика Н. Ф. Дубровина, воспоминания о Петербургских духовных школах проф. Д. Ростиславова, И. Чистовича, письма свт. Филарета (Дроздова) и др., позволили дополнить и структурировать биографию видного иерарха пер. пол. XIX в. епископа Виталия (Щепетева) (1799–1846). Выпускник Тульской семинарии, он проделал большой служебный путь, прежде чем взойти на костромскую архиерейскую кафедру. В 1820-х гг. он стал ректором Московской семинарии, затем Петербургской академии, откуда был удален тщанием обер-прокурора Н. А. Протасова. Будучи недругом последнего, еп. Виталий вошел в круг доверенных лиц его противника — московского митрополита Филарета, став викарием. После удаления от участия в заседаниях Синода, в 1842 г., в связи с т.ч. с делом прот. Г. Павского и его переводов, митр. Филарет сконцентрировался на управлении Московской митрополией, а еп. Виталий переведен в обширную Костромскую епархию. Но период самостоятельного управления ею был коротким и для еп. Виталия трагичным: конфликт с консисторией, особенно с секретарем Архаровым, подорвал его духовные и физические силы. Виталий был почислен на покой и собирался в Москву, к своему московскому пат-



*Георгий Сергеевич
Дмитриев, доцент кафе-
дры общегуманитарных
дисциплин, преподава-
тель истории Москов-
ской Финансово-Юриди-
ческой Академии, кандидат
богословия
/
Dmitriyev Georgy Sergeevich,
PhD in Theology, docent
Moscow University of
finance and law*

рону (на жительство в Симонов мон.), но, не успев выехать из Костромы, скончался в январе 1846 г., незадолго до того составив завещание (опубликованное в данном исследовании впервые).

Ключевые слова: Епископ Виталий, Одоев, Кострома, митр. Филарет (Дроздов), обер-прокурор Протасов, Синод, семинария, Санкт-Петербургская академия, консистория, завещание

Для цитирования: Дмитриев Г. С. Епископ Костромской Виталий (Щепетев). Краткий биографический очерк // Ипатьевский вестник. 2026. № 3. С. 105–131 <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-105-131>

CHURCH HISTORICAL STUDIES

Scientific article

BISHOP VITALY (SHCHEPETEV) OF KOSTROMA. A BRIEF BIOGRAPHICAL NOTICES

*Georgy Sergeevich Dmitriev,
Moscow University of Finance and Law,
Sergiev Posad, Russia, ross.georg@mail.ru*

Abstract. Materials on the history of the Church during the reign of the Imp. Nicholas I (edited by Academician N. F. Dubrovin), memoirs about St. Petersburg theological schools (D. Rostislavov, I. Chistovich, letters of St. Filaret (Drozdov) and others allowed us to structure the biography of the outstanding hierarch of the 19th century, Bishop Vitaly (Shchepetev). A graduate of the Tula Seminary, he had a long career before ascending to the Cathedra of Kostroma. In the 1820^s, he became the rector of the Moscow Seminary, and later of the St. Petersburg Academy, from which he was removed by the efforts of the Chief Procurator, N. A. Protasov. Being an enemy of Protasov, Bishop Vitaly joined the circle of friends of his opponent, Metropolitan Filaret of Moscow and became a vicar. After his suspension from participating in the meetings of the Synod in 1842 in connection, among other things, with the case of the priest Pavsky and his transition, Mitr. Filaret focused on the management of the Moscow Archdiocese, and the Ep. Vitaly was transferred to the vast Kostroma diocese. However, the period of independent management was short and tragic for Bishop Vitaly: the conflict with the consistory, especially with Secretary Arkharov, undermined his spiritual and physical strength. Vitaly was dismissed and was on his way to Moscow to visit his patron (who lived in the Simonov Monastery), but before he could leave Kostroma, he died in January 1846, shortly before making his will (published for the first time in this study).

Keywords: *Bishop Vitaly, Odoev, Kostroma, Mitr. Filaret (Drozdov), synodal prosecutor Protasov, seminary, St. Petersburg Academy, The Synod, Consistory, the will*

For citation: Dmitriev G. S. Bishop Vitaly (Shchepetev) of Kostroma. A brief biographical notices // Ipatievsky vestnik. 2026. № 3. P. 105–131 (In Russian). [https:// doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-105-131](https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-105-131)

В ИСТОРИИ российской церковной иерархии XIX века существуют значительные пробелы, касающиеся биографии провинциальных архиереев. В свое время большой труд по систематизации биографии русского епископата предпринял митрополит Мануил (Лемешевский) (ум. 1968), составив три тома

каталога «Русские православные иерархи, 992–1892 гг.». В его первом томе помещена статья о костромском епископе Виталии (Щепетеве). Каких-либо объемных публикаций, посвященных его личности, больше не выходило. Исследование актового материала ряда архивов (РГИА, ЦГАМ, ГАТО) и богатого библиографического наследия (мемуаров преподавателей СПбДА, писем и резолюций митрополита Филарета (Дроздова)) позволяет значительно расширить биографию, и пролить свет на ранее неизвестные детали жизни, епископа Виталия, составив краткий очерк о нем.



Рис. 1. Епископ Виталий (Щепетев)

Василий Щепетев родился 15 января 1799 г. в г. Одоев¹ (Тульской губернии) в семье священника Преображенской церкви Михаила Ивановича Щепетева, назначенного в 1798 г. городским благочинным (в 1810 г. — настоятелем кафедрального Воскресенского собора)². Крещение Василия было совершено 25 января в Преображенском храме (восприемниками были: поручик Андрей Сомов, жена штаб-лекаря Матрена Алексеева)³. Находясь в должности благочинного, прот. Михаил Щепетев приказал запечатать постройную на средства чиновника Ф. Соколова, без разрешения епархиального начальства, часовню в честь явления иконы свт. Николая Чудотворца, которая и просуществовала в закрытом виде до конца XIX века⁴. В 1813 г. тот же протоиерей ходатайствовал перед епископом Тульским Амвросием (Протасовым) о возведении каменной колокольни при соборе. Колокольня и при ней придел Спаса Нерукотворного были построены к 1830 г. и освещены прот. Михаилом в 1831 г. В 1830-х гг. было отремонтировано и само здание собора: «вместо узких и продолговатых окон, устроены широкие по новому фасаду, поставлен новый иконостас, исправлены ветхости и распространена трапеза» (в 1849 г. собор был освящен еп. Дамаскиным (Россовым))⁵.

¹ В 1719 г. Одоевская округа входила в состав обширной Московской епархии, в 1775 г. — Крутицкой, позже Коломенской, с 1797 г. — Тульской епархии. См.: Краснопевцев И. Очерки города Одоева. Тула, 1896. С. 23.

² ГАТО. Ф.1770. Оп.2 Т. 1 Д.882. Л.1–2. М. И. Щепетев был выпускником Коломенской семинарии, с 1812 г. — учитель Одоевского уездного училища, в 1818 г. — за службу в Отечественной войне награжден бронзовым крестом, в 1832 — награжден золотым наперсным крестом, в 1851 г. — орденом св. Анны 3 ст. См.: Тульская область. Одоевский край: очерки прошлого и настоящего: сборник. Сост. Е. Д. Андреева. М.: 2007. С. 210.

³ ГАТО. Ф.256. Оп.1. Д.1562. Л.33.

⁴ «О явленной иконе свт. Николая передавали старожилы, что по приказанию протоиерея Щепетева икона эта несколько раз переносилась из дома крестьянки Корневой в соборную церковь, но оттуда неизвестно куда исчезала и вновь появлялась в доме Корневой. Как бы за сопротивление воли Угодника Божия прот. Щепетев лишился будто бы при жизни своей зрения и в таком положении покончил свою жизнь. Икона свт. Николая и до сего времени особо уважается местным городским населением и находится в Троицкой церкви». См.: Краснопевцев И. Очерки города Одоева. Тула, 1896. С. 31.

⁵ Краснопевцев И. Очерки города Одоева. Тула, 1896. С. 35. На колокольне находилось 7 колоколов.

После успешного окончания Тульской духовной семинарии¹ В. Щепетев был принят в Санкт-Петербургскую духовную академию. В июле 1823 г. Василий закончил 5 курс СПбДА по 1 разряду (вместе с ним учились будущие митрополит Киевский Арсений (Москвин) и епископ Феодотий (Озеров))² и 1 августа Академической конференцией возведен в степень магистра. В его аттестате записано, что учился в Академии он со способностями «весьма хорошими, прилежанием постоянным и поведением весьма честным». Богословие, философию, красноречие, историю, словесность изучал «отлично», языки (греческий, еврейский, французский, английский) — «хорошо». В августе Комиссия духовных училищ определила В. Щепетева на вакансию инспектора и профессора философских наук в Московскую семинарию, вместо назначенного ректором Рязанской семинарии иером. Илиодора (Чистякова)³. 14 августа епископом Ревельским Григорием (Постниковым) он пострижен в монашество и наименован «Виталием», 15 августа — посвящен в иеродиакон митр. Петербургским Серафимом (Глаголевским) в Успенской (Спасской) церкви на Сенной площади, 16 августа — рукоположен в иеромонахи епископом Григорием в Спасской церкви, «что на главной конюшне»⁴. 24 октября архиепископ Московский и Коломенский Филарет (Дроздов) († 1867) возложил на иером. Виталия магистерский крест⁵.

С 1823 г. Московская духовная семинария, учрежденная в 1814 г., располагалась в Заиконоспасском монастыре (до того в Перервинском мон.); ее ректором (в 1819–1826 гг.) был архимандрит Феоктист (Орловский) († 1829)⁶. В преподавательский состав входили (помимо ректора и инспектора) профессора: истории С. Владимирский и М. Терновский, словесности С. Терновский, физико-математических наук Е. Ильинский, греческого и еврейского языков Н. Зерченинов.

3 марта 1824 г. по указу Синода Виталий был возведен в статус соборного иеромонаха Донского ставропигиального монастыря. В июне 1824 г. иером. Виталий подал архиеп. Филарету составленный им доклад под названием «Записки о благосостоянии Московской семинарии», где приводился список учащихся, отсутствовавших на лекциях продолжительное время. По уважительной причине, болезни и лечения в больнице отсутствовало 3 человека из высшего и среднего отделения, 8 человек из низшего отделения. «Ученики семинарии вели себя благонаправно, исключая низшего отделения ученика Михаила Ивашева», сбежавшего из дома матери в начале июня и найденного в Москве лишь при по-

¹ Известно его сочинение, относящееся к годам учебы в семинарии — «Эстетический разбор плача Давидова на смерть Саула и сына его Ионафана...читанный при публичных испытаниях в Тульской семинарии словесности учеником Васильем Щепетевым 1816 г.»

² Чистович И. А. История С. Петербургской духовной академии. СПб., 1857. С. 444.

³ ЦГАМ. Ф. 234. Оп.1. Д.553. Л.508,507.

⁴ Там же. Л.512. Спасская-Успенская церковь была взорвана в 1961 г. На ее месте находится вестибюль наземного выхода станции метро «Сенная площадь». Каменная Спасо-Конюшенная церковь построена в 1747 г.

⁵ ЦГАМ. Ф. 234. Оп.1. Д.611. Л.682.

⁶ Кедров Н. И. Московская духовная семинария, 1814–1889 (краткий исторический очерк). М., 1889. С. 1, Прилож. С. 4.

мощи полиции, в середине месяца. При допросе он показал, что все это время находился в Сергиевском посаде у родственницы. За такой поступок он был осужден на «двудневное заключение в уединенном месте, при чем на делаемые ему увещания, он отвечивал единственно тем, что внушал ему дух упорства и грубости»¹. В 1825 г. большинство учащихся получили одобрителльные отзывы инспектора, кроме четырех, отчисленных за систематическое нарушение дисциплины (пьянку, опоздание)². В ноябре еще один ученик — В. Миловидов был лишен казенного содержания за то, что «самовольно отлучился из семинарского корпуса, явился не в надлежащее время, и при том в нетрезвом виде. По окончании вечернего стола производил шум в коридоре, и разбил в комнате два стекла»³. 27 марта 1825 г. «за ревностное прохождение должности на него возложенной» инспектор был награжден набедренником⁴.

В июле 1826 г. инспектору семинарии было поручено обозревать Спасо-Андрониевское уездное училище, для чего была составлена особая инструкция, где, среди прочего, было предписано: «Из опытов испытуемых учеников замечать, сколько успехи оных, а не меньше того образ учения и способности самих учителей. Вести Вам дневные записки и наблюдения за производством испытания и обозрения училища»⁵.

10 августа 1826 г., вследствие представления митр. Филарета, Виталий был назначен ректором Московской духовной семинарии и профессором богословия; 19 августа — возведен в сан архимандрита, без назначения в монастырь, но с присвоением ему лично настоятеля «монастыря 3 класса»⁶. 19 декабря 1827 архим. Виталий определен настоятелем Заиконоспасского монастыря, немногим ранее — членом консистории⁷. 13 декабря 1830 г. «в воздаяние полезных трудов и усердия» был сопричислен ордену св. Анны 2 ст.

Находясь на посту ректора, архим. Виталий получил одобрителльные отзывы митр. Филарета и его викария Иннокентия (Сельнокринова) († 1840)⁸. В послужном списке отмечены его «честность, исправность и благонадежность»⁹.

¹ ЦГАМ. Ф.234. Оп.1. Д.605. Л.384.

² ЦГАМ. Ф.234. Оп.1. Д.636. Л.292 об., 305 об. Отчисленные ученики: А. Владиславлев, П. Крылов, Е. Каменский. И. Альбитский отчислен за неблагонадежное поведение (кражу книг) и передан консистории.

³ Там же. Л.308 об.

⁴ ЦГАМ. Ф.234. Оп.1. Д.739. Л.129.

⁵ ЦГАМ. Ф.234. Оп.1. Д.731. Л.147–147 об.

⁶ ЦГАМ. Ф.234. Оп.1. Д.739. Л.129.

⁷ ЦГАМ. Ф.229. Оп.5. Д.89. Л.3. В августе 1828 г. утвержден действительным членом Конференции Московской духовной академии.

⁸ Письма Филарета, митрополита Московского к преосвященному Виталию, епископу Дмитровскому, викарию Московской епархии. М., 1887. С. 1. «Преосвященный викарий с отличным одобрением отзывается о бывшем в вашей семинарии испытании. Радуюсь о сем и благодарю вас».

⁹ ЦГАМ. Ф.234. Оп.1. Д.611. Л.681. «Добр, исправен, надежен» — написано рукою митрополита в 1826 г. Там же. Д.739. Л.129. Сам архим. Виталий сообщал в письмах, что у него много раз останавливались приезжавшие в Москву на хиротонию епископы: Илиодор (Чистяков), Иаков (Вечерков), Арсений (Москвин). См.: Два письма архимандрита Виталия Щепетова к архимандриту Филадельфу Пузыне // Русский архив. Кн.1. М., 1898. С. 300.

(Правда, как о человеке суровом и грубом, отзывался о нем бывший ученик семинарии П. Владиславлев, выпускник 1832 г.¹). Инспекторами семинарии при архим. Виталии были иеромонахи: Сергей (Орлов), Стефан (Зелятров), Иосиф (Богословский) (с марта 1829–1833)². В 1828 г. обучение в семинарии завершили 77 человек, в 1830 г. — 61 чел., в 1832 г. — 58 чел.³. (В 1832 г. в Московскую духовную академию поступил родной брат архим. Виталия, выпускник Тульской семинарии Евгений Щепетев (род. 13.01.1813 г.). Он закончил академию в 1836 г. в звании магистра (X курс) и был назначен профессором словесности в Тульскую семинарию⁴).

В июне 1833 г. архим. Виталий был переведен ректором в Санкт-Петербургскую духовную академию (вместо него в Московскую семинарию определен ректор Орловской семинарии архим. Исидор [Никольский])⁵. Одновременно он был назначен формальным настоятелем калужского Пафнутиево-Боровского монастыря. Об этом назначении, в письме от 26 июля, митрополит Петербургский Серафим (Глаголевский) сообщал еп. Никанору (Клементьевскому): «В Боровский монастырь назначен архимандритом Санкт-Петербургской Академии ректор, ибо другого монастыря не нашлось для него. Я вместе с митрополитом Ионою настоял крепко, что древний и огромный монастырь сей имеет большую нужду в *личном* настоятеле, или по крайней мере такой, который мог бы не редко находить в недалеком от него расстоянии, посещать его»⁶, но, как видно, просьба митрополита не была учтена.

«Все преподаватели Академии боялись тогда выступить с какою бы то ни было самодеятельностью на поприще богословской науки. До сих пор жив и все еще здравствует...маститый иерарх, который иногда повторяет, как ему, новопоступившему еще в первых 30-х гг. в Академии профессору и инспектору, его времени ректор архимандрит Виталий внушал: “Боже тебя сохрани! Боже тебя сохрани писать что-либо от себя”...Пугали обыкновенно Филаретом. То было время бедственных историй протоиерея Павского, протоиерея Красноцветова, протоиерея Сидонского, перевода Библии на русский язык и т.д. Одни труженики науки пострадали в своем положении; труды других просто не прошли и легли навсегда в цензурных архивах, а все прочие были запуганы. Благотворный толчок к разработке богословской науки в наших академиях дали Обер-Прокурор Синода граф Протасов, ректор С.-Петербургской духовной Академии епископ Афанасий и только что начавший тогда Макарий, митрополит

¹ Савва (Тихомиров). Хроника моей жизни: Автобиографические записки высокопреосвященного Саввы, архиепископа Тверского и Кашинского. Сергиев Посад. Т. 6. 1906. С. 634.

² ЦГАМ. Ф.234. Оп.1. Д. 1025. Л.490–493. Преподавателями записаны: И. Терновский-Платонов, С. Докучаев, В. Сахаров, Е. Ильинский, П. Покровский, А. Воскресенский, в должности эконом-а иером. Павел, лекарь И. Погожев.

³ В 1828 г.: 25 человек — по 1 разряду, 39 — по 2, 12 — по 3 разряду; в 1830 г. 20 — по 1 разряду, 34 — по 2, 7 — по 3 разряду; в 1832 г. 18 чел. по 1 разряду, 31 — по 2, 9 — по 3 разряду. Ист.: <https://petergen.com/bovkalo/duhov/moskvasem.html> (Дата обращения 20.06.2025).

⁴ ЦГАМ. Ф.234. Оп.4. Д.4847. Л.2–3. ОР РГБ. Ф.172. к.6. Д.4.Л.28. Так же преподавал и еврейский язык до 15 сентября 1837 г. ЦГАМ. Ф.229. Оп. 5. Д.181. Л.25.

⁵ ЦГАМ. Ф.234. Оп.1. Д.1050. Л.2,8. «Из семинарского правления было выдано на дорогу до Петербурга на «6 лошадей причитающихся 342 руб.».

⁶ РГИА. Ф.834. Оп.4. Д.1188. Л.41

Московский. Честь поддержания этого нового движения бесспорно принадлежит графу Протасову; его крепкая рука понадобилась, чтобы сдержать порывы придиричливой цензуры и тогда, когда новое движение начинало уже приносить свои полезные плоды»¹.

В «Материалах по истории Православной церкви», изданных в 1902 г. Русским историческим обществом, под редакцией академика Н. Ф. Дубровина († 1904), приводится негативная характеристика личности архим. Виталия как ректора духовной академии, которую стоит процитировать объемно: «Трудно представить себе человека с более неприятными и отталкивающими качествами, как Виталий. Толстый, угреватый, неповоротливый, надутый, презрительно обращающийся с низшими, изгибавшийся в дугу перед высшими, упрямый, недеятельный, чрезвычайно требовательный в отношении к другим, грубый до цинизма с подчиненными — таков был этот иерарх. Изобретательность его грубости нередко удивляла даже людей, привыкших с малолетства к самому спартанскому с ними обращению, как, например, воспитанников наших духовных академий. Во время бытности Виталия ректором с.-петербургской духовной академии, студенты ее весьма часто бывали свидетелями самых возмутительных с его стороны поступков, из числа которых приведем здесь следующий: при чтении лекций Виталий сидел... обратившись к студентам спиной; когда-же кто-нибудь из смельчаков студентов решался в это время возражать ему против его тезисов, тогда он обыкновенно делал полуоборот на профессорских креслах, и, как можно больше набрав во рту слюны, харкал в ту сторону и по тому направлению, где сидел дерзкий возражатель. Конечно, подобный способ решения возражений мог быть небезопасен для физиономии возражателей, но на это ученый о. ректор мало обращал внимания. Ректура Виталия в с.-петербургской духовной академии совпала с эпохой вступления в должность обер-прокурора св. синода графа Протасова, на которого неповоротливая и безобразно-толстая фигура ректора, при первом же его представлении, произвела очень неприятное впечатление. Такое безотчетное чувство нерасположения нашло, впрочем, себе вскоре оправдание после первого посещения Протасовым академии <...>. Беспорядок и неряшество, в ней господствовавшие, сильно его поразили и так как главною виною всего этого был ректор, то Протасов поставил ему это на вид. С этого времени ни одно посещение обер-прокурором академии не обходилось без т.н. сцен. Но чем прогрессивнее и откровеннее выражалось неблаговоление Протасова к Виталию, тем сильнее и открытее росло расположение к нему московского митрополита Филарета. Остряки объясняли последнее тем, что “крайности сходятся” и физическим законом, по которому “два противоположные электричества взаимно притягиваются” <...>. Как-бы то ни было, только Виталий, гонимый Протасовым, сделался любимцем Филарета и из ректоров с.-петербургской духовной академии был назначен викарием в Москву»².

¹ Биографические материалы / архиепископ Никанор (Бровкович). Т. 1. Одесса. 1900. С. 125.

² «Тучная фигура Виталия — говорили они — должна привлекать и притягивать к себе тщедушную, сухую и подвижную фигуру Филарета». Но такое расположение московского митрополита к Виталию гораздо естественнее объясняется следующим психологическим законом:

Более лояльной оценки ректора придерживался архиеп. Никанор (Бровкович), приводя воспоминания некоего автора конца XIX в. и не опровергая их: «В какой степени он был честен и бескорыстен относительно казенных денег, между прочим показывает следующий случай. При нем экономом сделан был один из бакалавров Академии, кончивший недавно курс. Будучи вполне неопытным и по студенческой простоте полагая, что состоит в полной команде ректора и инспектора, он без всяких отговорок и возражений готов был пополнять все, что им ни заблагорассуждалось ему сказать. Щепетев скоро заметил это и, однажды призвавши его к себе, спросил: ну, что ознакомились ли с новою своею должностью? Поняли ль вы свои права и обязанности?» Получив ответ: нет, еще не успел; впрочем, я руководствуюсь наставлениями вашими и о. инспектора», — ректор продолжал: это-то и дурно, что вы руководствуетесь только нашими наставлениями. Прочитаемте вместе из устава то, что относится к вашей должности». По окончании чтения...сказал: извольте видеть: вы должны действовать самостоятельно, а не быть только исполнителем наших распоряжений и наставлений. Вы — член правления и в случай каких-либо расстрат, сделанных хотя бы по моему распоряжению, вы отвечаете своим карманом так же, как и я. Поэтому вы вовсе не обязаны исполнять все то, что мне, или инспектору вздумается посоветовать вам; вы должны сами обсудить наш совет. И если мои ответы, или приказания найдете незаконными, или неудобноисполнимыми, то говорите мне прямо»¹.

Профессор, инспектор СПбДА Д. И. Ростиславов († 1877), чьи труды были опубликованы в 1880-х гг. в журнале «Вестник Европы», вспоминал архим. Виталия как человека умного, с твердым характером «с практическим тактом, довольно скромный, несколько гордый с подчиненными, но умевший быть ласковым и вежливым, хладнокровный и спокойный». «Считать его дурным, неспособным начальником не было достаточных причин; страдал он одною слабостью, которая низвела его после и в могилу; но в описываемое время эта слабость обнаруживалась редко, притом только в приятельских кружках его, и не всем даже академическим наставникам была известна»².

В ректорство архим. Виталия изменился преподавательский состав академии: умерли профессора математики и физики Себржинский († 1833) и Райковский († 1835), бакалавр гражданской истории Соснин († 1833), в 1835 г. убыл уволен прот. Г. Павский, профессор Вершинский перевелся в Париж. «Смерть или удаление из академии наставников происходили по обстоятельствам, не за-

враги моего врага мои Друзья; преследуемые моим врагом имеют право на мое покровительство и защиту, и если хочешь сделать неприятное своему врагу, то люби и покровительствуй тех, коих он преследует». Материалы для истории православной церкви в царствование императора Николая I / изд. под ред. Н. Ф. Дубровина. СПб., 1902. Кн. 2. С. 177–178.

¹ Биографические матерьялы / архиепископ Никанор (Бровкович). Т. 1. Одесса. 1900. С. 207. «В заключение называет его вообще “самым лучшим из четырех описываемых ректоров почти во всех отношениях”. Несомненно, что о. Виталий, не говоря о других его благородных качествах и достоинствах, был “честен и бескорыстен относительно казенных денег”, был “почти во всех отношениях самым лучшим из четырех описываемых ректоров”».

² Ростиславов Д. И. С.-Петербургская Духовная Академия при графе Пратасове // Вестник Европы. СПб., 1883. Кн. 7. С. 129, 139.

висевшим от ректора Виталия; тут его не в чем обвинять; напр. он относился с глубоким уважением к Павскому и продолжал с ним знакомство и после его отставки, хотя такое уважение и знакомство было не безопасно для него, потому что его протектор, всемогущий в то время митр. Филарет, был главным виновником падения Павского. С другой стороны, Щепетев по причинам, не делающим ему чести, едва ли единственно не из желания выслужиться пред своим грозным патроном, выжил из академии одного из лучших и полезнейших наставников, а другого, так сказать, добил окончательно»¹. При замещении вакантных мест Виталий руководствовался «тогдашними обычаями, назначая новых бакалавров из студентов, только-что окончивших академический курс. В двух только случаях он отступил от этого обычая, вызвав в академию на философскую кафедру Карпова, прослужившего уже 8 лет в невиской академии, — и Мелиоранского, состоявшего профессором в тверской семинарии 3 года. Но и назначая бакалаврами окончивших курс студентов, Щепетев мог бы все-таки обновить академию, улучшить персонал ее наставников». При частой смене наставников академии, происходившей при архим. Виталии, при снисхождении его к «таким господам, как Иванов и Колоколов, при нерасположении к таким, как Делекторский и Сидонский, неудивительно, что между академическими наставниками к концу этого ректорства было не очень много, даже, может быть, очень мало дельных людей, способных увлекать и воодушевлять молодежь своими лекциями, и что они наибольшей частью или недавно начали, или только-что начинали свою педагогическую службу». «Из описания ученых достоинств академических наставников при Щепетеве не трудно вывести заключение, что в учебном отношении он передавал академию своему преемнику Доброхотову в худшем положении, нежели в каком ее принял от своих предшественников»².

После разговора с обер-прокурором Н. Протасовым в 1836 г., архим. Виталий не исключал возможность скорого визита того в академию, но вероятность этого казалась небольшой: академическое начальство, «не беспокоимое своим ближайшим командиром, было вместе с тем под его мантией безопасно и от внешних нападений. Если какой-нибудь вновь приехавший в Петербург член синода или новопоставленный архиерей изъявлял желание посмотреть академию, то они наперед ссылались о том ректору, а иногда докладывали даже митрополиту»³. (Ростиславов подробно описывает крайне небогатое бытовое

¹ Там же. С. 590. К. И. Делекторский († 1842) критиковал слог проповедей свт. Филарета. «Отставку Делекторского и еще двух наставников: Сидонского и Предтеченского, он мотивировал тем, что для занятия не-наставнических должностей при академии, напр. должностей эконома, секретаря, библиотекаря и пр. будто бы недостает светских лиц». «Не то, что Сидонский плохо преподавал французский, преемник его был весьма посредственный наставник; но Сидонский не нравился всемогущему Филарету Дроздову, как потому, что он в глазах последнего был либерал, так и потому, что на своих лекциях...не выказывал благоговейного уважения к его всемогуществу и непогрешимости и хоть редко, но позволял делать о нем не восторженные отзывы». Там же. Кн. 8. С. 593.

² Там же. Кн. 8. С. 599, 600, 602.

³ Ростиславов Д. И. С.-Петербургская Духовная Академия при графе Протасове»// Вестник Европы. Кн. 7. С. 129–130. «По приезде в академию посетитель первоначально заходил к ректору; его там поздерживали разговором, а между тем давали знать инспектору и эконому,

и финансовое состояние духовной академии 1830-х гг.). Но в 1836 г. граф Протасов посетил академию более трех раз (визиты его называли «нашествием») и, увидев беспорядки в столовой и спальнях, недовольный посещенными им лекциями, поведением учащихся, не выдержав, публично накричал на ректора и инспектора¹. На заседании Синода граф обвинил архим. Виталия в разрушении академии и предложил уволить его, отправив не на кафедру, а в удаленный монастырь. Митр. Филарет заступился: ««только во времена гонений на церковь, людей, подобных теперешнему отцу ректору здешней академии, считают не способными к занятию епископских кафедр». «Слова эти были так неожиданны и резки, произнесены с тем умением придавать вес каждому слову, которым отличался Филарет Дроздов, что гр. Протасов не решился пока продолжать битву с этим грозным противником»². Тем не менее на следующий день архим. Виталий, по совету же Филарета, попросил аудиенции обер-прокурора, на которой объяснил причины плохого содержания бursы. Ему было поручено в кратчайшие сроки представить план исправления недостатков. Смета новой одежды для 120 студентов составляла 17 тыс. рублей и митр. Серафим долго не желал подписывать ее. Однако, требования о ремонте здания, обновления мебели и спален сам ректор выполнять не спешил, в этом его поддерживал митр. Филарет. Из письма архим. Виталия к своему бывшему сокурснику архим. Филарету (Пузыне) известно, что уже тогда он часто болел и «лежал на смертном одре с февраля до мая»³.

Недовольство Протасова вскоре ослабло и он не стал препятствовать перемещению ректора в архиереи. Незадолго до каникул 1837 г. освободилась кафедра московского викария, на которое, по ходатайству митр. Филарета,

чтобы они приготовились к приему посетителя; но и тут показывали только церковь, библиотеку, залу, несколько студенческих комнат, да столовую; я решительно не помню, чтобы хоть кому-либо позволяли сделать подробный осмотр академии. Разумеется, все находили прекрасным, благодарили отца ректора и инспектора; затем, большею частью тогда же или вскоре после, заходили к митрополиту Серафиму, чтобы выразить свое удовольствие... Старик обыкновенно в этом случае говаривал: «да, я знаю, знаю, что у меня там все прекрасно». Что же касается других посетителей, особенно из светских лиц, то разве ректор или инспектор показывали своим знакомым библиотеку, церковь, залу, классы, несколько комнат студенческих и столовую, наперед распорядившись, чтобы там все было хорошо, по крайней мере, чтобы не было слишком дурно»; «князь Мещерский только и бывал в ней на публичных экзаменах. Даже Нечаев ни разу не осматривал академии».

¹ «Обруганные члены правления, поклонившись его сиятельству за его наставительную беседу, молча отправились в свои квартиры; только ректор, обратившись к инспектору и эконому, сказал: «что вам за охота была говорить? Слова графа относились ко всем нам вообще; поэтому мне, как начальнику академии, и следовало отвечать ему; без меня вы могли бы говорить, ну а при мне вам не к чему было это делать»».

² Ростиславов Д. И. С. - Петербургская Духовная Академия при графе Протасове // Вестник Европы. Кн. 7. С. 147.

³ «При дурной погоде принужден бываю ложиться на тот же одр... Во чреве моем заключен источник воды, только не живой, которую как не селятся выгнать, однако же не могут. Говорят что очень опасно, когда смерть сидит на носу, а от чрева до носа путь не далек. Не желая умереть в Питере, просился отпустить меня в Боровский, так нет, не отпускают». Два письма архимандрита Виталия Щепетова к архимандриту Филаделфу Пузыне // Русский архив. Кн. 1. М., 1898. С. 303.

и был определен архим. Виталий¹, сменив в этой должности Исидора (Никольского)².

Ряд поручений московского митрополита, сохранился в сборнике его писем к епископу Дмитровскому, опубликованных в 1887 г. В феврале 1838 г., владыка указал еп. Виталию «пристальнее смотреть на то, чтобы я был предохраняем вашею помощью от недосмотров, а не был увлекаем в них надеждою на ваш пересмотр консисторских решений. О Больше-вознесенском протоиерее слышал я еще прежде, что он к утрени выходит из чужого дома. Скажите благочинному, что если тут есть признаки зла: то пощадил бы он святыню алтаря больше, нежели протоиерея». В том же письме: «Еще слышится мне, что за Москвою рекою есть священник, который во время литургии, видно, по какой-то болезни, разоблачается и уходит на время домой, между тем как читают эктению или апостол, а потом возвращается и продолжает служить. Спросите о сем словесно и тихо тамошних благочинных, и скажите мне, что скажут»³. «Ваше преосвященство справедливо говорите, что древние замки, дома, водопроводы, мосты... срисовать у нас некому <...>. Предписать всем благочинным, чтобы они с вверенными смотрению их священно-служителями собирали и представляли по возможности сведения о замечательных древности и историческими воспоминаниями зданиях церквей и прежде бывших монастырей... Так должна бы разсудить консистория. А если она не догадалась: то вы могли бы ей подать сии мысли; или по крайней мере спросить ее, как поступали в подобных случаях, и она по напоминанию вашему конечно вспомнила бы подобные дела... Но что же делается? Консистория соглашается на требование неисполнимое; вы посылаете ее мнение, и, схоронясь за консисторией, в частном письме требуете, чтобы я сражался против нападения, от которого вы спасаетесь бегством... Прочитайте сие кому-нибудь из консистории, и общими силами докажете мне, что вы поступали в сем деле, как защитники своего ведомства, и как помощники мне... Желаю вам восстановления здоровья после недели православия... Правда ли говорят, что Симоновская колокольня дала трещину... Узнайте истину и скажите мне незамедля»⁴.

В марте того же года, митрополит, которого викарий именовал в письмах Филарету (Пузыне) «московский Папа»⁵, поручил исследовать состояние поврежденной колокольни Симонова мон.: «Вам надобно предложить конторе, чтобы здание освидетельствовано было, при благочинном ставропигиальных монастырей... от чего произошли трещины, до какой степени опасны, и какие

¹ Там же. С. 172.

² Исидор (Никольский) (1799–1892) — экзарх Грузии в 1844–1858 гг., митрополит Киевский в 1858–1860 гг., митрополит Новгородский и Санкт-Петербургский в 1860–1892 гг.

³ Письма Филарета, митрополита Московского к преосвященному Виталию, епископу Дмитровскому, викарию Московской епархии. М., 1887. С. 10–11. В том же письме святитель просил «доброго совета» от викария относительно постройки в Москве католической Петропавловской церкви: «И прекословие не желательно, и соглашение не бесомнительно. Проведите меня на нитке между огнем и водою».

⁴ Там же. С. 12–13.

⁵ Два письма архимандрита Виталия Щепетова к архимандриту Филадельфу Пузыне // Русский архив. Кн. 1. С. 301.

меры должно принять к отвращению вредных последствий. О последствиях синодальной контора, без сомнения, донесет Синоду: а вы чем скорее уведомите меня, тем лучше».

В октябре 1838 г. митр. Филарет просил викария заняться делом уком-плектования ризниц восточных патриархов: «Патриарх александрийский (*Иерофей*) пишет, что он возобновляет у себя церковь, во многом церковном скуден. И об антиохийском (*патр. Мефодий*) есть подобные сведения. Синод хочет братски помочь им, и мы со владыкою Новгородским вызвались дать что-нибудь из наших ризниц, хотя уже не раз давали для новых кафедр. Вы одолжили бы меня, если бы сами потрудились сходить в Чудовскую ризницу и назначить для сего два архиерейских облачения. Надобно, чтобы облачения были не из скудных и не из ветхих...Помогите мне, преосвященный, устроить дело церковного человеколюбия и общения»¹.

Находясь вне Москвы, митр. Филарет обращался к еп. Виталию за советом и помощью, к примеру, о назначении нового настоятеля в Волоколамский монастырь в апреле 1839 г. («Надоумьте меня, кого на его место. Монастырь требует деятельного и надежного»), о перестройке Николаевского собора в Угрешском монастыре (в янв. 1840 г.)², о помощи в рукоположении клириков Владимирской епархии³.

В январе 1839 г. еп. Виталий представил несколько прошений на вакантное диаконское место при Новодевичьем монастыре. 17 января последовала такая резолюция: «Как при уважении к избранию нельзя было не уважить и преимуществу по учению, то, в разрешение сомнения, употреблен жребий, которым призван Алексей Березкин. Исполнить»⁴.

На мнении же еп. Виталия о рукоположении во священника и диакона к церкви свт. Николая в Кобыльском⁵ митр. Филарет с согласием писал: «Диакон местный имеет потребные для священника качества, возраст и одиннадцатилетнюю уже службу в диаконстве. Посему, в уважение убедительного ходатайства прихожан, и между прочим церковного старосты, много пекущегося о церкви,

¹ Письма Филарета, митрополита Московского к преосвященному Виталию, епископу Дмитровскому, викарию Московской епархии. М., 1887. С. 24.

² «Помогите мне, преосвященнейший, разрешить недоумение: лучше ли исправить церковь в Угрешском мон., или строить новую? В большое предприятие пускаться не желательно без необходимости: но и предлагаемый проект исправления не дешев будет. Поговорите с Петровским о. архимандритом, который был по сему предмету на месте, и скажите мне его мысль, и ваше заключение». Письма Филарета, митрополита Московского к преосвященному Виталию, епископу Дмитровскому, викарию Московской епархии. М., 1887. С. 38, 45.

³ «Преосвященный владимирский просит, чтобы мы помогали ему в рукоположении, в чем имеет он нужду по состоянию его здоровья. Не отрекитесь. Когда можно, посвятите вы: а иначе предоставьте одному из пребывающих в Москве преосвященных». Письма Филарета, митрополита Московского к преосвященному Виталию...М., 1887. С. 64.

⁴ Полное собрание резолюций Филарета, митрополита Московского. Т. 4. М., 1914. С. 3. Вторым кандидатом был выпускник Вифанской семинарии по 2 разряду И. Лебедев, которого игумен-ния и хотела видеть диаконом.

⁵ Храм свт. Николая в Кобыльском (главный алтарь в честь Спаса Нерукотворного, второй придел в честь Казанского образа Богоматери) — был возведен в 1727–1736 гг. В 1866 г. рядом было построено первое здание Курского вокзала. Разрушен в 1930 г., на его месте построен многоэтажный дом.

соглашаюсь с последним заявлением преосвященного о произведении сего диакона во священника, а на его место студента А. Смирнова»¹. По поручению митрополита, 23 февр. 1839 г. еп. Виталий посвятил в иеродиаконы Пимена (Мясникова) (в Троицкой церкви при Шереметевской больнице)^{2,3}.

Весь 1840 и 1841 год митр. Филарет провел в Санкт-Петербурге, участвуя в работе Свт. Синода. Московскими церковными делами в это время руководил епископ Виталий, вместе с консисторией и Синодальной канторой, членом которой он был в 1837–1842 гг.⁴ «Извещаю вас, — напутствовал свт. Филарет, — что в разговорах со старейшими членами Синода, нашел я признанным, что вы и при настоящих обстоятельствах, также как и прежде, должны как местоблюститель Московского митрополита, согласно с древними церковными правилами...занимать место митрополита в Синодальной канторе и во всех церковных собраниях»⁵.

В пасхальном поздравлении 1840 г. митр. Филарет так приветствовал епископа Виталия: «Целую вас лобзанием святым. Целуйте братию и сослужителей наших. Благодать и мир с вами. Много писать некогда. Идем на крещение княжны Александры Максимилиановны. Государю угодно было, по случаю рождения ее, пожаловать 10.000 р. асс. на бедных в Москве...Поздравляю вас с новым знаком монаршей милости. Я рад, что мог свидетельствовать о вас» (под монаршей милостью святитель разумел награждение орденом св. Анны I ст.)⁶.

Однако, не все письма московского владыки были благожелательными, периодически он делал викарию строгие внушения. «Что это делает новоспасский архимандрит и синодальная кантора? — писал с недоумением митр. Филарет 27 января 1841 г. — «Хотят воровать у Лавры монахов? И правило и приличие требовало обратить внимание на то, с благословения ли своего начальства просит иерод. Мелхиседек переведения из Лавры. Теперь, когда повели дело, я держать его не стану, но кантора и новоспасский архимандрит не вразумили легкомысленного, а утвердили в легкомыслии. Не было бы худо иметь и маленькое уважение к Лавре, которая по императорскому указу имеет право брать монахов из монастырей, откуда хочет; и потому тем менее обязана уступать их монастырям, крадущим у нее»⁷. В февральском письме: «Требуете от меня увещания Новоспасскому: а сами представили его к награждению за Симоновский строительный комитет, в котором он был мало, ничего не делал, и только затруднял других, то отсутствием, то сомнениями. Не лучше ли от того принято будет увещание, от кого оказана избыточествующая милость?». «Год оканчи-

¹ Полное собрание резолюций Филарета, митрополита Московского. Т. 4. 1914. С. 157.

² Пимен Угрешский (Пётр Дмитриевич Мясников) (1810–1880) — архимандрит Николо-Угрешского мон. в 1852–1880 гг., канонизирован в 2004 г. См.: Православная энцикл. Т. 56. С. 461.

³ Воспоминания архимандрита Пимена, настоятеля Николаевского мон...М., 1877. С. 98.

⁴ Материалы для истории православной церкви в царствование императора Николая I. СПб.1902. С. 163.

⁵ Письма Филарета, митрополита Московского к преосвященному Виталию, епископу Дмитровскому, викарию Московской епархии. М.,1887. С. 58.

⁶ Письма Филарета, митрополита Московского к преосвященному Виталию, епископу Дмитровскому, викарию Московской епархии. М.,1887. С. 48.

⁷ Там же. С. 54.

вается: а мы с вами не донесли еще о обозрении епархии. Напишите поскорее, хотя кратко» (в дек.1841 г.)¹.

В феврале 1842 г. митр. Филарет сообщал еп. Виталию о появившихся русских переводах текста Священного Писания: «Не излишне сказать вам негромко, что по доносу...открылось существование литографированного перевода некоторых книг...Перевод, а особенно введения очень не православны, а говорят, что экземпляры очень распространены...Прошу сие сведение употребить, если случится для пользы, но не для молвы». «Скажите священнику магистру Загорскому, для чего он, получив литографированный перевод некоторых книг Ветхого Завета, с явными противностями православию, не представляет его начальству? Для чего не подумает, что сие удержание может его пред начальством подвергнуть подозрению в пристрастии к мнениям неправославным? Разве не получил? Но доказательство, что получил, ясно»².

1842 год был последним годом участия митр. Филарета в синодальных заседаниях, а епископа Виталия на викарной кафедре. В 1841 г. было начато следствие по делу о переводе текстов Ветхого Завета на русский язык, и его литографировании протоиереем Герасимом Павским († 1863), из-за которого лишился расположения Монарха и сам митрополит. Воспользовавшись ситуацией, обер-прокурор Н. А. Протасов представил императору доклад, где почти каждое слово было камнем, брошенным в митрополита, потому что он был «главным двигателем духовного академического образования и им было дано направление Петербургской духовной академии, которое теперь прямо называлось лютеранским, основанным на рационалистических началах»³. «Главная беда та, что литографированный перевод ветхозаветных книг ожесточил ревность всякого перевода Священного Писания на русское наречие. Нет ни малейшей надежды, чтобы позволили напечатать сей алфавит», — писал свт. Филарет викарию. В апреле он предписал еп. Виталию провести розыск и изъять переведенные тексты: «В исполнение указа Свт. Синода нужным признаю, чтобы Вы учинили следующее: 1) Призовите благочинных протоиереев...и поручите им самым скромным, без официальных форм, но самым деятельным и точным образом дознать, не получил ли кто из священнослужителей...литографированный неправильный перевод пророческих и учительных книг Ветхого Завета, с некоторыми введениями и примечаниями, несообразными с достоинством книг священных <...>. Взять и препроводить ко мне показание, от кого получена книга, когда, по какому случаю, читана ли, и какое мнение имеет читавший о качестве перевода, введений и замечаний»⁴.

¹ Там же. С. 55,63.

² Письма Филарета, митрополита Московского к преосвященному Виталию, епископу Дмитровскому, викарию Московской епархии. М.,1887. С. 69.

³ Материалы для истории православной церкви в царствование императора Николая I. Кн. 1. 1902. С. 47. «Записки на Книгу Бытия, составленные Филаретом, и перевод Псалтыри прот. Павского были, по выражению Протасова, прототипами и предвестниками налитографированного перевода книг Священного Писания».

⁴ Полное собрание резолюций Филарета, митрополита Московского. Т. 5. Ч. 1. С. 85. «Проф. Московской семинарии Моисей Лебедева... призовите и потребуйте у него книгу и объяснение по вышеписанному».

2 мая митрополит подал Николаю I прошение об увольнении от присутствия в Синоде¹ и 7 мая сообщал: «Ведомо будет Вашему преосвященству, что на всеподданнейшую просьбу мою о возвращении моем в Москву, последовало Высочайшее соизволение. Посему перестаньте посылать ко мне в Петербург дела»².

В том же 1842 г., по рекомендации свт. Филарета, еп. Виталий был введен на самостоятельную Костромскую архиерейскую кафедру, хотя и ранее был кандидатом в епископство: в 1833 г. — на Полоцкую кафедру, в 1836 г. — на Рижское викариатство³. 23 ноября митр. Филарет писал обер-прокурору: «Услышав ныне, что Преосвященный Виталий получил высшее назначение, радуюсь, что он удостоился Высочайшего благоволения; и нового себе сотрудника ожидаю с смиренным послушанием воле Божией и воле Помазанника»⁴.

В 1843 г. в Костромской епархии числилось 12 мужских (в т.ч. 6 заштатных; в них 57 монашествующих, 112 послушников) монастырей и 3 женских (58 монахинь, 258 послушниц), 902 церкви (в т.ч. 13 соборов, 804 приходских, 43 упраздненных и приписных)⁵, 1132 священника, 13 протоиереев, 621 диакон, 2167 причетников; 5 уездных и 5 приходских училищ, одна семинария (в них 2527 учащихся, в т.ч. в семинарии — 792 чел.)⁶.

Недолгое архиерейство еп. Виталия трудно назвать успешным по двум основным причинам: тяжелая болезнь и конфликт с консисторией парализовали его административную деятельность, что послужило поводом к особой ревизионной проверке. В Костроме вполне обнаружилась «недеятельность Виталия; отекавший от водяной, едва передвигавший ноги, оттолкнувший от себя грубым обращением и недоверчивостью членов консистории, требовавший от них какого-то непогрешительного и безошибочного суждения о делах, он совсем запутался в них и почти остановил всякое их движение. На беду Виталия, секретарь костромской консистории, Архаров, не отличался ни добросовестностью, ни уважением к архиерейскому сану. Это была одна из тех личностей, о которых говорят, что они сорвались с цепи и бежали из каторги»⁷.

¹ «По шестимесячному отсутствию его из епархии, в настоящее время представляется надобность личного на месте исполнения лежащих на нем епархиальных обязанностей, и что к таковым обязанностям присоединяется и собственная нужда его, чтобы в благоприятном климате употребить врачебные пособия к поддержанию его здоровья, и потому просит о Всемилостивейшем разрешении ему возвратиться в московскую епархию». Цит. по: Материалы для истории православной церкви в царствование императора Николая I. Кн. 1. С. 48.

² Письма Филарета, митрополита Московского к преосвященному Виталию. М., 1887. С. 71, 74. Митрополит вернулся в Москву 18 мая.

³ Материалы для истории православной церкви в царствование императора Николая I. СПб. 1902. С. 267, 296.

⁴ Мнения, отзывы и письма Филарета, митрополита Московского и Коломенского, по разным вопросам за 1821–1867 гг. М., 1905. С. 96.

⁵ Для сравнения: в Воронежской еп. — 635, Симбирской — 661, Новгородской — 730, Курской — 888, Владимирской — 1124 церкви.

⁶ Извлечение из отчета по Ведомству духовных дел православного исповедания за 1843 г. СПб. Прилож. С. 3, 7, 16–17, 57, 66–67.

⁷ Материалы для истории православной церкви в царствование императора Николая I. Кн. 2. С. 177.

Архаров сознательно препятствовал ведению епархиального делопроизводства. Поняв, что новый епископ мнителен и боится дел, особенно их количества, секретарь специально представлял ему дела в крупных связках. «В Костроме Виталий не кутил, а между тем слухи, имевшие основание в прежней его жизни, приписывали его недейтельность именно этому пороку; по крайней мере, Пратасов был такого мнения. Вызванный тогда на чреду священнослужения в Петербург, ректор костромской семинарии Нафанаил своими рассказами о Виталии еще более утвердил Протасова в прежнем его мнении о нем». При первом же донесении из костромской консистории о задержке и нерассмотрении большинства зарегистрированных дел Синод потребовал от еп. Виталия обратить внимание на замедление разбора дел по епархиальному управлению, «столь несовместное с порядком службы», и особенно принять начальственные меры к их устранению («в начале сего 1845 г. представить св. синоду перечневую ведомость с означением, сколько именно дел остается в нерешении»¹). Архаров сообщал о нерешенных 473 делах, за 1843 и начало 1844 г. (Действительно, из сохранившихся костромских документов в фонде № 756 РГИА имеется всего пара рапортов еп. Виталия, что в разы меньше дел, поданных от его предшественников и преемников).

В ответ на требование Синода Виталий «упорно молчал и бездействовал». Не желая проводить официальную проверку, обер-прокурор отправил в Кострому архимандрита Софония², бывшего ректора Тверской, Архангельской семинарий, назначенного в 1844 г. ректором Ярославской семинарии. Архимандрит, задачей которого было выяснить обстановку на месте, вскоре сообщал графу следующее: в Костроме он остановился у купца Солодовникова, почтенного старика, «известного своею честностью, умом и преданностью вере», от которого узнал многое о порученном деле, а также от клириков кафедрального собора (в т.ч. прот. Груздева). После них, около пяти часов беседовал и с самим епископом. Посетил и Богоявленский мон. и семинарию, там виделся с управляющим монастырем и некоторыми профессорами, «с коими, разговаривая о них самих, естественно и неприметно я наводил речь на епархиальное управление и вызнавал, что было нужно»³. Не удалось архимандриту встретиться лишь с самим Архаровым из-за его отказа. Суммируя все полученные сведения, Софония писал, что епископ стал слабеть с первых же дней прибытия в Кострому. Здоровье его вовсе расстраивалось по мере того, как он «усугублял свою деятельность и сидячие занятия. В нынешнюю зиму и особенно в начале проходящего поста был при смерти, но теперь чувствует себя лучше и накануне моего приезда служил в своей домово́й церкви. По консистории дела идут медленно; особенно

¹ Там же. С. 179.

² Софония (Сокольский) (1800–1877) — первый архиепископ Туркестанский и Ташкентский в 1871–1877 гг.

³ Материалы для истории православной церкви в царствование императора Николая I. Кн.2. Там же. С. 180. «На обратном пути из Костромы заезжал я в Игрицкий Богородицкий монастырь, где после литургии (7-го числа, в субботу Лазареву) заходил к игумену Порфирию (старец при всей толстоте своей довольно тонок и умен), а потом останавливался в двух селениях, чрез кои проезжал, и в продолжение перемены лошадей имел случай говорить наедине с двумя священниками».

это заметно для ставленников, по причине редкого служения преосвященного. Впрочем, никто не ставит сего ему в вину. Решительно никто не предполагает касательно его болезни ничего, что могло-бы наводить какую-либо тень подозрения на его образ жизни, а напротив, все более или менее намекают на душевные неприятности, и причину их полагают в неприязненном против преосвященного действовании консистории и особенно секретаря. Нельзя не заметить, что все до одного, не исключая и самих членов консистории, с коими говорил я, от души одобряют благоразумие, особенную доброту души, заботливость и старание владыки устроить благо епархии и весьма соболезнуют о его расстроенном здоровье, а о секретаре все отзываются с худой стороны, с тем только различием, что иные (его стороны) высказывают свои мысли неопределенно, а другие (большая часть) прямо говорят о нем, как о человеке дурном, мздоимном и коварном интригане. <...> Преосвященный действительно поправляется в здоровье, может уже ходить и говорить, хотя то и другое делает очень медленно и тихо. По его словам, подтвержденным пользующим его медиком, он страдает от завалов в печени (медик уверяет, что может скоро выздороветь). Предложение, которое я выразил ему от имени вашего сиятельства касательно временного увольнения себя от занятий по епархии, принято было им с глубоким и живым чувством благодарности к особе вашей за такое благодетельное участие в его положении... Его преосвященству хотелось бы продолжать службу не прерывая, если бы только переменили секретаря и дали благонамеренного ректора; но решительное мнение о сем он хотел изложить пред вашим сиятельством в особом письме. Из дальнейших разговоров с ним, я увидел ясно то, о чем говорили другие намеками. Болезнь его подлинно произошла от напряженной деятельности, сопровождаемой постоянными душевными огорчениями. Кроме множества текущих дел, ему на третий день по приезде представлено было три воза нерешенных дел, из коих некоторые восходили своим началом к прошедшему столетию, между тем предшественником его, преосвященным Владимиром, пред самым выездом из Костромы доносило было св. синоду о цветущем состоянии консистории, с присовокуплением ходатайства о награждении членов её и особенно секретаря, который выставлен был с превосходной стороны, тогда как о нем же за два месяца пред сим тот же преосвященный Владимир относился к вашему сиятельству, как о человеке мздоимном и неблагонадежном. Вот первое, что возмутило дух преосвященного Виталия и поставило его в положение самое затруднительное. Далее, настоятельное домогательство секретаря о повторении ходатайства пред св. синодом о награде его, оставленное преосвященным Виталием без уважения, вооружило против него сначала секретаря, а потом, за него и за себя, и всех членов консистории, оставшихся также без награды. Таким образом, в самом начале произошло странное и для управления епархиального весьма вредное разделение между консисторией и преосвященным. Секретарь перестал ходить ко владыке и доселе присылает к нему дела со служителем консисторским. Увлеченные им члены также вышли из повиновения и, действуя заодно между собою и с секретарем, составили из себя род конфедерации, действующей независимо от преосвященного, и как бы с намерением повредить ему во мнении начальства, а может

быть с желанием ускорить его решимость просить увольнения от епархии. Вот вторая причина, наиболее расстроившая здоровье преосвященного»¹.

При беспорядке дел, явном мздоимстве секретаря и столоначальников, еп. Виталию приходилось часто изменять решения консистории своими резолюциями или молча соглашаться с происходившей несправедливостью. Крайнее сожаление архиерея вызывало отсутствие решительного человека, который бы «сколько-нибудь содействовал ему в трудах». Об Архарове же он отзывался так: «Человек каторжный и отъявленный злодей более имеет совести, нежели этот секретарь»². (При епископе Иустине Архаров был переведен в Пермь).

«Грехом считаю утаить, — сообщал далее в своем письме Софония, — что преосвященный показался мне малодушным, нерешительным и робким. Есть-ли это случайное в нем явление, временной припадок, следствие расстроенного здоровья, или всегдашнее свойство — судить не могу, ибо прежде не имел чести знать его. Но если бы ваше сиятельство дозволили мне высказать мое мнение, то я полагал-бы, что во всяком случае для восстановления в консистории надлежащего порядка надобен иной владыка, с большей энергией, с лучшим здоровьем и с сильнейшей волей: сам преосвященный, как кажется, очень желал-бы переместиться в другую епархию, и если он будет просить ваше сиятельство о перемене только секретаря и некоторых членов, то это потому лишь, что не надеется, чтобы воля его о перемещении была уважена синодом»³.

После этого негласного расследования, в 1845 г. Синодом была проведена официальная ревизия епархиального управления, которую возглавил архиеп. Евгений (Казанцев) († 1871). В синодальном указе предписывалось: «к предупреждению дальнейшей медленности и самого беспорядка в делах костромского епархиального управления, признает необходимым поручить преосвященному архиепископу ярославскому Евгению отправиться лично в Кострому и, по надлежащем объяснении с преосвященным и консисторией, вникнув в причины, останавливающие своевременное разрешение поступающих к нему, преосвященному, дел и бумаг, донести о том св. синоду в возможной скорости, с присовокуплением соображений своих к приведению всего запущенного в должный порядок»⁴.

После проверки архиеп. Евгений возложил вину на всех участников конфликта, считая, что число нерешенных еп. Виталием дел гораздо менее показанного в рапорте секретаря, «злонамеренно увеличившего их количество, и что нерешенные дела обязаны своею неподвижностью более консистории и секретарю, чем недеятельности архиерея». Но удручающее состояние епархии было столь очевидно, что в итоговом рапорте Евгений признавал необходимость смены епископа: «Несумнительною причиною накопившихся у преосвященного дел почитает он непрерывающиеся болезни, иногда доходящие до отчаяния, а вероятною причиною накопления, согласно его самого мнению, полагает непорядочное ведение секретарем... что его непрестанно огорчало

¹ Там же. С. 181.

² Там же. С. 181.

³ Там же. С. 183.

⁴ Там же. С. 183.

по его пастырской ревности и почти на каждой строке останавливало по его внимательности и аккуратности, и что он не видит надежды и возможности к их ускорению, если останется на костромской епархии Виталий, по его болезни и безосновательной недоверчивости»¹.

Итогом проверки епархиального управления явилась предсказуемое увольнение епископа Виталия на покой, в Москву. В решении Синода по этому поводу сказано: «Болезнь преосвященного Виталия принимает весьма сильный характер, а преосвященный Евгений свидетельствует, что преосвященный не может оставаться на настоящем месте. По сим обстоятельствам св. синод полагает: 1) преосвященного епископа Виталия уволить от управления костромской епархией и определить членом московской канцелярии св. синода; 2) по уважению к его достоинствам и понесенным им учебным и пастырским трудам, обеспечить в средствах содержания и возможности продолжать лечение, следующим образом: а) определить ему из казны в пенсию по 850 руб. сер. в год; б) местопребывание ему назначить в московском ставропигиальном Симоновом монастыре, где предоставить пользоваться лучшим помещением с отоплением, нужною прислугою и экипажем на выезд во всякое время; 3) оставить ему полную свободу совершать там по своему усмотрению и распоряжению богослужение с местными монастырскими властями и братией, которых и подчинить ему в сем отношении»².

Преемнику Виталия было предписано срочно рассмотреть задержанные последним дела и дать всем им законный ход, донести о своих распоряжениях своевременно, а также поручено удостовериться в точности предъявленных

¹ Там же. С. 184. Архиеп. Евгений сообщал Синоду: «9-го июня я письменно отнесся к преосвященному, с приложением копии с указа Синода, прося сообщить мне, сколько находится у него дел и бумаг, точно-ли столько, сколько значится в указе, и по какой причине не сданы, и приложить оным реестр, каковой должен я представить св. синоду по силе того указа. Я просил каждодневно преосвященного поспешить реестром; но он повторял: "Пусть прежде внесет консистория". Чрез 5 дней консистория представила мне при докладе два реестра. Тот и другой реестры... препроводил я к преосвященному при отношении, прося поверить оные или сличить с находящимися у него подлинными делами и возвратить ко мне в возможной скорости <...>. А как он не доверял консис-торским приказным, то я предлагал и самого себя в помощь, и моего письмоводителя с его письмоводителем. Моего содействия преосвященный не принял и, несмотря на свою болезнь, сам с ним неутомимо занимался переборкой дел. Прошло две недели в переборке, и мой письмоводитель уверял меня, что почти все дела отысканы по реестру, но преосвященный не доверял, считая реестры фальшивыми, ибо нашел три дела вдвойне написанными и два таких, кои уже сданы, и один журнал якобы внесенным к нему, которого и не бывало вовсе. А при журналах нашел более 200 рапортов, кои названы делами, дабы-де увеличить накопление дел, как и другие рапорты при копиях с докладного реестра внесенные, не составляющие особых дел, но относящиеся к прежде внесенным протоколам. Сколько ни просил я преосвященного, чтобы показанные недоумения изложил он мне на бумаге, а также и поспешил реестрами имеющихся у него дел и бумаг...но не получал ни того, ни другого. А время длилось. В следующий день (5-го июля) просил преосвященного отношением, чтобы уведомил меня, по крайней мере, о получении прежних моих отношений с приложениями, а если можно, и о причине неответствования. Вместо письменного ответа явился ко мне сам и просил с глубоким чувством потерпеть, прибавя: "Вы хотите подвергнуть меня суду в неповиновении. Неужели-же, думаете, легко ответствовать, а особливо в болезненном моем положении и тела, и духа?". Я должен был замолчать и еще ждать». Там же. С. 186.

² Там же. С. 188.

консistorии обвинений. Вскоре епископ Иустин (Михайлов) (1798–1879) представил о консистории свой отзыв, в котором указанной вины за ней не выявил: «Все нерешенные дела, переданные мне преосвященным Виталием, я не нашел между ними таких, которые прямым образом указывали бы на неречение и невнимательность членов консистории. Хотя с некоторыми определениями консистории и я не мог согласиться, найдя их не вполне соответствующими обстоятельствам дел, но из этого нельзя еще безошибочно заключать об отсутствии должного внимания в членах консистории <...>. Если пр. Виталий находил решения консистории неудовлетворительными, он обязан был давать по оным свои резолюции, как предписывается уставом духовных консисторий¹, а не удерживать у себя. И потому жалоба преосвященного Виталия на членов консистории, по моему мнению, не имеет достаточного основания... Члены консистории, при моем управлении епархией, производят и решают дела, несмотря на их многочисленность, с удовлетворительною отчетливостью, которою я остаюсь доволен»².

В связи с тяжелым недугом, еп. Виталий не смог выехать в Симонов мон. и умер в Костроме в начале 1846 г. (похоронен в Лазаревском храме Ипатьевского мон.). 29 января епископ Иустин отправил в Синод рапорт, где сообщал: «Преосвященный Виталий, бывший Епископ Костромской 29 января в два часа по полудни, после продолжительной и тяжкой болезни скончался в Костромском Ипатьевском монастыре».

Незадолго до смерти еп. Виталий составил завещание. «Испросив в болезненном состоянии по очищении своей совести пред отцом моим духовным и принятии Св. Таин в здравом уме и совершенной памяти: во-первых, преподаю мое смиренное благословение всей Костромской епархии... и прошу и молю всех тех, коих я чем обидел словом и делом, простить меня яко человека, и я смиренный прощаю и разрешаю всех тех, кои меня в чем-либо оскорбили по словесе Господне оставляйте и остаются вам; 2) из облачений моих, в память о мне недостойном, лучшие саккос, омофор, полумофор, мантию и митру и все полное облачение завещаю передать Иустину, епископу Костромскому, а прочее все в монастырскую архиерейскую ризницу, а так же кресты и панагии...; 3) Платье летнее и зимнее и книги все у меня находящиеся, родным моим по их согласию, передать, а так же и все белье мое; 4) Ходившим за мною келейнику моему Павлу Иванову Левашову и двоюродному моему племяннику иеромонаху Платону завещаю по смерти выдать безобидно по усмотрению моих родных из денег и платья, а так же на погребение мое и на помин в монастыре выдать

¹ Будучи викарием, еп. Виталий не раз изменял мнения консистории, о чем напоминал сам митр. Филарет: «Сейчас утвердил я мнение консистории, а не ваше. Вы знаете, что я охотнее единогласно с вами поправляю мнения консисторские... Есть ли вы не слишком убеждены в необходимости вашего мнения, то могли бы сказать мне ваши мысли и показать дело, прежде официального изъяснения вашего мнения. Сие говорю отнюдь не ограничивая вашей свободы в изъяснении мнений, но предоставляя вам более удобства для случаев недоумений». Письма Филарета, митрополита Московского к преосвященному Виталию. М., 1887. С. 34.

² Материалы для истории православной церкви в царствование императора Николая I. Кн. 2. С. 189.

2 тысячи рублей ассигнациями, а прочие деньги по билетам и в наличности у меня находящиеся, а так же серебряные вещи и все, что находится в моих кельях и принадлежит мне заповедаю всем родным моим разделить между собою по согласию их, не доходя до судебного истязания за мое имение — в противном случае отрешаю от наследства. За болезнью моею прошу отца моего родного протоиерея Михаила Иванова сына Щепетева за меня руку приложить и сие духовное завещание исполнить»¹. Завещание было написано в присутствии наместника Ипатьевского монастыря иеромонаха Платона (Марковского), крестового иером. Матфея (духовника), титулярных советников И. Д. Урахова, А. Л. Лапшина.

В Описи имущества епископа Виталия (составленной иером. Платоном, прот. Василием Горским, прот. Иоанном Казанским, в присутствии прот. Михаила Щепетева, зятя епископа свящ. Прохора Щеглова) означено: 8 икон², три ордена (св. Анны 2 степеней и св. Владимира), три серебряных медали («на случай коронации Государя Императора», «на присоединении унии», «маленькая Бородинская»), три панагии (с 11 изумрудами и серебряной цепочкой, золотая с изображением Спасителя на камне, осыпанная камнями с золотой цепочкой, звездовидная панагия серебряная позлащенная с изображением Богородицы, на верху короны три зеленых камня), серебряный наперсный крест, украшенный тремя аметистами; пять маленьких икон, камилавка бархатная фиолетовая с креповым клобуком, две печати именные столовые, 10 четок, бронзовый колокольчик, две трости (деревянная грушевая, камышевая с серебряною оправою), табакерка, карета («двухместный дормез темно-зеленого цвета, на ресорах на летнем ходу»)³.

Помимо указанных вещей, в Описи записаны: набор столовых приборов⁴, одежда⁵, белье⁶, 8 тысяч рублей (в билетах Московской сохранной казны 1842 г., серебром), из них 2 тыс. выданные на погребение. Отдельную часть Описи составила ризница епископа, которая в феврале 1846 г. включала 44 наименования, среди которых: митра (шитая золотом по серебряной фризе, «с иконой Троицкостасного божества»), серебряный наперсный позолоченный крест, облачение, пожертвованное от Высочайшего двора (саккос, омофор, полуомофор, епитрахиль, палица), поручи, стихарь, орарь, подризник и др. Третью часть Описи представлял реестр личной библиотеки, в котором записа-

¹ РГИА. Ф.796. Оп.127. Д.2104. Л. 8–8 об.

² Иконы: Спасителя на холсте величиной в аршин, в раме злащенной и футляре; Живоносной Троицы на доске в 8 вершков; 2 образа Спасителя и Божией Матери Владимирской; Нерукотворного Спаса, величиной в 8 вершков; свт. Димитрия Ростовского, украшенный медным бордюром; Богоматери Боголюбской в 7 вершков; прп. Саввы Звенигородского в 6 вершков; Иакова Боровицкого.

³ РГИА. Ф.796. Оп.127. Д.2104. Л.10–11 об.

⁴ Столовые приборы — 7 ножей стальных с костяными черными черенками и 8 таких же вилок, дюжина новых стальных ножей, серебряные вещи: судок для сухарей 1841 г., в футляре ложка, ножик, вилка, сахарница с ручкою 84 пробы 1841 г. (внутри вызолочена), 5 солонок, 6 чайных ложек, 8 ложек столовых легковесных, два стакана, табакерка с золотой эмалью и др.

⁵ Из одежды: 9 ряс (на куньем, норковом и лисьем меху), 4 подрясника (в т.ч. шелковый лилового цвета, саржевый, канелевый), 2 пояса, разные материи для ряс.

⁶ Среди белья записаны: скатерти, салфетки, подушки, тифяки, ковры, 7 тюков с разными книгами.

но 255 книг на русском и славянском языках, более 200 книг на французском, немецком, английском и немецком языках¹.

В память о своем сыне, в 1847 г., прот. Михаил пожертвовал на колокольню одоевского собора большой колокол весом в 107 пудов, с надписью на нем². 19 июля 1850 г. умер родной брат еп. Виталия, бывший профессор Тульской семинарии Евгений Щепетев «от грудной водяной болезни». Пережив двух своих сыновей, 17 января 1854 г. скончался и сам заштатный протоирей Воскресенского собора Одоева протоирей Михаил Щепетев³.

Епископ Виталий (Щепетев) совершил типичную для своего времени карьеру выпускника духовной академии: он был инспектором, ректором семинарии, позже и академии (СПбДА), викарным епископом Московской митрополии, и правящим архиереем Костромы. Продвижение по служебной лестнице было обусловлено покровительством святителя Филарета (Дроздова), — оба они входили в группу недоброжелателей обер-прокурора Н. А. Протасова. Он же, хотя и был инициатором смещения еп. Виталия с ректорства Санкт-Петербургской академии, но позволил занять самостоятельную епископскую кафедру, однако, дальше успехи еп. Виталия закончились: конфликт с костромской консисторией и ее секретарем Архаровым, подрывал его здоровье и силы. Епархиальные дела оказались в полном расстройстве, о чем свидетельствовали и результаты двух синодальных проверок. Митр. Филарет согласился принять Преосвященного обратно в Москву (в Симонов мон.), но, не выезжая из Костромы, составив завещание, где «всех прощал, и просил прощение, и благословлял» еп. Виталий скончался в январе 1846 года. Изучение актов Тульской духовной консистории позволило воссоздать раннюю биографию (происхождение) еп. Виталия, актов ЦГАМ — этапов его служения (в преподавательской и административной должностях). Ценные и мало известные материалы, опубликованные в XIX в., проф. И. А. Чистовичем, архиеп. Никанором (Бровковичем), Н. Ф. Дубровиным, проф. Д. И. Ростиславовым, были включены в настоящий очерк, как необходимый элемент, существенно обогащающий и дополняющий биографию еп. Виталия, составляющую неотъемлемую часть истории не только Костромской и Московской епархии, но всей Русской церкви пер. пол. XIX в.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРА

Источники

1. ЦГАМ (ЦИАМ) — Центральный Государственный Архив Москвы. Ф. 229 Московская духовная академия, с 1802 до 1921. Оп. 5. Годовые ведомости учеников семина-

¹ РГИА. Ф.796. Оп.127. Д.1204. Среди книг отечественного издания: Библия 1785 г. (5 экземпляров), Библия 1839 г. (3 экз.), Симфония на 4 Евангелия 1821 г., Симфония на Пятикнижие 1826 г., Симфония на 12 пророков 1826 г., Толкования Евангелия на славянском яз. 1703 г., Четвероевангелие, собранное воедино, 1820 г., Толкование свт. Иоанна Златоуста, 1839 г., Толкование воскресных апостолов, 1819 г., Беседы Иоанна Златоуста на Евангелие от Матфея, 1839 г., Обзорение псалмов, 1814 г., Слова Григория Неокесарийского, 1839 г., Слова Амвросия Медиоланского, 1838 г.

² Краснопевцев И. Очерки города Одоева. 1896. С. 36.

³ ГАТО. Ф.2100. Оп.1. Д.1544. Л.64, 90 об.

рий и подведомственных училищ; реестр строений, формулярные списки чиновников и учеников. Д. 181, формулярный список чиновников тульской сем. 1839 г.

2. ЦГАМ (ЦИАМ). Ф. 234. Московская духовная семинария. Оп.1. Д.553 Об определении Инспектора здешней семинарии иеромонаха Илиодора в Ректора Рязанской семинарии, а на его место в Инспектора магистра Василия Щепетева. 1823 г.

3. ЦГАМ (ЦИАМ). Ф. 234. Оп.1. Д. 605. Записки о благосостоянии Московской семинарии. 1824 г.

4. ЦГАМ (ЦИАМ). Ф. 234. Оп.1. Д. 611. Послужные списки чиновников семинарии и училищ ее ведомства.

5. ЦГАМ (ЦИАМ). Ф. 234. Оп.1. Д. 636. Записки о. Инспектора о поведении учеников Московской семинарии.

6. ЦГАМ (ЦИАМ). Ф. 234. Оп.1. Д. 731. О производстве испытаний ученикам Московской духовной сем-ии в июне месяце сего 1826 г., равно и в училищах, оной подведомых.

7. ЦГАМ (ЦИАМ). Ф. 234. Оп.1. Д. 739. Послужные списки чиновников семинарии и училищ ее ведомства.

8. ЦГАМ (ЦИАМ). Ф. 234. Оп.1. Д. 1025. Послужные списки чиновников семинарии и училищ, оной подведомых. 1832 г.

9. ЦГАМ (ЦИАМ). Ф. 234. Оп.1 Д. 1050. О перевождении Ректора Московской семинарии архим. и кавалера Виталия в таковой же должности в С.-Петербургскую духовную академию и определении на его место в Московскую сем. Ректора Орловской семинарии архим. Исидора. 1833 г.

10. ЦГАМ (ЦИАМ). 229. Оп. 5. Годовые ведомости учеников семинарий и подвед. училищ. Д. 89. 1830 г.

11. ЦГАМ (ЦИАМ). Ф. 229. Оп.4. Личные дела студентов академии, преподавателей. Д. 4847.

12. РГИА — Российский государственный исторический архив. Ф. 796. Оп. 127. Д. 2104. О смерти епископа Виталия.

13. ОР РГБ — Отдел рукописей Российской государственной библиотеки. Ф. 172. Архив Московской Духовной Академии. к. 6 № 4 Конференция МДА. Дело (№ 9) о производстве испытаний студентов МДА. 1836 г.

14. ГАТО — Государственный архив Тульской области. Ф. 1770. Оп. 2 Т. 1 Д. 882 Дело об отрешении от должности благочинного священника Воскресенской соборной церкви города Одоева Герасима Петрова и назначении на эту должность священника той же церкви Михаила Щепетева 6 фев. 1798 г. — 22 апр. 1798 г.

15. ГАТО. Ф. 3 Оп. 16 Д. 387 Духовная роспись священно-церковнослужителей ведомства благочинного Михаила Щепетева. 1811 г.

16. ГАТО. Ф. 3 Оп. 1 Д. 383 Дело о направлении благочинным г. Одоева священником Преображенской церкви Михаилом Щепетевым в Тульскую духовную консисторию ведомости состояния и имущества церквей; об отсутствии в ряде церквей метрических, духовных росписей 00.01.1801–06.07.1801 г.

17. ГАТО. Ф. 256 Оп. 1 Д. 1541 Метрическая книга. Соборная во имя Обновления храма Воскресения Христова (Воскресенская) ц. г. Одоева 1786–1830 гг.

18. ГАТО. Ф. 256 Оп. 1 Д. 1544 Метрическая книга. Б. Соборная во имя Обновления храма Воскресения Христова (Воскресенская) ц. г. Одоева 1842–1856 гг.

19. ГАТО. Ф. 256 Оп. 1 Д. 1545 Метрическая книга. С. Соборная во имя Обновления храма Воскресения Христова (Воскресенская) ц. г. Одоева 1842–1856.

20. ГАТО. Ф. 256 Оп. 1 Д. 1562 Метрическая книга. Общая. Во имя Преображения Господня (Преображенская) ц. г. Одоева 1781–1825.

21. ГАТО. Ф. 3 Оп. 1 Д. 857 Рапорт благочинного г. Одоева священника Преображен-

ской церкви Михаила Щепетева в Тульскую духовную консисторию об исполнении указа консистории о выявлении суеверия в приходах 28.06.1802.

Литература

22. Биографические матерьялы / архиепископ Никанор (Бровкович); [ред. С. Петровский]. — Одесса: С. В. Петровский, 1900. Т. 1. 1900. 409 с.
23. Воспоминания архимандрита Пимена, настоятеля Николаевского монастыря, что на Угреше. — М.: О-во истории и древностей рос. при Моск. ун-те, 1877. — 424 с.
24. Извлечение из отчета по Ведомству духовных дел православного исповедания за 1843 год. СПб.: [б.и.], 1844. 108 с.
25. Извлечение из отчета по Ведомству духовных дел православного исповедания за 1844 год. СПб.: [б.и.]. — 1845. 97 с.
26. Кедров Н. И. Московская духовная семинария, 1814–1889 (краткий исторический очерк): с приложением списков начальников, наставников и воспитанников и фотогравюры настоящего здания Московской духовной сем. М.: Типолиграфия т-ва И. Н. Кушнерев и К°, 1889. 156 с.
27. Краснопевцев, И. Очерки города Одоева / Сост. И. Краснопевцев. Тула: тип. Губ. правл., 1896. 101 с.
28. Материалы для истории православной церкви в царствование императора Николая I / изд. под ред. Н. Ф. Дубровина. СПб.: тип. Т-ва "Обществ. польза", 1902. Кн. 1. 1902. 468 с.
29. Материалы для истории православной церкви в царствование императора Николая I / изд. под ред. Н. Ф. Дубровина. СПб.: Тип. Т-ва "Обществ. польза", 1902. Кн. 2.
30. Мнения, отзывы и письма Филарета, митрополита Московского и Коломенского, по разным вопросам за 1821–1867 гг., собранные и снабженные пояснительными примечаниями Л. Бродским. М., 1905. 387 с.
31. Патулина Н. Д. Пимен Угрешский // Православная энциклопедия. Т. 56. М., 2019. С. 459–465.
32. Письма Филарета, митрополита Московского к преосвященному Виталию, епископу Дмитровскому, викарию Московской епархии. М., 1887. 73 с.
33. Полное собрание резолюций Филарета, митрополита Московского. Т. 4. М., 1914. 263 с.
34. Полное собрание резолюций Филарета, митрополита Московского: с прил. портрета / С предисл. и примеч. проф. И. Н. Корсунского и протопресвитера Моск. Большого усп. собора В. С. Маркова. Т. 5. Вып. 1. М., 1914. 179 с.
35. Разсуждение о возбуждении страстей, / Сочиненное и говоренное при открытых испытаниях по классу словесности в Тульской семинарии учеником словесности Василием Щепетевым июля дня 1815 года. — Казань: В Университетской типографии, 1816. 31 с.
36. Ростиславов Д. И. С.-Петербургская Духовная Академия при графе Пратасове // Вестник Европы». СПб., 1883. Кн. 7.
37. Два письма архимандрита Виталия Щепетева к архимандриту Филадельфу Пузыне // Русский архив, издаваемый Петром Бартеневым: [историко-литературный журнал]. — 1898, Кн. 1. М., 1898. С. 304–310.
38. Савва (Тихомир). Хроника моей жизни: Автобиографические записки высокопреосвященного Саввы, архиепископа Тверского и Кашинского. Сергиев Посад: 2-я тип. А. И. Снегиревой. Т. 6. 1906. 933 с.
39. Тульская область. Одоевский край: очерки прошлого и настоящего: [сборник] / [ред.-сост. Е. Д. Андреева]. — М.: [б.и.], 2007. — 384 с.

40. Чистович, И. А. Руководящие деятели духовного просвещения в России в первой половине текущего столетия = Руководящие деятели духовного просвещения в России в первой половине текущего столетия / И. А. Чистович; Коммис. Дух. училищ. СПб.: Синодальная тип., 1894. 381 с.

41. Чистович И. А. История духовной цензуры в России первой (1799–1855). СПб., тип. Родник. 1909. 604 с.

42. Чистович, И. А. История С. Петербургской духовной академии / сочинение экстраординарного профессора С. Петербургской духовной академии Илариона Чистовича. — СПб.: в тип. Якова Трея, 1857. — 458 с.

43. Эстетический разбор плача Давидова на смерть Саула и сына его Ионафана, / Сочиненный и читанный при публичных испытаниях в Тульской семинарии словесности учеником Васильем Щепетевым 1816 года июля дня. Казань: В Университетской тип., 1816. 37 с.

REFERENCES

1. CzGAM (CIAM) — Central'ny`j Gosudarstvenny`j Arxiv Moskvy`. F. 229 Moskovskaya duxovnaya akademiya, c 1802 do 1921.Op. 5. Godovy`e vedomosti uchenikov seminarij i podvedomstvenny`x uchilishh; reestr stroenij, formulyarny`e spiski chinovnikov i uchenikov. D. 181, formulyarny`j spisok chinovnikov tul'skoj sem. 1839 g. (In Russian).

2. CzGAM (CIAM). F. 234. Moskovskaya duxovnaya seminarija. Op.1. D.553 Ob opredelenii Inspektora zdeshnej seminarii ieromonaxa Ilidora v Rektora Ryazanskoj seminarii, a na ego mesto v Inspektora magistra Vasiliya Shhepeteva.1823 g. (In Russian).

3. CzGAM (CIAM). F.234. Op.1. D. 605. Zapiski o blagosostoyanii Moskovskoj seminarii. 1824 g. (In Russian).

4. CzGAM (CIAM). F.234. Op.1. D. 611. Posluzhny`e spiski chinovnikov seminarii i uchilishh ee vedomstva. (In Russian).

5. CzGAM (CIAM). F.234. Op.1. D. 636. Zapiski o. Inspektora o povedenii uchenikov Moskovskoj seminarii. (In Russian).

6. CzGAM (CIAM). F.234. Op.1. D.731. O proizvodstve ispy`tanij uchenikam Moskovskoj duxovnoj sem-ii v iyune mesyace sego 1826 g., ravno i v uchilishhax, onoj podvedomy`x. (In Russian).

7. CzGAM (CIAM). F.234. Op.1. D.739. Posluzhny`e spiski chinovnikov seminarii i uchilishh ee vedomstva. (In Russian).

8. CzGAM (CIAM). F.234. Op.1. D.1025. Posluzhny`e spiski chinovnikov seminarii i uchilishh, onoj podvedomy`x.1832 g. (In Russian).

9. CzGAM (CIAM). F.234. Op.1 D. 1050. O perevedenii Rektora Moskovskoj seminarii arxim. i kavallera Vitaliya v takovoj zhe dolzhnosti v S.-Peterburgskuyu duxovnuyu akademiyu i opredelenii na ego mesto v Moskovskuyu sem. Rektora Orlovskoj seminarii arxim. Isidora. 1833 g. (In Russian).

10. CzGAM (CIAM). 229. Op. 5. Godovy`e vedomosti uchenikov seminarij i podved. uchilishh. D.89. 1830 g. (In Russian).

11. CzGAM (CIAM). F. 229. Op.4. Lichny`e dela studentov akademii, prepodavatelej. D. 4847. (In Russian).

12. RGIA — Rossijskij gosudarstvenny`j istoricheskij arxiv. F.796. Op.127. D.2104. O smerti episkopa Vitaliya. (In Russian).

13. OR RGB — Otdel rukopisej Rossijskoj gosudarstvennoj biblioteki. F. 172. Arxiv Moskovskoj Duxovnoj Akademii. k.6 № 4 Konferenciya MDA. Delo (№ 9) o proizvodstve ispy`tanij studentov MDA. 1836 g. (In Russian).

14. GATO — Gosudarstvenny`j arxiv Tul'skoj oblasti. F.1770. Op.2 T.1 D.882 Delo ob otreshenii ot dolzhnosti blagochinnogo svyashhennika Voskresenskoj sobornoj cerkvi goroda

Odoeva Gerasima Petrova i naznachenii na e`tu dolzhnost` svyashhennika toj zhe cerkvi Mixaila Shhepeteva 6 fev.1798 g. — 22 apr.1798 g. (In Russian).

15. GATO. F.3 Op.16 D.387 Duxovnaya rospis` svyashhennocerkovnosluzhitelej vedomstva blagochinnogo Mixaila Shhepeteva. 1811 g. (In Russian).

16. GATO. F.3 Op.1 D.383 Delo o napravlenii blagochinny`m g. Odoeva svyashhennikom Preobrazhenskoj cerkvi Mixailom Shhepetevy`m v Tul` skuyu duxovnyyu konsistoriyu vedomosti sostoyaniya i imushhestva cerkvej; ob otsustvii v ryade cerkvej metriceskix, duxovny`x rospisej 00.01.1801–06.07.1801 g. (In Russian).

17. GATO. F.256 Op.1 D.1541 Metriceskaya kniga. Sobornaya vo imya Obnovleniya xrama Voskreseniya Xristova (Voskresenskaya) cz. g. Odoeva 1786–1830 gg. (In Russian).

18. GATO. F.256 Op.1 D.1544 Metriceskaya kniga. B. Sobornaya vo imya Obnovleniya xrama Voskreseniya Xristova (Voskresenskaya) cz. g. Odoeva 1842–1856 gg. (In Russian).

19. GATO. F.256 Op.1 D.1545 Metriceskaya kniga. S. Sobornaya vo imya Obnovleniya xrama Voskreseniya Xristova (Voskresenskaya) cz. g. Odoeva 1842–1856. (In Russian).

20. GATO. F.256 Op.1 D.1562 Metriceskaya kniga. Obshhaya. Vo imya Preobrazheniya Gospodnya (Preobrazhenskaya) cz. g. Odoeva 1781–1825. (In Russian).

21. GATO. F.3 Op.1 D.857 Raport blagochinnogo g. Odoeva svyashhennika Preobrazhenskoj cerkvi Mixaila Shhepeteva v Tul` skuyu duxovnyyu konsistoriyu ob ispolnenii ukaza konsistorii o vy`yavlenii sueveriya v prixodax 28.06.1802. (In Russian).

22. Biograficheskie mater`yaly` / arxiepiskop Nikanor (Brovkovich); [red. S. Petrovskij]. — Odessa: S. V. Petrovskij, 1900. T. 1. 1900. 409 s. (In Russian).

23. Memoirs of Archimandrite Pimen, abbot of the Nikolaevsky Monastery on Ugresh. — Moscow: About the History and Antiquities of Russia. at Moscow time. Univ., 1877. 424 p.

24. Izvlechenie iz otcheta po Vedomstvu duxovny`x del pravoslavnogo ispovedaniya za 1843 god. SPb.: [b.i.], 1844. 108 s.

25. Izvlechenie iz otcheta po Vedomstvu duxovny`x del pravoslavnogo ispovedaniya za 1844 god. SPb.: [b.i.]. — 1845. 97 s. (In Russian).

26. Kedrov N. I. Moskovskaya duxovnaya seminariya, 1814–1889 (kratkij istoricheskij ocherk): s prilozheniem spiskov nachal`nikov, nastavnikov i vospitannikov i fotografyury` nastoyashhego zdaniya Moskovskoj duxovnoj sem. M.: Tipolitografiya t-va I. N. Kushnerev i K`, 1889. 156 s. (In Russian).

27. Krasnopevcev, I. Ocherki goroda Odoeva / Sost. I. Krasnopevcev. Tula: tip. Gub. pravl., 1896. 101s. (In Russian).

28. Materialy` dlya istorii pravoslavnoj cerkvi v czarstvovanie imperatora Nikolaya I / izd. pod red. N. F. Dubrovina. SPb.: tip. T-va Obshhestv. pol`za, 1902. Kn. 1. 1902. 468 s. (In Russian).

29. Materialy` dlya istorii pravoslavnoj cerkvi v czarstvovanie imperatora Nikolaya I / izd. pod red. N. F. Dubrovina. SPb.: Tip. T-va Obshhestv. pol`za, 1902. Kn.2. (In Russian).

30. Mneniya, otzy`vy` i pis`ma Filareta, mitropolita Moskovskogo i Kolomenskogo, po razny`m voprosam za 1821–1867 gg., sobranny`e i snabzhenny`e poyasnitel`ny`mi primechaniyami L. Brodskim. M., 1905. 387 s. (In Russian).

31. Patyulina N. D. Pimen of Ugresh // Orthodox Encyclopedia. Vol. 56. Moscow, 2019. Pp. 459–465.

32. Pis`ma Filareta, mitropolita Moskovskogo k preosvyashhennomu Vitaliyu, episkopu Dmitrovskomu, vikariyu Moskovskoj eparxii. M., 1887. 73 s.

33. Polnoe sobranie rezolyucij Filareta, mitropolita Moskovskogo. T. 4. M., 1914. 263 s. (In Russian).

34. Polnoe sobranie rezolyucij Filareta, mitropolita Moskovskogo: s pril. portreta / S predisl. i primech. prof. I. N. Korsunskogo i protopresvitera Mosk. Bol`shogo usp. sobora V. S. Markova. T. 5. Vy`p. 1. M., 1914. 179 s. (In Russian).

35. Razsuzhdenie o vzbuzhdenii strastej, / Sochinennoe i govorennoe pri otkry`ty`x ispy`taniyah po klassu slovesnosti v Tul`skoj seminarii uchenikom slovesnosti Vasilie[m] Shhepetevy`m iyulya dnya 1815 goda. — Kazan` : V Universitetskoj tipografii, 1816. 31 s. (In Russian).

36. Rostislavov D. I. S.-Peterburgskaya Duxovnaya Akademiya pri grafe Pratasove // Vestnik Evropy`. SPb., 1883. Kn. 7. (In Russian).

37. Two letters from Archimandrite Vitaly Shchepetov to Archimandrite Philadelphie Puzyna // Russian Archive, published by Pyotr Bartenev: [historical and literary journal]. — 1898, Book 1. Moscow, 1898. Pp. 304–310.

38. Savva (Tixomirov). Xronika moej zhizni: Avtobiograficheskie zapiski vy`soko-pre-osvyashennogo Savvy`, arxiepiskopa Tverskogo i Kashinskogo. Sergiev Posad: 2-ya tip. A. I. Snegirevoj. T. 6. 1906. 933 s. (In Russian).

39. Tul`skaya oblast`. Odoevskij kraj: ocherki proshlogo i nastoyashhego: [sbornik] / [red.-sost. E. D. Andreeva]. — M.: [b.i.], 2007. — 384 s. (In Russian).

40. Chistovich, I. A. Rukovodyashhie deyateli duxovnogo prosveshheniya v Rossii v pervoj polovine tekushhego stoletiya = Rukovodyashhie deyateli duxovnogo prosveshheniya v Rossii v pervoj polovine tekushhego stoletiya/ I. A. Chistovich; Kommis. Dux.uchilishh. SPb.: Sinodal`naya tip., 1894. 381 s. (In Russian).

41. Chistovich I. A. Istoriya duxovnoj cenzury` v Rossii pervoj (1799–1855). SPb., tip. Rodnik. 1909. 604 s. (In Russian).

42. Chistovich, I. A. Istoriya S. Peterburgskoj duxovnoj akademii / sochinenie e`kstraordinarnogo professora S. Peterburgskoj duxovnoj akademii Ilariona Chistovicha. — SPb.: v tip. Yakova Treya, 1857. — 458 s. (In Russian).

43. An Aesthetic Analysis of David's Lament for the Death of Saul and His Son Jonathan, Composed and Read at a Public Examination at the Tula Seminary of Literature by Vasily Shchepetev, July 1816. Kazan: University Printing House, 1816. 37 p.

Статья поступила в редакцию 29.11.2025; одобрена после рецензирования: 21.02.2026; принята к публикации 13.03.2026.

The article was submitted 29.11.2025; approved after reviewing: 21.02.2026; accepted for publication 13.03.2026.

ЦЕРКОВНО-ИСТОРИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Научная статья

УДК 281.93(092)

DOI: 10.24412/2309–5164–2026–3–132–149

EDN: JTEGFO



Жизнь и служение епископа Костромского и Галичского Виссариона (Нечаева): к 135-летию назначения на Костромскую кафедру



Корюкин Антон Андреевич,
Санкт-Петербургская духовная академия,
Кострома, Россия
antonikor11072001@gmail.com
ORCID: 0009-0008-8479-7745

Аннотация. Статья посвящена 135-летию назначения епископа Виссариона (Нечаева) на Костромскую кафедру. Подробно рассматриваются основные этапы жизненного пути архиерея: обучение в Московской духовной академии, где он был одним из лучших выпускников, педагогическая деятельность в Тульской, Вифанской и Московской семинариях, тридцатилетнее пастырское служение в Москве и многолетняя редакторская работа в журнале «Душеполезное чтение», основанном по благословению святителя Филарета Московского. Автор, опираясь на воспоминания современников, приводит сведения о годах учёбы владыки, его взаимоотношениях с однокурсниками и преподавателями, а также об истории написания магистерского сочинения о святителе Димитрии Ростовском под руководством профессора А. В. Горского. Описываются обстоятельства принятия монашества в 1889 году и архиерейской хиротонии во епископа Дмитровского, викария Московской епархии. Основное внимание уделяется костромскому периоду (1891–1905): прибытию на кафедру,

Корюкин
Антон Андреевич
бакалавр богословия,
магистрант Санкт-Петербургской духовной академии

/
*Koryukin Anton Andreevich
Bachelor of Theology,
Master's student at
St. Petersburg Theological
Academy*

попечению о городских и сельских приходах, заботам о благоустройении епархиальной жизни. В статье также приводятся сведения о кончине епископа Виссариона и перенесении его тела для погребения в Кострому.

Ключевые слова: епископ Виссарион (Нечаев), Костромская епархия, Московская духовная академия, святитель Димитрий Ростовский, журнал «Душеполезное чтение», церковное просвещение, архипастырское служение

Для цитирования: Корюкин А. А. Жизнь и служение епископа Костромского и Галичского Виссариона (Нечаева): к 135-летию назначения на Костромскую кафедру // Ипатьевский вестник. 2026. № 3. С. 132–149 <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-132-149>

CHURCH HISTORICAL STUDIES

Scientific article

THE LIFE AND MINISTRY OF BISHOP VISSARION (NECHAEV) OF KOSTROMA AND GALICH: TO THE 135TH ANNIVERSARY OF HIS APPOINTMENT TO THE KOSTROMA SEE

Anton Andreevich Koryukin,
Saint Petersburg Theological Academy,
antoniokor11072001@gmail.com
ORCID: 0009-0008-8479-7745

Abstract. This article commemorates the 135th anniversary of Bishop Vissarion (Nechaev)'s appointment to the Kostroma Cathedra. It examines in detail the key stages of the hierarch's life journey: his education at the Moscow Theological Academy, where he was one of its finest graduates; his teaching career at the Tula, Bethany, and Moscow seminaries; his thirty-year pastoral ministry in Moscow; and his long-standing editorial work for the journal "Soul-Beneficial Reading" (Dushepoleznoe chtenie), which was founded with the blessing of Saint Philaret of Moscow. The author, referring to the memories of contemporaries, provides information about the bishop's years of study, his relationships with fellow students and professors and the background behind the writing of his master's thesis on Saint Dmitry of Rostov under the supervision of Professor A. V. Gorsky. The circumstances surrounding his taking of monastic vows in 1889 and his consecration as Bishop of Dmitrov, Vicar of the Moscow Diocese, are described. Primary attention is given to the Kostroma period (1891–1905): his arrival at the cathedra, his care for urban and rural parishes and his efforts to improve diocesan life. The article also provides details about the passing of Bishop Vissarion and the transfer of his body for burial in Kostroma.

Keywords: Bishop Vissarion (Nechaev), Kostroma Diocese, Moscow Theological Academy, Saint Dmitry of Rostov, journal "Soul-Beneficial Reading" (Dushepoleznoe chtenie), church enlightenment, archpastoral ministry.

For citation: Koryukin A. A. The Life and Ministry of Bishop Vissarion (Nechaev) of Kostroma and Galich: to the 135th Anniversary of His Appointment to the Kostroma See // Ipatievsky vestnik. 2026. № 3. P. 00-00 (In Russian). <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3->

*Да, счастлива Кострома, имеющая своим архипастырем
в лице Вашем одного из верных последователей
знаменитого и мудрого Московского Архипастыря
Митрополита Филарета.*

*Счастливы и мы, служащие под мудрым и милостивым
руководством Вашим, дорогой Архипастырь...¹*

*(Юбилейное приветствие епископу Костромскому
и Галичскому Виссариону от Костромского духовенства)*

1891–1905 годы в истории Костромской епархии ознаменованы периодом её управления епископом Виссарионом (Нечаевым)². Будущий владыка (в миру Василий Петрович Нечаев) родился 15 марта³ 1823 года⁴ (или 13 марта 1822 г.⁵) в семье диакона с. Коледино Тульской губернии. С 1838 по 1844 годы проходил обучение в Тульской семинарии и поступил одним из лучших⁶ в Московскую духовную академию, которую окончил в 1848 году по первому разряду под № 3.

Сохранились воспоминания протоиерея Иоанна Поспелова, однокурсника Василия по Московской академии. Отец Иоанн пишет, что в те годы академия делилась на два курса — младший и старший, и на каждом курсе воспитанники обучались по два года, что в общем составляло 4 года обучения. Все студенты помещались в «бакалаврском» корпусе, который, в свою очередь, делился на два этажа. Нижний этаж был предназначен для студентов младшего курса (1–2 курсы), а на верхнем располагались старший курс (3–4), монашествующие и инспектор академии. Василий Нечаев был расположен в одном из первых номеров, которые предполагались для студентов младшего курса, и назывались эти номера «афинами»⁷. Отец Иоанн указывает, что живущие на одном этаже или являющиеся земляками знакомились, общались, но так как он был поселён вдали от комнаты Василия, то близко общаться не приходилось, общение ограничивалось встречами на занятиях. Однако один случай заставил Василия обратить внимание на Иоанна Поспелова, о чём ему рассказывал сам Василий, уже будучи епископом Костромским. Владыка вспоминал, что в академии преподавалась математика, учителем которой был известный профессор Петр Спиридонович Делицын. Но так как студенты мало интересовались этим предметом, то зачастую не слушали преподавателя, а занимались своими де-

¹ Пятидесятилетний юбилей священнослужительства Преосвященного Виссариона, Епископа Костромского. Кострома, 1904. С. 16.

² Архипастыри Костромской епархии за 150 лет ея существования (1745–1898) / сост. прот. И. Сырцов. Кострома, 1898. С. 44.

³ Здесь и далее даты указаны по старому стилю.

⁴ Б/а. 50-летие служения Преосвященнейшего Виссариона, Епископа Костромского и Галичского // Костромские епархиальные ведомости. 1898. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 704.

⁵ Зонтиков Н. А. Виссарион (Нечаев Василий Петрович) // Православная энциклопедия. Т. 8. М., 2004. С. 548.

⁶ Поспелов Иоанн, прот. Воспоминания о Преосвященном Виссарионе // Костромские епархиальные ведомости. 1905. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 702.

⁷ Поспелов Иоанн, прот. Воспоминания о Преосвященном Виссарионе // Костромские епархиальные ведомости 1905. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 702.

лами. Однажды профессор доказывал некую теорему алгебраическими числами и в одном из своих вычислений ошибся. Исписав всю доску, он увидел, что ожидаемый результат не получается. Иоанн Поспелов, видя, что профессор не может найти ошибку, поднялся, и указал на неё в середине вычислений. Влада Виссарион, вспоминая это, удивлялся, как тот мог слушать такую скучную лекцию, да и ещё обратить внимание на ошибку. Знакомство Иоанна с Василием произошло уже на старших курсах. В академиях были большие перемены: старшекурсники помещены были на нижнем этаже главного корпуса академии, называемого «чертогами»¹. Студенты занимались в комнатах под номерами 3, 4 и 5, которые располагались под квартирой ректора академии. Василий жил и был старшим в 5 номере, а так как Иоанн Поспелов жил в 4 номере, виделись они нередко. Василий любил пение, пел в академическом хоре, любил задать тон студентам и что-то спеть. Отец Иоанн свидетельствует, что Василий был очень трудолюбивым и выделялся этим из числа других студентов.

Очень кропотливо он трудился над курсовым сочинением «Св. Димитрий, митр. Ростовский». В своём исследовании Василий доказал, что святитель Димитрий при составлении Четых-Миней пользовался не сказками, как считали некоторые критики, а самыми достоверными источниками². Данное магистерское сочинение было написано под руководством профессора, а затем ректора Московской духовной академии Александра Васильевича Горского³. Именно он увидел в будущем архиерее Церкви задатки учёности. За своё магистерское сочинение молодой Василий был рекомендован митрополиту Московскому Филарету (Дроздову), который читал его работу в рукописи. Известный святитель, строгий в своих воззрениях на учёные труды и не щедрый на похвалы даже лучшим из них, писал ректору академии архимандриту Алексею (Ржаницыну): «От сочинения о св. Димитрии я не в восхищении, а потому и от сочинителя. Но ежели находите справедливым прочить его для наших мест, не спорю»⁴. Так как все места в Московской и Вифанской семинариях были заняты, Василию Нечаеву рекомендовано было поработать над усовершенствованием своего магистерского сочинения. Поэтому А. В. Горский, отправляя Василия Нечаева и Михаила Антоновича Германова, сопровождает их рекомендательным письмом к историку и собирателю древностей Михаилу Петровичу Погодину. Профессор Горский просит Михаила Петровича, чтобы лучшие воспитанники академии, которые посвятили свои труды русской церковной истории, познакомились с богатым музеем собирателя церковных древностей. Однако не только музей был предметом отправления Василия Нечаева и его товарища в Москву к Михаилу Петровичу. В письме А. В. Горского содержится упоминание редких бумаг, которые были переданы М. П. Погодину Иваном Михайловичем Снегирёвым⁵.

¹ Там же.

² Поспелов Иоанн, прот. Воспоминания о Преосвященном Виссарионе // Костромские епархиальные ведомости. 1905. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 703.

³ Корсунский И. Н. Преосвященный Виссарион, епископ Костромской. М., 1898. С. 3.

⁴ Письма Московского митрополита Филарета к покойному архиепископу Тверскому Алексею. 1843–1867. М., 1883. С. 34–35.

⁵ Корсунский И. Н. Преосвященный Виссарион, епископ Костромской. М., 1898. С. 6.

В этих бумагах содержались слова святителя Димитрия Ростовского, которые находились между рукописями Новгородской Софийской библиотеки и не изданных в свет. А так как Василий Нечаев писал своё магистерское сочинение по жизни и трудам святителя Димитрия, для него это представляло ценный источник. В свою очередь, М. П. Погодин сделал всё возможное, о чём просил профессор А. В. Горский, и 22 ноября 1848 года принял молодых людей. После посещения известного историка Василий Нечаев писал А. В. Горскому: «Высокоуважаемый мой наставник Александр Васильевич! Благодаря Вашему письму был я с Мих. Антонычем у М. П. Погодина. Он был так снисходителен, что показал нам все свои археологические и исторические редкости с объяснениями и замечаниями, в числе редкостей показал нам также Н. В. Гоголя, который промолвил при нас пару слов и в ту же минуту скрылся в свой кабинет писать свои «Мертвые души». — С реестром в руках, и под руководством самого М. Петровича, отыскивал я в его библиотеке рукописи, сколько-нибудь относящиеся к нашему рассуждению о Димитрии Ростовском, копался часа полтора, и мог откопать только Летописец святителя в полном виде — под № 207 на переплете и 981 на заглавном листе, потом в отдельном переплете Хронологии с присокупленным началом летописи под № 238 на переплете и 980 на заглавном листе. То и другое в рукописях, писанных четко и красиво, — вещи, известные нам в печати и, кажется, не представляющие ничего особенного. Не знаю, можно ли что-нибудь извлечь из «Оглавления слов преосв. Димитрия митроп. Ростовского, которые еще не изданы в печати», — того самого оглавления, о котором говорил вам Снегирев. Одни из сих слов изданы, другие, как увидите, не принадлежат св. Димитрию, третьи, как и последние, могли быть внесены в каталог с именем св. Димитрия без особенных доказательств на принадлежность ему, хотя, конечно, трудно нам доказать и противное»¹. В этом же письме Василий Нечаев приводит оглавление слов свт. Димитрия Ростовского, содержащее 42 наименования.

В 1848 году Василий Петрович был поставлен преподавателем в Тульскую семинарию², где преподавал логику, психологию, патрологию и латинский язык³. Пройдя «через огонь и воду», его магистерское сочинение, как «выдающееся по своим достоинствам»⁴, летом 1849 года было отпечатано за казённый счёт. Книга составляла из себя текст в 203 страницы мелкой печати. Появление в свет данного труда стало не только важным событием в жизни Василия Нечаева, но и в жизни Московской духовной академии, а также в истории духовной литературы. Один из студентов старшего курса академии, иеромонах Савва (Тихомиров), будущий архиепископ Тверской, в 1849 году писал своему другу, сельскому священнику Михаилу Граменицкому, что курсовое сочинение Василия Нечаева не вполне удовлетворило общее ожидание — если биография

¹ Корсунский И. Н. Преосвященный Виссарион, епископ Костромской. М., 1898. С. 7–9.

² Архипастыри Костромской епархии за 150 лет ея существования (1745–1898) / сост. прот. И. Сырцов. Кострома, 1898. С. 44.

³ Б/а. 50-летие служения Преосвященнейшего Виссариона, Епископа Костромского и Галичского // Костромские епархиальные ведомости. 1898. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 705.

⁴ Пospelов Иоанн, прот. Воспоминания о Преосвященном Виссарионе // Костромские епархиальные ведомости. 1905. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 703.

святителя написана интересно и живо, то разбор его сочинений «чересчур учён, чтобы не сказать «сух», так, что ни у кого почти не достаёт терпения прочитать до конца все сочинение»¹. Однако истинные ценители иначе посмотрели на данный труд. Так, например, известный учёный, епископ Харьковский Филарет (Гумилевский), писал А. В. Горскому: «С великим наслаждением читал я житие святителя Димитрия. Вполне убежден, что святитель Димитрий много раз благословил вас за прекрасный труд ваш, употребленный для него... По крайней мере, я со своей стороны сто раз целую Вас и, до земли кланяясь, благодарю. Обзор источников Четьих-Миней — дело превосходное. Это так было нужно для Церкви, как нельзя более»². Владыка Филарет также пишет, что если раньше и возникали сомнения по поводу помещённых сведений в Четьих-Минейях, то сейчас, после прочтения труда Василия Нечаева, все сомнения отпали.

В 1849-м году переведён в Вифанскую семинарию³, в которой читал лекции по литургике, церковному законоведению, церковной истории⁴, церковной археологии в высшем отделении семинарии и церковно-библейскую историю — в средних⁵. В 1850-м году получил степень магистра богословия, а с 1852 года, ввиду повышения по службе⁶, был переведён из Вифанской семинарии профессором в Московскую семинарию по классам Священного Писания и греческого языка; с 1854 года безмездно преподавал русскую церковную археологию во вновь открывшемся миссионерском отделении⁷.

8 декабря 1853 года Василий Петрович был рукоположен в сан священника⁸ при семинарской церкви с сохранением должности профессора. 20 февраля 1853 года на о. Василия был возложен магистерский крест⁹. После увольнения с профессорской должности был определён приходским священником Николаевской церкви в Толмачах, где служил 34 года до принятия монашества.

В период 1859–1889 годов, ровно 30 лет, занимался изданием ежемесячного журнала «Душеполезное чтение»¹⁰. Именно с 1859 года отец Василий входит в состав редакции журнала «Душеполезное чтение», которая образовалась из священника Алексия Ключарёва (впоследствии архиепископ Амвросий Харьковский), священника Василия Лебедева и самого священника Василия Нечаева. Он стал всё больше уделять внимание журналу, особенно после того, как остался единственным его редактором в результате смерти

¹ Хроника моей жизни: автобиографические записки Высокопреосвященного Саввы, архиепископа Тверского и Кашинского: в 9 т. Т. 1: 1819–1850 гг. Сергиев Посад, 1898. С. 430–431.

² Прибавления к изданию Творений святых отцев в русском переводе. Ч. XXXVI. С. 410–411.

³ Архипастыри Костромской епархии за 150 лет её существования (1745–1898) / сост. прот. И. Сырцов. Кострома, 1898. С. 44.

⁴ Б/а. 50-летие служения Преосвященнейшаго Виссариона, Епископа Костромского и Галичского // Костромские епархиальные ведомости. 1898. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 705.

⁵ Корсунский И. Н. Преосвященный Виссарион, епископ Костромской. М., 1898. С. 17.

⁶ Б/а. Разные известия // Донские епархиальные ведомости. 1898. № 25, неофиц. отд. С. 662.

⁷ Б/а. 50-летие служения Преосвященнейшаго Виссариона, Епископа Костромского и Галичского // Костромские епархиальные ведомости. 1898. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 705.

⁸ Корсунский И. Н. Преосвященный Виссарион, епископ Костромской. М., 1898. С. 19.

⁹ Там же.

¹⁰ Б/а. 50-летие служения Преосвященнейшаго Виссариона, Епископа Костромского и Галичского // Костромские епархиальные ведомости. 1898. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 705.

о. Василия Лебедева и выхода из редакции священника Алексия Ключарёва¹. Начало издательства журнала принадлежала о. Алексию Ключарёву — именно он пригласил о. Василия Нечаева и о. Василия Лебедева в редакцию. Издание журнала «Душеполезное чтение» выходило параллельно с журналом «Православное обозрение» и было обусловлено потребностью того времени. Московский святитель Филарет (Дроздов) благословил начало того и иного издания. Главную причину начала издания данных журналов владыка Филарет 19 ноября 1859 года донёс Святейшему Синоду: «И правительством, и частными людьми усиленно распространяемая грамотность, и любовь к чтению требует здоровой пищи, и особенно тогда, как светская литература повсюду предлагает чтение, большею частию суетное и неблагоприятное для истинного назидания народа. Посему предлагаемое повременное издание может соответствовать современной настоятельной потребности»². Синод одобрил начало издания журнала, и уже в конце декабря 1859 года была подписана духовной цензурой его первая книжка, вышедшая в свет в январе 1860 года. Среди авторов статей были члены редакции, известные богословы, учёные, профессора, архиереи, состоявшие тогда в духовном ведомстве лица, как например, И. М. Снегирев, граф М. В. Толстой, обер-прокурор Св. Синода К. П. Победоносцев. Среди указанных авторов статей живое участие в написание их принимал митрополит Московский и Коломенский Филарет (Дроздов). Сам о. Василий Нечаев также принимал деятельное участие не только в редакции статей, но и в их публикации. Так, за первый год существования журнала, статей В. П. Нечаева было вдвое больше, чем статей В. И. Лебедева и втрое больше, чем публикаций А. О. Ключарева. Некоторые статьи, которые о. Василий печатал в журнале «Душеполезное чтение» впоследствии составили собой целые книги значительного объёма, например, «Толкования на паримии»; «Толкование на литургию по чину св. Иоанна Златоустого и св. Василия Великого»³ и другие. Стоит отметить, что кроме авторских статей священника Виссариона в журнале помещались статьи, переведённые им с других языков. Спустя 25 лет с начала издания журнала «Душеполезное чтение» протоиерей Василий писал: «Во все течение этого не краткого для журнала периода, издание Душеполезного Чтения продолжалось безостановочно и, благодарение Господу, благоуспешно. Внимание читателей к журналу не умялось и не умяляется. Успех журнала объясняется добросовестным исполнением принятой им на себя задачи удовлетворять потребности общеназидательного и общепонятного духовного чтения... Журнал за все двадцатипятилетие издания дал множество капитальных статей по всем частям своей обширной программы. Известий о текущих событиях всегда было немного в Душеполезном Чтении, но на все выдающиеся явления в жизни Церкви и общества Душеполезное Чтение всегда отзывалось своими суждениями. Неприглядные стороны современной жизни, несогласные с учением Евангелия и православной Церкви воззрения и обычаи, в Душеполезном

¹ Корсунский И. Н. Преосвященный Виссарион, епископ Костромской. М., 1898. С. 20.

² Донесение Св. Синоду Моск. митроп. Филарета // Душеполезное чтение, ежемесячное издание духовного содержания. Январь, ч. 1. М., 1880. С. 130.

³ Корсунский И. Н. Преосвященный Виссарион, епископ Костромской. М., 1898. С. 24.

Чтения обсуждаемы были чаще и полнее, чем в однородных с ним духовных периодических изданиях»¹.

В 1874 году священник Василий Нечаев возведён в сан протоиерея². Был в числе учредителей противораскольнического братства св. Петра Могилы в Москве, а также состоял членом этого братства с 1874 по 1889 годы³.

С 1885 года протоиерей Василий был членом Общества любителей духовного просвещения. Современники отмечают его как выдающегося участника Общества — он постоянно посещал заседания и всегда находил интересную тему для обсуждения, когда по какой-либо причине не было выступающих с рефератами⁴.

18 ноября 1887 года скончалась супруга о. Василия, матушка Варвара Никифоровна, и протоиерею Василию, как испытанному в пастырской деятельности и как человеку достойному и заслуженному, предложено было церковным начальством принять монашество, чтобы это открыло ему путь к архиерейству⁵. В 1889 году пострижен в монашество с именем Виссарион⁶.

Пострижение было совершено митрополитом Московским Иоанникием (Рудневым) 8 июня в храме прп. Сергия на Троицком подворье г. Москва. В 8 часов утра в храме началась Божественная литургия, которую совершал чередной иеромонах. Песнопения исполнял хор певчих Чудова монастыря. После малого входа Василий был приведён в храм из архиерейских покоев. Ему предшествовали братия в монашеском чине с зажжёнными свечами. Среди них были настоятель Покровского монастыря архимандрит Андрей (Садовский) и эконо́м подворья иеромонах Памва. Новопостригаемый, под пение «Объятия Отча...», медленно шёл к амвону, «неоднократно повергаясь ниц»⁷. Митрополит Иоанникий был облачён в мантию, омофор и митру. Когда Василий подошёл к нему, то «пал к его ногам». Владыка прочитал молитву: «Бог милосердый, яко Отец чадолюбивый, зря твое смирение и истинное покаяние, чадо, яко блудного сына приемлет тя кающегося и к Нему от сердца припадающего», после чего, согласно обычаю, помог встать Василию и спросил у него: «Что пришел еси, брате, припадая к святому жертвеннику и к святой дружине сей?». На это новопостригаемый ответил: «Желаю жития постнического, преосвященнейший владыко». После вопроса и ответа владыка Иоанникий постриг Василия в монашество с наречением ему имени Виссарион. Восприемником постриженного был определён сам архимандрит Андрей. После чина постри-

¹ Корсунский И. Н. Преосвященный Виссарион, епископ Костромской. М., 1898. С. 30.

² Архипастыри Костромской епархии за 150 лет ея существования (1745–1898) / сост. прот. И. Сырцов. Кострома, 1898. С. 45.

³ Б/а. 50-летие служения Преосвященнейшаго Виссариона, Епископа Костромского и Галичскаго // Костромские епархиальные ведомости. 1898. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 705.

⁴ Розанов Н. Взгляд назад (из истории Общества Любителей Духовнаго Просвещения) // Московския церковныя ведомости: еженедельная газета. 1899. № 48. С. 606–607.

⁵ Б/а. Пятидесятилетний юбилей преосвященного Виссариона, епископа Костромского // Прибавления к Церковным ведомостям, издаваемым при Святейшем Правительствующем Синоде: еженедельное издание. 1898. № 46. С. 1770.

⁶ Архипастыри Костромской епархии за 150 лет ея существования (1745–1898) / сост. прот. И. Сырцов. Кострома, 1898. С. 45.

⁷ Б/а. Пострижение в монашество и возведение в сан архимандрита протоиерея В. П. Нечаева // Прибавления к Тульским епархиальным ведомостям. 1889. № 14. С. 59.

жения Божественная литургия продолжилась своим чередом. На богослужении иеромонах Виссарион, облачённый в монашеские одежды, стоял у иконы Спасителя, держа в руке крест и зажжённую свечу. После пения запричастного стиха о. Виссарион был введён в алтарь, где сподобился приобщения Святых Таин Христовых. По окончании богослужения новопостриженный принимал поздравления от братии, после чего, в сопровождении архимандрита Андрея, был отведён в покои митрополита¹.

Через три дня после пострига иеромонах Виссарион был возведён в достоинство архимандрита². Возведение было совершено 11 июня митрополитом Иоанникием в кафедральном соборе Христа Спасителя. Литургия, которую возглавил владыка Иоанникий, началась в десятом часу утра. Его Высокопреосвященству сослужили: игумен Покровского монастыря архимандрит Андрей (Садовский), Даниловского — архимандрит Иона (Петров), настоятель собора протоиерей Алексей Соколов, ключарь собора протоиерей Димитрий Покровский, иеромонах Виссарион (Нечаев) и прочее духовенство. Песнопения исполнял хор Чудова монастыря. Возведение в сан архимандрита было совершено митрополитом Иоанникием на середине собора во время малого входа. На вновь посвящённого владыка возложил палицу, архимандричий крест и митру. После возведения иеромонаха Виссариона в достоинство архимандрита владыка и присутствовавшее духовенство облобызали о. Виссариона, и литургия продолжилась обычным порядком. Упоминается, что молящихся было так много, что и собор, и прилегающие к нему коридоры были переполнены богомольцами. Богослужение закончилось около двенадцати часов утра³. 12 июня, архимандрит Виссарион получил в управление Московский Богоявленский монастырь.

29 июля отец Виссарион наречён, а 30 июля 1889 года⁴, на 42 году после окончания академического курса⁵, рукоположен в епископа Дмитровского, первого викария Московской епархии. Сам о. Василий писал, что долго колебался, но после многих уговоров о смене приходской службы на другую — высшую, согласился. Одной из причин, по которой о. Василий опасался вступления в архиерейство, были его годы, о чём он и сам говорил: «Лета моей жизни давно уже преполовились»⁶ — на тот момент о. Василию было уже 67 лет. Хиротония была совершена в большом Московском Успенском соборе⁷. Рукоположение

¹ Б/а. Пострижение в монашество и возведение в сан архимандрита протоиерея В. П. Нечаева // Прибавления к Тульским епархиальным ведомостям. 1889. № 14. С. 59.

² Архипастыри Костромской епархии за 150 лет ея существования (1745–1898) / сост. прот. И. Сырцов. Кострома, 1898. С. 45.

³ Б/а. Пострижение в монашество и возведение в сан архимандрита протоиерея В. П. Нечаева // Прибавления к Тульским епархиальным ведомостям. 1889. № 14. С. 60.

⁴ Архипастыри Костромской епархии за 150 лет ея существования (1745–1898) / сост. прот. И. Сырцов. Кострома, 1898. С. 45.

⁵ Руднев М. Воспитанники Московской духовной академии в сани епископа за 100 лет существования академии // Прибавления к Церковным ведомостям: еженедельное издание. 1915. № 40. С. 2160.

⁶ Корсунский И. Н. Преосвященный Виссарион, епископ Костромской. М., 1898. С. 33.

⁷ Б/а. Пятидесятилетний юбилей преосвященного Виссариона, епископа Костромского // Прибавления к Церковным ведомостям, издаваемым при Святейшем Правительствующем Синоде: еженедельное издание. 1898. № 46. С. 1770.

совершили митрополит Московский и Коломенский Иоанникий, архиепископ Ярославский и Ростовский Иоанафан (Руднев) и епископ Можайский Александр (Светлаков). По возведении в епископский сан владыка Виссарион не оставил своего любимого детища — издания журнала «Душеполезное чтение», активно сотрудничая с его редакцией и украшая его страницы проповедями и статьями.

Келейная библиотека Владыки Виссариона была достаточно велика. Книги он жертвовал и завещал Костромской духовной семинарии, Костромскому епархиальному женскому училищу, Хреновской церковно-учительской семинарии Кинешемского уезда, библиотеке и читальне при чайной Костромского попечительства о доме трудолюбия, Кинешемскому реальному училищу им. И. А. Коновалова и другим¹.

14 декабря 1891 года владыка был призван на самостоятельную епископскую кафедру в Кострому, где он провел последние 13,5 лет жизни². 25 декабря 1891 «по указу Его Императорского Величества, Костромская духовная консистория слушала указ Святейшего Правительствующего Синода от 18 декабря за № 5959»³. В указе говорилось о назначении владыки Виссариона на Костромскую кафедру: «О бытии Преосвященному Костромскому Августину Епископом Екатеринбургским и Таганрогским, а первому викарию Московской епархии, Преосвященному Дмитровскому Виссариону епископом Костромским и Галичским»⁴. Об этом Костромская духовная консистория должна была уведомить находившегося тогда на Костромской кафедре епископа Августина (Гуляницкого). 11 января 1892 года «прибыл в Кострому Преосвященный Виссарион, Епископ Костромской и Галичский и вступил в управление епархией»⁵, — о чём Костромская Духовная консистория сообщала обер-прокурору Святейшего Синода, Тайному советнику Константину Петровичу Победоносцеву.

Именно Костромская епархия сподобилась торжествовать полувековой труд служения епископа Виссариона. Земля Костромская с особым трепетом готовилась встречать знаменательный юбилей своего архипастыря, однако сам юбиляр, кажется, делал всё возможное, чтобы в предстоящем празднестве было больше скромности⁶. Накануне юбилея, 4 ноября 1898 года, в кафедральном соборе, впрочем, как и во всех храмах Костромы, было совершено Всенощное бдение в честь Феодоровской иконы Божией Матери с присоединением службы преподобному Виссариону. Сам владыка молился за богослужением в Ипатьевском монастыре. 5 ноября в 8:30 утра начался благовест к празд-

¹ Резепин П. П. Костромской некрополь. Второй Кремль // Энтелехия: научно-публицистический журнал. 2014. № 30. С. 112.

² Ферапонт, митрополит Костромской и Нерехтский. Духовный опыт государственного строительства на примере Костромских святых // Историческая память и духовный опыт формирования Российской государственности (к 275-летию учреждения Костромской епархии Русской Православной Церкви и 75-летию создания Костромской области. Сборник трудов II Международной научно-практической конференции. Кострома: КГУ, 2019. С. 6–9.

³ ГАКО. Ф. 130. Оп. 7. Д. 99. Л. 2.

⁴ ГАКО. Ф. 130. Оп. 7. Д. 99. Л. 2.

⁵ Там же. Л. 15.

⁶ Б/а. 50-летие служения Преосвященнейшего Виссариона, Епископа Костромского и Галичского // Костромские епархиальные ведомости. 1898. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 707.

ничной литургии. Во всех храмах и монастырях епархии должны были быть совершены ранние литургии с красным звоном. В 9:30 в собор прибыл преосвященный владыка. Зайдя в собор, он облачился в мантию, и, прежде чем приложиться к Кресту, был приветствован депутацией от г. Кинешмы, члены которой преподнесли епископу Виссариону в дар серебряный посох. Преосвященному юбилею сослужили: ярославский архимандрит Ефрем, игумен Николо-Бабаевского монастыря Илия (Коротков), кафедральный протоиерей Иоанн Поспелов, ректор Костромской духовной семинарии протоиерей Иоанн Сырцов, Московский протоиерей Димитрий Касицын, ключарь собора протоиерей Павел Богословский, член консистории протоиерей Александр Красовский, кинешемский протоиерей Николай Клиентов, смотритель Кинешемского духовного училища священник Павел Крутиков, священник Костромского собора Александр Виноградов, кинешемский священник Иоанн Николаевский, московский священник Димитрий Ромашков, законоучитель Костромского епархиального реального училища священник П. Европин и один благочинный. Кафедральный Костромской собор наполнен был высокопоставленными лицами, воспитанниками различных учебных заведений. На богослужении лево два хора: на правом клиросе — архиерейский, на левом — семинарский. Некоторые песнопения, такие как «От восток солнца до запад...», Символ веры, «Тебе поем...», «Отче наш...» и «Тебе Бога хвалим», исполнялся хором всех воспитанников семинарии в количестве 500 человек. В середине литургии в собор прибыл архиепископ Ярославский и Ростовский Ионафан (Руднев). Проповедь по запричастном стихе произнёс протоиерей Иоанн Вознесенский, в котором торжественным тоном рассказал о жизни и трудах ныне чествуемого юбилея. После проповеди хором архиерейских певчих был исполнен двухорный концерт Д. С. Бортнянского «Кто Бог велий...». По окончании Литургии владыки и духовенство вышли на середину храма для совершения благодарственного молебна. Все возгласения, чтение Евангелия и благодарственной молитвы совершались архиепископом Ионафаном. В конце молебна было провозглашено многолетие Императору со всем Царствующим Домом, Святейшему Синоду, архиепископу Ионафану и преосвященному юбилею с его многочисленной богохранимой паствой. По окончании многолетия владыка Ионафан преподнёс юбилею образ Толгской иконы Божией Матери. Богослужение закончилось в первом часу дня.

По окончании богослужения, в зале дворянского собрания, Владыку поздравили высокопоставленные лица — губернатор Костромы, вице-губернатор, городской голова и др. Владыку также поздравляли и известные учёные священнослужители. Приветствовала с поздравительным адресом владыку Виссариона и Костромская духовная семинария, которая преподнесла ему изящно украшенный серебром альбом с фотографиями архипастырей, управлявших Костромской кафедрой с начала её основания и до нынешнего времени. В этом же альбоме содержались фотографии Ипатьевского монастыря, кафедрального собора и семинарии. К четырём часам все почтенные гости (в числе которых были епископ Вениамин Кинешемский, епископ Ионафан, Московский священник Д. Ромашков, профессор Московской академии А. П. Голубцов) собрались в келии его Преосвященства, где за трапезой звучали многочисленные тосты

и поздравления от высокопоставленных гостей¹. Исполнены были стихи, составленные специально к данному торжеству протоиереем Иоанном Вознесенским и положенные на музыку регентом архиерейского хора А. Сионским:

В сан священный облеченный,
Властью, честью предпочтенный,
Архипастырь наш Отец!
Шлем тебе привет смиренный
От признательных сердец.

Властно правящий от века
Бог судьбами человека
Тебя щедро наделил
И служить тебе полвека
Алтарю Его судил.

И оттоле, в своей доле
Покоряясь Божьей воле,
Семя правды ты бросал
И, как воин в ратном поле,
Церкви Божьей поборал.

И правдивыми устами,
Как орел паря над нами,
Слово истины вещал
И умами и сердцами
Право, мудро управлял.
Образ был своему стаду,
В скорбный дух вливал отраду,
От напастей ограждал,
И утеху и уладу
В сердце каждого вливал.

И в служении высоком
Обнимал ты зорким оком
Наши нужды и дела;
И привольно и широко
Нива Божия росла.

Многолетний Бога чтитель,
Наш Владыка и Святитель!
Пусть тебя благословит
Ветхий денми Вседержитель, —
Твои силы обновит.

¹ Б/а. 50-летие служения Преосвященнейшаго Виссариона, Епископа Костромского и Галичского // Костромские епархиальные ведомости. 1898. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 707–716.

И отселе в здравом теле
Бодрый дух, как прежде, вцеле
Милосердый да хранит;
В правой мысли, в слове, в деле
Благодатью укрепит.

Пусть святое Провиденье
Чрез тебя благословенье
Нам как чадам ниспошлет,
И от бед во избавленье
Руку помощи прострет!¹
Трапеза окончилась в 6 часов вечера².

Многолетние бесценные труды учёного епископа были отмечены по заслугам. 15 марта 1894 года был собран совет Московской академии о присуждении епископу Виссариону (Нечаеву) докторской степени. В комиссию, которая представила Святейшему Синоду отчёт о трудах преосвященного владыки, вошли: ректор Московской академии архимандрит Антоний (Храповицкий), доктор богословия М. Д. Муретов и профессоры П. И. Горский-Платонов и А. П. Смирнов³. Отчёт начинался так: «В исполнение постановления Совета Академии от 15 марта сего года Комиссия, составленная из нижеподписавшихся, честь имеет представить свое заключение об учено-литературных трудах Преосвященного Виссариона, Епископа Костромского и Галичского»⁴. Дальше отчёт сопровождается свидетельством о многочисленных заслугах Владыки и научных трудах, начиная от магистерского сочинения о жизни и творчестве свт. Димитрия Ростовского. В заключение отчёта комиссия пишет определение: «Благопочтительнейше просить ходатайства Его Высокопреосвященства пред Святейшим Синодом о возведении Преосвященного Виссариона, Епископа Костромского и Галичского, в степень доктора богословия»⁵. Святейший Синод 21 июня 1894 года принял ходатайство комиссии и утвердил владыку в означенной степени с возложением на него докторского креста. Стоит отметить, что епископ Виссарион состоял почётным членом трёх духовных академий — Московской, Санкт-Петербургской и Казанской⁶.

В 1896 году, по случаю коронации императора Николая II и императрицы Александры Феодоровны, преосвященнейший Виссарион удостоился получить личное письмо Их Императорских Величеств, где сообщалось: «Усердное и полезное служение Ваше к благоустроению вверенной вам епархии, просвещенные труды по изъяснению слова Божия и духовному назиданию чад святой православной Церкви и заботы о просвещении заблуждающихся снискали

¹ Б/а. 50-летие служения Преосвященнейшего Виссариона, Епископа Костромского и Галичского // Костромские епархиальные ведомости. 1898. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 716–717.

² Там же. С. 717.

³ Корсунский И. Н. Преосвященный Виссарион, епископ Костромской. М., 1898. С. 40–41.

⁴ Журналы Совета Московской духовной академии за 1894 год. М., 1895. С. 110.

⁵ Там же. С. 113.

⁶ Б/а. 50-летие служения Преосвященнейшего Виссариона, Епископа Костромского и Галичского // Костромские епархиальные ведомости. 1898. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 706.

Вам право на Монаршее наше внимание и благоволение. Во свидетельство сего всемилостивейше жалуем Вам препровождаемую при сем украшенную драгоценными камнями панагию»¹. При самом вручении панагии, в рескрипте было написано: «За усердное и полезное служение к устройению Костромской епархии, за просвещенные труды по изъяснению слова Божия и духовного назидания чад православной церкви и заботы о просвещении заблуждающихся»². Награждён следующими императорскими наградами: за отличную усердную службу и литературную деятельность причислен к ордену св. Анны 2-й степени 1888 г., св. Владимира 4 и 3 степени 1883 и 1889 гг., св. Анны 1-й степени 1893 года. Также имеет большую золотую медаль в память коронования Их Императорских Величеств и большую серебряную в память царствования императора Александра III и две таких же малых медали, а также малую серебряную медаль для ношения на груди в память царствования императора Николая I.

За время своего пребывания на Костромской кафедре владыка Виссарион с особым вниманием относился ко всему, что происходило на богохранимой Костромской земле. Заботился владыка и о приходах, как городских, так и сельских. Так, при своём архипастырстве владыка подал на утверждение маршрут посещения некоторых церквей епархии. Духовная Консистория, по указу Его Императорского Величества, «слушали маршрут»³ и постановили: во-первых, благочинным церквей предоставить Владыке все требуемые им документы и проповеди для рассмотрения: во-вторых те же благочинные должны были сопровождать преосвященного Виссариона на всём пути его следования по благочинию, а также, если владыка благоизволит изменить маршрут, должны были оповещать об этом настоятелей церквей; в-третьих, если владыка будет совершать служение на приходе, туда должны будут съехаться священнослужители соседних приходов для сослужения, а также, если это потребует, для отчёта дел. Сам владыка сообщает, что на пути следования по маршруту «в промежуточных селах на пути к месту ночлега угощений принимать не будет, за исключением разве чая и простого хлеба с водой, а также, что на месте ночлега после Литургии может быть предложен ему завтрак скромный, исключительно домашнего приготовления, без напитков, и что денежных приношений лично для себя он не допускает»⁴.

Много славных трудов положил владыка Виссарион на Костромской земле: он наставлял на путь истинный раскольников и сектантов⁵, немало сил уделял развитию духовного образования, поучал паству высокими и поучительными проповедями, «которыми он так же прославился и в Москве»⁶.

¹ Церковные ведомости, издаваемые при Святейшем Правительствующем Синоде: еженедельное издание с прибавлениями. 1896. № 19–20. С. 161.

² Б/а. 50-летие служения Преосвященнейшего Виссариона, Епископа Костромского и Галичского // Костромские епархиальные ведомости. 1898. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 706.

³ ГАКО. Ф. 130. Оп. 7. Д. 99. Л. 5.

⁴ ГАКО. Ф. 130. Оп. 7. Д. 99. Л. 5.

⁵ Сазонов Дмитрий, прот. Епископ Виссарион (Нечаев, 1882–1905) великий писатель Серебряного века / Библиотека протоиерея Дмитрия Сазонова. — URL.: <https://sazonow.ru/stati/239-episkop-vissarion-velikii-pisatel-serebryannogo-veka> (дата обращения 11.03.2026).

⁶ Фельми Карл Христиан. Преосвященный Виссарион (Нечаев), Епископ Костромской и Галичский // Юбилейная брошюра по случаю 250-летия Костромской епархии. Кострома/Мюнхен, 1994. С. 43.

30 мая 1905 года в 5 часов 20 минут вечера, на 83-м году жизни, преставился ко Господу¹ в с. Солониново епископ Виссарион, «человек, живущий чаяниями и интересами своего народа, человек Церкви»². 1 июня состоялось перенесение тела почившего Владыки из Солониново в г. Кострому в 2 часа дня. При перенесении тела участвовало всё духовенство епархии. Впереди гроба шёл псаломщик с фонарём, за которым следовали диакон с большим запрестольным крестом и два хоругвеносца. Четыре псаломщика несли крышку от гроба, иеродиакон нёс на блюде мантию, клобук и чётки владыки. За ними следовали посошник с посохом, духовник почившего с келейной иконой Владыки, чиновники консистории, архимандриты и священники с регалиями владыки на бархатной подушке, певчие архиерейского хора, которые во время шествия пели ирмосы «Волною морскою», диакон с омофором и митрой на блюде, диаконы, священники, двое из которых несли крест и Евангелие, иподиаконы с трикириями и дикириями, два диакона с кадилами, первенствующий архимандрит, гроб с телом владыки, по сторонам которого главу его осеняли рипидами. Во время всего шествия во всех храмах совершался заупокойный трезвон. Процессия проследовала в Успенский собор, где до самого отпевания днём и ночью священнослужители по расписанию читали Евангелие³.

Отпевание Преосвященного Виссариона Святейший Синод поручил совершить архиепископу Ярославскому и Ростовскому Иакову (Пятницкому)⁴. В духовную консисторию поступила из Ярославля телеграмма: «Владыко приедет шести утра самолётом»⁵. Отпевание было совершено 2 июня в Богоявленском соборе Ярославским Преосвященным в сослужении шести архимандритов, всего костромского духовенства. Тело почившего было погребено в приделе преподобного Сергия Радонежского под кафедральным собором⁶.

Период управления Костромской епархией епископом Виссарионом (Нечаевым) с 1891 по 1905 год стал временем служения выдающегося церковного учёного, пастыря и духовного писателя. Путь владыки от одного из лучших выпускников Московской духовной академии до доктора богословия и почётного члена трёх академий отражает его уникальные личные качества: трудолюбие, глубокий ум и ревность о церковном просвещении. Кончина владыки 30 мая 1905 года на 83-м году жизни завершила его многолетний путь церковного служения, оставив благодарную память в сердцах современников а также всех тех, кто и по сей день пользуется его научным наследием и чтит память праведника

¹ Б/а. Преосвященный Виссарион, епископ Костромской и Галичский // Прибавления к Церковным ведомостям, издаваемым при Святейшем Правительствующем Синоде. 1905. № 23. С. 962.

² Сазонов Дмитрий, прот. Епископ Виссарион (Нечаев, 1882–1905) великий писатель Серебряного века / Библиотека протоиерея Дмитрия Сазонова. — URL.: <https://sazonow.ru/stati/239-episkop-vissarion-velikii-pisatel-serebryannogo-veka> (дата обращения 11.03.2026).

³ Б/а. Перенесение тела в Бозе почившаго Преосвященного Епископа Виссариона из Солонинова в г. Кострому 1 июня в 2 ч. по полудни // Костромские епархиальные ведомости. 1905. № 12, отд. II, неофиц. ч. С. 368–369.

⁴ ГАКО. Ф. 130. Оп. 7. Д. 97. Л. 3.

⁵ Там же. Л. 5.

⁶ Там же. Л. 7.

и ревностного архипастыря, явившего образец соединения высокой науки и искренней веры.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРА

1. Государственный архив Костромской области (ГАКО). Ф. 130. Оп. 7. Д. 99. Л. 1, 2, 5, 15. О бытии Костромскому Преосвященному Августину епископом Екатеринославским и Таганрогским, а первому викарию Московской епархии, Преосвященному Виссариону епископом Костромским и Галичским. 1891–1893 гг.
2. ГАКО. Ф. 130. Оп. 7. Д. 97. Л. 3, 5, 7. О смерти и погребении епископа Костромского и Галичского Виссариона. 1905 г.
3. Донесение Св. Синоду Моск. митроп. Филарета // Душеполезное чтение, ежемесячное издание духовного содержания. Январь, ч. 1. М.: Университетская типография (М. Каткова) на Страстном бульваре, 1880. 493 с.
4. Журналы Совета Императорской Московской духовной академии за 1894 год. Сергиев Посад: Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 1895. 324 с.
5. Письма Московского митрополита Филарета к покойному архиепископу Тверскому Алексию. 1843–1867. М.: Тип. Э. Лисснер и Ю. Роман, 1883. 280 с.
6. Хроника моей жизни: автобиографические записки Высокопреосвященного Саввы, архиепископа Тверского и Кашинского: в 9 т. Т. 1: 1819–1850 гг. Сергиев Посад: 2-я тип. А. И. Снегиревой, 1898. 942 с.
7. Б/а. 50-летие служения Преосвященнейшего Виссариона, Епископа Костромского и Галичского // Костромские епархиальные ведомости. 1898. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 704–717.
8. Б/а. Перенесение тела в Бозе почившаго Преосвященного Епископа Виссариона из Солоникова в г. Кострому 1 июня в 2 ч. по полудни // Костромские епархиальные ведомости. 1905. № 12, отд. II, неофиц. ч. С. 368–369.
9. Пospelов Иоанн, прот. Воспоминания о Преосвященном Виссарионе // Костромские епархиальные ведомости 1905. № 22, отд. II, неофиц. ч. С. 702–705.
10. Б/а. Пятидесятилетний юбилей преосвященного Виссариона, епископа Костромского // Прибавления к Церковным ведомостям, издаваемым при Святейшем Правительствующем Синоде: еженедельное издание. 1898. № 46. С. 1769–1770.
11. Розанов Н. Взгляд назад (из истории Общества Любителей Духовного Просвещения) // Московские церковные ведомости: еженедельная газета. 1899. № 48. С. 606–608.
12. Руднев М. Воспитанники Московской духовной академии в сан епископа за 100 лет существования академии // Прибавления к Церковным ведомостям: еженедельное издание. 1915. № 40. С. 2155–2165.
13. Церковные ведомости, издаваемые при Святейшем Правительствующем Синоде: еженедельное издание с прибавлениями — 1896. № 19–20. С. 161.
14. Б/а. Пострижение в монашество и возведение в сан архимандрита протоиерея В. П. Нечаева // Прибавления к Тульским епархиальным ведомостям. 1889. № 14. С. 58–60.
15. Б/а. Преосвященный Виссарион, епископ Костромской и Галичский // Прибавления к Церковным ведомостям, издаваемым при Святейшем Правительствующем Синоде. 1905. № 23. С. 962–965.
16. Б/а. Разные известия // Донские епархиальные ведомости. 1898. № 25, неофиц. отд. С. 662–663.
17. Архипастыри Костромской епархии за 150 лет ее существования (1745–1898) / сост. прот. И. Сырцов. Кострома: Губернская типография, 1898. 50 с.

18. Зонтиков Н. А. Виссарион (Нечаев Василий Петрович) // Православная энциклопедия. Т. 8. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2004. С. 548.
19. Корсунский И. Н. Преосвященный Виссарион, епископ Костромской. М.: Унив. тип., 1898. 45 с.
20. Прибавления к изданию Творений святых отцев в русском переводе. Ч. XXXVI. М.: Типография М. Г. Волчанинова, 1885.
21. Пятидесятилетний юбилей священнослужительства Преосвященного Виссариона, Епископа Костромского. Кострома: Губ. тип., 1904. 48 с.
22. Резепин П. П. Костромской некрополь. Второй Кремль // Энтелехия: научно-публицистический журнал. 2014. № 30. С. 111–114.
23. Сазонов Дмитрий, прот. Епископ Виссарион (Нечаев, 1882–1905) великий писатель Серебряного века / Библиотека протоиерея Дмитрия Сазонова. — URL.: <https://sazonow.ru/stati/239-episkop-vissarion-velikii-pisatel-serebryannogo-veka> (дата обращения 11.03.2026).
24. Фельми Карл Христиан. Преосвященный Виссарион (Нечаев), Епископ Костромской и Галичский // Юбилейная брошюра по случаю 250-летия Костромской епархии. Кострома/Мюнхен, 1994. С. 40–43.
25. Ферапонт, митрополит Костромской и Нерехтский. Духовный опыт государственного строительства на примере Костромских святых // Историческая память и духовный опыт формирования Российской государственности (к 275-летию учреждения Костромской епархии Русской Православной Церкви и 75-летию создания Костромской области. Сборник трудов II Международной научно-практической конференции. Кострома: КГУ, 2019. С. 6–9.

REFERENCES

1. Gosudarstvenny`j arxiv Kostromskoj oblasti (GAKO). F. 130. Op. 7. D. 99. L. 1, 2, 5, 15. O by` tii Kostromskomu Preosvyashhennomu Avgustinu episkopom Ekaterinoslavskim i Taganrogskim, a pervomu vikariyu Moskovskoj eparxii, Preosvyashhennomu Vissarionu episkopom Kostromskim i Galichskim. 1891–1893 gg. (In Russian).
2. GAKO. F. 130. Op. 7. D. 97. L. 3, 5, 7. O smerti i pogrebenii episkopa Kostromskogo i Galichskogo Vissariona. 1905 g. (In Russian).
3. Donesenie Sv. Sinodu Mosk. mitrop. Filareta // Dushepoleznoe chtenie, ezhemesyachnoe izdanie duxovnago sodержaniya. Yanvar`, ch. 1. M.: Universitetskaya tipografiya (M. Katkova) na Strastnom bul` vare, 1880. 493 s. (In Russian).
4. Zhurnaly` Soveta Imperatorskoj Moskovskoj duxovnoj akademii za 1894 god. Sergiev Posad: Svyato-Troiczskaya Sergieva Lavra, 1895. 324 s. (In Russian).
5. Pis`ma Moskovskogo mitropolita Filareta k pokojnomu arxiepiskopu Tverskomu Aleksiyu. 1843–1867. M.: Tip. E`. Lissner i Yu. Roman, 1883. 280 s. (In Russian).
6. Xronika moej zhizni: avtobiograficheskie zapiski Vy`sokopreosvyashhennago Savvy`, arxiepiskopa Tverskago i Kashinskago: v 9 t. T. 1: 1819–1850 gg. Sergiev Posad: 2-ya tip. A. I. Snegirevoj, 1898. 942 s. (In Russian).
7. B/a. 50-letie sluzheniya Preosvyashhennejshago Vissariona, Episkopa Kostromskogo i Galichskago // Kostromskie eparxial`ny`e vedomosti. 1898. № 22, otd. II, neoficz. ch. S. 704–717. (In Russian).
8. B/a. Perenesenie tela v Boze pochivshago Preosvyashhennogo Episkopa Vissariona iz Solonikova v g. Kostromu 1 iyunya v 2 ch. po poludni // Kostromskie eparxial`ny`e vedomosti. 1905. № 12, otd. II, neoficz. ch. S. 368–369. (In Russian).
9. Pospelov Ioann, prot. Vospominaniya o Preosvyashhennom Vissarione // Kostromskie eparxial`ny`e vedomosti 1905. № 22, otd. II, neoficz. ch. S. 702–705. (In Russian).

10. B/a. Pyatidesyatiletnij yubiley preosvyashhennogo Vissariona, episkopa Kostromskogo // Pribavleniya k Cerkovny`m vedomostyam, izdavaemy`m pri Svyatejshem Pravitel`stvuyushhem Sinode: ezhenedel`noe izdanie. 1898. № 46. S. 1769–1770. (In Russian).

11. Rozanov N. Vzglyad nazad (iz istorii Obshhestva Lyubitelej Duxovnago Prosveshheniya) // Moskovskiya cerkovny`ya vedomosti: ezhenedel`naya gazeta. 1899. № 48. S. 606–608. (In Russian).

12. Rudnev M. Vospitanniki Moskovskoj duxovnoj akademii v san episkopa za 100 let sushhestvovaniya akademii // Pribavleniya k Cerkovny`m vedomostyam: ezhenedel`noe izdanie. 1915. № 40. S. 2155–2165. (In Russian).

13. Cerkovny`ya vedomosti, izdavaemy`ya pri Svyatejshem Pravitel`stvuyushhem Sinode: ezhenedel`noe izdanie s pribavleniyami — 1896. № 19–20. S. 161. (In Russian).

14. B/a. Postrizhenie v monashestvo i vozvedenie v san arximandrita protoiereya V. P. Nechaeva // Pribavleniya k Tul`skim eparxial`ny`m vedomostyam. 1889. № 14. S. 58–60. (In Russian).

15. B/a. Preosvyashhenny`j Vissarion, episkop Kostromskoj i Galichskij // Pribavleniya k Cerkovny`m vedomostyam, izdavaemy`m pri Svyatejshem Pravitel`stvuyushhem Sinode. 1905. № 23. S. 962–965. (In Russian).

16. B/a. Razny`e izvestiya // Donskie eparxial`ny`e vedomosti. 1898. № 25, neoficz. ot d. S. 662–663. (In Russian).

17. Arxipasty`ri Kostromskoj eparxii za 150 let eya sushhestvovaniya (1745–1898) / sost. prot. I. Sy`rczov. Kostroma: Gubernskaya tipografiya, 1898. 50 s. (In Russian).

18. Zontikov N. A. Vissarion (Nechaev Vasilij Petrovich) // Pravoslavnaya e`nciklopediya. T. 8. M.: Cerkovno-nauchny`j centr «Pravoslavnaya e`nciklopediya», 2004. S. 548. (In Russian).

19. Korsunskij I. N. Preosvyashhenny`j Vissarion, episkop Kostromskoj. M.: Univ. tip., 1898. 45 s. (In Russian).

20. Pribavleniya k izdaniyu Tvorenij svyaty`x otcev v russkom perevode. Ch. XXXVI. M.: Tipografiya M. G. Volchaninova, 1885. (In Russian).

21. Pyatidesyatiletnij yubiley svyashhennosluzhitel`stva Preosvyashhennogo Vissariona, Episkopa Kostromskogo. Kostroma: Gub. tip., 1904. 48 s. (In Russian).

22. Rezipin P. P. Kostromskoj nekropol`. Vtoroj Kreml` // E`ntelexiya: nauchno-publicisticheskij zhurnal. 2014. № 30. S. 111–114. (In Russian). 23. Sazonov Dmitrij, prot. Episkop Vissarion (Nechaev, 1882–1905) velikij pisatel` Serebryanogo veka / Biblioteka protoiereya Dmitriya Sazonova. — URL.: <https://sazonow.ru/stati/239-episkop-vissarion-velikii-pisatel-serebryanogo-veka> (data obrashheniya 11.03.2026). (In Russian).

24. Fel`mi Karl Xristian. Preosvyashhenny`j Vissarion (Nechaev), Episkop Kostromskoj i Galichskij // Yubilejnaya broshyura po sluchayu 250-letiya Kostromskoj eparxii. Kostroma/Myunxen, 1994. S. 40–43. (In Russian).

25. Ferapont, mitropolit Kostromskoj i Nerextskij. Duxovny`j opy`t gosudarstvennogo stroitel`stva na primere Kostromskix svyaty`x // Istoricheskaya pamyat` i duxovny`j opy`t formirovaniya Rossijskoj gosudarstvennosti (k 275-letiyu uchrezhdeniya Kostromskoj eparxii Russkoj Pravoslavnoj Cerkvi i 75-letiyu sozdaniya Kostromskoj oblasti. Sbornik trudov II Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy konferencii. Kostroma: KGU, 2019. S. 6–9. (In Russian).

Статья поступила в редакцию 15.03.2026; одобрена после рецензирования 13.05.2026; принята к публикации 20.06.2026.

The article was submitted 15.03.2026; approved after reviewing 13.05.2026; accepted for publication 20.06.2026.

ЦЕРКОВНО-ИСТОРИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Рецензия

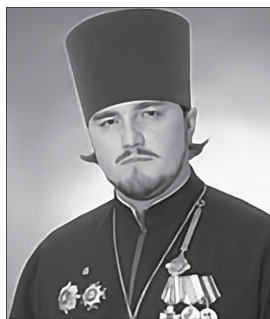
УДК 257(092)

DOI: 10.24412/2309-5164-2026-3-150-165

EDN: LDMNDS



Диплом Почетного члена КАЗАНСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМИИ АРХИЕПИСКОПА САВВЫ (ТИХОМИРОВА) (1819–1896) 1889 г.



Павел Владимирович Бочков,
Кузбасская духовная семинария, Новокузнецк,
Россия,

frpavel@inbox.ru

ORCID: 0000-0002-3218-6706

Аннотация. Статья посвящена памяти выдающего-ся русского церковного ученого, публициста и проповедника, архиепископа Тверского и Кашинского Саввы (Тихомирова) (1819–1896) к 130-летию со дня его смерти. Автор впервые публикует документ, входящий в его частное собрание, а именно диплом Почетного члена Казанской духовной академии (КазДА) архиепископа Саввы (Тихомирова). Документ является оригиналом диплома Почетного члена КазДА архиепископа Саввы (Тихомирова), выданным в 1889 году, и является видимым знаком признания его заслуг на ниве служения Церкви и богословской науки. Диплом содержит свидетельство о положительном решении Совета Казанской духовной академии, которое затем было утверждено решением Святейшего Синода. Документ содержит оригиналы автографов представителей профессорско-преподавательской корпорации Казанской духовной академии по состоянию на 1889 г., о каждом из которых дается краткая информация. Данные публикуемого диплома снабжены необходимыми научными комментариями. Описываемый документ является уникальным образцом

Священник Павел Бочков, хабилитированный доктор богословия (dr.hab), доктор теологии (ThDr), к.ю.н., доцент кафедры библейско-богословских дисциплин Кузбасской духовной семинарии /

Priest Pavel Bochkov, Habilitated Doctor of Theology (dr.hab), Doctor of Theology (ThDr), PhD in Law, Associate Professor Department of Biblical and Theological Disciplines, Kuzbass Theological Seminary

именного диплома Почетного члена КазДА, вероятно, существующим в единственном экземпляре, что делает его подлинным раритетом. Статья продолжает серию публикаций в научном журнале Церковного научно-исследовательского центра Костромской митрополии Русской Православной Церкви «Ипатьевский вестник», посвященных введению в научный оборот описаний оригинальных документов об окончании духовных школ в Российской Империи их выдающимися выпускниками¹.

Ключевые слова: архиепископ Савва (Тихомиров), диплом почетного члена духовной академии, научно-богословская аттестация в России, Казанская духовная академия

Для цитирования: Бочков П. В., свящ. Диплом Почетного члена Казанской Духовной Академии архиепископа Саввы (Тихомирова) (1819–1896) 1889 г. // Ипатьевский вестник. 2026. № 3. С. 150–165 <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-150-165>

CHURCH HISTORICAL STUDIES

Scientific article

DIPLOMA OF HONORARY MEMBER OF THE KAZAN THEOLOGICAL ACADEMY ARCHBISHOP SAVVA (TIKHOMIROV) (1819–1896) 1889

Pavel V. Bochkov

Kuzbass theological seminary, Novokuznetsk, Russia,

frpavel@inbox.ru

ORCID: 0000-0002-3218-6706

Abstract. The article is dedicated to the memory of the outstanding Russian church scholar, publicist and preacher, Archbishop of Tver and Kashin Savva (Tikhomirov) (1819–1896), to the 130th anniversary of his death. The author publishes for the first time a document from his private collection, namely, the diploma of the Honorary Member of the Kazan Theological Academy (KazTA) of Archbishop Savva (Tikhomirov). The document is the original diploma of the Honorary Member of KazTA of Archbishop Savva (Tikhomirov), issued in 1889, and is a visible sign of recognition of his merits in the field of service to the Church and theological science. The diploma contains a certificate of a positive decision of the Council of the Kazan Theological Academy, which was then approved by the decision of the Holy Synod. The document contains the original autographs of the representatives of the professorial and teaching corporation of the Kazan Theological Academy as of 1889, each of which is briefly described. The data of the published diploma are provided with the necessary scientific comments. The described document is a unique example of a personal diploma of an Honorary Member of KazTA, probably existing in a single copy, which makes it a genuine rarity. The article continues a series of publications in the academic journal of the Church Research Center of the Kostroma Metropolitanate of the Russian Orthodox Church «Ipatievsky Vestnik», dedicated

¹ См.: Андрианов Г. В., свящ. Семинарский диплом маршала А. М. Василевского // Ипатьевский вестник. 2022. № 4 (20). С. 59–68; Бочков Павел, свящ. Диплом магистра богословия Санкт-Петербургской духовной Академии писателя Дмитрия Ивановича Тихомирова (1855–1917) // Ипатьевский вестник. 2024. № 3 (27). С. 155–175; Бочков П. В., свящ. Диплом кандидата богословия Киевской Духовной Академии, протоиерея Василия Михайловича Петрова (1858–1909) // Ипатьевский вестник. Кострома, 2024. № 4 (28). С. 133–152 и др.

to the introduction into academic circulation of descriptions of original documents on the completion of theological schools in the Russian Empire by their outstanding graduates.

Keywords: Archbishop Savva (Tikhomirov), diploma of an honorary member of the theological academy, scientific and theological certification in Russia, Kazan Theological Academy

For citation: Bochkov P. V., priest. Diploma of Honorary Member of the Kazan Theological Academy Archbishop Savva (Tikhomirov) (1819–1896) 1889 // Ipatievsky vestnik. 2026. № 2. P. 150–165 (In Russian). <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-2-150-165>

В № 1 за 2026 г. «Ипатьевского вестника» нами был опубликован уникальный архивный документ личного происхождения — диплом магистра богословия Московской духовной Академии иеромонаха Саввы (Тихомирова), который был ему вручен в 1851 г.¹ В 2026 году исполняется 130 лет со дня смерти выдающегося церковного ученого и видного иерарха Православной Российской Церкви XIX века, доктора церковной истории, архиепископа Саввы (Тихомирова) (1819–1896). К этой памятной дате мы продолжаем серию публикаций дипломов духовных школ Православной Российской Церкви XIX века.

Биография архиепископа Саввы (Тихомирова) уже не раз становилась предметом исследования светских и церковных историков. Несмотря на то, что ее краткую версию мы уже помещали в упомянутой публикации, для удобства восприятия материала считаем уместным повторить основные жизненные вехи архиепископа Саввы (Тихомирова).

Архиепископ Савва (в миру — Тихомиров Иван Михайлович) родился в с. Горицы Шуйского уезда Владимирской губернии 15 марта 1819 года и являлся выходцем из многодетной семьи потомственных священнослужителей Владимирской епархии. Окончил Шуйское духовное училище (1834), Владимирскую духовную семинарию (1840), Московскую духовную академию (1851) со степенью кандидата богословия. В 1842 г. вступил в брак, тогда же был рукоположен в сан диакона и священника. В 1844 у него скончался единственный сын, а в 1845 г. он овдовел². В 1848 г. принял монашеский постриг. В 1855 г. — архимандрит. С 1859 — ректор Московской духовной семинарии, с 1861 г. — ректор Московской духовной академии, управляющий Высокопетровским монастырем в г. Москве. С 1862 г. — епископ Можайский, викарий Московской епархии. В 1866–1874 гг. — епископ Полоцкий и Витебский, в 1874–1879 гг. — епископ Харьковский и Ахтырский, в 1879–1896 гг. — епископ (с 1880 г. — архиепископ) Тверской и Кашинский. Известен как выдающийся церковный историк, археолог, писатель и администратор. Архиепископ Савва издал множество сочинений — от проповедей, речей и писем до воспоминаний, жизнеописаний,

¹ Бочков Павел, свящ. Диплом магистра богословия Московской духовной Академии архиепископа Саввы (Тихомирова) (1819–1896) 1851 г. // Ипатьевский вестник. 2026. № 1 (33). С. 145–165.

² Смирнов Ю. М. Архиепископ Савва (Тихомиров). Книги — путь к науке // Сообщения Муромского музея — 2017. Материалы отчетной конференции МИХМ, Владимир, 01–31 декабря 2017 года. Владимир: государственное бюджетное учреждение культуры Владимирской области «Муромский историко-художественный музей», 2018. С. 233.

обзоров и т.п.¹; подготовил к изданию многотомное собрание сочинений, мнений и писем свт. Филарета (Дроздова)². Воспоминания и очерки архиепископа Саввы легли в основу изучения наследия святителя Московского Филарета и имеют большое значение для изучения всего периода русской церковной истории середины XIX в. За все свои труды на научном поприще архиепископ Савва в 1894 году был удостоен ученой степени доктора церковной истории³. Свой земной путь архиепископ Савва (Тихомиров) завершил 13 октября 1896 и был похоронен в Преображенском кафедральном соборе г. Твери. Собор был взорван в 1935 г., вследствие чего могила архипастыря была утрачена.

Конечно же, помимо высокого звания доктора богословия, архиепископ Савва был отмечен общественным признанием — членством в ряде обществ, комитетов, советов, а также он состоял почетным членом Московской (1883), Санкт-Петербургской (1884) и Казанской (1888) духовных академий⁴.

Почетное членство духовных академий, как правило, присваивалось лицам, имевшим выдающиеся достижения на научном и педагогическом поприще. Еще в эпоху реформ духовного образования Русской Церкви периода 1808–1814 гг. эта форма членства позволяла иметь право голоса в деятельности академических конференций. В то время духовные «академии представляли собой центры богословской науки и в то же время — богословские учебные заведения. Во главе академии стояла конференция, состоявшая из действительных членов и, в духе характерного для эпохи Александра I меценатства, из некоторого числа почетных членов, а также членов-корреспондентов. Последние кооптировались действительными членами и могли принадлежать как к духовному, так и к светскому сословию. Действительными членами конференции являлись епархиальный архиерей, ректор академии, известное число профессоров и до десяти духовных лиц, отличающихся образованием и трудолюбием. В обязанности конференции входила организация ежегодного торжественного собрания по поводу годовщины создания Комиссии духовных училищ, а также рабочих заседаний для проведения публичных экзаменов выпускников академии, для присуждения званий действительного студента и ученых степеней кандидата, магистра или доктора богословия»⁵. Конференция обеспечивала деятельность духовной академии как центра высшего богословского образования

¹ См.: Сухова Н. Ю. Савва (Тихомиров) // Православная энциклопедия. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2021. Т. LXI. С. 42–43.

² Собрание мнений и отзывов Филарета, митрополита Московского и Коломенского, по учебным и церковно-государственным вопросам, издаваемое под редакцией преосвященного Саввы, архиепископа Тверского и Кашинского. Санкт-Петербург: Синодальная типография, 1885–1891. Т. 1–7.

³ Языков Д. Д. Материалы для «Обзора жизни и сочинений русских писателей и писательниц». Выпуск 16 (Р–Я) (русские писатели и писательницы, умершие в 1896 году). Публ. Г. Ю. Дрезгунова // Российский архив: История Отечества в свидетельствах и документах XVII–XX вв. 2010. Вып. 19. С. 665; Сухова Н. Ю. Система научно — богословской аттестации в России в XIX — начале XX в. М.: Издательство ПСТГУ, 2009. С. 519–520, 579.

⁴ Сухова Н. Ю. Савва (Тихомиров) // Православная энциклопедия. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2021. Т. LXI. С. 42.

⁵ Смолич И. К. История Русской Церкви. 1700–1917. Часть первая. М.: Издательство Спасо-Преображенского Валаам. монастыря, 1996. С. 421–422.

для нескольких епархий, входящих в этот округ. Всего предполагалось создание четырех таких округов — по числу действовавших академий: Петербургский, Московский, Киевский и Казанский¹.

Решение об избрании Почетным членом духовной академии направлялось на утверждение в Святейший Синод, где по получении утверждения в адрес Совета Академии направлялся соответствующий указ, на основании которого выписывался диплом, который вручался в торжественной обстановке лицу, удостоенному звания Почетного члена. Практика избрания за особые научные заслуги в Почетные члены в духовных академиях сохранялась во все периоды деятельности, однако была не регулярной. Так, к примеру, «предусмотренное уставом избрание почетных членов и членов-корреспондентов [Киевской духовной академии] регулярно проводилось лишь с 30-х гг. XIX в.»². Подобно этому, в Казанской духовной академии процедуры избрания почетных членов также не были регулярными. Согласно данным, приведенным в работе профессора Казанской духовной академии С. А. Терновского (1848–1916), в среднем избрания проводились если не ежегодно, то через один год³. Согласно этим данным, большинство избранных Почетных членов Казанской духовной академии в период 1870–1892 гг. являлись представителями епископата Православной Российской Церкви. Наряду с церковными иерархами, получившими известность в результате многолетнего архиерейского служения, почетного звания удостоивались епископы, несущие особое миссионерское служение. К примеру, в 1881 г. был избран «почетным членом Казанской духовной академии»⁴ епископ Ревельский, викарий Рижской епархии и начальник Японской миссии Николай (Касаткин) (1836–1912), впоследствии архиепископ Токийский и Японский, прославленный в лике святых в 1970 г. Как отмечал сам архиепископ Николай, это явилось для него знаковым событием: «Очевидно, в поощрение меня к дальнейшему миссионерскому деланию, и сознаюсь, что это послужило для меня весьма сильным побуждением прилежать к труду»⁵. Очевидно, что получение такого звания действительно являлось стимулом к дальнейшим трудам на пользу науки.

На заседании Совета Казанской духовной академии от 24 октября 1888 года архиепископ Тверской и Кашинский Савва (Тихомиров) был избран

¹ Салтыков Александр, свящ. Краткий очерк истории Московской Духовной Академии // Московская Духовная Академия 300 лет (1685–1985). Богословские труды. Юбилейный сборник. М.: Издание Московской Патриархии, 1986. С. 86.

² Бурега В. В. Киевская духовная академия // Православная энциклопедия. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2013. Т. XXXIII. С. 98.

³ Терновский С. А. Историческая записка о состоянии Казанской духовной академии после ее преобразования. 1870–1892. Казань: Типография Императорского университета, 1892. С. 6–10. — 658 с.

⁴ Шилов Евгений, иерей. Святитель Николай Японский и Казанская Духовная академия // Угрешский сборник. Труды преподавателей Николо-Угрешской православной духовной семинарии. М.: Николо-Угрешская духовная семинария, 2022. № 12. С. 122.

⁵ Письмо высокопреосвященного Николая, Архиепископа Японского, начальника Российской духовной миссии в Японии, от 27 апреля сего 1910 г., Совету Казанской духовной академии // Шилов Евгений, иерей. Святитель Николай Японский и Казанская духовная академия // Угрешский сборник. Труды преподавателей Николо-Угрешской православной духовной семинарии. 2022. № 12. С. 126.

Почетным членом Казанской духовной академии (КазДА). Это решение было утверждено Святейшим Правительствующим Синодом, что отображено в указе от 30 декабря 1888 года за № 5992. Вся эта информация содержится в публикуемом ниже Дипломе.

В 2025 г. автору статьи удалось приобрести в свое собрание два оригинальных документа, ранее принадлежавших архиепископу Савве (Тихомирову). Один из них — диплом Почетного члена Казанской духовной академии — предлагается ниже для детального описания и введения в научный оборот.

Публикуемый ниже документ является оригиналом диплома Почетного члена Казанской духовной академии архиепископа Саввы (Тихомирова), выданным ему на руки в 27 февраля 1889 г.

Документ представляет собой цельный лист плотной картонной бумаги размером 43 сантиметра в ширину и 35 сантиметров в высоту. Бумага изначально белого цвета, со средней степени желтизны от времени и мелкими незначительными загрязнениями. Документ не имеет изгибов или надрывов, что свидетельствует о его хорошей сохранности и многолетнем хранении. Документ по краям имеет карандашные отчерки — разметки, очевидно, сделанные с целью придание диплому нужного размера для вставки в паспорт и монтажа в специальную настенную рамку.

Документ односторонний, однако оборотная сторона содержит карандашные надписи и владельческие пометки. На оборотной стороне, в верхней части, имеются карандашные надписи, очевидно, оставленные рукой архиепископа Саввы: «Наклеить на бумагу подписать как первая» и «N / N был зап[исан] 103». В левом верхнем углу стоит номер, нанесенный карандашом: «030 / 133». К сожалению, не удалось выяснить суть указанной нумерации, однако можно предположить, что она каким-то образом упорядочивала документы архиепископа Саввы в его личном архиве или канцелярии. Кроме того, по самым краям оборотной стороны документа видны небольшие следы от канцелярского клея, скреплявшего Диплом с бумагой или паспорту.

Диплом, очевидно, является типовым документом, выдаваемым Почетным членам Казанской духовной академии до реформ, ставших следствием введения в действие Устава духовных академий 1869 г. Все данные документа отпечатаны типографским способом, что говорит о том, что документ специально заказывался под конкретную персону. Текст выполнен на русском дореформенном языке и набран печатным шрифтом. Остальной текст нанесен черными чернилами и написан курсивом, ровным и искусным каллиграфическим почерком. Сан и имя архиепископа Саввы (Тихомирова) вписаны без указания отчества и фамилии. Само имя, как и слова «почетным членом», выделены жирным шрифтом. Номер диплома (№ 166) расположен в нижнем левом углу документа, под сургучной академической печатью и выведен каллиграфическим почерком. Номер диплома, предположительно, является общим для всех дипломов, выданных Казанской духовной академией по состоянию на февраль 1889 г., однако это утверждение требует уточнения. Сама сургучная печать Казанской духовной академии утрачена, и от нее имеется лишь круглый след от сургуча коричневого цвета диаметром 4,1 см.

Текст Диплома обрамлен рамкой, украшенной графическими элементами. Ниже дается текст диплома в современной русской орфографии, без учета строк и расстановки слов, отображенных в оригинале.

В БЛАГОПОЛУЧНОЕ ЦАРСТВОВАНИЕ
ВСЕПРЕСВЕТЛЕЙШЕГО, ДЕРЖАВНЕЙШЕГО, ВЕЛИКОГО ГОСУДАРЯ
АЛЕКСАНДРА АЛЕКСАНДРОВИЧА
ИМПЕРАТОРА И САМОДЕРЖЦА ВСЕРОССИЙСКОГО
И ПРОЧ. И ПРОЧ. И ПРОЧ.

Совет Казанской духовной Академии, в уважение долговременного служения отечественной Церкви в святительском сане и богословской науке в звании Ректора Московской духовной Академии, Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнейшего **Саввы**, Архиепископа Тверского и Кашинского, а также в уважение его трудов по изданию писем, мнений и отзывов по ученым и церковно-государственным вопросам покойного Митрополита Московского Филарета, в заседании своем 24 октября 1888 года, избрал его **ПОЧЕТНЫМ ЧЛЕНОМ** Казанской духовной Академии, в каковом звании он, Высокопреосвященный, и утвержден Святейшим Правительствующим Синодом указом от 30 декабря 1888 года за № 5992.

В удостоверение чего и дан сей диплом за надлежащим подписом и приложением академической печати. Февраля «27» дня 1889 года

СЛЕД
ОТ
ПЕЧАТИ

*Павел Архиепископ Казанский и Свияжский
Ректор Академии Протоиерей Александр Владимирский
Инспектор Академии Профессор Николай Беляев
Ординарный Профессор Академии Илья Бердников
Ординарный Профессор Н[иколай] Ивановский
Ординарный Профессор Академии Яков Богородский*

№ 166

Исправляющий должность Секретаря Совета [подпись] (неразб.)

Все подписи в документе сделаны собственноручно черными чернилами представителями профессорской корпорации Казанской духовной академии, о которых ниже дается краткая биографическая справка.

Павел (Лебедев), Архиепископ Казанский и Свияжский. В миру Петр Васильевич Лебедев (1827–1892) — проповедник и иерарх Православной Российской Церкви. Происходил из духовного сословия Тверской епархии. Окончил Тверское духовное училище (1843), Тверскую духовную семинарию (1849),

Санкт-Петербургскую духовную академию (СПбДА) (1853). В 1853 г. пострижен в монашество, рукоположен в сан иеродиакона и иеромонаха и назначен помощником инспектора СПбДА. Магистр богословия (1855), инспектор Санкт-Петербургской духовной семинарии (1857), архимандрит (1858). «С 15 окт. 1859 г. инспектор и экстраординарный профессор догматического богословия СПбДА. Митр. Московский и Коломенский свт. Филарет (Дроздов) в письмах высокопоставленным лицам характеризовал П[авла] как человека безупречной нравственности. 23 авг. 1861 г. П[авел] был назначен ректором Смоленской ДС и настоятелем Авраамиева смоленского в честь Положения Ризы Богородицы во Влахерне мужского монастыря»¹. В 1866–1868-х гг. — ректор Санкт-Петербургской духовной семинарии. В 1868 г. рукоположен в сан епископа Выборгского, викария Санкт-Петербургской епархии. Епископ Ладужский, первый викарий Санкт-Петербургской епархии (1869–1871), епископ Кишинёвский и Хотинский (1871–1882), архиепископ (1879), архиепископ Карталинский и Кахетинский, экзарх Грузии и член Святейшего Синода (1882–1887), архиепископ Казанский и Свияжский (1887–1892). Был сторонником русификации богослужения в Молдавии и Грузии. В результате стал объектом покушения, пережив удар ножом. Скончался 23 апреля 1892 г. после продолжительной болезни и «был похоронен в правом, Борисоглебском приделе кафедрального Благовещенского собора»². «Архипастырь Павел оставил по себе память как энергичный духовный администратор и как замечательный проповедник»³. Произведения архиепископа Павла (Лебедева) выходили в периодической печати, издавались отдельными изданиями.

Профессор, протоиерей Александр Владимирский. Протоиерей Александр Поликарпович Владимирский (1821–1906) — выдающийся русский православный священнослужитель и богослов, многолетний ректор Казанской духовной академии; профессор богословия, логики и психологии в Казанском университете. Родился в 1821 г. в семье священника Нижегородской епархии. Окончил Печерской духовное училище (1836), Нижегородскую духовную семинарию (1842)⁴, Казанскую духовную академию (1846), став первым в числе 10 магистров ее первого академического выпуска⁵. «10 окт. 1846 г. В[ладимирский]. после присуждения ему степени бакалавра был назначен в КазДА преподавателем библейской истории и каноники. 2 нояб. 1847 г. архиеп. Владимиром (Ужинским) рукоположен во иерея. 3 сент. 1850 г. назначен профессором по кафедре правосл. богословия Казанского ун-та, преподавал

¹ Д.Б.К., Мачуришвили Г., диак. Павел (Лебедев) // Православная энциклопедия. М., 2019. Т. LIV. С. 31.

² Там же. С. 34.

³ Павел (Лебедев) // Русский биографический словарь: в 25 томах / Под наблюдением председателя Императорского Русского Исторического Общества А. А. Половцева. СПб., 1902. Т. 13. С. 69.

⁴ Ручкин З. О. Историко-биографическая реконструкция жизни служения протоиерея Александра Поликарповича Владимирского, ректора Казанской духовной академии // Православный собеседник. Казань, 2020. № 1–2 (25–26). С. 100.

⁵ Сухова Н. Ю. Система научно-богословской аттестации в России в XIX – начале XX в. Москва: Издательство ПСТГУ, 2009. С. 573.

также логику и психологию, с 1863 г. — философию. В 1858–1861 гг. декан 1-го историко-филологического отд[еле]ния философского фак[ульте]та, в 1864–1871 гг. декан историко-филологического фак[ульте]та. 16 янв. 1851 г. назначен настоятелем университетской Крестовоздвиженской ц[еркви], 13 авг. 1867 г. возведен в сан протоиерея. В 1871–1895 гг. ректор КазДА, в 1871–1884 гг. также ординарный профессор по кафедре основного богословия в академии, в 1884–1886 гг. ординарный профессор по кафедре введения в круг богословских наук»¹. Являлся почетным членом Казанского университета (1871) и Московской духовной академии (1887). Был отмечен рядом государственных наград Российской империи, имел право ношения митры². Скончался в 1906 г. и был похоронен на Арском кладбище г. Казани. Являлся автором нескольких сочинений и переводов по библеистике, апологетических и гомилетических текстов.

Инспектор Академии профессор Николай Беляев. Беляев Николай Яковлевич (1843–1894) — православный богослов, профессор Казанской духовной академии. Родился в семье псаломщика Калужской епархии. Окончил Калужскую духовную семинарию (1864), Казанскую духовную академию (1868) «первым магистрантом и был оставлен при ней бакалавром по предметам нравственного богословия, гомилетики и пастырского богословия (11 февр. 1869), но после введения академического устава 1869 г. решением ректора архим. Никанора (Бровковича) был перемещен на кафедру сравнительного (до устава 1869 г. — обличительного) богословия в звании доцента (15 авг. 1870)»³. Доктор богословия (1878), ординарный профессор (1879), «в 1879–1884 гг. был помощником ректора по богословскому отд[еле]нию; после введения академического устава 1884 г. занял кафедру зап[адных] исповеданий; с 1885 г. инспектор КазДА; в 1887 и 1889 гг. временно исполнял должность ректора»⁴. За годы службы в КазДА исполнял самые различные административные, научные, исследовательские и др. поручения, оставив после себя обширное литературное наследие⁵. По свидетельству современников: «Все научно-богословские труды Б[еляева] свидетельствуют о его ученом трудолюбии и горячей отзывчивости на запросы современной мысли и жизни и носят на себе очевидную для всякого непредубежденного читателя печать острого, крепкого и глубокого ума, обширного и вдумчивого знания, оригинальной мысли, строго православного направления, горячей любви к истине, попираемой римским католицизмом и протестантством. Богатая эрудиция, серьезность, основательность и сила мысли, широкий взгляд, строгая логичность, ясность и отчетливость суждений, твердая, докторальная речь — эти отличительные качества лекций Б[еляева] невольно влекли всегда в его аудиторию слушателей-студентов и возбуждали

¹ Липаков Е. В. Владимирский Александр Поликарпович // Православная энциклопедия. М., 2005. Т. IX. С. 65.

² Ручкин З. О. Историко-биографическая реконструкция жизни служения протоиерея Александра Поликарповича Владимирского, ректора Казанской духовной академии // Православный собеседник. Казань, 2020. № 1–2 (25–26). С. 106.

³ Журавский А. В. Беляев Николай Яковлевич // Православная энциклопедия. М., 2002. Т. IV. С. 591.

⁴ Там же. С. 592.

⁵ Терновский С. А. Историческая записка о состоянии Казанской духовной академии после ее преобразования. 1870–1892. Казань: Типография Императорского университета, 1892. С. 368–369.

в них глубокий интерес и сердечное отношение к преподаваемой им науке»¹. Имел ряд государственных наград Российской империи, имел чин действительного статского советника. Скончался после продолжительной болезни в 1894 г. и был погребен в Спасо-Преображенском монастыре в Казани.

Профессор Илья Бердников.

Бердников Илья Степанович (1839–1915) — русский православный богослов, историк и канонист, профессор Казанской духовной академии. Родился в семье псаломщика Вятской епархии. Окончил Вятскую духовную семинарию (1860), Казанскую духовную академию (1864) «(первым магистром), оставлен при академии в звании бакалавра по кафедре каноники и литургики ... Знал франц[узский], греч[еский], араб[ский], татар[ский], монг[ольский] и калм[ыцкий] языки. Возведен в звание экстраординарного профессора 3 мая 1869 г. Помимо церковного права Б[ердников] с 4 окт. 1871 по 18 марта 1872 г. преподавал в КазДА литургику. С 1871 по 1876 г. и в 1877/78 уч[ебном] г. читал курс церковного права в Казанском имп[ераторском] ун[иверсите]те»². Доктор богословия (1881), ординарный профессор КазДА (1881), ординарный профессор Казанского университета по кафедре церковного права (1885), заслуженный ординарный профессор КазДА (1889). На протяжении десятилетий своей академической службы в разные годы занимал различные должности в Казанской духовной академии: член Совета КазДА, инспектор (1872–1876), член Правления КазДА (1882–1889), помощник ректора по церковно-практическому отделению и др. С 1895 г. являлся сверхштатным ординарным профессором Казанской духовной академии. Оставил после себя большое научное наследие, состоящее из сочинений по истории, каноническому праву, литургике и др.³, в том числе известные учебники по церковному праву. Профессор И. С. Бердников «опубликовал ок. 70 работ в научных журналах и отдельными изданиями, составил более 110 рецензий и отзывов на научные монографии, курсовые работы, магистерскую и докторскую диссертации»⁴. Являлся Почетным членом всех четырех духовных академий Русской Церкви: Казанской (1912), Петроградской (1913), Московской (1914), Киевской (1914) духовных академий, а также почетным членом Московского общества любителей духовного просвещения (1892). За годы службы был удостоен многих наград Российской империи. Являлся одним из выдающихся церковных канонистов своего времени⁵. Скончался в 1915 году и был похоронен в Казани.

¹ Беляев Николай Яковлевич // Православная богословская энциклопедия. Петроград, 1901. Т. II. Столбец 1279.

² Журавский А. В. Бердников Илья Степанович // Православная энциклопедия. М., 2002. Т. IV. С. 635.

³ Терновский С. А. Историческая записка о состоянии Казанской духовной академии после ее преобразования. 1870–1892. Казань: Типография Императорского университета, 1892. С. 351–352.

⁴ Журавский А. В. Бердников Илья Степанович // Православная энциклопедия. М., 2002. Т. IV. С. 637.

⁵ Подробнее см.: Михайлов А. Ю. «Канонист с горением Илиным...»: жизненный и творческий путь профессора Ильи Степановича Бердникова (1839–1915): монография. Казань: Издательство Сергея Бузукина, 2021. 260 с.

Профессор Николай Иванович. Ивановский Николай Иванович (1840–1913) — русский православный богослов, миссионер, заслуженный профессор Казанской духовной академии, исследователь русского церковного раскола и старообрядчества. Родился в семье священника Архангельской епархии. Окончил Архангельскую духовную семинарию, Санкт-Петербургскую духовную академию (1865), магистр богословия (1867). «9 окт. 1865 г. определен бакалавром на кафедру истории и обличения рус. раскола КазДА, 21 окт. вступил в должность. В апр. 1867 г. был назначен помощником инспектора академии. В мае 1869 г. получил звание экстраординарного профессора кафедры истории и обличения рус. раскола, читал лекции об учении поповцев и беспоповцев, об их воззрениях на правосл. Церковь, о старообрядческих вероучительных книгах. С 19 окт. 1871 г. регулярно устраивал в Казанской губ. миссионерские полемические беседы со старообрядцами»¹. В Казанской духовной академии в разные годы занимал должность инспектора (1876–1881), был членом Совета Академии и др. Активно участвовал в организации единоверческих приходов, выезжал в различные миссионерские поездки на диспуты с представителями различных толков старообрядчества. За многие годы научной деятельности опубликовал многочисленные сочинения по истории раскола и различным аспектам старообрядчества². Имел чин действительного статского советника и был награжден рядом орденов Российской империи³.

Профессор Яков Богородский. Богородский Яков Алексеевич (1841–1920) — русский православный богослов, библеист и специалист по Ветхому Завету. Родился в семье псаломщика Нижегородской епархии. Окончил Нижегородскую духовную семинарию (1864), Казанскую духовную академию (1868) со степенью магистра богословия⁴. Затем «был назначен преподавателем словесности. В 1870 г. утвержден инспектором. В том же году избран доцентом по кафедре библейской истории. В 1873 г. преподавал гражданскую историю, в 1874–1881 гг. — рус. язык в Родионовском ин[ститу]те благородных девиц. С 1882 г. — профессор КазДА по кафедре библейской истории. Состоял членом комиссии по объяснению непонятных слов в пророческих книгах»⁵. Доктор богословия (1884), ординарный профессор (1885), лауреат Макариевской премии за сочинение «Еврейские цари»⁶ (1885)⁷. За годы службы в академии

¹ Агеева Е. А. Ивановский Николай Иванович // Православная энциклопедия. М., 2009. Т. XX. С. 669–670.

² Там же. С. 670–671; Терновский С. А. Историческая записка о состоянии Казанской духовной академии после ее преобразования. 1870–1892. Казань: Типография Императорского университета, 1892. С. 401–403.

³ Терновский С. А. Историческая записка о состоянии Казанской духовной академии после ее преобразования. 1870–1892. Казань: Типография Императорского университета, 1892. С. 403.

⁴ Там же. С. 353.

⁵ Небольсин А. С. Богородский Яков Алексеевич // Православная энциклопедия. М., 2002. Т. V. С. 513.

⁶ См.: Богородский Я. А. Еврейские цари. Казань: Типография Императорского университета, 1884. 443 с.

⁷ Терновский С. А. Историческая записка о состоянии Казанской духовной академии после ее преобразования. 1870–1892. Казань: Типография Императорского университета, 1892. С. 354.

занимал ряд должностей, в том числе инспектора, члена Правления, члена Совета и т.д., выполнял различные поручения. Являлся автором многочисленных работ по библеистике, очерков по церковной истории, научно-популярных и апологетических статей и очерков, рецензий и докладов. Многие материалы были изданы в виде брошюр, помещены в различных научных и религиозно-просветительских изданиях. За годы службы был отмечен несколькими орденами Российской империи, имел чин статского советника. Скончался в 1920 г. в Казани и похоронен на Арском кладбище.

К сожалению, автору не удалось разобрать автограф исполняющего должность Секретаря Совета КазДА. По поводу самой этой должности в сочинении С. А. Терновского имеется следующее: «Должность секретаря академического Совета и Правления, подобно должности помощника инспектора, по уставу 1869 г. должна была быть замещаемая лицами, получившими академическое образование, и потому кандидатов на эту должность было сравнительно не очень много... в 1870 г. Миловидов, а в 1877 г., по выходе Миловидова на должность законоучителя 2-й казанской гимназии, М. А. Соловьев, — были вполне хорошо известные Совету воспитанники академии, весьма недавно кончившее в ней курсы — Миловидов в 1870 г., а Соловьев в 1876 г.»¹. Предположительно, на документе стоит подпись последнего, либо лица, его замещающего, вследствие чего указано: «исправляющий должность».

Как можно видеть, все наличные на рассматриваемом документе автографы принадлежат не просто представителям профессорско-преподавательской корпорации Казанской духовной академии последней четверти XIX века, но видным православным богословам и ученым, внесшим значительный вклад в отечественную богословскую науку. Пожалуй, все поименованные лица являлись ярчайшими представителями Казанской духовной академии, с которой в большинстве своем они связали всю свою научно-педагогическую жизнь.

Подводя итог описанию уникального в своем роде документа, отметим, что на данный момент в наукометрических базах нет исследований, посвященных описанию дипломов Почетных членов русских духовных академий, что делает данное описание первым шагом к изучению такого рода документов, выдаваемых духовными академиями выдающимся церковным ученым, педагогам и иерархам. Рассмотренный нами оригинальный документ, впервые опубликованный и входящий в научный оборот, является уникальным примером диплома Почетного члена Казанской духовной академии и вносит дополнительные штрихи в научную и архипастырскую биографию архиепископа Саввы (Тихомирова), свидетельствуя о его научных и профессиональных контактах с конкретными представителями Казанской духовной академии. Будучи ярким представителем эпохи святителя Филарета (Дроздова), архиепископ Савва (Тихомиров) прошел путь от епархиального священника до архиепископа, главы крупной епархии, доктора церковной истории и члена трех Императорских духовных академий из существовавших на тот момент четырех. Без сомнения, описанный выше документ, чудом сохранившийся в непростые годы террора, гонений на Церковь, атеизма, войн и распадов государства, является уникаль-

¹ Там же. С. 367–369.

ным дошедшим до нас свидетелем навсегда ушедшей эпохи и большой ценностью для церковно-исторической науки.



Фото 1. Диплом Почетного члена Казанской духовной Академии архиепископа Саввы (Тихомирова) (1819–1896) 1889 г.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРА

1. Агеева Е. А. Ивановский Николай Иванович // Православная энциклопедия. М., 2009. Т. XX. С. 669–671.
2. Андрианов Г. В., свящ. Семинарский диплом маршала А. М. Василевского // Ипатьевский вестник. 2022. № 4 (20). С. 59–68.
3. Беляев Николай Яковлевич // Православная богословская энциклопедия. Петроград, 1901. Т. II. Столбцы 1277–1279.
4. Богородский Я. А. Еврейские цари. Казань: Типография Императорского университета, 1884. 443 с.
5. Бочков П. В., свящ. Диплом кандидата богословия Киевской духовной Академии протоиерея Василия Михайловича Петрова (1858–1909) // Ипатьевский вестник. 2024. № 4 (28). С. 133–152.
6. Бочков Павел, свящ. Диплом магистра богословия Московской Академии архиепископа Саввы (Тихомирова) (1819–1896) 1851 г. // Ипатьевский вестник. 2026. № 1 (33). С. 145–165.

7. Бочков Павел, свящ. Диплом магистра богословия Санкт-Петербургской духовной Академии писателя Дмитрия Ивановича Тихомирова (1855–1917) // Ипатьевский вестник. 2024. № 3 (27). С. 155–175.

8. Бурега В. В. Киевская духовная академия // Православная энциклопедия. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2013. Т. XXXIII. С. 96–110.

9. Д.Б.К., Мачуришвили Г., диакон. Павел (Лебедев) // Православная энциклопедия. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2019. Т. LIV. С. 31–35.

10. Журавский А. В. Беляев Николай Яковлевич // Православная энциклопедия. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2002. Т. IV. С. 591–592.

11. Журавский А. В. Бердников Илья Степанович // Православная энциклопедия. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2002. Т. IV. С. 635–639.

12. Липаков Е. В. Владимирский Александр Поликарпович // Православная энциклопедия. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2005. Т. IX. С. 65–66.

13. Михайлов А. Ю. «Канонист с горением Илиным...»: жизненный и творческий путь профессора Ильи Степановича Бердникова (1839–1915): монография. Казань: Издательство Сергея Бузукина, 2021. — 260 с.

14. Небольсин А. С. Богородский Яков Алексеевич // Православная энциклопедия. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2002. Т. V. С. 513–514.

15. Павел (Лебедев) // Русский биографический словарь: в 25 томах / Под наблюдением председателя Императорского Русского Исторического Общества А. А. Половцева. СПб., 1902. Т. 13. С. 68–69.

16. Письмо высокопреосвященного Николая, Архиепископа Японского, начальника Российской духовной миссии в Японии, от 27 апреля сего 1910 г., Совету Казанской духовной академии // Шилов Евгений, иерей. Святитель Николай Японский и Казанская духовная академия // Угрешский сборник. Труды преподавателей Николо-Угрешской православной духовной семинарии. 2022. № 12. С. 125–126.

17. Ручкин З. О. Историко-биографическая реконструкция жизни служения протоиерея Александра Поликарповича Владимирского, ректора Казанской духовной академии // Православный собеседник. Казань, 2020. № 1–2 (25–26). С. 99–107.

18. Салтыков Александр, священник. Краткий очерк истории Московской Духовной Академии // Московская Духовная Академия 300 лет (1685–1985). Богословские труды. Юбилейный сборник. М.: Издание Московской патриархии, 1986. С. 73–112.

19. Смирнов Ю. М. Архиепископ Савва (Тихомиров). Книги — путь к науке // Сообщения Муромского музея — 2017. Материалы отчетной конференции МИХМ, Владимир, 01–31 декабря 2017 года. Владимир: государственное бюджетное учреждение культуры Владимирской области «Муромский историко-художественный музей», 2018. С. 219–239.

20. Смолич И. К. История Русской церкви. 1700–1917. Часть первая. М.: Издательство Спасо-Преображенского Валаам. монастыря, 1996. 798 с.

21. Собрание мнений и отзывов Филарета, митрополита Московского и Коломенского, по учебным и церковно-государственным вопросам, издаваемое под редакцией преосвященного Саввы, архиепископа Тверского и Кашинского. Санкт-Петербург: Синодальная типография, 1885–1891. Т. 1–7.

22. Сухова Н. Ю. Савва (Тихомиров) // Православная энциклопедия. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2021. Т. LXI. С. 41–44.

23. Сухова Н. Ю. Система научно-богословской аттестации в России в XIX – начале XX в. М.: Издательство ПСТГУ, 2009. 676 с.

24. Терновский С. А. Историческая записка о состоянии Казанской духовной академии после ее преобразования. 1870–1892. Казань: Типография Императорского университета, 1892. 658 с.

25. Шилов Евгений, иерей. Святитель Николай Японский и Казанская духовная академия // Угрешский сборник. Труды преподавателей Николо-Угрешской православной духовной семинарии. 2022. № 12. С. 116–146.

26. Языков Д. Д. Материалы для «Обзора жизни и сочинений русских писателей и писательниц». Выпуск 16 (Р – Я) (русские писатели и писательницы, умершие в 1896 году). Публ. Г. Ю. Дрезгунова // Российский архив: История Отечества в свидетельствах и документах XVII–XX вв. М., 2010. Вып. 19. С. 663–666.

REFERENCES

1. Ageeva E. A. Ivanovskij Nikolaj Ivanovich // Pravoslavnaya e`nciklopediya. M., 2009. T. XX. S. 669–671. (In Russian).
2. Andrianov G.V., svyashh. Seminariskij diplom marshala A. M. Vasilevskogo // Ipat`evskij vestnik. 2022. № 4 (20). S. 59–68. (In Russian).
3. Belyaev Nikolaj Yakovlevich // Pravoslavnaya bogoslovskaya e`nciklopediya. Petrograd, 1901. T. II. Stolbcy 1277–1279. (In Russian).
4. Bogorodskij Ya. A. Evrejskie czari. Kazan` : Tipografiya Imperatorskogo universiteta, 1884. 443 s. (In Russian).
5. Bochkov P.V., svyashh. Diplom kandidata bogosloviya Kievskoj Duxovnoj Akademii protoiereya Vasiliya Mixajlovicha Petrova (1858–1909) // Ipat`evskij vestnik. 2024. № 4 (28). S. 133–152. (In Russian).
6. Bochkov Pavel, svyashh. Diplom magistra bogosloviya Moskovskoj Duxovnoj Akademii arxiepiskopa Savvy` (Tixomirova) (1819–1896) 1851 g. // Ipat`evskij vestnik. 2026. № 1 (33). S. 145–165. (In Russian).
7. Bochkov Pavel, svyashh. Diplom magistra bogosloviya Sankt-Peterburgskoj Duxovnoj Akademii pisatelya Dmitriya Ivanovicha Tixomirova (1855–1917) // Ipat`evskij vestnik. 2024. № 3 (27). S. 155–175. (In Russian).
8. Burega V. V. Kievskaya duxovnaya akademiya // Pravoslavnaya e`nciklopediya. M.: Cerkovno-nauchny`j centr «Pravoslavnaya e`nciklopediya», 2013. T. XXXIII. S. 96–110. (In Russian).
9. D.B.K., Machurishvili G., diakon. Pavel (Lebedev) // Pravoslavnaya e`nciklopediya. M.: Cerkovno-nauchny`j centr «Pravoslavnaya e`nciklopediya», 2019. T. LIV. S. 31–35. (In Russian).
10. Zhuravskij A. V. Belyaev Nikolaj Yakovlevich // Pravoslavnaya e`nciklopediya. M.: Cerkovno-nauchny`j centr «Pravoslavnaya e`nciklopediya», 2002. T. IV. S. 591–592. (In Russian).
11. Zhuravskij A. V. Berdnikov Il`ya Stepanovich // Pravoslavnaya e`nciklopediya. M.: Cerkovno-nauchny`j centr «Pravoslavnaya e`nciklopediya», 2002. T. IV. S. 635–639. (In Russian).
12. Lipakov E. V. Vladimirskij Aleksandr Polikarpovich // Pravoslavnaya e`nciklopediya. M.: Cerkovno-nauchny`j centr «Pravoslavnaya e`nciklopediya», 2005. T. IX. S. 65–66. (In Russian).
13. Mixajlov A. Yu. «Kanonist s gorenim Iliiny`m...»: zhiznenny`j i tvorcheskij put` professora Il`i Stepanovicha Berdnikova (1839–1915): monografiya. Kazan` : Izdatel`stvo Sergeya Buzukina, 2021. — 260 s. (In Russian).
14. Nebol`sin A. S. Bogorodskij Yakov Alekseevich // Pravoslavnaya e`nciklopediya. M.: Cerkovno-nauchny`j centr «Pravoslavnaya e`nciklopediya», 2002. T. V. S. 513–514. (In Russian).
15. Pavel (Lebedev) // Russkij biograficheskij slovar` : v 25 tomakh / Pod nablyudeniem predsedatelya Imperatorskogo Russkogo Istoricheskogo Obshhestva A. A. Polovceva. SPb., 1902. T. 13. S. 68–69. (In Russian).

16. Pis'mo vy'sokopreosvyashennogo Nikolaya, Arxiepiskopa Yaponskogo, nachal'nika Rossijskoj duxovnoj missii v Yaponii, ot 27 aprelya sego 1910 g., Sovetu Kazanskoy duxovnoj akademii // Shilov Evgenij, ierej. Svyatitel' Nikolaj Yaponskij i Kazanskaya Duxovnaya akademiya // Ugreshskij sbornik. Trudy' prepodavatelej Nikolo-Ugreshskoj pravoslavnoj duxovnoj seminarii. 2022. № 12. S. 125–126. (In Russian).

17. Ruchkin Z. O. Istoriko-biograficheskaya rekonstrukciya zhizni sluzheniya protoiereya Aleksandra Polikarpovicha Vladimirovskogo, rektora Kazanskoy duxovnoj akademii // Pravoslavny'j sobesednik. Kazan', 2020. № 1–2 (25–26). S. 99–107.

18. Saltykov Aleksandr, svyashhennik. Kratkiy ocherk istorii Moskovskoj Duxovnoj Akademii // Moskovskaya Duxovnaya Akademiya 300 let (1685–1985). Bogoslovskie trudy'. Yubilejny'j sbornik. M.: Izdanie Moskovskoj patriarii, 1986. S. 73–112. (In Russian).

19. Smirnov Yu. M. Arxiepiskop Savva (Tixomirov). Knigi — put' k nauke // Soobshheniya Muromskogo muzeya — 2017. Materialy' otchetnoj konferencii MIXM, Vladimir, 01–31 dekabrya 2017 goda. Vladimir: gosudarstvennoe byudzhethoe uchrezhdenie kul'tury' Vladimirovskoj oblasti «Muromskij istoriko-xudozhestvenny'j muzej», 2018. S. 219–239. (In Russian).

20. Smolich I. K. Istoriya Russkoj cerkvi. 1700–1917. Chast' pervaya. M.: Izdatel'stvo Spaso-Preobrazhenskogo Valaam. monasty'rya, 1996. 798 s. (In Russian).

21. Sobranie mnenij i otzy'vov Filareta, mitropolita Moskovskogo i Kolomenskogo, po uchebny'm i cerkovno-gosudarstvenny'm voprosam, izdavaemoe pod redakciej preosvyashennogo Savvy', arxiepiskopa Tverskogo i Kashinskogo. Sankt-Peterburg: Sinodal'naya tipografiya, 1885–1891. T. 1–7. (In Russian).

22. Suxova N. Yu. Savva (Tixomirov) // Pravoslavnaya e'nciklopediya. M.: Cerkovno-nauchny'j centr «Pravoslavnaya e'nciklopediya», 2021. T. LXI. S. 41–44. (In Russian).

23. Suxova N. Yu. Sistema nauchno — bogoslovskoj attestacii v Rossii v XIX — nachale XX v. M.: Izdatel'stvo PSTGU, 2009. 676 s. (In Russian).

24. Ternovskij S. A. Istoricheskaya zapiska o sostoyanii Kazanskoy duxovnoj akademii posle ee preobrazovaniya. 1870–1892. Kazan': Tipografiya Imperatorskogo universiteta, 1892. 658 s. (In Russian).

25. Shilov Evgenij, ierej. Svyatitel' Nikolaj Yaponskij i Kazanskaya Duxovnaya akademiya // Ugreshskij sbornik. Trudy' prepodavatelej Nikolo-Ugreshskoj pravoslavnoj duxovnoj seminarii. 2022. № 12. S. 116–146. (In Russian).

26. Yazykov D. D. Materialy' dlya «Obzora zhizni i sochinenij russkix pisatelej i pisatel'nicz». Vy'pusk 16 (R – Ya) (russkie pisateli i pisatel'nicy, umershie v 1896 godu). Publ. G. Yu. Drezgunova // Rossijskij arxiv: Istoriya Otechestva v svidetel'stvax i dokumentax XVII–XX vv. M., 2010. Vy'p. 19. S. 663–666. (In Russian).

Статья поступила в редакцию 19.02.2026; одобрена после рецензирования 13.03.2026; принята к публикации 20.03.2026.

The article was submitted 19.02.2026; approved after reviewing 13.03.2026; accepted for publication 20.03.2026.

АРХЕОЛОГИЯ СЯТЫНИ

Научная статья

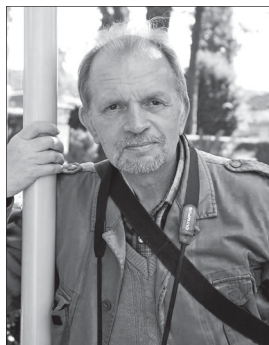
УДК 930.27 + 726.71/74 + 248.12 + 7.033.12

DOI: 10.24412/2309-5164-2026-3-166-187

EDN: DQXOYS



Зелёная башня Свято-Троицкого Ипатьевского монастыря¹



Александр Григорьевич
Авдеев,
доктор исторических
наук, профессор Исто-
рико-филологического
факультета Православ-
ного Свято-Тихоновского
гуманитарного универ-
ситета

/
Alexander Grigorievich
Avdeev
DPH in History, Professor
of the Faculty of History
and Philology
of the St.-Tikhon's
Orthodox University

Александр Григорьевич Авдеев,
Православный Свято-Тихоновский гуманитарный
университет, Москва, Россия, avdey57@mail.ru
ORCID: 0000-0001-7253-9126

Аннотация. Статья, написанная в рамках научного проекта «Свод русских надписей / Corpus Inscriptionum Rossicarum», посвящена истории архитектурного ансамбля Троицкого Ипатьевского монастыря в XVII в. Основным объектом исследования является Зелёная башня Нового города, построенная в 1651–1653 гг. Предания, сложившиеся в начале XIX в., связывают её с местом, откуда в 1613 г. основатель династии Романовых Михаил Фёдорович вышел к Москве. Комплексный анализ письменных источников показал, что основное ядро архитектурного ансамбля Ипатьевского монастыря в XVI – первой половине XVII в. сформировалось благодаря вкладам Годуновых. Строительные же работы в обители, проводившиеся в 40-е гг. XVII в., а именно строительство стен и башен Нового города и нового Троицкого собора, велись

¹ Статья подготовлена в рамках исследовательского проекта «Корпус русских надписей / Corpus inscriptionum Rossicarum» при поддержке Санкт-Петербургского Института истории РАН, Лаборатории RSDA, Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета и Университета Дмитрия Пожарского. [Электронный ресурс]: <https://www.cir.rssda.ru>. Научный руководитель проекта — А. Г. Авдеев, технический руководитель — Ю. М. Свойский. Выражаю глубокую признательность Е. С. Трефиловой за помощь в работе с архивным документом и А. А. Зиганшиной за помощь в подготовке иллюстраций.

на средства Ипатьевского монастыря и не финансировались царствующей династией. Сообщения Нового летописца, Авраамия Палицына, картографические источники, а также строительной надписи на Зелёной башне, показали, что последняя не связана с местом исхода Михаила Фёдоровича в Москву, который направился в столицу из Костромы по Большой дороге, ведущей к Ярославлю.

Ключевые слова: Кострома, Троицкий Ипатьевский монастырь, Годуновы, Романовы, царь Михаил Фёдорович, архитектурный ансамбль Троицкого Ипатьевского монастыря, Зелёная башня, старорусская эпиграфика, Свод русских надписей / Corpus Inscriptionum Rossicarum

Для цитирования: Авдеев А. Г. Зелёная башня Свято-Троицкого Ипатьевского монастыря // Ипатьевский вестник. 2026. № 3. С. 166–187 <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-166-187>

ARCHAEOLOGY OF THE SANCTUARY

Scientific article

THE GREEN TOWER OF THE HOLY TRINITY IPATIEVSKY MONASTERY

Alexander G. Avdeev,
St.-Tikhons Orthodox University, Moscow, Russia,
avdey57@mail.ru
ORCID: 0000-0001-7253-9126

Abstract. The paper, written as part of the academic project “Corpus Inscriptionum Rossicarum”, is devoted to the history of the architectural ensemble of the Trinity Ipatievsky Monastery in the 17th century. The main object of the study is the Green Tower of the New City, built in 1651–1653. Legends, that appeared in the beginning of the 19th century, connect it with the place from where Mikhail Fedorovich, the founder of the Romanov dynasty, went to Moscow in 1613. A comprehensive analysis of written sources has shown that the main core of the architectural ensemble of the Ipatievsky Monastery in the 16th – first half of the 17th century was formed thanks to the contributions of the Godunovs. Construction work in the monastery in the 40s of the 17th century and to be more exact, the construction of the walls and towers of the New City and the new Trinity Cathedral, was carried out at the expense of the Ipatievsky Monastery and was not funded by the reigning dynasty. The reports of the New Chronicler, Avraamiy Palitsyn, cartographic sources, as well as the building inscriptions on the Green Tower, showed that the latter was not connected with the place of Mikhail Fedorovich departure to Moscow, who headed for the capital from Kostroma along Long road leading to Yaroslavl.

Keywords: Kostroma, Troitskiy Ipatievsky Monastery, the Godunovs, the Romanovs, Tsar Mikhail Fedorovich, architectural ensemble of Troitskiy Ipatievsky Monastery, Green Tower, epigraphy of Moscow Russia, Corpus Inscriptionum Rossicarum

For citation: Avdeev A. G. The Green tower of The Holy Trinity Ipatievsky monastery // Ipatievsky vestnik. 2026. № . 3. P. 166–187 (In Russian). <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-166-187>

В 2025 г. в «Ипатьевском вестнике» была опубликована статья смоленского исследователя С. А. Пиляка, посвящённая особенностям планировочного решения Нового города Свято-Троицкого Ипатьевского монастыря — комплекса стен и башен, построенных в 40-е гг. XVII в.¹. Безусловно, подобные исследования должны приветствоваться, раз речь идёт о признанном шедевре архитектуры XVI–XVII вв., если бы не многочисленные «но»... Успех исследования зависит от знания источников из «первых рук», их комплексного анализа и критического отношения к трудам предшественников. Между тем в основе статьи лежат гипотезы, выдвинутые знатоками костромской истории и архитектуры прошлого и позапрошлого столетий, анализ же источников принесён в жертву концепции автора.

Основной методологической ошибкой С. А. Пиляка при оценке новой архитектурной перспективы Ипатьевского монастыря является опора на современные планы обители и рисунки первой половины XIX в. (С. 106–108), отличающиеся от топографии монастыря от 40-х гг. XVII в. до конца XVIII в. Между тем основное ядро архитектурного ансамбля Ипатьевского монастыря сформировалось до воцарения Михаила Фёдоровича. С XVI в. главными ктиторами обители были Годуновы, считавшие своего родоначальника, мурзу Чета (в крещении Захарию), основателем монастыря. Не позднее 1559/60 г. здесь был построен небольшой каменный пятиглавый Троицкий собор с двумя приделами — во имя св. апостола Филиппа и свщмч. Ипатия Гангрского² — в память о явлении этих святых на месте будущей обители родоначальнику Годуновых Чету-Захарию³. Под папертью храма находилась палатка с семейными захоронениями Годуновых. В 1586 г. на вклад Дмитрия Ивановича и Бориса Фёдоровича Годуновых завершилось строительство каменных стен вокруг монастыря и главного входа в обитель — Святых врат с двумя надвратными шатровыми храмами и захабом, фундаменты которого были выявлены в 2004 г. во время археологических раскопок⁴. Однако исследования и фиксация этого объекта были проведены крайне небрежно, а местоположение въездных ворот и, соответственно, надвратных храмов всё ещё скрыто под выстроенным в середине XIX в. архиерейским корпусом.

Годуновские постройки, создавшие основу архитектурного ансамбля Ипатьевского монастыря, были принесены в жертву концепции о «новой простран-

¹ Пиляк С. А. Особенности планировочного решения Нового города Свято-Троицкого Ипатьевского монастыря // Ипатьевский вестник. Научно-богословский журнал. 2025. № 3 (31). С. 97–111. Ниже ссылки на страницы публикации даются в тексте статьи в скобках.

² О размерах старого Троицкого храма см.: [Павел (Подлипский) еп.]. Описание Костромского Ипатьевского монастыря, в коем юный Михаил Фёдорович Романов умолен знаменитым посылком Московским на царство русское. М., 1832. С. 76.

³ Шумаков С. Сотницы, грамоты и записи. Вып. 2: Костромские сотницы 7068–7076 гг. М., 1903. С. 5.

⁴ Подробнее см.: Авдеев А. Г. Строительная надпись 1586 г. из Троицкого Ипатьевского монастыря и ансамбль Святых ворот конца XVI в. // Ипатьевский вестник. Научно-богословский журнал. 2022. № 3 (19). С. 62–88. О раскопках на месте захоба см.: Кабатов С. А. Охранно-спасательные археологические исследования в г. Костроме на территории захоба Святых ворот Ипатьевского монастыря // Археология и общество. Вторая ежегодная конференция: Археология монастырских некрополей: методика, открытия, проблемы восстановления. Сборник тезисов / Троице-Сергиева лавра. 01.10.2004. М., 2015. С. 76–85.

ственной концепции» обители, скорее, справедливой для середины XIX в., когда на месте снесённых восточной стены и Святых врат был построен архиерейский корпус со святыми вратами и надвратной церковью св. вмчч. Хрисанфа и Дарии.

Возникает закономерный вопрос — не подменяем ли мы замыслы русских архитекторов XVII в. о перспективных построениях современными модификациями? Древняя Русь знала разные виды перспектив. Так, на миниатюре в «Книге о восшествии на превысочайший престол Великого Российского царствия Михаила Фёдоровича», выполненных костромскими изографами, строения Ипатьевского монастыря изображены в обратной перспективе¹. Наконец, для современников не менее существенной была сакральная перспектива. До строительства Зелёной башни на Святых вратах находилась фреска с изображением Спаса Нерукотворного на убрусе, символизировавшая вышнюю защиту монастыря. После строительства Нового города над Святими вратами появилась фреска с изображением Троицы Ветхозаветной, а над пролётом Зелёной башни — Троицы Отечество². Оба образа создавали сакральную перспективу, отражавшую богословскую полноту посвящения монастыря.

Опорой гипотезы С. А. Пиляка служит крайне модернизированный вывод об «архитектурной дуэли» между Годуновыми и Романовыми, которая завершилась «победой» последних (С. 108). Но существовала ли эта дуэль в действительности?

В Московской Руси монастырское строительство воспринималось комплексно: не только как возведение храмов, оград, келий, колоколен, но и как обеспечение вкладами, иконами, иными святынями и т.п.³

Несмотря на то, что Ипатьевская обитель имела статус царского богомоля и в иерархии русских монастырей XVII в. стабильно занимала десятое место (за исключением Земского собора 1613 г., где она находилась на седьмом месте)⁴, и даже несмотря на исход основателя династии из обители. Судя по источникам, Романовы относились отчуждённо к «колыбели дома Годуновых», что вполне понятно — опала, в которую попал род «при безбожном царе Борисе» хорошо запомнилась, тем более, что и семейный некрополь Годуновых находился в Ипатьевском монастыре.

Многочисленные вклады Годуновых, сделанные в XVI – первой половине XVII в. хорошо известны⁵, тогда как первые Романовы вкладками Ипатьевский монастырь не жаловали, но активно интересовались состоянием его доходов.

¹ Книга об избрании на превысочайший престол Великого Российского царствия великого государя царя и великого князя Михаила Фёдоровича, всея Великия России самодержца. Рукопись. Комментарий. Текст / Отв. ред. и сост. А. Л. Баталов, И. А. Воротникова. М., 2014. Л. 27 об. – 28. Расшифровку миниатюры см.; Авдеев А. Г. Строительная надпись... С. 75. Ил. 3.

² РГАДА. Ф. 237 (Монастырский приказ). Оп. 1. Д. 34. Л. 222 об., 224 об. — 225.

³ «Строения ради монастырю». Архиерейское, монастырское и церковное строительство на Руси в конце XIV – начале XVIII в.: исследования, тексты и карты. Ч. 1 / Отв. ред. и сост. Н. В. Башнин. М.; СПб., 2024. С. 5–6.

⁴ Там же. С. 27.

⁵ Напр.: Соколов М. И. Переписные книги Костромского Ипатьевского монастыря 1595 года. М., 1890.

После избрания на царство Михаил Фёдорович *единственный* раз посетил Кострому в сентябре 1619 г. — и то по пути к главной цели поездки — Макарьевскому Желтоводскому монастырю, где будущий царь укрылся от отряда поляков. 15 сентября он слушал всенощную в Ипатьевском и Анастасиинском Богоявленском монастырях, а на следующий день совершил в Успенском соборе «всенощныя пения и литурги и молебная благодарения» перед чудотворным образом Божией Матери Феодоровской, сыгравшей в судьбе новоизбранного царя особую роль¹. Возможно, накануне приезда царя к Троицкому собору Ипатьевского монастыря был пристроен придел во имя прп. Михаила Малеина, патронального святого Михаила Фёдоровича, впервые упоминаемый в Писцовой книге Костромы 1627/28–1629/30 гг.²

Наряду с многочисленными вкладами Годуновых на строительство и украшение Ипатьевского монастыря Вкладная книга этой обители фиксирует *единственный денежный* вклад Михаила Фёдоровича, данный 16 декабря 1636 г. «*на црькобное строение, по новокрещеннымъ, по григорью барташевичомъ на поминокъ пятьдесятъ рублевъ дѣтъ*»³. И в данном случае речь шла не о выделении средств на внутреннее убранство храмов⁴.

После 1619 г. лица царствующего дома Ипатьевский монастырь не посещали. В конце XVII в. отчуждение Романовых от обители не «спасло» даже переосвящение престолов надвратных церквей во имя Усекновения главы Иоанна Предтечи и апостолов Петра и Павла. Следует отметить, что по каноническим правилам полное переосвящение храма допускается в случае разрушения престола или его передвижки при ремонте. У нас нет точных данных о времени этого переосвящения, но явно оно могло произойти между 1689 (падение регентства царевны Софьи) и 1696 (смерть царя Ивана Алексеевича) гг. Вероятно, в это время на Святых вратах велись ремонтные работы, позволившие переосвятить престолы храмов в честь патрональных царских святых взамен тезоименитых святых последних представителей угасшей династии московских Рюриковичей.

Лишь спустя почти полтора века после последнего визита Михаила Фёдоровича в Ипатьевский монастырь, в апреле 1767 г., обитель посетила императрица Екатерина II с внуками Александром и Константином — и, что характерно, для них был построен новый вход в монастырь — Екатерининские ворота.

После воцарения Михаила Фёдоровича Годуновы остались главными ктиторами Ипатьевского монастыря. При этом утверждение С. А. Пиляка, взятое из «чужих рук», что деятельность Никиты Васильевича Годунова, будто бы получившего чин костромского наместника в 1619 г., имела чуть ли не решающее значение для возобновления строительных работ в Ипатьевском монастыре (С. 106), не соответствует источникам. Наместник — не административный,

¹ Письма русских государей и других особ царского семейства, изданные Археографическою Комиссиею. Т. 1: 1526–1658. М., 1848. С. 32–33, № 23–24.

² Писцовая книга г. Костромы 1627/28–1629/30 гг. / Археограф. подгот. Л. А. Ковалёвой / Сост. Л. А. Ковалёва, О. Ю. Кивокурцева. Кострома, 2004. С. 327.

³ КМЗ КОК 24010 БВП 250. Л. 25.

⁴ Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 28 / Гл. ред. В. Б. Крысько. М., 2008. С. 173, s.v. строение, 17.

а дипломатический чин, который боярин получал на время переговоров с иностранными послами или при назначении послом в иные державы. Таких назначений Н. В. Годунов не имел. В Кострому он был назначен в августе 1619 г. на место Фёдора Васильевича Головина, отпросившегося в Москву на похороны брата Ивана, притом временно, без чина воеводы, — «для ставок», то есть для разбора оставшихся нерешёнными судебных дел. Уже в сентябре того же года в Кострому были назначены воеводами князя Василий Петрович Щербатов и Пётр Андреевич Волконский¹.

Завершающим этапом «годуновского» периода стало строительство колокольни. Хотя А. С. Пиляк считает, что «вероятность острой необходимости в новой колокольне для монастыря представляется несущественной» (С. 106), но строилась она в соответствии с завещанием Алексея Никитича Годунова (сына «костромского наместника»), умершего бездетным, и стала центральной вертикальной доминантой монастыря. В 1645 г. Михаил Фёдорович утвердил духовную грамоту А. Н. Годунова, по которой его выморочная вотчина — село Семёновское (совр. пос. Островское в Судиславском р-не Костромской обл.) «з деревнями и с починки и со всеми угоды» — передавалась Ипатьевскому монастырю, но на обременительных условиях. Согласно грамоте, монастырь был обязан из собственной казны выплатить долг А. Н. Годунова в размере 1132 руб., отлить 500 пудовый колокол ценой в 3000 руб. — по воле завещателя, «в вечной поминок по своей душе и по родителям своим <...> да колокольню каменную устроить, где тому колоколу стоять»².

Что же касается строительных работ второй половины 40-х гг. XVII в., то участие в них представителей новой династии не доказано. В 1649 г. Троицкий храм рухнул от взрыва пороха, хранившегося в его подклете. В этой связи Алексей Михайлович в марте 1650 г. направил архимандриту Ипатьевского монастыря Гермогену и строителю старцу Пафнутию указ, в котором поставил обитель на подходящее ей место. Монарх повелел выстроить новый собор больших размеров, но прямо указал, что храм должен быть подобен не Спасо-Преображенскому храму Новоспасского монастыря, в подклете которого покоились предки Романовых, но кафедральному Успенскому собору Ярославля: Ипатьевский монастырь входил в каноническую территорию Ростово-Ярославской епархии. Из-за увеличения размеров Троицкого собора Алексей Михайлович предложил «прибавить в вышину монастырские городовые стены». Что же до источников финансирования, то царь отметил — «у вас в монастыре в монастырской казне денег много»³. Неизвестно, был ли поставлен новый собор на месте старого, но Зелёная башня Нового города, возведённая в 1642–1643 гг.,

¹ Дворцовые разряды, по Высочайшему повелению изданные II-м отделением Собственной Его Императорского Величества Канцелярии. Т. I (с 1612 по 1628 г.). СПб., 1850. Стб. 413, 417.

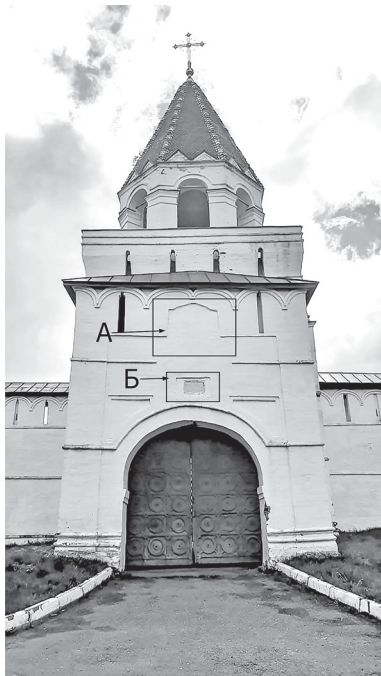
² [Холмогоров В. И., Холмогоров Г. И.] Материалы для истории сёл, церквей и владельцев Костромской губернии. Вып. 5: Для Костромской и Плещской десятины Костромского уезда: дворцовые, вотчинные, помещичьи, патриаршие и монастырские вотчины и поместные сёла, погосты, деревни и пустоши с их церквами и церковными землями по пожалованным грамотам, по писцовым, переписным, дозорным, отказным и другим документам XV–XVIII вв. М., 1912. С. 200–201.

³ [Павел (Подлипский) еп.]. Описание Костромского Ипатьевского монастыря... С. 75–76.

до его разрушения, должна была находиться на одной с ним линии — вопреки приведённым С. А. Пиляком современным планам обители.

Ключевое значение здесь имеет вопрос о назначении Зелёной башни. В Государственном архиве Костромской области сохранилась поручная запись 1644/45 г., заключённая властями Ипатьевского монастыря с жителем подмонастырской Богословской слободы Андреем Аврамьевым сыном Кузнецом о «городовом и каменном строении» в Ипатьевском монастыре (см. Приложение). Сам документ С. А. Пиляк не видел, а ссылку на него он заимствовал из статьи Е. В. Кудряшова¹, от себя добавив, что «руководителем реконструкции (!!!) указан строитель Иосиф» (С. 99). Ничего подобного в поручной записи нет (см. Приложение). Представителем монастыря здесь назван казначей Геннадий, который и оплачивал строительные работы из средств обители. Контроль же за сроками и качеством работ возлагался на «государи власти», то есть на игумена и совет соборных старцев. При этом Е. В. Кудряшов верно заметил, что Андрей Кузнец подключился к строительным работам на их завершающем этапе, когда Зелёная башня была уже построена.

Выделявшаяся особенностями архитектурного убранства на фоне остальных башен Ипатьевского монастыря, она неизменно привлекала особое внимание (Ил. 1). Однако представление о том, что башня носила мемориальный характер, возникло сравнительно поздно, не ранее начала XIX в. Одним из первых, кто написал, что Зелёная башня была построена «в память того, что тем местом выехал из сего монастыря царь Михаил Фёдорович на Всероссийский Царский престол в Москву», был архимандрит Амвросий (Орнатский), однако аргументов, подтверждающих это мнение, не привёл². Позднее данную мысль протоиерей Ипатьевской слободы Даниил Груздев донёс у ворот Зелёной башни до великого князя Михаила Павловича, посетившего обитель в 1817 г.³



Ил. 1. Кострома. Ипатьевский монастырь. Зелёная башня Нового города. А. Киот с утраченной фреской. Фото игумена Димитрия (Нетёсина). 2022 г. Б. Строительная надпись (CR0110).

¹ Кудряшов Е. В. Архитектурные памятники Ипатьевского монастыря XVI–XVII вв. // Костромской Историко-архитектурный музей-заповедник: Краеведческие записки. Вып. 1. Ярославль, 1973. С. 74. Прим. 1.

² Амвросий (Орнатский), архим. История российской иерархии. Ч. II. М., 1810. С. 640–641.

³ Диев М., прот. Историческое описание Костромского Ипатского монастыря. М., 1858. С. 78. Прим. 6.



Ил. 2. Свято-Троицкий Ипатьевский монастырь фрагменте плана Генерального межевания. А. Стрелка рек Волги и Костромы. Б. План монастыря. Сост. А. Г. Авдеев и А. А. Зиганшина.

Но почему выбор остановился именно на Зелёной башне? По всей вероятности, поводом для возникновения предания послужило совпадение времени окончания строительства башни с 30-летием избрания Михаила Фёдоровича на царство. Но, главное, в начале XIX в. только Зелёная башня среди крепостных сооружений Ипатьевского монастыря имела необычный и праздничный вид. Как показывает фрагмент карты Генерального межевания Костромского уезда (1799 г.), участок стены Ипатьевского монастыря, выходящий на стрелку рек Волги и Костромы, за исключением угловых башен был за ветхостью разобран полностью, включая Святые врата (**Ил. 2**) — по данным прот. М. Диева в 1767 г., по данным еп. Павла (Подлипского) — в 1775 г.¹ Наиболее вероятно первая дата, совпадающая с посещением монастыря Екатериной II: для торжественного входа императрицы были возведены Екатерининские ворота, ставшие с того времени главным входом в обитель². Так что единственный «парадный» объект XVII в., который в 1817 г. можно было предъявить великому князю, связав с «исшествием» Михаила Фёдоровича, была Зелёная башня, чем и воспользовался прот. Даниил Груздев.

Тем не менее в 1870 г. прот. П. Островский привёл цитату из Вкладной книги Ипатьевского монастыря, хранившейся в ризнице обители, где сообщалось,

¹ Диев М., прот. Историческое описание... С. 19; [Павел (Подлипский), еп.]. Описание Костромского... С. 27–28.

² См.: Вознесенский Е. П., свящ. Воспоминания о путешествиях Высочайших Особ, благополучного царствования Дома Романовых, в пределах Костромской губернии. Кострома, 1859. С. 32–35.

что башня «сделана в память того, что он (Михаил Фёдорович. — А. А.) изшел на царство Московское»¹. Данная рукопись утрачена, и невозможно сказать, в какое время она была создана, была ли она аутентичной своему времени, или же являлась поздней припиской.

Прот. М. Я. Диев сомневался в достоверности этого предания, приводя следующие аргументы: в 1613 г. Зелёная башня ещё не существовала, а дорога из Костромы на Москву начиналась между Ипатьевской и Андреевской слободами и шла через деревню Святое², но это, скорее, даже не отсылка к современной Михаилу Яковлевичу топографии. Главное — подтверждают ли это предание источники? Маловероятным кажется и то, чтобы торжественная процессия влекла только что избранного царя вместе с многочисленной свитой, словно беглого самозванца, к задним воротам обители через монастырский хозяйственный и скотный дворы, оставив за спиной Святые врата, где совсем недавно избранный Земским собором царь встречал торжественную процессию участников собора и костромичей.

Ипатьевский монастырь был загородным и числился «по конец посаду за рекою за Костромою на берегу» (Ил. 2)³. Согласно очевидцу событий, келарю Троице-Сергиевой обители Авраамии Палицыну, Михаил Фёдорович отправился в Москву, «пребыв на Костроме (выделено мною — А. А.) немноги дни»⁴. Новый летописец, составленный в 30-е гг. XVII в. в окружении патриарха Филарета, сообщает, что основатель династии Романовых «пойде <...> с Костромы (выделено мною — А. А.) в Ярославль»⁵. Те же сведения содержит составленная в 1672–1673 гг. «Книга о избрании на превысочайший престол Великого Российского царствия великого государя царя и великого князя Михаила Фёдоровича, всея Великия России самодержца»⁶. При этом на миниатюрах в этой книге царь изображается только на фоне Святых врат. Утраченный же «летописец» Ипатьевского монастыря сообщает, что основатель династии Романовых отбыл в Москву из Ипатьевского монастыря⁷. Однако, как показал митрополит Ферапонт (Кашин), этот источник носит вторичный характер, так как был создан после 1654 г., и в его основе лежала компиляция, составленная из соответствующих статей «Сказания» Авраамия Палицына и «Нового летописца»⁸.

¹ Островский П., прот. Историко-статистическое описание Костромского кафедрального пер- воклассного Ипатьевского монастыря. Кострома, 1870. С. 34. Прим. 2.

² Диев М., прот. Историческое описание... С. 78. Прим. 6.

³ Писцовая книга г. Костромы... С. 326.

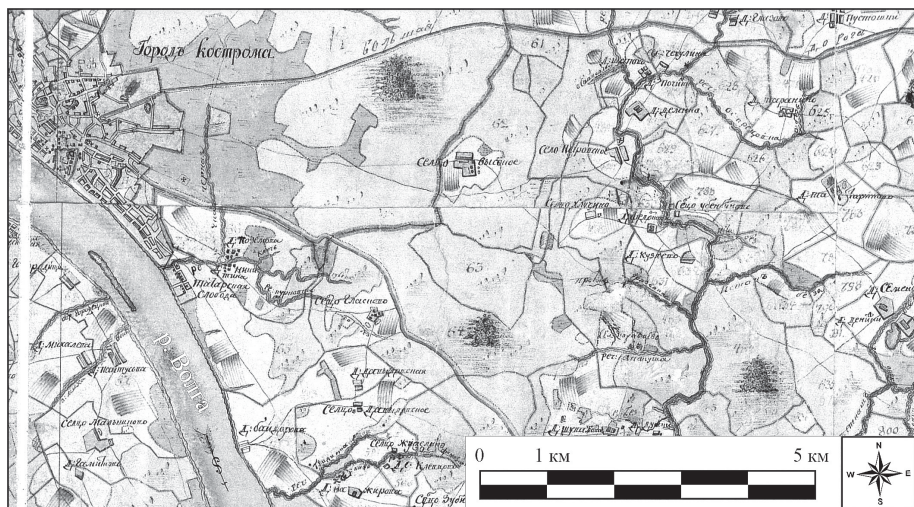
⁴ Сказание Авраамия Палицына / Подг. текста и комм. О. Л. Державиной и Е. В. Колосовой. М.; Л., 1955. С. 235–236.

⁵ Новый летописец // ПСРЛ. Т. XIV. М., 2000. С. 130.

⁶ Книга о избрании на превысочайший престол Великого Российского царствия великого го- сударя царя и великого князя Михаила Фёдоровича, всея Великия России самодержца. Руко- пись. Текст. Комментарий / Отв. ред. и сост. А. Л. Баталов, И. А. Воротникова. М., 2014. Л. 28.

⁷ [Павел (Подлипский, еп.) Описание Костромского Ипатьевского монастыря, в коем юный Михаил Фёдорович Романов умолен знаменитым посольством Московским на Царство Рус-ское. Составлено из подлинных монастырских бумаг. М., 1832. С. 55.

⁸ Ферапонт (Кашин), митр. К вопросу о существовании «летописи Ипатьевского монастыря» // Ипатьевский вестник. Научно-богословский журнал. 2022. № 4 (20). С. 44–58. Очевидно, данный источник, посвящённый событиям 1613 г., был опубликован архим. Амвросием (Ор-



Ил. 3. Кострома фрагменте плана Генерального межевания.

На плане Генерального межевания Костромского уезда (1799 г.) в ближайших окрестностях Ипатьевского монастыря показаны лишь просёлочные дороги, в то время как дорога на Кострому начиналась южнее, на противоположном от стрелки рек Волги и Костромы берегу (Ил. 2). Её естественным продолжением являлась также отмеченная на плане Генерального межевания Большая дорога, шедшая вдоль правого берега Волги на север от города Костромы (Ил. 3). На карте Генерального межевания Костромского уезда (1799 г.) в ближайших окрестностях Ипатьевского монастыря показаны лишь просёлочные дороги, в то время как дорога на Кострому начиналась южнее, на противоположном от стрелки рек Волги и Костромы берегу. Её естественным продолжением являлась также отмеченная на карте Генерального межевания дорога на Кострому, подходившая с северо-востока к правому берегу Волги напротив Ярославля (Ил. 4).

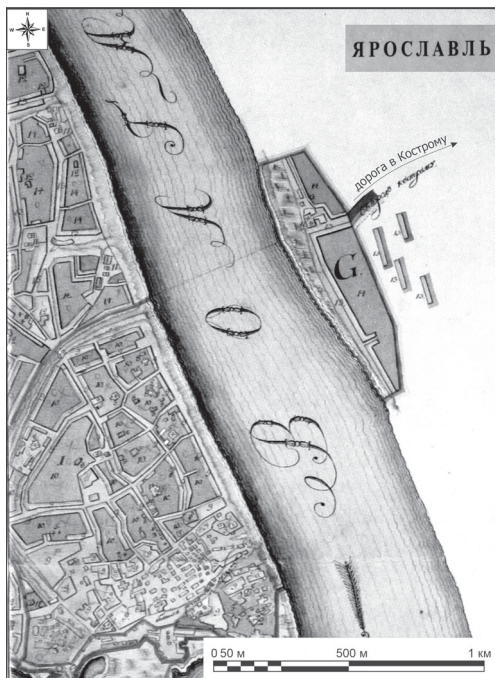
Итак, приведённые источники свидетельствуют, что Михаил Фёдорович отправился в Ярославль *через Кострому* и, следовательно, вышел из Святых врат Ипатьевского монастыря.

Как справедливо отметил С. А. Пиляк, «с 1670-х годов Новый город играл в монастырском ансамбле подчеркнутую второстепенную роль» (С. 108), а Зелёная башня воспринималась как обычные ворота, что отразила Опись монастыря 1702 г.: Одно из ранних её описаний находится в Описи Троицкого Ипатьевского монастыря 1702 г.: «Прѣзжиха вороты затворы желѣзные с подлжжеными гвѣздыми росписаны красками <...> а на роскате шатеръ каменнѣ обмнграннѣ

натским) (Амвросий (Орнатский), архим. История российской иерархии... С. 648–655) и под пером историков Ипатьевского монастыря XIX в. превратился в «летописец». Содержание публикации архим. Амвросия (Орнатского) полностью подтверждает выводы, сделанные митр. Ферапонтом (Кашиным).

бѣрѣхъ прѣ сажень бѣнѣхъ терпн-
цѣю зеленою на немъ крѣтѣ бѣн
бѣлымъ желѣзомъ»¹.

Главным аргументом, опровергающим модернизированное восприятие Зелёной башни как одного «из ранних примеров мемориальных триумфальных ворот в русской архитектуре» (С. 106), является строительная надпись над пролётом ворот Зелёной башни (CIR0104), неизвестная С. А. Пиляку (Ил. 5). Надпись документирована 18 августа 2018 г. в рамках научного проекта «Свод русских надписей / Corpus Inscriptionum Rossicarum»². С помощью фотограмметрии была создана её трёхмерная модель с допустимой точностью до 1 см.³ Эти результаты использовались для прочтения надписи. Для улучшения её читаемости на поврежденных участках модели были преобразованы алгоритмом мультимасштабного интегрального инварианта (MSII), основанным

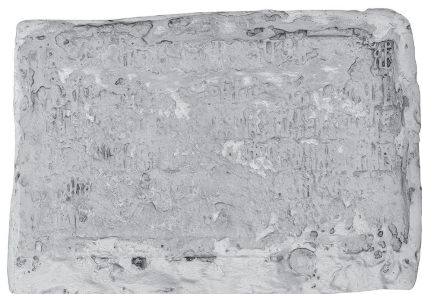


Ил. 4. Ярославль на фрагменте плана Генерального межевания. Изд.: Города Российской империи в материалах Генерального межевания. Центральная России / Подг. к изд. Д. А. Черненко, А. А. Голубинский, Д. А. Хитрово. Тула, 2016. Ил. СXXX.

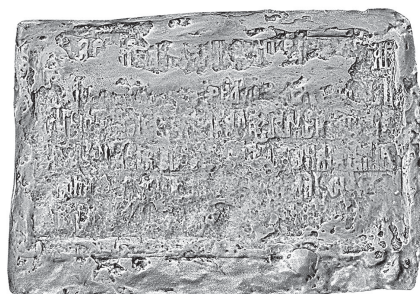
¹ РГАДА. Ф. 237 (Монастырский приказ). Оп. 1. Д. 34. Л. 224 об. – 225.

² Исследовательский проект «Корпус русских надписей / Corpus inscriptionum Rossicarum» поддержан Санкт-Петербургским Институтом истории РАН, Лабораторией RSSDA, Православным Свято-Тихоновским гуманитарным университетом и Университетом Дмитрия Пожарского. [Электронный ресурс]: <https://www.cir.rssda.su>. Научный руководитель проекта — А. Г. Авдеев, технический руководитель — Ю. М. Свойский. Операторы документирования: Сергей Пешков, Виталий Красноурецкий, Антон Клеймёнов, Александр Сидоров, Екатерина Романенко, Дарья Анисимова, Евгений Юшин.

³ О методах цифрового документирования старорусских эпиграфических памятников см.: Авдеев А. Г., Свойский Ю. М. Методы документирования эпиграфических памятников Московской Руси в рамках Свода русских надписей (CIR) // Вопросы эпиграфики. Вып. X / Отв. ред. А. Г. Авдеев. М., 2019. С. 229–260; Авдеев А. Г., Свойский Ю. М., Романенко Е. В. Исследование памятников эпиграфики методом бесконтактного трёхмерного моделирования с последующей математической визуализации рельефа полигональной модели // XVI Тихомировские краеведческие чтения. К 100-летию революций в России. Материалы научной конференции. Ярославль, 19–20 октября 2017 года / Департамент культуры Ярославской области; Ярославский государственный историко-архитектурный и художественный музей-заповедник. Ярославль, 2019. С. 135–152.



А



Б

Ил. 5. CIR0104. Строительная надпись над проездом Зелёной башни. Трёхмерная полигональная модель. **А.** Поверхность модели с наложенной фотографической текстурой (схема Т). **Б.** Растровый рендер карты кривизны грани с надписью, полученной преобразованием модели алгоритмом мультимасштабного интегрального инварианта (MSII).

на расчете кривизны поверхности через вписанные в каждый узел модели сферы с заданным радиусом¹.

Впервые надпись упоминается в Описи Троицкого Ипатьевского монастыря 1702 г., которая даёт представление об окружающем этот эпиграфический памятник архитектурно-художественном контексте: «а на тѣмъ бороты кнотъ а б кнотѣ писано отчетъ по образомъ лѣтописи рѣзня по бѣломъ камени»² (Ил. 1Б).

Надпись, хорошо читавшаяся в начале XIX в., ныне сильно корродирована под воздействием атмосферных осадков, покрыта потёками извести и имеет многочисленные повреждения, вызванные ремонтными и реставрационными работами на башне в советское время. От текста надписи сохранились отдельные фрагменты, не дающие связного прочтения текста, но восстанавливаемые по публикациям иером. Амвросия (Орнатского) и еп. Павла (Подлипского)³.

Надпись в 7 строк выполнена в технике обронной резьбы. Эпиграфическое поле ограничено прямоугольной валикообразной рамкой. Стк. 7, меньшей высоты, вырезана на рамке. Для Свода Русских Надписей плита документирована 18.08.2016 г., код документирования OG0132, код надписи CIR0104. Операторы документирования: Сергей Пешков, Виталий Красноруцкий, Антон Клеймёнов, Александр Сидоров, Екатерина Романенко, Дарья Анисимова, Евгений Юшин.

Приведу реконструированный на основе публикации еп. Павла (Подлипского) текст надписи (цифры в скобках обозначают номера слов, кратные пяти):

¹ Подробнее об алгоритме MSII см.: Mara H. Multi-Scale Integral Invariants for Robust Character Extraction from Irregular Polygon Mesh Data. PhD thesis. Heidelberg, 2012.

² РГАДА. Ф. 237 (Монастырский приказ). Оп. 1. Д. 34. Л. 224 об. – 225.

³ Амвросий (Орнатский), архим. История российской иерархии... С. 640 (по собственной копии, гражданским шрифтом); [Павел (Подлипский) еп.]. Описание Костромского Ипатьевского монастыря... С. 25 (по собственной копии, гражданским шрифтом, с сохранением буквенной цифири).

|¹ <<лѣта>> *✠Зѣ*<<н и *рѣ*ла го (5) повелѣниемъ благо>>*ѹѣ*нѣлѣ
в<<еликаго Государ>>*и црѣ*

|² (10) н вѣ<<ликаго Князя Михаила>> *Фѣдор*<<овича (15) всея Р{у}си
Само>>*ржца н ѣ*нѣла (20) *его*

|³ в<<лаговѣрнаго Царевича и Великаго (25) Князя >>*и мѣ*нѣла *мнх*нѣлѣ

|⁴ <<ича сдѣла>>*нѣ* <<оград (30) ка{менна}я к прежней оградѣ в (35)
славу Пресвятыя

|⁵⁻⁷ <<Троица>> *нѣ*ла<<цкаго монастыря (40) при Архимандрите
Аврамїи, труды и (45) тѣшениемъ Строителя Іосифа, во спасеніе (50) иночеству-
ющимъ и въ сохраненіе (55) Христоименитымъ людямъ. Аминь>>

Текстологический комментарий. 2–4. *✠Зѣ*н и *рѣ*ла го] 7150 и 151 годовъ — архим. Амвросий (Орнатский). *✠Зѣ*н (1642) и *рѣ*ла (1643) — еп. Павел (Подлипский). титла восстановлены по умолчанию. 5. повелѣниемъ] повелѣниемъ — архим. Амвросий (Орнатский). 5. благочестиваго] Благочестивѣйшаго — архим. Амвросий (Орнатский). 14. *Фѣдор*<<овича>>] Ѳеодоровича — архим. Амвросий (Орнатский). Р{у}си] Россїи — архим. Амвросий (Орнатский). Роси — еп. Павел (Подлипский). даём конъектуру в соответствии с принятым в XVI — первой половине XVII в. названием государства. 29–30. оград ка{менна}я] оградка сїа — архим. Амвросий (Орнатский), еп. Павел (Подлипский). даём конъектуру в соответствии с аналогичной формулой «*ѡ*г^ѡр^ѡд^ѡ каменна» в надписи CIR0076, ошибочно читавшейся издателями как «оградка сїа»¹. 31–32. к прежней] къ прежней — архим. Амвросий (Орнатский). кпрежней — еп. Павел (Подлипский). оградѣ] оградѣ — архим. Амвросий (Орнатский). 34–35. в славу] въ славу — архим. Амвросий (Орнатский). вславу — еп. Павел (Подлипский). 37. Троица] Троицы — архим. Амвросий (Орнатский). 38. *нѣ*ла<<цкаго>>] Ипатьевского — архим. Амвросий (Орнатский). 41. Архимандрите] Архимандритѣ — архим. Амвросий (Орнатский). 48–49. во спасеніе] воспасеніе — еп. Павел (Подлипский). 53–54. въ сохранение] въ сохраненіе — архим. Амвросий (Орнатский). всохранение — еп. Павел (Подлипский). 56. людямъ] людямъ — архим. Амвросий (Орнатский). 57. аминь] у архим. Амвросия (Орнатского) нет.

Формуляр строительной надписи типичен для эпиграфических памятников этого типа, и есть все основания сравнить его со строительной надписью на Святых вратах Ипатьевского монастыря.

Таблица 1

*Сравнение формуляра строительных надписей на Зелёной башне
и Святых вратах Ипатьевского монастыря*

Элементы формуляра	Текст надписи на Зелёной башне (CIR0104)	Текст надписи на Святых вратах (CIR0076)
Datatio ¹	(1–4) <<лѣта>> <i>✠Зѣ</i> <<н и <i>рѣ</i> ла го	¹ <i>лѣ</i> та <i>✠Зѣ</i> ла

¹ Анализ данной надписи см.: Авдеев А. Г. Строительная надпись 1586 г... С. 62–88.

Продолжение таблицы 1

Элементы формуляра	Текст надписи на Зелёной башне (CIR0104)	Текст надписи на Святых вратах (CIR0076)
Narratio	(5–27) повелѣниемъ благо>>ѣниѣмъ б<<еликаго Государ>>ѣ црѣи н бѣ<<ликаго Князя Михаила>> фѣдо<<овича всея Р{у}си всея Р{у}си Само>>ржца и і снѣа его б<<лаговѣрнаго Царевича и Великаго Князя >>ѣа млежѣа мнхланов<<ича>>	¹ повелѣннѣ блговѣнаго н хсголеннѣа бланкаго гдѣа црѣа бланкѣа кня ² фѣоѣа блановича всѣа рѣсн самодержца н его блговѣстнѣа н хсголеннѣа црѣа н ³ цѣа бланкѣа книг [< н >] нн нрнны
Datio ²	(38–42) Троица Ипацкаго монастыря при Архимандрите Аврамѣи	³ в третнѣ лѣтѣо гдѣрѣтѣа ѣ
Foundatio	(28–33) <<сдѣла>>на <<оград ка{менна}я к прежней оградѣ	³ начатѣа быѣа дѣлѣннѣа сн сѣѣе блѣтѣа ⁴ н ѡгрѣа каменѣа ѡколо сѣа лѣры сѣѣа прѣблѣннѣа трѣо [< н >] ца пацѣа мнѣстѣа
Invocatio ¹	(34–37) в славу Пресвятыя Троица	
Subscriptio	(43–47) труды и тщаниемъ Строителя Иосифа	⁵ тѣцѣннѣа н бѣѣон боѣрнѣа дмнѣа блановича годѣновѣа да бо [< н >] рнѣа коннѣшѣо бо ⁶ блѣа фѣоѣовича одѣновѣа
Dispositio	(48–56) во спасеніе иночествующимъ и в сохранение Христоименитымъ людемъ	⁶ на памѣѣ ѡдѣа в рѣа ѣ по дшѣа своѣа по своѣа роднѣа в бѣѣѣа помн ⁷ нокѣ
Invocatio ²	(57) Аминь	

Итак, образцом для строительной надписи на Зелёной башне стал текст на «годуновской» плите на Святых вратах, который она органически дополнила. Оба эпиграфических памятника сообщают о фактах, разделённых почти пятью десятилетиями: строительстве монастырских стен («ограды каменной»).

То же самое членение формуляра мы видим и в надписи на Зелёной башне. В формуле narratio обеих надписей сообщается, что строительство велось по царскому повелению. Как правило, данная формула предваряет формулу subscriptio с именами людей, на чьи средства возводились те или иные архитектурные объекты. Так, в надписях 1645/46 г. о строительстве стен Калязина монастыря формула narratio — «¹ По повеленнѣ бланкѣа гдѣа црѣа | ² бланкѣа кня мнхлана фѣдо³рѣа блановича всѣа рѣсн» (CIR0688) — помещена слева

от проездной арки, а надпись справа от проездной арки начинается с формулы subscriptio — «¹ *Срѡи гра сѣ [К]ѣла старѣ* ² *авраамѣ семенѣ снѣ бѣдо*», здесь же указаны имена мастеров, возводивших стены, с формулой «³ *А подмластѣи дѣла* ⁴ *ан*» (СІR0687).

Итак, сравнение формул строительных надписей показывает, что царское «повеление» — это формальное разрешение на начало строительных работ, «строить» — выделять средства на строительство, «делать» — осуществлять строительство.

Точно так же subscriptio надписи на Зелёной башне сообщает, что башня и стены возведены «труды и тщаниемъ Строителя Иосифа». При этом С. А. Пиляк (С. 99–100) поддержал гипотезу прот. М. Я. Диева о том, архимандрит Иосиф, настоятель Ипатьевского монастыря, выйдя на покой в 1642 г., остался в «звании» (sic!) строителя обители¹. Прот. М. Я. Диев также отметил, что в Статейном списке посольства князя Фёдора Волконского и дьяка Артемья Хвостова, направленного в июне 1637 г. «в *грьзньскіи земли* <...> *для досмотрѣ исправленіа крѣпостныи вѣры*» были включены насельники Ипатьевского монастыря во главе с архимандритом Иосифом². Вторым аргументом исследователя стала ссылка на упомянутый выше «летописецъ» Ипатьевского монастыря, где говорилось, что Новый город был построен при архимандрите Авраамии «тщаниемъ преждебывшаго Архимандрита, а в то время строителя Иосифа». При этом в надписи на Зелёной башне при имени Иосифа сан архимандрита (пусть даже и находящегося на покое) не назван, что противоречит каноническим правилам. При распространённости иноческого имени «Иосиф» вполне допустимо, что это были два разных человека.

Однако С. А. Пиляк вновь не избежал модернизации, придавая термину «строитель» современное значение — архитектор. Но строитель монастыря — это не «высокая должность» и тем более не «руководитель реконструкции» монастырских стен (С. 99–100). Одно из первых упоминаний строителя как второго по значимости после настоятеля инокa, входящего в совет старцев, находится в Житии Пахомия Великого из собрания Иосифо-Волоколамского монастыря (список 1514 г.)³. В XVII в. должность монастырского строителя очевидно окончательно конституировалась. В Соборном уложении 1649 г. строитель обычно называется на втором месте после настоятеля монастыря⁴ — и лишь единожды после настоятеля и келаря⁵. Строитель ведал административными вопросами,

¹ Диев М., прот. Историческое описание Костромского Ипатского монастыря. М., 1858. С. 37. В статье С. А. Пиляка ошибочно указана с. 11.

² РГБ ОР. Ф. 256 (Собрание Н. П. Румянцевa). № 407. Л. 1. Прот. М. Я. Диев (Диев М., прот. Историческое описание... С. 82. Прим. 28) был знаком с этим источником по Описанию рукописей Румянцевского музея (см.: Востоков А. Х. Описание русских и словенских рукописей Румянцевского музеума. СПб., 1842. С. 628).

³ РГБ ОР. Ф. 113 (Собрание рукописных книг Иосифо-Волоцкого монастыря). № 630. Л. 292 об.; см.: Романенко Е. В. Нил Сорский и традиции русского монашества. М., 2003. С. 164.

⁴ Соборное уложение 1649 года. Текст. Комментарии / Подг. текста Л. И. Ивиной / Комм. Г. В. Абрамовича, А. Г. Манькова, Б. Н. Миронова, В. М. Панеяха. Л., 1987. С. 69 (гл. XIII, ст. 1, 2); С. 74 (гл. XVI, ст. 4); С. 96 (гл. XVIII, ст. 42).

⁵ Там же. С. 73 (гл. XV, ст. 1).

в том числе и связанными с хозяйственной деятельностью монастыря, включая курирование возведения различных построек. Например, «по повелению» Михаила Фёдоровича, как говорилось выше, велись работы по возведению каменных стен вокруг Троицкого Калязина монастыря. Однако из-за конфликта игумена с келарем Авраамием Бедовым, на чьи средства велось строительство, Алексей Михайлович указал: «Тебе, игумену Ивану, ведать церковь Божию и церковный чин, а монастырь во всем ведать и строить и монастырские всякие дела и меж старцов и слуг и крестьян росправы чинить тебе, келарю старцу Аврамию, одному». Говоря иначе, царь назначил Авраамия Бедова строителем монастыря и предоставил ему всю полноту административной и хозяйственной власти в обители, в том числе и надзор за строительными работами, тогда как за игуменом остались вопросы духовной жизни братии¹.

Главным же аргументом является *dispositio* надписи — «во спасение иночествующимъ и в сохранение Христоименитымъ людемъ». На этот формуляр обратил внимание прот. М. Я. Диев, однако не придавал значения этой важнейшей для понимания цели строительства формуле². А ведь она ясно демонстрирует цель сооружения Зелёной башни, связанную не с юбилеем воцарения династии Романовых и не с местом исхода Михаила Фёдоровича из обители, но с благочестивыми устремлениями священноначалия Ипатьевского монастыря.

Таким образом, мы видим, что Алексей Михайлович не имел прямого отношения к строительству Нового города в Ипатьевском монастыре, оно велось на средства монастыря, а мемориальный характер Зелёной башни был озвучен в начале XIX в.

При этом хочется отметить, что Николай I во время посещения Костромы, вопреки утверждению С. А. Пиляка, вошёл в Ипатьевский монастырь не через Зелёную башню (С. 108), а через Екатерининские врата³. При этом августейшему посетителю либо не поведали легенду о Зелёной башне, либо он в неё не поверил, но распорядился построить на месте разрушенных Святых врат и монастырской стены надвратный храм во имя свв. вмчч. Хрисанфа и Дарии, чья память приходится на 19 марта — день исхода Михаила Фёдоровича из Ипатьевского монастыря и входа русской армии в Париж, случившийся в тот же день в 1814 г.⁴ А ведь надвратный храм с таким посвящением, буде Зелёная башня действительно носила мемориальный характер, должен был увенчать именно её.

Итак, «архитектурная дуэль» между Годуновыми и Романовыми в Ипатьевском монастыре не состоялась. Сам факт её существования, озвученный С. А. Пиляком, не соответствует имеющимся источникам. Более того, при Романовых в главных чертах обитель сохранила структуру, сложившуюся благодаря

¹ Подробнее см.: Авдеев А. Г. Стены Калязина монастыря: хроника строительства и строители // Тверь, Тверская земля и сопредельные территории в эпоху Средневековья / Отв. ред. А. Н. Хохлов. Вып. 16. Тверь, 2024. С. 378–412.

² Диев М., прот. Историческое описание... С. 11.

³ Вознесенский Е. П., священник. Воспоминания о путешествиях... С. 108.

⁴ Диев М., прот. Историческое описание... С. 72.

щедрым вкладам Годуновых. Обновлённый же Троицкий собор и Новый город в 40-е – 50-е гг. XVII в. строились на монастырские средства.

Представление же об Ипатьевском монастыре как «колыбели дома Романовых», скорее всего, возникло в начале XIX в., когда посещение Ипатьевского монастыря членами Царствующего дома стало более регулярным и достигло кульминации в празднование 300-летия династии. Точно так же и связь Зелёной башни с «исшествием» Михаила Фёдоровича из обители стала аксиомой в трудах, посвящённых её истории¹.

Приложение²

1644/45 г. Поручная запись казначею Троицкого Ипатьевского монастыря старцу Геннадию по каменщике Андрее Аврамьеве сыне Кузнецу.

(л. 4) [—] манатейник, дьяк [—] стрелец да яз, Кудеяр Дмитре[ев сын?] Росторгуев (?) поручились есми Живоначал(ь)ные Т[роицы] Ипатцкаго м(о)н(а)ст(ы)р[я к]азначѣя старцу Генад(ь)ю и Ипатцкωг(о) м(о)н(а)ст(ы)ря Б(о)гословские слободы по каменщику по Вндрѣ Аврам(ь)еве с(ы)не Кузнецѣ в том, [что] жити ему, Ондрѣю, за н(а)шею порукою в Б(о)гословской слободѣ и, живучи, по указу г(о)с(у)д(а)реи н(а)ших властей дѣлат(ь) ему, Ондрѣю, в Ипатцком м(о)н(а)ст(ы)рѣ городовое каменное дѣло в н(ы)нешнем лѣте 153м году, как их г(о)с(у)д(а)ри н(а)ши власти спрошають, и ему быт(ь) готову, а никуда в той год за н(а)шими поруками из Ыпатцког(о) м(о)н(а)ст(ы)ря от городова от каменнова дѣла не збежат(ь) к Москвѣ, ни в розные города и ни за ково не заложитца и городовому каменному дѣла в своем не учнет дѣлат(ь), и как де г(о)с(у)д(а)ри власти к городовому дѣлу спрашивают, а он не станет или куды збежит и са ково заложитца и в своемъ непоспешеньи тому городовому дѣлу учинит какую поруку и на нас, на порутчиках, пени г(о)с(у)д(а)ри н(а)ши укажут, и н(а)ши порутчиковы головы въ ево голове знать.

А на то послухи: Фодор Татаркинѣ, Тимоѣей Четвертикѣ, Иван Шатаковѣ. А поручную запись(ь) писал земскій дьячекъ Гаврилко Еремѣев лѣта 7153 году.

(л. 4 об.)² По челобит(ь)ю Захар(ь)еву с товарищи по их велѣн(ь)ю Б(о)гословской поп Василищо руку приложил³

⁴Послух Федорец руку приложил⁵

⁶Послух Тимошка руку приложил⁷

⁸Послух Ивашко руку приложил⁹

*Текстологический комментарий.*¹Начало документа утрачено.²⁻³Вторым почерком.⁴⁻⁵Третьим почерком.⁶⁻⁷Четвёртым почерком.⁸⁻⁹Пятым почерком.

Подлинник: ГАКО. Ф. 712 (Ипатьевский мужской монастырь). Оп. 2. Д. 140. Л. 4-4 об.

Публикуется впервые.

¹ Козловский А. Взгляд на историю Костромы. М., 1840. С. 159. Прим. 57; [Павел (Подлипский) еп.]. Описание Костромского Ипатьевского монастыря... С. 25–26; Костромской Ипатьевский монастырь. Историко-археологический очерк. Кострома, 1909. С. 9.

² Источник публикуется с сохранением орфографии подлинника. Знаки препинания расставлены по смыслу. Выносные буквы выделены курсивом. Титла раскрываются в скобках. Пропущенные Ъ и Ь после выносных букв ставятся в скобки.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРА

Источники

1. Дворцовые разряды, по Высочайшему повелению изданные II-м отделением Собственной Его Императорского Величества Канцелярии. Т. I (с 1612 по 1628 г.). СПб.: в тип. II-го отделения Собственной Е. И. В. Канцелярии, 1850. — XXXVI с., 1224, XII стб.
2. Книга об избрании на превысочайший престол Великого Российского царствия великого государя царя и великого князя Михаила Фёдоровича, всея Великия России самодержца. Рукопись. Комментарии. Текст / Отв. ред. и сост. А. Л. Баталов, И. А. Воротникова. М.: Федеральное гос. учреждение культуры «Гос. ист.-культур. музей-заповедник «Московский Кремль», 2014. — 308 с., илл.
3. Новый летописец // ПСРЛ. Т. XIV. М.: Языки русской культуры, 2000. С. 21–154.
4. Писцовая книга г. Костромы 1627/28–1629/30 гг. / Археограф. подг. Л. А. Ковалёвой / Сост. Л. А. Ковалёва, О. Ю. Кивокурцева. Кострома: КОСТРОМАИЗДАТ-850, 2004. — 432 с., ил.
5. Письма русских государей и других особ царского семейства, изданные Археографическою Комиссиею. Т. 1: 1526–1658. М.: в Университетской тип., 1848. — VIII, 326, [30] с., илл.
6. Соборное уложение 1649 года. Текст. Комментарии / Подг. текста Л. И. Ивиной / Комм. Г. В. Абрамовича, А. Г. Манькова, Б. Н. Миронова, В. М. Панеяха. Л.: Наука, 1987. — 448 с. (Законодательные памятники Русского централизованного государства XV–XVII веков).
7. Соколов М. И. Переписные книги Костромского Ипатьевского монастыря 1595 года. М.: Университетская тип., 1890. — XI, 60 с.
8. [Холмогоров В. И., Холмогоров Г. И.] Материалы для истории сёл, церквей и владельцев Костромской губернии. Вып. 5: Для Костромской и Плещёской десятин Костромского уезда: дворцовые, вотчинные, помещичьи, патриаршие и монастырские вотчины и поместные сёла, погосты, деревни и пустоши с их церквами и церковными землями по пожалованным грамотам, по писцовым, переписным, дозорным, отказным и другим документам XV–XVIII вв. М.: тип. Русского Товарищества, 1912. — 235 с.
9. Шумаков С. Сотницы, грамоты и записи. Вып. 2: Костромские сотницы 7068–7076 гг. М.: Университетская тип., 1903. — 36 с.

Литература

10. Авдеев А. Г. Строительная надпись 1586 г. из Троицкого Ипатьевского монастыря и ансамбль Святых ворот конца XVI в. // Ипатьевский вестник. Научно-богословский журнал. 2022. № 3 (19). С. 62–88.
11. Авдеев А. Г. Стены Калязина монастыря: хроника строительства и строители // Тверь, Тверская земля и сопредельные территории в эпоху Средневековья / Отв. ред. А. Н. Хохлов. Вып. 16. Тверь: ТНИИР-центр, 2024. С. 378–412.
12. Авдеев А. Г., Свойский Ю. М. Методы документирования эпиграфических памятников Московской Руси в рамках Свода русских надписей (СiR) // Вопросы эпиграфики. Вып. X / Отв. ред. А. Г. Авдеев. М.: Университет Дмитрия Пожарского, 2019. С. 229–260.
13. Авдеев А. Г., Свойский Ю. М., Романенко Е. В. Исследование памятников эпиграфики методом бесконтактного трёхмерного моделирования с последующей математической визуализации рельефа полигональной модели // XVI Тихомировские краеведческие

чтения. К 100-летию революций в России. Материалы научной конференции. Ярославль, 19–20 октября 2017 года / Департамент культуры Ярославской области; Ярославский государственный историко-архитектурный и художественный музей-заповедник. Ярославль, 2019. С. 135–152.

14. Амвросий (Орнатский), архим. История российской иерархии. Ч. II. М.: при Синодальной тип., 1810. — XLIX, 658, 5 с.

15. Баженов И. Костромской Ипатьевский монастырь: Историко-археологический очерк. Кострома: типо-литогр. Е. В. Фалька, 1909. — 42 с.

16. Вознесенский Е. П., свящ. Воспоминания о путешествиях Высочайших Особ, благополучного царствования Дома Романовых, в пределах Костромской губернии. Кострома: в тип. Андроникова, 1859. — II, 115 с.

17. Востоков А. Х. Описание русских и словенских рукописей Румянцовского музея. СПб.: в тип. Императорской Академии наук, 1842. — III, 899, 3 с.

18. Города Российской империи в материалах Генерального межевания. Центральная Россия / Подг. к изд. Д. А. Черненко, А. А. Голубинский, Д. А. Хитрово. Тула: Аквариус, 2016. — 760 с., илл.

19. Диев М., прот. Историческое описание Костромского Ипатского монастыря. М.: в тип. А. Семена, 1858. — 90 с.

20. Кабатов С. А. Охранно-спасательные археологические исследования в г. Костроме на территории захаба Святых ворот Ипатьевского монастыря // Археология и общество. Вторая ежегодная конференция: Археология монастырских некрополей: методика, открытия, проблемы восстановления. Сборник тезисов / Троице-Сергиева лавра. 01.10.2004. М., 2015. С. 76–85.

21. Козловский А. Взгляд на историю Костромы. М.: в тип. Н. Степанова, 1840. — IV, 203 с.

22. Кудряшов Е. В. Архитектурные памятники Ипатьевского монастыря XVI–XVII вв. // Костромской Историко-архитектурный музей-заповедник: Краеведческие записки. Вып. 1. Ярославль: Верхне-Волжское книжное изд-во, 1973. С. 62–86.

23. Островский П., прот. Историко-статистическое описание Костромского кафедрального первоклассного Ипатьевского монастыря. Кострома: тип. Андроникова, 1870. — 307 с.

24. [Павел (Подлипский) еп.]. Описание Костромского Ипатьевского монастыря, в коем юный Михаил Феодорович Романов умолен знаменитым посольством московским на царство русское. М.: в Синодальной тип., 1832. — 128 с., илл.

25. Пиляк С. А. Особенности планировочного решения Нового города Свято-Троицкого Ипатьевского монастыря // Ипатьевский вестник. Научно-богословский журнал. 2025. № 3 (31). С. 97–111.

26. Романенко Е. В. Нил Сорский и традиции русского монашества. М.: Памятники исторической мысли, 2003. — 255 с., илл.

27. Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 28 / Гл. ред. В. Б. Крысько. М.: Наука, 2008. — 303 с.

28. «Строения ради монастырю». Архиерейское, монастырское и церковное строительство на Руси в конце XIV – начале XVIII в.: исследования, тексты и карты. Ч. 1 / Отв. ред. и сост. Н. В. Башнин. М.; СПб.: Альянс-Архео, 2024. — 552 с., илл., карты.

29. Ферапонт (Кашин), митр. К вопросу о существовании «летописи Ипатьевского монастыря» // Ипатьевский вестник. Научно-богословский журнал. 2022. № 4 (20). С. 44–58.

30. Mara H. Multi-Scale Integral Invariants for Robust Character Extraction from Irregular Polygon Mesh Data. PhD thesis. Heidelberg, 2012. — 210 p.

REFERENCES

1. Avdeev A. G. Stroitel'naya nadpis' 1586 g. iz Troitskogo Ipat'evskogo monastyrya i ansambl' Svyatyh vorot konca XVI v. // Ipat'evskij vestnik. Nauchno-bogoslovskij zhurnal. 2022. No 3 (19). S. 62–88.
2. Avdeev A. G. Steny Kalyazina monastyrya: khronika stroitel'stva i stroiteli // Tver', Tverskaya zemlya i sopredel'nye territorii v epokhu Srednevekov'ya / Otв. red. A. N. Hohlov. Vyp. 16. Tver': TNIIR-centr, 2024. S. 378–412.
3. Avdeev A. G., Svojskiy Yu. M. Metody dokumentirovaniya epigraficheskikh pamyatnikov Moskovskoy Rusi v ramkakh Svoda russkikh nadpisej (CIR) // Voprosy epigrafiki. Vyp. 10 / Otв. red. A. G. Avdeev. M.: Universitet Dmitriya Pozharskogo, 2019. S. 229–260.
4. Avdeev A. G., Svojskiy Yu. M., Romanenko E. V. Issledovanie pamyatnikov epigrafiki metodom beskontaktnogo tryehmernogo modelirovaniya s posleduyushchej matematicheskoy vizualizatsii rel'efa poligonal'noj modeli // 16 Tikhomirovskie kraevedcheskie chteniya. K 100-letiyu revolyucii v Rossii. Materialy nauchnoj konferencii. Yaroslavl', 19–20 oktyabrya 2017 goda / Departament kul'tury Yaroslavskoy oblasti; Yaroslavskij gosudarstvennyy istoriko-arkhitekturnyj i hudozhestvennyy muzej-zapovednik. Yaroslavl', 2019. S. 135–152.
5. Amvrosiy (Ornatskiy), arhim. Istoriya rossijskoj ierarkhii. Ch. 2. M.: pri Sinodal'noj tip., 1810. — XLIX, 658, 5 s.
6. Bazhenov I. Kostromskoj Ipatievskij monastyr': Istorko-arkheologicheskij ocherk. Kostroma: tipolitoг. E. V. Fal'ka, 1909. — 42 s.
7. Diev M., prot. Istорicheskoe opisanie Kostromskogo Ipatskogo monastyrya. M.: v tip. A. Semena, 1858. — 90 s.
8. Dvortsovye razryady, po Vysochajshemu poveleniyu izdannye 2-m otdeleniem Sobstvennoy Ego Imperatorskogo Velichestva Kancelyarii. T. 1 (s 1612 po 1628 g.). Spb.: v tip. 2-go otdeleniya Sobstvennoj E. I. V. Kantelyarii, 1850. — XXXVI s., 1224, XII stb.
9. Ferapont (Kashin), mitr. K voprosu o sushchestvovanii «Letopisi Ipat'evskogo monastyrya» // Ipat'evskij vestnik. Nauchno-bogoslovskij zhurnal. 2022. No 4 (20). S. 44–58.
10. Goroda Rossijskoj imperii v materialakh General'nogo mezhevaniya. Central'naya Rossiya / Podg. k izd. D. A. Chernenko, A. A. Golubinskiy, D. A. Hitrovo. Tula: Akvarius, 2016. — 760 s., ill.
11. Kabatov S. A. Ohranno-spasatel'nye arkheologicheskie issledovaniya v g. Kostrome na territorii zakhaba Svyatyh vorot Ipat'evskogo monastyrya // Arkheologiya i obshchestvo. Vtoraya ezhegodnaya konferenciya: Arheologiya monastyrskikh nekropolей: metodika, otkrytiya, problemy vosstanovleniya. Sbornik tezisev / Troice-Sergieva lavra. 01.10.2004. M., 2015. S. 76–85.
12. [Kholmogorov V. I., Kholmogorov G. I.] Materialy dlya istorii se, tserkvej i vladel'cev Kostromskoy gubernii. Vyp. 5: Dlya Kostromskoj i Plesskoj desyatyn Kostromskogo uезда: dvortsovye, votchinnye, pomeshchich'i, patriarchie i monastyrskie votchiny i pomestnye sela, pogosty, derevni i pustoshi s ikh tserkvami i tserkovnymi zemlyami po pozhalovannym gramotam, po piscovym, perepisnym, dozornym, otkaznym i drugim dokumentam 15–18 vv. M.: tip. Russkogo Tovarishchestva, 1912. — 235 s.
13. Kniga ob izbranii na prevysochajshij prestol Velikogo Rossijskogo tsarstviya velikogo gosudarya tsarya i velikogo knyazya Mihaila Fedorovicha, vseya Velikiya Rossii samodержца. Rukopis'. Kommentarii. Tekst / Otв. red. i sost. A. L. Batalov, I. A. Vorotnikova. M.: Federal'noe gos. uchrezhdenie kul'tury «Gos. ist.-kul'tur. muzej-zapovednik «Moskovskij Kremli'», 2014. — 308 s., ill.
14. Kozlovskiy A. Vzgl'yad na istoriyu Kostromy. M.: v tip. N. Stepanova, 1840. — IV, 203 s.

15. Kudryashov E. V. Arkhitekturnye pamyatniki Ipat'evskogo monastyrya 16–17 vv. // Kostromskoj Istoriko-arkhitekturnyj muzej-zapovednik: Kraevedcheskie zapiski. Vyp. 1. Yaroslavl: Verkhne-Volzhskoe knizhnoe izd-vo, 1973. S. 62–86.
16. Mara H. Multi-Scale Integral Invariants for Robust Character Extraction from Irregular Polygon Mesh Data. PhD thesis. Heidelberg, 2012. — 210 p.
17. Novyj letopisets // Polnoe sobranie russkikh letopisey. T. 14. M.: Yazyki russkoj kul'tury, 2000. S. 21–154.
18. Ostrovskij P., prot. Istoriko-statisticheskoe opisanie Kostromskogo kafedral'nogo pervoklassnogo Ipatievskogo monastyrya. Kostroma: tip. Andronikova, 1870. — 307 s.
19. [Pavel (Podlipskij) ep.]. Opisanie Kostromskogo Ipatievskogo monastyrya, v koem yunyj Mihail Fedorovich Romanov umolen znamenitym posol'stvom moskovskim na tsarstvo russkoe. M.: v Sinodal'noj tip., 1832. — 128 s., ill.
20. Pilyak S. A. Osobennosti planirovochnogo resheniya Novogo goroda Svyato-Troickogo Ipat'evskogo monastyrya // Ipat'evskij vestnik. Nauchno-bogoslovskij zhurnal. 2025. No 3 (31). S. 97–111.
21. Pis'ma russkikh gosudarej i drugih osob tsarskogo semejstva, izdannye Arheograficheskoyu Komissieyu. T. 1: 1526–1658. M.: v Universitetskoj tip., 1848. — VIII, 326, [30] s., ill.
22. Pistsovaya kniga g. Kostromy 1627/28–1629/30 gg. / Arheograf. podg. L. A. Kova-levoj / Sost. L. A. Kovalyova, O. Yu. Kivokurtceva. Kostroma: KOSTROMAIZDAT-850, 2004. — 432 s., ill.
23. [Pavel (Podlipskij) ep.]. Opisanie Kostromskogo Ipatievskogo monastyrya, v koem yunyj Mihail Fedorovich Romanov umolen znamenitym posol'stvom moskovskim na tsarstvo russkoe. M.: v Sinodal'noj tip., 1832. — 128 s., ill.
24. Pilyak S. A. Osobennosti planirovochnogo resheniya Novogo goroda Svyato-Troickogo Ipat'evskogo monastyrya // Ipat'evskij vestnik. Nauchno-bogoslovskij zhurnal. 2025. № 3 (31). S. 97–111.
25. Romanenko E. V. Nil Sorskiy i tradicii russkogo monashestva. M.: Pamyatniki istoricheskoy mysli, 2003. — 255 s., ill.
26. Shumakov S. Sotnitsy, gramoty i zapisi. Vyp. 2: Kostromskie sotnicy 7068–7076 gg. M.: Universitetskaya tip., 1903. — 36 s.
27. Slovar' russkogo yazyka 11–17 vv. Vyp. 28 / Gl. red. V. B. Krys'ko. M.: Nauka, 2008. — 303 s.
28. Sobornoe ulozhenie 1649 goda. Tekst. Kommentarii / Podg. teksta L. I. Ivinoj / Komm. G. V. Abramovicha, A. G. Man'kova, B. N. Mironova, V. M. Paneyakha. L.: Nauka, 1987. — 448 s. (Zakonodatel'nye pamyatniki Russkogo tsentralizovannogo gosudarstva 15–17 vekov).
29. Sokolov M. I. Perepisnye knigi Kostromskogo Ipat'evskogo monastyrya 1595 goda. M.: Universitetskaya tip., 1890. — XI, 60 s.
30. «Stroeniya radi monastyryu». Arkhierejskoe, monastyrskoe i tserkovnoe stroitel'stvo na Rusi v kontse 14 – nachale 18 v.: issledovaniya, teksty i karty. Ch. 1 / Otв. red. i sost. N. V. Bashnin. M.; SPb.: Al'yans-Arheo, 2024. — 552 s., ill., karty.
31. Vostokov A. H. Opisanie russkikh i slovenskikh rukopisej Rummyantsovskogo muzeuma. SPb.: v tip. Imperatorskoj Akademii nauk, 1842. — III, 899, 3 s.
32. Voznesenskij E. P., svyashch. Vospominaniya o puteshestviyakh Vysochajshikh Osob, blagopoluchnogo tsarstvovaniya Doma Romanovyh, v predelakh Kostromskoy gubernii. Kostroma: v tip. Andronikova, 1859. — II, 115 s.

Список сокращений

ГАКО	— Государственный архив Костромской области
КМЗ	— Костромской государственный музей-заповедник
КОК	— Костромская объединённая коллекция
ПСРЛ	— Полное собрание русских летописей
РГАДА	— Российский государственный архив древних актов
CIR	— Корпус русских надписей / Corpus inscriptionum Rossicarum [электронный ресурс]: https://www.cir.rssda.su

Статья поступила в редакцию 02.04.2026; одобрена после рецензирования: 26.06.2026; принята к публикации 13.07.2026.

The article was submitted 02.04.2026; approved after reviewing: 26.06.2026; accepted for publication 13.07.2026.

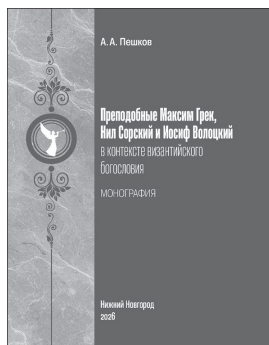
НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Рецензия

УДК 270(092)-048

DOI: 10.24412/2309-5164-2026-3-188-194

EDN: GAWEVY



Ворохобов Александр Владимирович,
доктор философских наук, профессор кафедры гуманитарных и социально-экономических дисциплин Приволжского филиала Российского государственного университета

/ Vorokhobov Alexander Vladimirovich,
PhD hub. in philosophy,
Professor of the Department of Humanitarian and Socio-Economic Disciplines
Privolzhsky branch of the Russian State University of Justice

РЕЦЕНЗИЯ НА МОНОГРАФИЮ А. А. ПЕШКОВА «ПРЕПОДОБНЫЕ МАКСИМ ГРЕК, НИЛ СОРСКИЙ И ИОСИФ ВОЛОЦКИЙ В КОНТЕКСТЕ ВИЗАНТИЙСКОГО БОГОСЛОВИЯ»

Ворохобов Александр Владимирович,
Приволжский филиал Российского
государственного университета правосудия,
г. Нижний Новгород, Россия,
vorokhobov@yandex.ru
ORCID: 0000-0001-6936-9971

Аннотация. Рецензия посвящена монографии А. А. Пешкова, предметом которой выступает богословское наследие трёх центральных персон русской религиозной мысли XVI столетия, рассматриваемое в его соотнесённости с византийской святоотеческой традицией. Автор рецензии подвергает анализу предложенную в исследовании концепцию, согласно которой прп. Максим Грек являет собой не просто участника локальной полемики «иосифлян» и «нестяжателей», но ретранслятора целостного византийского мирозерцания, носителя принципиально иной богословской парадигмы. Рассмотрению подлежит критика А. А. Пешковым устоявшихся историографических схем, противопоставляющих преподобных Нила и Иосифа, и его тезис об иосифлянстве как оформившейся церковно-политической линии, тяготеющей к унификации духовного пути и подавлению альтернативных аскетических практик.

Особое внимание уделяется ключевым тематическим узлам работы: гносеологической проблематике (соотношение «простоты» веры и богопознания), сотериологии (сопоставление «уставного благочестия» и «деятельной веры»), экклезиологическим аспектам поминальной практики и монастырских стяжаний. Делается вывод о значении монографии для преодоления идеологизированных клише в изучении XVI века и для экспликации подлинных истоков отечественной богословской мысли, а также высказываются суждения о перспективах дальнейшей разработки затронутой проблематики.

Ключевые слова: Максим Грек, Нил Сорский, Иосиф Волоцкий, византийское богословие, иосифляне, нестяжатели, уставное благочестие, богопознание, сотериология, древнерусская мысль

Для цитирования: Ворохобов А. В. Рецензия на монографию А. А. Пешкова «Преподобные Максим Грек, Нил Сорский и Иосиф Волоцкий в контексте византийского богословия» // Ипатьевский вестник. 2026. № 2. С. 188–194 <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-188-194>

SCIENTIFIC LIFE

Scientific article

PESHKOV'S MONOGRAPH "SAINTS MAXIM THE GREEK, NIL SORSKY AND JOSEPH VOLOTSKY IN THE CONTEXT OF BYZANTINE THEOLOGY"

Alexander Vladimirovich Vorokhobov,
Privolzhsky branch of the Russian State University of Justice,
Nizhny Novgorod, Russia,
vorokhobov@yandex.ru
ORCID: 0000-0001-6936-9971

Abstract. The review examines A. A. Peshkov's monograph, which focuses on the theological heritage of three central figures of Russian religious thought in the 16th century in its relation to the Byzantine patristic tradition. The author of the review analyzes the concept proposed in the study, according to which St. Maximus the Greek appears not merely as a participant in the local polemic between the "Josephites" and the "Non-possessors," but as a transmitter of the integral Byzantine worldview and a bearer of a fundamentally different theological paradigm. The review considers Peshkov's critique of established historiographical schemes that oppose St. Nil Sorsky and St. Joseph Volotsky, as well as his thesis regarding Josephitism as an established ecclesiastical-political line inclined toward unifying the spiritual path and suppressing alternative ascetic practices. Special attention is paid to the key thematic landmarks of the work: epistemological issues (the correlation between the "simplicity" of faith and the knowledge of God), soteriology (comparison of "ritual piety" and "active faith"), ecclesiological aspects of memorial practices and monastic property. The conclusion addresses the monograph's significance for overcoming ideologized clichés in the study of the 16th century and for explicating the authentic origins of Russian theological thought, along with observations on prospects for further research of these issues.

Keywords: Maximus the Greek, Nil Sorsky, Joseph Volotsky, Byzantine theology, Josephites, Non-possessors, ritual piety, knowledge of God, soteriology, Old Russian thought

For citation: Vorokhobov A. V. Review of A. A. Peshkov's monograph "Saints Maxim the Greek, Nil Sorsky and Joseph Volotsky in the context of byzantine theology" // Ipatievsky vestnik. 2025. № 2. P. 188–194 (In Russian). <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-188-194>

Введение

Объектом настоящего рецензионного анализа выступает монография кандидата богословия, кандидата философских наук, доцента Нижегородской духовной семинарии Алексея Адольфовича Пешкова «Преподобные Максим Грек, Нил Сорский и Иосиф Волоцкий в контексте византийского богословия», изданная в 2026 году в Нижнем Новгороде. Исследование обращено к историческому периоду, традиционно полагаемому одним из наиболее изученных в отечественной историографии, — XVI столетию, — однако предлагает существенно новый герменевтический ракурс. В фокусе авторского внимания оказывается не столько социально-политическая или хозяйственно-экономическая составляющая знаменитой полемики между последователями преподобных Иосифа и Нила, сколько глубинные богословские интуиции её главных участников, рассматриваемые сквозь призму тысячелетней византийской святоотеческой традиции.

Актуальность предпринятого А. А. Пешковым исследования детерминруется назревшей необходимостью преодоления ряда устойчивых историографических мифологем. Как убедительно демонстрирует автор в первой главе, персоны прп. Нила Сорского и прп. Иосифа Волоцкого на протяжении XIX–XX веков неоднократно подвергались идеологической инструментализации, превращаясь в «либерального» и «консервативного» лидеров, в адептов «прогрессивного» нестяжания и «реакционного» стяжательства. В тени этой дуальной оппозиции неизменно оставалась фигура прп. Максима Грека, чьё многообразное наследие зачастую интерпретировалось лишь как один из эпизодов той же самой полемики. Магистральная цель монографии — возвращение исследовательского дискурса в плоскость собственно богословского анализа, демонстрация того, что воззрения афонского постриженика являют собой ключ к уразумению процессов восприятия, интерпретации и — в случае с иосифлянством — существенной трансформации византийского наследия на русской почве.

Структура и содержание работы

Композиционная архитектура монографии¹ подчинена логике последовательного углубления в проблематику. После обстоятельного историографического обзора (Глава 1), представляющего самостоятельную научную ценность, автор переходит к анализу фундаментальных богословских категорий.

Вторая глава, посвящённая проблеме богопознания, задаёт концептуальную тональность всему исследованию. А. А. Пешков демонстрирует, что прп. Максим Грек, в оппозиции к доминирующей на Руси тенденции к апологии

¹ См.: Пешков А. А. Преподобные Максим Грек, Нил Сорский и Иосиф Волоцкий в контексте византийского богословия: монография. Нижний Новгород: Нижегородская духовная семинария, 2026. С. 4.

«простой» и «непытливой» веры, последовательно отстаивает необходимость интеллектуального усилия как конститутивного элемента процесса спасения. Обращаясь к широкому корпусу византийских источников (Климент Александрийский, каппадокийский круг, прп. Максим Исповедник, свт. Григорий Палама), автор эксплицирует тезис, согласно которому критика «гносеоматии», полемика с невежеством как генератором заблуждений и ересей, является не приватным мнением ватопедского старца, но органической частью восточно-христианской традиции. Особую эвристическую ценность представляет сопоставление этого подхода с позицией прп. Иосифа Волоцкого, у которого требование «не допытываться дерзостно» о смысле Писания¹ и тезис его последователей «мнение — мать всех страстей»² обретают характер нормативного принципа. Автор убедительно коррелирует этот принцип с общей атмосферой «брожения умов» и эсхатологических ожиданий эпохи, однако не снимает вопроса о его соответствии святоотеческому критерию.

Третья глава, посвящённая сотериологической проблематике, развивает и углубляет означенный тезис. А. А. Пешков рассматривает феномен «уставного благочестия» прп. Иосифа как явление, обнаруживающее типологические параллели в византийском «ультраритуализме» XI–XII столетий³. Однако если в Византии данная тенденция сосуществовала с мощной традицией, акцентирующей приоритет внутреннего духовного делания (свт. Евстафий Солунский), то на Руси она, по мысли автора, приобрела доминирующий характер. Прп. Иосиф предлагает, по существу, модель «беструдного» спасения, где строгая регламентация устава и безусловное послушание настоятелю выступают гарантом сотериологического результата, тогда как личный аскетический подвиг, сопряжённый с «кровавыми потами», оказывается факультативным⁴. Этой модели А. А. Пешков противопоставляет апологию «деятельной веры» прп. Максима Грека. Следуя евангельской иерархии ценностей, прп. Максим настаивает, что реализация главной заповеди любви и милосердия к ближнему являет собой единственный критерий истинности любого аскетического подвига. Вне этого контекста «пост, бдение, уединение» трансформируются в самодовлеющую цель, утрачивая спасительную силу. Автор мастерски эксплицирует, как эта полемика о сотериологии имплицитно присутствует в обличении прп. Максимом «холодного покаяния» и упования на посмертное поминовение (Глава 4). Критика прп. Максимом практики предсмертного пострига и уверенности в том, что интенциональная молитва иных может восполнить отсутствие личного исправления, предстаёт не как отрицание церковного поминовения *per se*, но как восстановление его подлинного сотериологического смысла, требующего от человека стяжания «брачной одежды» — экзистенциальной готовности предстояния Богу.

Кульминацией исследования является пятая глава, где проблема монастырских стяжаний анализируется в свете эксплицированных ранее богослов-

¹ См.: Там же. С. 67.

² Там же. С. 63.

³ См.: Там же. С. 108–114.

⁴ См.: Там же. С. 124.

ских принципов. А. А. Пешков не ограничивается констатацией социально-экономических последствий роста монастырского землевладения, хотя и привлекает красноречивые свидетельства современников. Он демонстрирует, что для прп. Максима Грека любое стяжание — будь то личное или коллективное — манифестирует одну и ту же страсть: неверие в Промысл Божий и забвение евангельского идеала. В монографии дается критика иосифлянских позиции, согласно которой монастырские богатства оправдываются необходимостью помощи нуждающимся. Автор обращает внимание на контраргументы Вассиана Патрикеева и прп. Максима Грека, которые сводятся к тому, что если накопленные ресурсы расходуются не на поддержку бедных, а на мирские цели, такая благотворительность превращается в фикцию. Это, как показано в работе, ведет к нравственному осуждению самих стяжателей.

Научная новизна и достоинства работы

Главное достоинство монографии определяется исследовательской оптикой автора. А. А. Пешков показывает, что фигура прп. Максима Грека выступает герменевтическим ключом к пониманию ключевых духовно-нравственных тенденций на Руси XVI века. Благодаря включению широкого святоотеческого контекста анализ преодолевает рамки социально-экономических дескрипций и возвращается в русло истории богословских идей.

Автор демонстрирует основательное знание источников. Исследование опирается на корпус сочинений прп. Максима Грека, его современников и обширный круг памятников византийской письменности. При этом А. А. Пешков не ограничивается реферативным изложением, но прослеживает эволюцию исследовательских парадигм и эксплицирует философские основания различных оценок. Такой анализ сам по себе представляет существенный вклад в историографию вопроса.

Важным достижением автора является также деликатная, но принципиальная реинтерпретация феномена «иосифлянства». Не отрицая личной святости и несомненных заслуг прп. Иосифа, А. А. Пешков демонстрирует, как сформированная им церковно-политическая линия, будучи исторически обусловленной, имплицировала утверждение в церковной жизни тенденций, чуждых византийскому принципу многообразия аскетических практик: унификацию духовного пути, подозрительность в отношении богословского творчества и, в конечном счёте, ту кризисную ситуацию, которую Г. П. Федотов квалифицировал как «трагедию древнерусской святости».

Дискуссионные аспекты

При всей основательности и внутренней когерентности работа А. А. Пешкова, как и любое серьёзное исследование, инициирует ряд вопросов, могущих стать предметом дальнейшей научной дискуссии.

Во-первых, остаётся открытым вопрос о степени рефлексивной осознанности полемики. А. А. Пешков последовательно реконструирует «скрытую полемику» прп. Максима Грека с иосифлянскими идеями. Однако в какой мере сам прп. Максим перцепировал свои высказывания как направленные именно против учения прп. Иосифа, а не против более широкого спектра явлений русской церковной жизни? В монографии, на наш взгляд, возникает опасность

известной модернизации, когда богословские интуиции прп. Максима выстраиваются в стройную систему, оппонирующую столь же стройной (но уже реконструированной автором) системе прп. Иосифа. Представляется, что более эпистемологически осторожным было бы вести речь о двух различных типах благочестия, двух акцентах, которые в реальной исторической действительности скорее сосуществовали в качестве альтернативных возможностей, нежели пребывали в состоянии прямой и осознанной конфронтации, по крайней мере, в период земной жизни самих преподобных.

Во-вторых, центральный тезис о прп. Максиме как о прямом ретрансляторе византийской традиции, при всей своей обоснованности, требует некоторых уточнений. Сам А. А. Пешков упоминает об итальянском периоде биографии Михаила Триволиса и о его знакомстве с западной мыслью¹. Влияние этой «внешней учёности» на его богословский метод и на его критику обрядоведения не получило в монографии детального освещения. Не является ли критика прп. Максимом формального благочестия и апология «деятельной веры» также и следствием его знакомства с гуманистической мыслью эпохи Возрождения, которая, в свою очередь, во многом восходила к тем же патристическим источникам? Данный вопрос остаётся перспективной лакуной для дальнейших изысканий.

В-третьих, в работе, сознательно фокусирующейся на богословском измерении, фигура прп. Нила Сорского оказывается несколько редуцированной на фоне противостояния прп. Максима и прп. Иосифа. А. А. Пешков убедительно эксплицирует их единомыслие в главном (приоритет внутреннего делания, критика стяжательства), однако различие между афонским исихазмом прп. Максима и скитским «умным деланием» прп. Нила, восходящим к иной аскетической традиции (синайской, афонской, но с иными акцентами), практически не проблематизируется. Более детальное сопоставление этих двух модусов византийского влияния могло бы существенно обогатить и нюансировать предложенную автором картину.

Заключение

Монография А. А. Пешкова представляет собой значительное и оригинальное исследование, которое, несомненно, займёт важное место в современной историографии русской религиозной мысли. Автору удалось преодолеть устоявшиеся стереотипы и предложить глубокий, концептуально выверенный анализ богословских оснований полемики XVI столетия. Помещая персоны прп. Максима Грека, прп. Нила Сорского и прп. Иосифа Волоцкого в широкий контекст византийской святоотеческой традиции, А. А. Пешков не только эксплицирует истоки их расхождений, но и позволяет по-новому увидеть драматическую напряжённость самого процесса становления русской богословской школы. Книга написана ясным языком, её выводы аргументированы и открывают перспективы для дальнейшей научной дискуссии о путях русской святости и её соотносённости с общеправославным наследием.

¹ См.: Там же. С. 47.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. Пешков А. А. Преподобные Максим Грек, Нил Сорский и Иосиф Волоцкий в контексте византийского богословия: монография. Нижний Новгород: Нижегородская духовная семинария, 2026. 256 с.

REFERENCES

1. Peshkov A. A. Saints Maximus the Greek, Nil Sorsky, and Joseph Volotsky in the Context of Byzantine Theology: Monograph. Nizhny Novgorod: Nizhny Novgorod Theological Seminary, 2026. 256 p.

Статья поступила в редакцию 15.03.2026; одобрена после рецензирования 17.05.2025; принята к публикации 25.06.2025.

The article was submitted 15.03.2026; approved after reviewing 17.05.2026; accepted for publication 25.06.2026.

ПЕРСОНАЛИИ

Персоналии

УДК 281.93(092)

DOI: 10.24412/2309-5164-2026-3-195-203

EDN: AMUKZE



Лидия Александровна Успенская (1906–2006): ХРАНИТЕЛЬНИЦА БОГОСЛОВСКОГО НАСЛЕДИЯ В. Н. Лосского

Пискарев Дмитрий Павлович,
Центр подготовки церковных специалистов
Костромской епархии, Кострома, Россия,
domstrelsa@gmail.com

Аннотация. В статье рассказывается о жизни и творчестве Лидии Александровны Успенской, переводчицы трудов двух известных мыслителей русского зарубежья — богослова Владимира Николаевича Лосского и иконописца, исследователя икон Леонида Александровича Успенского, супругой и верным спутником жизни которого она была. Статья подготовлена к 120-летию со дня ее рождения и 20-летию со дня кончины.

Ключевые слова: богословское наследие, Успенская Лидия Александровна, Лосский Владимир Николаевич, Успенский Леонид Александрович, костромской род Савинковых-Мягковых

Для цитирования: Пискарев Д. П. Лидия Александровна Успенская (1906–2006): хранительница богословского наследия В. Н. Лосского // Ипатьевский вестник. 2026. № 3. С. 195–203 <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2026-3-195-203>



Пискарев Дмитрий Павлович,
кандидат психологических наук, доцент,
директор частного музея «Дом стрельца»
(г. Кострома)

/
Piskarev Dmitry Pavlovich,
PhD in psychological sciences, associate professor,
director of the private museum "House of the streletsy"
(Kostroma)

PERSONALITIES

Personalities

**LYDIA ALEXANDROVNA USPENSKAYA
(1906–2006): KEEPER OF THE
THEOLOGICAL HERITAGE V.N. LOSSKY**

Dmitry Pavlovich Piskarev,

Training Center for Church Specialists of the Kostroma Diocese, Kostroma,
Russia, domstreitsa@gmail.com

Abstract. The article explores the life and work of Lydia Alexandrovna Uspenskaya, a translator of the works of two renowned thinkers of the Russian diaspora abroad — theologian Vladimir Nikolaevich Lossky and iconographer and icon scholar Leonid Alexandrovich Uspensky, whose wife and faithful companion she was. The article was prepared to commemorate the 120th anniversary of her birth and the 20th anniversary of her death.

Keywords: theological heritage, Lydia Alexandrovna Uspenskaya, Vladimir Nikolaevich Lossky, Leonid Alexandrovich Uspensky, the Savinkov-Myagkov family of Kostroma

For citation: Piskarev D. P. Lydia Alexandrovna Uspenskaya (1906–2006): keeper of the Theological Heritage V.N. Lossky// Ipatievsky vestnik. 2026. № 3. P. 195–203 (In Russian). <https://doi.org/10.24412/2309-5164-2025-3-195-203>



Лидия Александровна Успенская родилась в с. Селище Костромского уезда 29 октября 1906 года, в семье инженера (урожденная Савинкова-Мягкова). 8 января 1906 года вернувшийся с Русско-Японской войны Александр Геннадьевич Мягков (1870–1960), единственный сын и наследник тогдашнего владельца усадьбы Геннадия Васильевича Мягкова (1840–1903), женился в Петербурге на Вере Викторовне Савинковой (1871–1942), старшей сестре печально знаменитого эсера-террориста Бориса Викторовича Савинкова (организатора убийств министра внутренних дел В. К. Плеве, московского генерал-губернатора великого князя Сергея Алексан-

дровича и неоднократных попыток покушения на императора Николая II) и племяннице (по матери) известного художника-передвижника Н. А. Ярошенко. Познакомились они на Дальнем Востоке, куда преподавательница французского языка одной из петербургских гимназий В. В. Савинкова с началом Русско-Японской войны поехала в качестве сестры милосердия. Через несколько дней после свадьбы молодые супруги приехали в Селище, где и родилась их дочь Лидия.

В 1906–1907 гг. отец Лидии был одним из редакторов костромской кадетской газеты «Костромич», а в 1908 году семья уезжает в Пермскую губернию, где он заведует хозяйством Камско-Воткинского горного округа и завода. Вплоть до революции семья частенько гостит в родном Селище.

Сестры Александра Геннадьевича, Анна и Мария, стали продолжателями дела их отца, Геннадия Васильевича, организовавшего в 1898 году в своей усадьбе в Селище народный театр, просуществовавший до 1930 года. Театр пользовался большой популярностью у костромичей, а многие жители села, в том числе и моя бабушка Мария, дочь купца Матвея Беленогова, с огромным удовольствием исполняли роли в спектаклях этого театра. Именно там, на чаепитии после одного из спектаклей, моя бабушка познакомилась с совсем юной Лидией, которая была на шесть лет младше.

В 1918 году родители Лидии переехали в Житомир (на тот момент это был один из городов бывшей Российской империи), а в 1921 году семья была вынуждена уехать в эмиграцию. Сначала они проживали в Польше, потом переехали в Прагу, где Лидия окончила русскую гимназию, а затем обучалась в Пражском французском институте. С начала 1930-х Лидия Александровна работала секретарем, одновременно прошла обучение на курсах медицинских сестер. В 1939 переехала во Францию, где устроилась работать в парижский госпиталь.

В 1942 году стала секретарем русского эмигрантского общественного деятеля и поэта Кирилла Померанцева, некоторое время работала в редакции газеты «*Défense de la France*» («Оборона Франции»). С 1945 — секретарь в Экзархате Западной Европы Московского Патриархата.

До самой своей смерти в Париже в 1960 году А. Г. Мягков мечтал побывать в России, в родном Селище. Эту мечту в начале 60-х смогла осуществить его дочь, в 1942 году ставшая супругой известного иконописца и богослова Леонида Александровича Успенского.

С Лидией Александровной я познакомился в октябре 1991 года, когда впервые посетил Париж. Это была стажировка в Высшей школе устных и письменных переводчиков при Университете Париж III Новая Сорбонна, куда меня направили на последнем курсе обучения на переводческом факультете Московского государственного лингвистического университета. Найти ее и повстречаться с ней меня попросили селищенские старожилы, передавшие для нее подарки. А от нашей семьи, от наследников купца Матвея Беленогова, я вез в подарок «Княжеский круглый пирог», рецепт которого из поколения в поколение передается в нашем роду. Тесто этого пирога песочное, долго не черствеет, а его начинка — домашнее малиновое варенье с грецкими орехами. Вез несколько штук таких пирогов — вдруг кого-то нужно будет угостить?

Через пару дней после прибытия в Париж, узнав у преподавателей Сорбонны, где живет Лидия Александровна, я решил поехать к ней. Она тогда уже была вдовой и проживала в доме престарелых в Сен Женеьев-дю-Буа, известном, как Русский дом, рядом с известным русским кладбищем.

Лидия Александровна была приятно удивлена таким визитом, несмотря на то, что визит этот я нанес без предупреждения (позвонить в дом престарелых

из Парижа у меня не получилось). Добирался туда долго: сначала на метро, потом на пригородной электричке, потом на автобусе.

Лидия Александровна произвела на меня огромное впечатление. Я и раньше встречал умных и талантливых женщин, но Лидия Александровна своими требовательностью и нравственной щепетильностью, духовной пронизательностью и подвижничеством была для меня явлением новым и необычным. Узнав, что я будущий переводчик, она с удовольствием показала мне тексты, над переводами которых на тот момент работала. Она кому-то сообщила, что у нее гость, и нам прямо в ее комнату принесли обед на двоих. Я с трудом такое съел — на тот момент не был готов к таким особенностям французской кухни, но виду не подал: суп-пюре из томатов, запеканка из шпината со спаржей, морковный сок. А на чай с моим пирогом к ней в комнату пришли другие русские обитательницы дома престарелых. Когда я уходил, она протянула мне 200 франков. Мой отказ не был принят: «Ты студент, в чужой стране. Бери. И приезжай еще».

Во время нашей встречи Лидия Александровна позвонила Николаю Владимировичу Лосскому, сыну Владимира Николаевича Лосского, профессору Сорбонны и Свято-Сергиевского Богословского института в Париже. На следующий день еще один княжеский пирог оказался на столе в квартире Н. В. Лосского и его супруги Вероники, с сыном которых, Мишелем, мы уже были заочно знакомы со школьных лет по переписке на французском языке.

В последующие годы по работе я часто бывал в Париже и всегда старался навестить Лидию Александровну. Последний раз мы виделись в 2003 году, за три года до ее кончины 1 октября 2006 года. Прожила она почти сто лет и похоронена на русском кладбище в Сен Женеьев-дю-Буа.

По воспоминаниям друзей, супруги Успенские были людьми весьма скромными, закрытыми, сдержанными, внимательными. При этом Лидия Александровна, при всем ее обаянии и лучезарности, была жестковата по характеру. На многих она производила впечатление аристократки, которую вымуштровали в институте благородных девиц.

Однажды я застал ее на службе в домовом храме дома престарелых. Она полностью отстояла всю службу в тувельках на маленьких каблучках, не присев ни разу. Молилась очень сосредоточенно. Дворянская кровь. Я даже не раз шутил, приходя в гости: «Здравствуйте, княгиня!».

А в одну из наших последних встреч я застал ее за работой. Она сидела за машинкой «Ундервуд» и сосредоточенно, неспешно печатала двумя пальцами. Она знала много языков и переводила труды разных священников и богословов, считая, что это должно стать достоянием как можно большего числа людей.

Супруги Успенские прожили длинную жизнь. Они были одним целым. Жизнь их была нелегкой. Лидия Александровна говорила, что у них должен был родиться, но не родился ребенок, там была какая-то семейная трагедия. Они прожили всю жизнь вдвоем, и она всегда была его и правой, и левой рукой — во всем помощницей. Говорят, в то время ее даже архиереи побаивались, таким она была серьезным человеком.

Это была очень скромная женщина, не из знатного рода, но порода такая — русская, интеллигентская, бескомпромиссная — в ней была. А люди интелли-

гентского круга русской иммиграции жили очень закрыто, замкнуто и не пускали к себе "большевиков", как они говорили, которые приезжали с визитами. И чтобы в этот круг войти, быть принятыми, они ставили перед собой задачу посетить с визитом Успенскую. И действительно, ее прием очень много для всех парижан значил. Ее мнение было чрезвычайно авторитетно.

Кстати, в начале 90-х, тогда еще митрополит Кирилл начал свой визит в Париж с посещения Лидии Александровны.

А биография Леонида Александровича — совершенно необычная и неожиданная. Казалось бы, блистательный богослов, ученый, иконописец...

Но это потом, сначала все было совсем иначе. Он родился в Воронежской губернии, в семье среднего помещика. Мать была из крестьянского сословия. Учился в гимназии в Задонске. И вот ему 15 лет, а на дворе 1917 год. Он становится во главе студенческого движения и пытается сражаться за правду, за советскую власть, и так далее. Они там серьезно бунтуют, организуют местные волнения.

Более того, они ездили по близлежащим селам и боролись с православием и религией вплоть до того, что ходили по домам и призывали выбрасывать иконы. Это был откровенный богоборец. Как говорила потом Лидия Александровна, у него было пристальное внимание к иконам, только с обратным знаком. Это потом оно аккуратно перевернулось на противоположное. Более того, он подбивает своих одноклассников идти служить в Красную Армию!

Они добрались до красноармейцев, но их вернули назад, поскольку они были еще совсем дети. Но через какое-то время он идет в команду конной дивизии Д. П. Жлобы. Там заболел тифом, тяжело болел, еле спасли.

И когда конная дивизия Д. П. Жлобы в 1920 году была разгромлена, его спасло чудо. Несколько человек заснули, и про них забыли. А когда они проснулись, пришли в себя и поскакали на место боев. Там увидели, что бьют прямой наводкой, все рушится и ломается. У него падает лошадь, он теряет сознание, и его берут в плен белогвардейцы. После этого — быстрый суд, и его ведут на расстрел с группой таких же молодых вояк. И когда они стоят буквально на краю могилы — случайно на этом месте оказывается какой-то полковник, который видит, что это дети. Он останавливает расстрел, вместо «пли!» командует «стой!». Юношу берут в белогвардейский артиллерийский дивизион. Он служит там, мечтая вернуться в Красную Армию. Но сбежать было нельзя — расстрел. Он ничего не мог сделать, и они дошли до Севастополя. Там он тоже порывался как-то перейти в Красную Армию, но их увозят в Константинополь, он уплывает из России. Затем была Болгария, где он работал забойщиком. Вагонеткой ему серьезно повредило правую руку. Но поскольку его как рабочего очень ценили, специально для него вызвали хирурга из Софии. И этот хирург спас ему руку. Если бы не этот хирург, не было бы иконописца.

После он переехал во Францию, где работал на литейном заводе. А куда деваться русскому эмигранту без образования? На заводе он получает серьезную травму: проваливается в лаву, обжигает ноги, долго лечится. В итоге уплачивает штраф и разрывает контракт с заводом. Затем переезжает уже в Париж. И там, наконец, становится на свой дальнейший жизненный путь.

Он поступает в Академию рисования Татьяны Львовны Сухотиной-Толстой, которая была организована старшей дочерью писателя Льва Николаевича Толстого. Учится рисованию. Его потянуло к этому, он захотел учиться рисованию. Это была классика. Были выставки. Он был светским живописцем, у него все получалось. Там же он познакомился с будущим отцом Григорием Кругом, тогда Георгием. Отец Григорий начал давать уроки иконописания, и Леонид заинтересовался, стал пытаться писать. И даже поспорил с отцом Григорием, что написать икону — пара пустяков, и он напишет такую же. А когда написал первую икону, понял, что это бездна. Он ее сжег и стал учиться. Причем учился он в основном — а у него не было денег на уроки — по антикварным магазинам Парижа. Тогда с помощью русской эмиграции туда привезли много всего интересного: все везли с собой свои семейные иконы. И он ходил, смотрел, учился, и это был период его становления. Потихонечку они начали писать вместе. Они расписывают Трехсвятительское подворье в Париже, потом Леонид Александрович начинает много писать икон и знакомится со знаменитым богословом Владимиром Лосским.

Через некоторое время они пишут свою первую совместную книгу «Смысл икон», которая была издана в разных странах на английском, немецком и французском языках (1947–2003 гг.) и стала очень востребованной.

Вот так происходило преобразование безбожника в известного иконописца и богослова. Это преобразование во многом было задано его нелегкой судьбой. Обувшись живописи, написав первые иконы, он начинает осознавать, что в иконописи все не так просто и примитивно, элементарно, что за всем этим многое, что стоит. Начинает много читать и соотносить визуальные ряды со смысловыми. И тут ему уже раскрылось невероятное. Это было постижение глубин.

Кстати, именно тогда в его жизни появилась Лидия Александровна. Это был 1939 год, в Париже. В 1942 году они обвенчались. Жили очень скромно, снимали верхние этажи, где подешевле. В квартирах, как правило, не было проточной воды, за ней ходили на пол-этажа ниже, где была и общая уборная для двух этажей. Лидия Александровна как-то вспоминала, что в одном доме они жили над русскими купчихами. Это было очень выгодно, потому что те хорошо топили и они могли не платить за отопление.

Наша эмиграция жила очень скромно, очень немного было состоятельных людей, которые помогали своим единоплеменникам. При этом русская эмиграция в скудости смогла сохранить свое культурное богатство. Потребность в культуре была настолько велика, что, несмотря на отсутствие денег, все дали своим детям высшее образование. И все русские люди стали инженерами, философами, священниками. Они были почти все настоящими бесребрениками. Успенские — точно. Он, в основном, всем все дарил. Резал кресты на могилах уже ушедших друзей. Писал иконы и дарил, и у них не осталось ничего. И это, наверное, абсолютно правильно, потому что так можно много оставить на земле после себя, нематериального в определенном смысле слова.

При этом Леонид Александрович поздно стал известным. Его книга «Богословие иконы Православной Церкви» впервые вышла на французском языке в 1960 году, а на русском — в 1988 году, уже после кончины автора.

Что касается совместного труда В. Н. Лосского и Л. А. Успенского «Смысл икон», после смерти В. Н. Лосского к Л. А. Успенскому перешли авторские права на данную книгу, а после кончины последнего его вдова передала права на издание книги на русском языке своему внучатому племяннику, художнику Николаю Яковлевичу Купреянову. Н. Я. Купреянов — сын известного московского скульптора Якова Николаевича Купреянова (1932–2006) и внук известного художника-графика Николая Николаевича Купреянова (1894–1933), потомков костромского дворянского рода Купреяновых, чья усадьба также находилась в Селище. Совместными усилиями Н. Я. Купреянова и ученых Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета русская версия книги вышла в свет в 2012 году.



Л.А. Успенская у могилы мужа

В 2017 году известный документалист Наталья Николаевна Сергеева, супруга известного искусствоведа и писателя Валерия Николаевича Сергеева (1940–2018), сняла документальный фильм «Леонид Успенский. История преображения и любви». Во всем разнообразии ярких личностей, которыми было богато русское зарубежье, имя Леонида Александровича было бы одним из самых ярких. Фильм рассказывает о его судьбе, переходе от атеизма к вере, творчестве во Франции и глубоком изучении богословия иконы.

В. Н. Сергеев и Леонид Александрович дружили. Еще при жизни он говорил, что весь свой парижский архив завещает Валерию Николаевичу. После смерти иконописца весь его архив был передан В. Н. Сергееву Лидией Александровной.

Лидия Александровна Успенская — выдающийся переводчик, филолог и исследователь, чья работа выходит за рамки языковой трансформации текста и чье имя прочно связано с популяризацией трудов известного иконописца и богослова-византолога Л. А. Успенского (1902–1987) и богослова В. Н. Лосского (1903–1958) в русскоязычном пространстве. Ее деятельность стала важнейшим звеном в передаче глубокого богословского и искусствоведческого наследия XX века современному читателю.

Высокий уровень переводов свидетельствует о глубоком знании как русского языка, так и языков оригиналов (преимущественно французского и греческого). Для адекватного перевода трудов Л. А. Успенского требовалось понимание сложной терминологии православного богословия, византийского искусства и церковной истории. Переводы отличаются точностью передачи смысла, сохранением стилистических особенностей оригинала и тщательной работой с комментариями.

Ключевым направлением деятельности Лидии Александровны стал перевод фундаментальных работ Л. А. Успенского, среди которых:

— «Богословие иконы Православной Церкви» — монументальный труд, рассматривающий богословские основы иконописи, историю иконографического канона и духовное значение образа в православии. Перевод этого сочинения позволил русскоязычному читателю получить систематическое изложение византийской иконологии.

— переводы на русский язык отдельных разделов совместной книги В. Н. Лосского и Л. А. Успенского «Смысл икон» (ей принадлежат переводы разделов, посвященных иконам Христовым («Иконы Христовы», «Нерукотворный образ Спасов», «Господь Вседержитель»), а также иконам Богоматери и праздников («Иконы Богоматери», «Рождество Пресвятой Богородицы», «Воздвижение Креста Господня», «Покров Пресвятой Богородицы», «Введение во Храм Пресвятой Богородицы»).

— статьи и эссе по вопросам церковного искусства, литургики и богословия образа, публиковавшиеся в журналах и сборниках.

Хотя Лидия Александровна не была публичным деятелем, ее вклад высоко оценивается специалистами в области православного богословия, византийского искусства, переводческой деятельности.

Ее переводы остаются **эталонными** для последующих изданий и цитируются в научных работах. Они продолжают служить мостом между западной и русской богословскими традициями, позволяя глубже понимать духовные основы православной культуры.

Отрадно, что наследие супругов Успенских не было утрачено после их смерти. В один из визитов Лидия Александровна обмолвилась мне: «Ведь вот умру, все фотографии, все бумаги просто выкинут на помойку, никому это не нужно». Не выкинули. В 2016 году, к 10-летию со дня кончины Л. А. Успенской в издательстве Святой Женевиевы Русской православной семинарии во Франции вышла совершенно замечательная книга «Памяти Лидии Успенской». В сборнике собраны личные истории и воспоминания людей, которые знали Лидию Успенскую, работали с ней или были ее учениками. Эти материалы позволяют воссоздать многогранный образ ее личности и деятельности.

В 2023 году это же издательство выпустило более фундаментальный труд Л. А. Успенской «Заметки и материалы по истории Русской Церкви в Западной Европе» (материалы для книги были готовы, в основной своей части, еще в 1972 году). Книга представляет собой историю Русской Православной Церкви в Западной Европе, преимущественно во Франции, с момента окончания гражданской войны, последовавшей за революцией. Это не монография с единой концепцией, а именно сборник источников и заметок, призванный зафиксировать ключевые эпизоды и фигуры церковной жизни русского зарубежья. Книга повествует об эпохе, которая длилась почти целый век и была ознаменована, прежде всего, продолжительным и болезненным разделением русского православного зарубежья на три «юрисдикции». Эти три «юрисдикции» стали следствием действий Константинопольского Патриархата, предоставившего каноническую защиту группе русских приходов. Целью Л. А. Успенской было объяснить широкой публике причины существования этих трех русских «юрисдикций». Это память, воздаваемая тем, кто, вопреки общепринятым на тот мо-

мент тенденциям, решил остаться верным Московскому Патриархату. Описание этих разделений сопровождается переводом соответствующих документов, которые остаются малоизвестными и труднодоступными. Эти документы ценны тем, что многие из них рассеяны в различных архивах. Лидия Успенская, будучи секретарем Патриаршего Экзархата Западной Европы, имела доступ к этим материалам и стремилась сохранить их для будущих исследователей. Книга выполняет функцию справочно-документального свода, позволяя глубже изучить историю Русской Церкви за рубежом.

Лидия Александровна Успенская — пример переводчика-ученого, чьи усилия обеспечили доступ к сложному богословскому наследию, способствуя развитию православной мысли и искусствознания в русскоязычном мире.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРА

1. Лосский В. Н., Успенский Л. А. Смысл икон / Пер. с франц. В. А. Решиковой, Л. А. Успенской. — М.: Эксмо; ПСТГУ, 2014. — 336 с.
2. Никифоров Евгений. Леонид Успенский, история преображения и любви. — URL: <https://radonezh.ru/2019/03/11/leonid-uspenskiy-istoriya-preobrazheniya-i-lyubvi> (дата обращения 07.02.2026).
3. Степанова М. А. Село мое Селище. — Кострома, 2012. — 240 с.
4. Храм во имя святых мучеников Александра и Антонины в Селище. — URL: http://alant.prihod.ru/letopis_razdel/view/id/19300 (дата обращения 07.02.2026).
5. Émilie van Taack (dir.), In memoriam Lydia Ouspensky. — Editions Sainte-Geneviève du Séminaire orthodoxe russe, 2016. — 204 p.
6. Lydia Ouspensky, Notes et matériaux sur l'Histoire de l'Église russe en Europe occidentale. — Editions Sainte-Geneviève du Séminaire orthodoxe russe, 2023. — 284 p.

REFERENCES

1. Lossky V. N., Uspensky L. A. The Meaning of Icons / Translated from French by V. A. Reshchikova and L. A. Uspenskaya. — Moscow: Eksmo; PSTGU, 2014. — 336 p. (In Russian)
2. Evgeny Nikiforov. Leonid Uspensky, the Story of Transfiguration and Love. — URL: <https://radonezh.ru/2019/03/11/leonid-uspenskiy-istoriya-preobrazheniya-i-lyubvi> (data obrashheniya: 07.02. 2026). (In Russian)
3. Stepanova M. A. Moe Selishche. — Kostroma, 2012. — 240 p. (In Russian)
4. Church of the Holy Martyrs Alexander and Antonina in Selishche. — URL: http://alant.prihod.ru/letopis_razdel/view/id/19300 (data obrashheniya: 07.02. 2026). (In Russian)
5. Émilie van Taack (dir.), In memoriam Lydia Ouspensky. — Editions Sainte-Geneviève du Séminaire orthodoxe russe, 2016. — 204 p. (In French)
6. Lydia Ouspensky, Notes et matériaux sur l'Histoire de l'Église russe en Europe occidentale. — Editions Sainte-Geneviève du Séminaire orthodoxe russe, 2023. — 284 p. (In French).

Статья поступила в редакцию 24.02.2026; одобрена после рецензирования 13.05.2026; принята к публикации 12.07.2026.

The article was submitted 24.02.2026; approved after reviewing 13.05.2026; accepted for publication 12.07.2026.

ПЕРСОНАЛИИ

Персоналии
УДК 281.93(092)
EDN: CDHPZV



ПАМЯТИ МАТУШКИ ЛЮДМИЛЫ

«Она была помощницей многим»
Апостол Павел
(Послание к Римлянам 16, 2)

МАТУШКА Людмила Викторовна Андрианова (Храмцова) родилась 2 августа 1949 года в городе Мурманске. Отец — ветеран войны, трудился главным инженером на военном судоремонтном заводе в небольшом военном посёлке Чалмпушка (Хорошая бухта). Мама работала продавщицей в военотрege. Со временем семья переехала в Мурманск, где отец получил работу по обслуживанию ледоколов.

Детство её прошло в относительно достатке, но строгом воспитании, которым занималась бабушка по линии матери, Мария Ивановна Кузнецова. Она происходила родом из Псковской области, где девочкой читала и пела при храме. У бабушки имелась Библия дореволюционного издания. Иногда Мария Ивановна рассказывала внучке краткие истории из священной книги. Особенно девочке запомнился рассказ про спасение животных во время Всемирного потопа. В первом классе школы маленькая Люся поделилась этой библейской историей с одноклассниками. Рассказала как дедушка Ной выпускал



Матушка Людмила Андрианова



В школьные годы (вторая справа)



В годы учёбы в Ленинграде

птичек и как появилась радуга. Учительница услышала и вызвала родителей в школу, т.к. атеистическая повестка строго соблюдалась преподавателями. Но со временем всё обошлось. До конца жизни матушка Людмила всегда радовалась радуге, которую Господь явил спасённому Нюю после Потопа (Быт 9, 13).

В детстве каждый год девочка уезжала с родителями к Чёрному морю. Отец являлся ценным специалистом и хорошо зарабатывал. Однако для того, чтобы вывезти семью на юг, залезал в долги и рассчитывался по ним в течение года. Путь лежал через Ленинград, где отец пару дней гостил у родни. Северная столица запомнилась девочке конфетками фабрики имени Крупской и заботой тётушек, переживших Блокаду. Дело в том, что семья отца накануне войны переехала в Питер с родной Галичской стороны Костромской губернии. Сам Виктор Константинович уходил на фронт из Ленинграда.

К концу школьной учёбы девочке понравились горы. Тогда в стране воспевался труд геолога и подвиги альпинистов. Она даже ходила с друзьями в походы в коварные Хибиньы. Физически была очень крепкой и спортивной. Играла в волейбол за школьную команду. До конца дней сохранила ясность ума и крепость рук.

В средней школе она показывала серьёзные успехи в освоении физики, математики и химии. Очень любила читать книги. Могла самостоятельно выводить сложные математические формулы. Отличные знания и природная гибкость ума позволили ей поступить в Горный институт в Ленинграде, где она отучилась несколько лет.

Сёстры отца помогли устроить её на работу на завод «Адмиралтейские верфи». Время было сложное. Страна только ожила после военной разрухи. Необходимо было работать вечерами после института. Но почти все свои небольшие средства она тратила на покупку книг, которые тогда можно было найти только в ленинградских магазинах.

Затем была практика в геологоразведке в Читинской области, где старшие коллеги отмечали её острый глаз исследователя и личное бесстрашие. Она помогла открыть месторождение минерала, важного для обороны нашей страны. Во время поисков в тайге на неё вышел медведь, которого боялась вся округа, так как он нападал на людей. Но девушка не испугалась, стала читать молитву, которой её научила бабушка, и зверь, немного постояв, ушёл обратно в лес. Оказалось, что именно здесь косолапый «охранял» путь к редкому минералу.

Она очень скучала по Северу и родному дому. Город на Неве и изысканный Горный всё-таки не смогли пленить её сердечко. Оставив учёбу, девушка вернулась домой, чем удивила всех близких, пророчащих ей большую научную карьеру. В этом вся матушка. Она поступала не как все, а как велит сердце.

На родине она пошла на работу в школьную библиотеку в Чалмпушке (уже переименованной в Росляково). Здесь Людмила Викторовна переработала весь фонд, в котором могла найти любую книгу по памяти. В стране была эпоха дефицита. Иногда дети утаскивали редкие красивые книжки. Зрительная память помогала библиотекарю быстро вычислять виновников. Небольшой встречи с родителями озорника было достаточно, чтобы издание вернулось на библиотечную полку.

Вскоре Людмила вышла замуж за своего ровесника, который к тому времени окончил Мурманскую мореходку и работал радистом на судах рыбного флота. Конечно, тогда она не могла предположить, что её муж станет священником. Много для их встречи сделала свекровь, женщина глубокой веры, в будущем — монахиня Клавдия.

У супругов родилось трое сыновей (сегодня все они священники, служат в Костромской епархии). Семья воцерковлялась постепенно. Однажды кто-то сообщил, что у них есть в квартире иконы. Супругов вызвали в школу и хотели лишить родительских прав. Когда вопрос обсуждался на педсовете, то одна старая учительница (Эмилия Каземировна) встала и сказала: «Если бы все родители так воспитывали своих детей, то у нас в школе не было бы никаких проблем с учёбой и дисциплиной!» Её уверенная позиция разрушила все происки злопыхателей.

Господь говорит: *«Будь верен до смерти, и дам тебе венец жизни»* (Откр 2, 10). В непростые времена распада Советского Союза Людмила Викторовна, ревнуя о Доме Божием, решила отдать свою просторную квартиру под молитвенное помещение, пока в посёлке строился храм в честь Архистратига Михаила. Несколько лет семья жила в одной комнате, а в двух других были устроены алтарь, клирос и место для молящихся.

Организовать постройку храма в закрытом военном посёлке в СССР было нереальной задачей. Матушка тогда особо молилась прп. Вассе Псково-Печерской. В далёкую обитель отправили просьбу помолиться о начале строительства. Очень остро стоял вопрос о выделении земли под храм. Всем заведовало командование Северного флота. Казалось, что командиры-коммунисты никогда не позволят поставить церковь. Но сам Архистратиг Михаил открывал перед хрупкой женщиной двери больших кабинетов и устраивал немало чудес.



Богослужение в молитвенном доме п. Росляково-І (квартире матушки). Молитвенное помещение состояло из двух больших комнат. В одной (на фото) находилась трапезная (основная) часть храма, а в следующей (дальней) был оборудован алтарь с клиросом. Окно в алтаре находилось за престолом и выходило на восточную сторону. В трапезной части окно было позади молящихся и выходило на западную сторону. На фото священник служит панихиду перед кануном, который стоял у стены, разделяющей две части храма. В коридоре располагался свечной ящик. Квартира находилась в доме сталинской постройки и была достаточно просторной, но неудобством являлось её местонахождение на четвёртом этаже здания. Служба совершалась так несколько лет до постройки каменного храма.



Матушка в своей квартире, отданной под храм. 1989 год.



Михайловский храм в п. Росляково-І в 1990-е годы.
Вид с трассы Мурманск-Североморск.

Чего стоит только доставка на военном вертолёте церковного колокола, который на следующий день должен был отправиться как антикварный предмет в Норвегию. Этот колокол после разрушения старинного храма долго служил флоту сигнальным маяком, был списан, но обрёл вторую жизнь.

Людмила Викторовна целыми днями проводила на стройке. Контроль за ходом работ был крайне необходим. Однажды рабочие поспешили и неправильно сложили важный элемент колокольни. По её настоянию всё было разобрано и переделано. Во многом её трудами удалось собрать общину, пригласить священника, собрать средства и завершить строительство церкви во имя Архистратига Божия Михаила.

К тому времени её мужа уже рукоположили во священника. Он получил назначение в г. Полярный, где матушка Людмила фактически восстановила старинное здание храма, чудом оставшееся с дореволюционных времён. Деревянное здание, построенное по эскизу знаменитого Васнецова, занимала квартирно-эксплуатационная часть Флота. Речь о благолепии тогда не шла, но было организовано всё необходимое для службы. Крыльцо перед храмом достраивали северной белой ночью накануне малого освящения. Позднее это деревянное здание было разобрано, а на его месте возвели кирпичный храм (1999 год).

Господь судил ей помочь с организацией прихода в городе Североморске, так как активные прихожане посещали молитвенный дом в посёлке Росляково. Строительство храма шло уже без её участия, но в этой церкви висят иконы старого письма, которые передала матушка для новой общины. Сегодня это кафедральный собор Североморской и Умбской епархии.

С конца 1980-х семья регулярно отдыхала у родственников в Костроме, где познакомилась с архиепископом Кассианом (Ярославским; † 1990), а затем с молодым епископом Александром (Могилёвым). Вскоре в Костромское духовное училище поступили все сыновья матушки Людмилы. В 1993–1994 гг.

*Христорождественский храм
в с. Сузёво
Костромского района
с приделом
Архангела
Михаила*





Вертолёт доставляет колокол к строящемуся храму Архангела Михаила



Рабочие мастерят новое крыльцо у западного входа белой ночью перед малым освящением Никольского храма в г. Полярном. Видно, что дверей ещё нет, так как вход был заделан в советское время. Новую дверную коробку собирали рядом другие специалисты



Свято-Никольский храм в г. Александровск в 1899 году
<https://pastvu.com/p/656535>



Бывшее здание Никольского храма в г. Полярный (бывший Александровск) до передачи Церкви. Здание использовалось как объект Северного Флота (КЭЧ — квартирно-эксплуатационная часть)
<https://pastvu.com/p/2404532>



Воскресенский храм в п. Умба
в 1914 году
<https://sobory.ru/photo/316762>



Молебен перед разрушенным Воскресенским храмом в п. Умба (матушка стоит в белом платочке вторая справа).

она работала экономом Костромского епархиального управления и КДУ, которые размещались в одном здании. Её организаторский талант помог решить массу вопросов, связанных со становлением хозяйственной жизни будущей Костромской духовной семинарии. Воспитанники КДУ того периода с особым чувством вспоминают отзывчивость матушки к нуждам учащихся.

Последним северным приходом для матушки Людмилы стал поморский посёлок Умба. Супруг получил новое назначение, и требовалось снова налаживать жизнь на приходе. Здесь она много потрудилась для воссоздания старинной деревянной церкви, которая в советское время использовалась под клуб. К сожалению, в дальнейшем уникальное здание было разобрано другим настоятелем на стройматериал для нового храма в центральной части посёлка (сохранился только фрагмент колокольни). Сегодня это второй кафедральный храм Североморской и Умбской епархии.

К тому времени сыновья завершали богословское образование в Санкт-Петербурге, в городе, который она хорошо знала и куда иногда приезжала, чтобы навестить близких. Дети стали священниками в Костроме. Настало время и родителям покинуть любимый и родной Север. Суровый климат подтачивал уходящие силы. Костромской владыка Александр с любовью принял семейство северян.

Отец Владимир получил назначение настоятелем в Христо-Рождественский храм с. Сущёво Костромского района. Северный придел этой церкви освящён в честь Архангела Михаила, что для матушки стало знаком покровительства Архистратига Небесных Сил. Здесь для неё вновь открылось большое поле деятельности. За время служения на приходе она смогла привести многих людей к Церкви, получила большое уважение сначала у старшего поколения сельчан, а затем и у всех жителей Сущёво. Трудом матушки началось возрождение духовной жизни в селе Шувалово, где была возведена деревянная часовня близ руинированной церкви.

Матушка Людмила покоряла всех любовью и искренностью. Её глубокая вера, бескорыстность и убеждённость вызвали глубокое уважение как у советских адмиралов, так и у простых сельских бабушек. Она была чрезвычайно активна, с каждым могла найти общий язык. Постоянно проводила приходские мероприятия, организовывала крестные ходы и трапезы, объединяла людей для служения Богу. Она помогла многим обрести Господа. Всю жизнь матушка сторонилась славы. Избегала даже церковных наград. Свою грамоту за первый храм оставила у настоятеля и не стала забирать. Считала, что Господь Сам награждает в Царствии Небесном.

В 2019 году её неутомимость была ослаблена инсультом. По милости Божией она снова встала на ноги, но стала реже приходить в храм. Беспокойство о нуждах прихода матушка сохранила до последнего момента. Часто беседовала с прихожанами, подсказывала как решить тот или иной вопрос. Последние дни её жизни прошли в реанимации, так как сразу обострились все болезни. К сожалению, усилия врачей не помогли. Но она успела проститься с близкими, а также пособороваться, поисповедываться и причаститься Святых Христовых Таин. Она скончалась 27 мая, в День библиотекаря и в праздник Псково-Печерского

святого — свт. Никиты. Отпевание и погребение состоялось 30 мая в Троицкую родительскую субботу на церковном кладбище при костромском Александро-Антониновском храме в Селище.

В день отпевания после поминальной трапезы в небе возникла чудесной красоты радуга, а под крышей матушкиного дома пара ласточек свила гнездо, в котором к сороковому дню появились три милых птенчика. Вечером сорокового дня вновь стояла широкая и яркая радуга.

Сегодня можно сказать, что её математический склад ума, колоссальный опыт церковной жизни, удивительная зрительная память, духовная неутомимость, сердечная интуиция и верность Церкви принесли большую пользу всем общинам, где она трудилась. Везде сейчас совершается Божественная литургия и возносится молитва о «блаженных и приснопамятных создателях святого храма сего», что для неё было главной наградой.

Знаем, что она *«была верной до смерти»* и надеемся, что Господь *«даст ей венец жизни»* (Откр 2, 10). Пусть Милостивый Судия примет её святую душу, ибо *«она была помощницею многим»* на их пути к Богу!

Святое имя матушки внесено в Синодик Костромской духовной семинарии.

священники
Георгий, Никита и Андрей
Андреановы

ТРЕБОВАНИЯ К МАТЕРИАЛАМ ДЛЯ ПУБЛИКАЦИИ В ПЕЧАТНЫЙ СБОРНИК

- Объем статьи до 15 страниц.
- Текст статьи: шрифт TimesNewRoman 14, полуторный интервал (подстраничные сноски: шрифт — 10 при одинарном межстрочном интервале), отступ — 1,25 см; поля: верхнее, нижнее, левое, правое — 2 см. Номера страниц не ставятся, автоматический перенос в словах отсутствует.
- Сноски имеют сквозную нумерацию по всей статье и располагаются внизу страниц; возможны полная и краткая форма описания ссылки.
- К статье должен быть приложен список ключевых слов (3–7) и аннотация объемом до 400 знаков, а также список цитируемой литературы.
- Ф. И. О. автора, сан, название статьи, ключевые слова и аннотация должны быть представлены на русском и английском языках.
- Текстовый файл должен быть сохранен в формате doc или rtf, иллюстрации (не более 3-х в формате jpg). Графический материал (рисунки, чертежи, схемы, фотографии) должен быть высокого качества, если они содержат надписи, они должны быть хорошо читаемыми. Все изображения, содержащиеся в текстовом файле, должны быть дополнительно предоставлены *отдельными файлами*.

Оформление статьи:

- фамилия, имя, отчество автора/авторов, сан (полужирный курсив, выравнивание по правому краю);
- ученая степень, ученое звание, почетное звание;
- город, название организации, которую Вы представляете;
- электронный адрес автора (отступ строки);
- контактный телефон;
- название статьи (без кавычек, строчными буквами, полужирным шрифтом, выравнивание по центру, точка в конце не ставится);
- текст аннотации и ключевые слова на русском языке;
- текст статьи;
- список литературы;
- инициалы и фамилия автора/авторов, сан, название статьи, текст аннотации и ключевые слова на английском языке.

Редакция оставляет за собой право внесения в текст редакторских изменений, не искажающих смысла статьи.

Материалы, не соответствующие предъявленным требованиям, редакция не рассматривает.

Решение о публикации принимается редакционной коллегией журнала.

Все статьи проходят обязательное внутреннее и/или внешнее рецензирование.

16+

Научное издание

«ИПАТЬЕВСКИЙ ВЕСТНИК»
Выпуск №3 (35) 2026

Главный редактор — митрополит Костромской и Нерехтский Ферапонт
(*Кашин Дмитрий Витольдович*)

Ответственный редактор — *Жигалов М.И.*

Корректор — *Ветелина Л.Г.*

Переводчик — *Котяшкина Я.С.*

Верстка и дизайн — *Шаталов В.В.*

Дата выхода 28.09.2026. Цена свободная
ПИ №ТУ44-00304 от 28.05.2018 г.

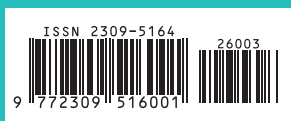
Костромская митрополия Русской Православной Церкви (Московский Патриархат)
156000, г. Кострома, ул. Богоявленская (Симановского), 26/37

Отпечатано в типографии «Линия График Кострома»:
г. Кострома, ул. Петра Щербины, 9а.
Подписано в печать 25.08.2026.
Формат 60×90/16 (А5). Тираж 200 экз. Заказ №211.



Новые издания Церковного научно-исследовательского центра
Костромской митрополии, которые вышли в 2026 году:

- 1) книга священника Георгия Андрианова «500 афоризмов пятидесяти святых» (презентация 10.08.26),
- 2) альманах «Диалог», посвящённый изучению старообрядчества (презентация 27.10.26).



ПЕРЕЧЕНЬ ВАК



ЕГПИ

РОССИЙСКИЙ ИНДЕКС
НАУЧНОГО ЦИТИРОВАНИЯ

Science Index



CYBERLENINKA